



## Todos los senadores del PP firman en favor de la Catedral

Más de cien senadores del Partido Popular han suscrito la campaña que Diario de Burgos inició a finales del pasado mes de Agosto en favor de la Catedral de Burgos. La iniciativa corresponde al senador burgalés Pedro Martín Iglesias que propuso a sus compañeros de Congreso esa idea y que inmediatamente fue asumida por todos. Han firmado los ciento dos senadores, haciéndolo por cada una de las

► Por iniciativa de Pedro Martín Iglesias suscriben la campaña de DB

► Los restauradores de la Cibeles trabajan en la talla de San Lorenzo

Comunidades Autónomas, lo cual supone una muestra de la sensibilidad de la Cámara Alta. De otra parte, mientras con-

tinúan los trabajos de limpieza y consolidación de la policromía del retablo de Santa Ana, en la Capilla de los Condestables,

la empresa Gallego empieza a realizar los trabajos de restauración de la escultura de San Lorenzo que se vino abajo el pasado mes de agosto. Los mismos restauradores de la fuente de la Cibeles en Madrid son los que están tratando la estatua de San Lorenzo.

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, ha afirmado recientemente que la talla volverá a su emplazamiento antes de final de año.

PAGINAS 8, 14, 15, 16 y 18.

## Los Amigos de Silos visitaron las obras de San Francisco

La rehabilitación del antiguo Convento de S. Francisco, que será un amplio complejo cultural y hoteleiro, es el principal objetivo de la Asociación de Amigos de Silos para los próximos años, según comentó el abad, dom Clemente Serna, al término de la asamblea que se celebró en la abadía.

En la reunión se abordaron entre otras cuestiones la del funcionamiento del taller escuela.

Dentro de los actos se incluyó una conferencia pronunciada por Bernardo García Pintado sobre el canto gregoriano, hubo visita al claustro y al final un concierto de piano a cargo de Pedro Espinosa cerrando una jornada silense.

PAGINA 19



ENGUEL

**DINOSAURIOS DE LA SIERRA.**— Han sido presentados en el Ayuntamiento de Salas de los Infantes por representantes del Colectivo Arqueológico-Paleontológico de Salas y del Instituto de Bachillerato «Antonio Machado» de Soria, Fidel Torcida y Carolina Fuentes (en la fotografía), huesos de algunos de los seis grupos de dinosaurios que poblaron esa zona serrana, que están siendo objeto de amplios estudios. El yacimiento donde han aparecido, antes se descubrieron abundantes huellas, pertenece al cretácico inicial.

PAGINA 20

## Las obras de reforma de Fuentebermeja, paralizadas por un fallo técnico

Un fallo técnico detectado al realizar las tareas de derrumbe de la estructura interior del hospital de Fuentebermeja, propiedad de la Junta, ha obligado a paralizar las labores de remodelación del que fuera centro de tratamiento de tuberculosos.

Un representante de las empresas adjudicatarias, Comylsa y Julián Ortega, aseguran, sin embargo, que el trabajo estará finalizado antes de

lo previsto en el pliego de condiciones, que contempla un plazo de ejecución de 24 meses.

El proyecto prevé transformar el hospital en una Unidad de Rehabilitación Psiquiátrica de 88 camas para ingreso de enfermos, terapia ocupacional y centro de día.

Los trabajos se iniciaron en enero y podrían concluir antes de 1996.

PAGINA 5

## Acuerdo para revalorizar las pensiones en los próximos años con el IPC

Ha sido suscrito por representantes de UGT y el Ministerio de Trabajo, mientras CC.OO. lo someterá a debate

Las pensiones de los jubilados subirán conforme a la inflación registrada cada año, según el acuerdo firmado ayer por la Unión General de Trabajadores y el Ministerio de Tra-

bajo que tendrá la vigencia a lo largo de la actual legislatura hasta 1997. Comisiones Obreras no suscribió el acuerdo al tener que someterlo a debate el próximo día 22, si bien la predisposición de sus dirigentes «es favorable» a la firma.

Con objeto de mantener el poder adquisitivo de pensionistas la cuantía de las prestaciones se revalorizará tomando como referencia el IPC.

PAGINA 35



6 Reto pone en marcha una oficina móvil

9 Las Juventudes Socialistas consideran abusivos los alquileres

10 Clausurada la temporada campista

13 Aportaciones infantiles para conservar el medio ambiente

54 Derrota del Mirandés en Villaba

55 Uría y Delgado triunfan en la Subida al Naranco

58 Entrevista con el jugador del Vekaventanas Antón Soler

## T O R O S

En la última de feria, los diestros divertieron al público con banderillas

[Cuadernillo central]

TEMPLETE  
ESPOLON

Verano - 94  
HOY, 12,30 horas

BANDA DE MUSICA  
DE «VITORIA»  
(ALAVA)

Ayuntamiento de Burgos



## FIRMA INVITADA

## Salud reproductiva

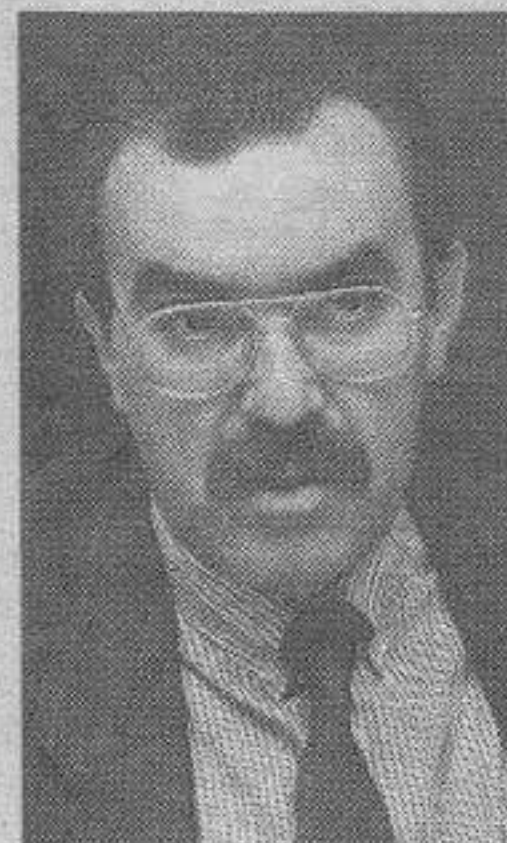
UNA vez más, la espinosa cuestión del aborto irrumpe con fuerza en forma de una nueva y generosa ley en nuestro país, y gracias a la Conferencia sobre Población celebrada en El Cairo. En ambos casos, la sombra de la duda sigue planeando sobre la validez de las razones esgrimidas, considerando lo mucho que nos jugamos en esta cuestión.

Resulta difícil admitir que precisemos «mejorar» esta ley, teniendo en cuenta la tremenda laxitud con que en la práctica se juzgan los diferentes supuestos, y la exquisita comprensión que existe en el ámbito sanitario con las madres deseosas de eliminar la «cosa» que llevan dentro. El fácil recurso, por ejemplo, a la afectación psicológica de la madre, es un plano inclinado por el que no es difícil dejarse deslizar, y por el que

demasiados niños han caído al cubo de la basura.

En los prolegómenos de la Conferencia Internacional sobre Población, se nos fue preparando ya para hacernos comprender un nuevo concepto sanitario,

la salud reproductiva, como si la Humanidad se hubiera reproducido hasta ahora de forma poco saludable. Amén de lo pleno de salud que para muchos ha sido reproducirse, no parece de recibo que los planificadores nos intenten dar lecciones, manipulando el lenguaje con una sofisticada terminología que, exigiendo, parece que da. El camuflaje vuelve a ser necesario para que algo simule lo que justamente no es. Si la salud reproductiva de unos necesita de la muerte de otros, ni la tal salud es salud ni los otros son un «alguien» tratado con el debido respeto. Si los derechos reproductivos priman sobre el derecho a la vida, no mejoraremos la pobreza de la Humanidad, sino que habremos caído en la peor de las pobreza: la de la despersonalización y cosificación del hombre. La especie humana se merece algo mejor.



JUAN FCO. LORENZO

## PERSONAS



**MIGUEL IÑIGUEZ DEL MORAL**, teniente general, ilustre militar burgalés, ha destacado el transcurrir del tiempo de los últimos cincuenta años en los actos de recepción del Ayuntamiento burgalés a la primera promoción de la Academia de Ingenieros. Hubo emoción en sus palabras y también dedicación a lo que fue una gran institución de esta tierra, dis-

tinguida nada menos que con la Medalla de Oro de la Ciudad: la Academia de Ingenieros.

**ROMARIO**, el formidable campeón del Mundo, ha iniciado la temporada con bastantes problemas. Además de la lesión de los últimos días también el acto de indisciplina presentándose a los entrenamientos de su Club varias semanas después. Piensa que le debe un tributo la entidad, los jugadores compañeros y la afición, y está equivocado. Hay ídolos que digieren muy mal la fama y el éxito.

**BILL CLINTON**, presidente de Estados Unidos, ha reiterado que su país está dispuesto a restablecer la democracia en Haití. Parece inminente una invasión militar en Puerto Príncipe y los militares dictadores consideran que están preparados. Mal panorama el que se presenta tan cerca de Washington, pero la Casa Blanca no parece dispuesta a transigir en este caso.

**FRANKLIN CHANG DIAZ**, el astronauta costarricense, fue designado por la Administración Nacional de Aeronáutica y

del Espacio (NASA) de Estados Unidos para viajar por quinta vez en una misión espacial que despegará el 15 de febrero de 1996. Chang estará en órbita entre 13 y 16 días y con este viaje igualará la marca de sus compañeros de la NASA.

**PEDRO MARTIN IGLESIAS**, senador burgalés, ha tenido ese gesto magnífico de



recoger las firmas de todos sus compañeros senadores del Partido Popular en la Cámara Alta, en favor de la Catedral. Ha habido unanimidad y el detalle es muy de valorar en Burgos.

**CHEMA VARONA**, el recientemente fallecido pintor burgalés, vuelve a ser noticia porque un grupo de artistas burgaleses le dedican una exposición como homenaje póstumo. Se ve en el Café Herbosa y se muestran las obras de veintidós autores, además de algunas del pintor homenajeado póstumamente. Ha sido un gran gesto por parte de sus colegas.

**JOHNNY DEPP**, el actor estadounidense conocido por su papel en la película «Edward Scissorhands» (Eduardo Manostijeras), pasó unas horas en la cárcel y tuvo que pagar 9.760 dólares por destruir la habitación de un hotel de Nueva York en la que se encontraba con su novia, la modelo Kate Moss. Fuentes policiales indicaron que el actor, posiblemente, se encontraba bajo los efectos del alcohol, mientras que Depp dijo que estaba furioso durante su discusión con Moss.

## BURGOS DE AYER

## HACE 25 AÑOS

18 DE SEPTIEMBRE DE 1969

- El último domingo de este mes se celebrará en Sasamón el *Día de la Provincia*. El Ayuntamiento dedicará una calle a Alejandro Rodríguez de Valcárcel.
- El partido Burgos-Ilicitano comenzará a las cinco menos cuarto de la tarde y será arbitrado por el colegiado canario señor Valle.
- En natación, el equipo canario triunfó sobre el de Santander.
- Se anuncia la próxima proyección en Burgos de la película *Helga*.

## HACE 50 AÑOS

18 DE SEPTIEMBRE DE 1944

- Homenaje a la marquesa de Serramagna. Se le hizo entrega de un pergamino como testimonio de gratitud por su amor a los niños del barrio de San Pedro de la Fuente.
- Coliseo Castilla.- *La corona de hierro*. ¡Espectacular! ¡Grandiosa! ¡Única! En español. Calatravas.- A las 8,15 y 11 noche. *La fuerza*

del bien (primera jornada).

- Ha regresado de Barcelona la modista Blanca Bilbao.
- Señorita, asegure su porvenir acudiendo a la Academia Adrada, donde aprenderá corte y confección. Santocildes, 3, primero.

## HACE 75 AÑOS

18 DE SEPTIEMBRE DE 1919

- Ha quedado solucionado el conflicto planteado en Burgos por la escasez de harinas, pues ha comenzado a trabajar la fábrica de los señores Orejón y Pérez. Hoy se ha recibido un vagón de dicho producto, de Miranda, que será cedido a los panaderos al precio de tasa.

## HACE 100 AÑOS

18 DE SEPTIEMBRE DE 1894

- Por orden del señor médico inspector de salubridad, don Juan Quintana, se han mandado retirar de la venta ciertas cantidades de pescados de mar, llamados rodaballo, pajeles y besugos que no reunían las condiciones higiénicas.

**Marrigue**  
RESTAURANTE

MENU DEL DIA 1.500 PTAS. 6% IVA INCLUIDO  
1.º PLATO, 2.º PLATO Y POSTRE (A ELEGIR),  
PAN Y UNA CONSUMICION  
DISPONEMOS DE UN COMEDOR A LA CARTA  
San Lesmes, n.º 2 - Reservas 20 87 42 - BURGOS



## Las vueltas de Hacienda

PERSIO

Al comienzo de verano se dijo que Hacienda este año devolvería el Impuesto de la Renta de las Personas Físicas muy antes de años anteriores y que ya en julio comenzaba a hacerlo. Algunos, muy pocos, cobraron sus dineros, pero ese goteo se ha parado. Ya no llegan a los bancos orden de pago. Fue un golpe de efecto. En el País Vasco el pasado año tenían cifradas esas sumas antes de las vacaciones. No todos los españoles somos iguales, ni todas las autonomías. Y se dirá que es demagogia, sino simplemente una queja basada en el hecho concreto. Ahora se dice que se bajará el IRPF un 3,5 para fomentar el concurso. Ya veremos en que queda todo. Son efectos electorales, y nada más. El nuevo estilo...

## COCHES DE OCASION

Más baratos que importados

- Audi 100 TDI año 92
- Audi 100 2.8 año 91
- Audi 200 quattro año 89
- Audi 100 2.3 año 87
- Renault Alpine X-6. año 90
- Ford Sierra año 91
- Opel Vectra año 91
- Lancia Dedra año 90

IMPECABLES Y CON GARANTIA

Admitimos su coche a cambio

Automoba. Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

## CONVOCADAS 4.792 PLAZAS (B.O.E 30-7-94)

ÚLTIMO DÍA PARA PRESENTACIÓN DE INSTANCIAS: 20 DE SEPTIEMBRE.  
Para oficinas de Juzgados y Tribunales en toda España: Desde 18 años y estudios primarios.  
• 1.264 plazas Agentes Judiciales. • 2.481 plazas Auxiliares Administrativos. • 1.047 plazas Oficiales Administrativos.  
INFÓRMESE BIEN: Recoja en mano o pídanos información gratuita y sin compromiso, con MODELO OFICIAL DE INSTANCIA, de las plazas que le interesen. ¡NO DESAPROVECHE ESTA EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Diríjase a  
CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS Sagasta 23. Telf.: (91) 445 93 35  
MADRID - BARCELONA - VALENCIA - SEVILLA 28004 MADRID

## ALIANZA FRANCESA

FRANCES TODOS LOS NIVELES

- Estudiantes • Adultos • Niños (A partir de 5 años)

\*\*\*\*\*  
DIPLOMAS OFICIALES A.F. PARIS

\*\*\*\*\*  
FRANCES COMERCIAL

DIPLOMA OFICIAL CAMARA COMERCIO PARIS

- Conversación • Actividades Culturales

Información: Santa Clara, 17-1º. Tlf. 27 47 22

## Restaurante Mesón de Los Infantes y Taberna El Corralón

le ofrece sus salones para sus...  
Reuniones - Despedidas  
Onomásticas - Bautizos  
Vinos y Recepciones

Menús especiales de cocina vasco-francesa.  
Consulte presupuestos.

Corral de los Infantes

(bajo Arco Sta. María)

Tlf. 205982 - BURGOS



## RETINA



ANGEL AYALA

**POPULAR.-** Sería un chiste fácil decir que el que lleva la batuta en el *popular* es aquí muy popular. O una redundancia, que como todas las redundancias es totalmente innecesaria. Pero José María Aznar sí tiene simpatías entre nuestras gentes. Cada vez más. Y las que ha de tener, ahora que el Gobierno está intentando hacer lo que él dijo que había que hacer. ¿Se acuerdan de cuánto le criticaron sus contrincantes cuando aseguró que había que bajar los impuestos? Pues ya ven: el Gobierno habla de que rebaja el IRPF. ¡Lo que son las cosas!

## QUISICOSAS

## MARTINILLOS

## El número 10.000

En apenas dos semanas, ya tenemos contabilizadas en el ordenador diez mil firmas, a favor de salvar la Catedral, y aunque la mayoría son de burgaleses, da la casualidad que este número redondo viene de Valladolid, y es la de Roberto García Villanueva. Otras muchas adhesiones están llegando de Madrid y... Barcelona.

## Universidad

Es este un mes clave para el futuro del campus universitario burgalés. Marcos Sacristán y su equipo deberán luchar contra

muchas adversidades, entre ellas el escaso presupuesto: el desfase entre la Memoria y lo necesario es claro. El «rector» también está deshojando la margarita sobre los posible edificios que se pueden utilizar para instalaciones universitarias. Trabajo no le falta.

## Toros

Salas acogerá hoy un mano a mano entre dos toreros burgaleses: Luis Miguel Calvo y José Ignacio Ramos, el segundo repetirá otro festival el día 15 en Modúbar de la Emparedada donde se enfrentará con cuatro novillos. Ramos, que triunfó en Burgos y Vitoria, no ha tenido después

muchas oportunidades. Intentará resarcirse en estos dos festivales que prometen ser interesantes para los aficionados.

## Más toros

¿Se acuerdan ustedes de la corrida benéfica en favor de la Catedral que había sido iniciada de los empresarios del coso taurino burgalés? Iba a ser en el mes de julio, se pospuso a agosto, luego a septiembre y como lleguen las lluvias esperaremos, no les quepa duda, un año más. Lo que ocurre que a la hora de las negociaciones con el Ayuntamiento eran una buena baza, para lograr aumentar el número de

corridas durante la Feria de San Pedro. Esas son las conclusiones después de observar que la famosa corrida no acaba de celebrarse. ¿O hay otras?

## Baloncesto

En vista del récord del Real Burgos, de Primera a Regional en apenas dieciséis meses, en la capital burgalesa tendremos ocasión de contemplar otros deportes, como es el baloncesto, de manos del Tizona, el balonmano o el fútbol sala. Sin embargo, el presidente Rodrigo no las tiene todas consigo, las lesiones no abandonan la plantilla y el extranjero no acaba de llegar para este debut en la EBA de la próxima semana.

## EDITORIAL

# El Patronato de Turismo

La reunión tenida el pasado jueves en la Diputación Provincial parece que ha supuesto el espaldarazo a la creación del Patronato y siendo Burgos de las pocas provincias de la Comunidad que todavía no lo tienen. Sólo queda ahora materializar dicha constitución.

A estas alturas es evidente que Burgos y toda Castilla y León tienen que jugar decididamente la baza del turismo como fuente de riqueza y ante las notorias limitaciones que tenemos en otros sectores.

En esta materia entendemos que las posturas de todos deben de estar por encima de cualquier criterio partidista o de política de vía estrecha. Por ello, es de desear que el Ayuntamiento de Miranda de Ebro supere su actual ambigüedad y que el de Aranda de Duero se manifieste al respecto, ya que la labor que haya que realizar tendrá que ser para toda la provincia y no para parte de ella. Por tanto, y aunque sea con pequeña aportación, es necesario que estén en el Patronato estos Ayuntamientos.

Por otro lado sería un gravísimo error que por ser de naturaleza de derecho público cayera el Patronato en una mera trayectoria burocrática y sin verdadero impulso y se limitara a crear órganos y puestos, tener reuniones, editar folletos y poco más.

Es indispensable que se dé verdadera y sincera entrada a la participación real y efectiva de las instituciones privadas, empresas de hostelería, agencias de viajes, etc., y que el Patronato sea algo verdaderamente abierto y dinámico capaz tener ideas, y sobre todo de llevarlas a la práctica, para poder crear la infraestructura y el desarrollo necesarios para que la posibilidad de turismo sea real y no una mera ilusión.

De no hacerse así, el Patronato sólo servirá para gastar unos cuantos dineros públicos y también haber hecho perder dinero a las Instituciones privadas, y lo que es peor las ilusiones para este y otros proyectos en el futuro.

Por tanto, es todo un reto que confiamos tenga respuesta satisfactoria.

## Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matias.

Redacción:

Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraiz y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matias, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgen, 7-5. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2. C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadarne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.



### SALA DE FIESTAS

C/. Conde Jordana, 2. Tlf. 278836

## ACTUACION

### «MARIA CELESTE»

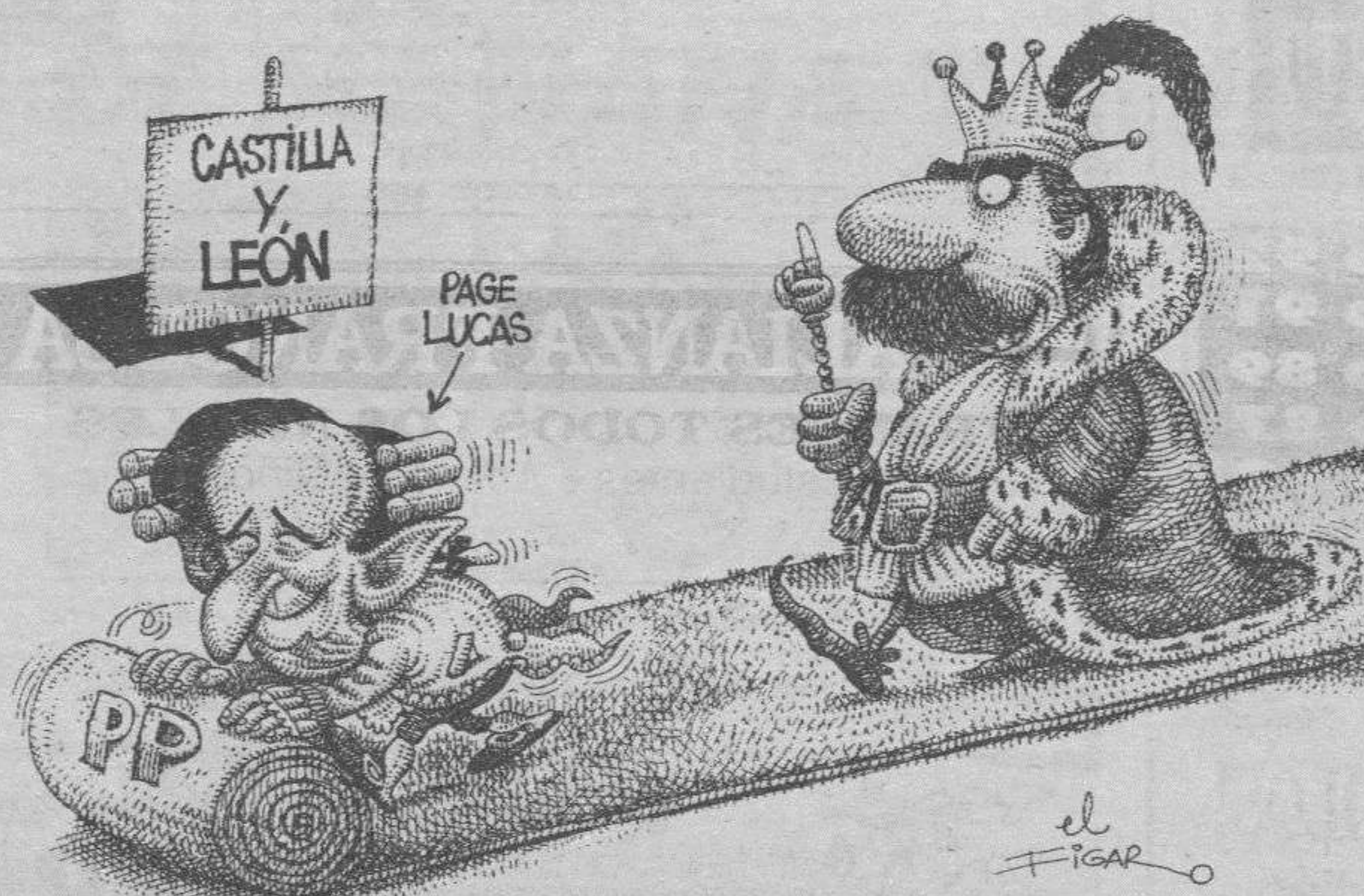
CANCION ESPAÑOLA

## ESPECTACULOS

### PRONES

Calle Vitoria, 17. (Edinco)

## HUMOR



### RESIDENCIA UNIVERSITARIA MASCULINA

### «Hernán Núñez»

Inauguración: OCTUBRE 94


## TE OFRECE:

- Un lugar de privilegio a 10 minutos de Facultades y Escuelas Universitarias.
- Amplias zonas deportivas.
- Gimnasio.
- Habitaciones individuales y dobles todas exteriores.
- Ambiente de estudio.
- Soluciones académicas y vivenciales.
- Orden y respeto.
- Información orientativa de profesionales que viven vocacionalmente.

INFORMACION Y RESERVA DE PLAZA: C/. Tirso de Molina, 44. 47010 Valladolid. Teléfono (983) 357400. Horario: mañanas de 10 a 13. Tardes de 5 a 7,30 horas.




**Cartelera**



**GRAN TEATRO**

¡¡HOY!! A LAS 5,30, 8 y 10,45 noche

**EL MAS SUPER-DIVERTIDO ESTRENO. DE GRAN ACTUALIDAD SIMULTANEAMENTE CON TODA ESPAÑA**



**ESE POLI EN PALMACE**

(NO RECOMENDADA MENORES 13 AÑOS)

**CORDON 1 CORDON 2**

LUNES DE LABOR, DIA DEL ESPECTADOR. 26 27 27.

5,30 - 8 y 10,45

**ACTUAL ESTRENO DE INTRIGA Y MISTERIO.**

SUSAN SARANDON TOMMY LEE JONES



**CLIENTE**

(MAYORES 13)

5,15 - 8 y 10,45

**INVEROSIMIL ACCION Y HUMOR**

Siempre dijo que lo hacia, pero nunca dijo que.



**Schwarzenegger Mentiras Arriesgadas**

(MAYORES 18) - 3.ª SEMANA

**VAN GOGHE**

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE LAS 4,00.

5,30 - 8,10 - 10,45

UNA HISTORIA DE HACE 300 AÑOS DE LA ISLA DE PASCUA

**«RAPA-NUI»**

DE KEVIN REYNOLDS

NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,00 - 10,45

High Grant Andie MacDowell



**Cuatro Bodas y un funeral**

NO REC. MEN. 13.

5,30

LLEGA EL PEQUE MAS MAR-CHOSO PREA VOLVERTE LOCO

**«EL PEQUE SE VA DE MARCHA»**

NO REC. MEN. 7

5,15 - 8,10 - 10,30

UNA COMEDIA DE AL.TURA

CANNES '94

Un cocktail explosivo, absurdo y delirante.



**EL GRAN SALTO**

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,30

SELECCION OFICIAL CANNES 94



**AMOR PROPIO**

NO REC. MEN. 13.

5,15

DIBUJOS ANIMADOS DEL GATO Y EL RATON MAS FAMOSOS

**«TOM Y JERRY, LA PELICULA»**

APTA PARA TODOS

8,10 - 10,45

LA FAMILIA ES LO PRIMERO


**«POR FIN ¡SOLOS!»**

CON ALFREDO LANDA

APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30

SELECCION OFICIAL CANNES 94



**amateur**

NO REC. MEN. 18

**FARMACIAS**

**SERVICIO DE GUARDIA.**- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: C. García, Plaza de Vega, 13; Díez Ruiz, Calzadas, 77.

**SERVICIO DE URGENCIA.**- De once de la noche a nueve y media de la mañana: C. García, Plaza de Vega, 13.

**TEMPERATURAS**

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafría.

**Barómetro.**- Presión atmosférica, 692,2 milímetros de mercurio.

**Temperatura ambiente.**- Máxima de 15,8 grados, a las 15,40 horas de la tarde. Mínima, de 2,8 grados, a las 8,20 horas de la mañana.

**Viento.**- Noreste.

**Humedad.**- 70%.

**REGISTRO CIVIL**

**NACIMIENTOS.**- Rubén Galerón Varona, María Benedicto Herrán.

**DEFUNCIONES.**- Benedicto Portal Alonso, 85 años, de Mecerreyes; Andrés Avelino Cuesta Santamaría, 34 años, de Caleruega; Martín Ibiricu López, 55 años, de Lerín (Navarra); Alvaro Abarzuza Pérez, 39 años, de Miranda de Ebro; Jesusa Voces Martín, 85 años, de Cervera de Pisuegra (Palencia); José Díez Rodrigo, 83 años, de San Pantaleón del Páramo.


**AGENDA**


El Centro Regional Montañés celebra las fiestas en honor de la Virgen de la Bien Aparecida con una misa solemne en la Parroquia de la Sagrada Familia, oficiada por el canónigo de la Catedral Daniel Simón Rey a las 13.00 horas, sirviéndose posteriormente un vino de honor para los socios. A las 15.00 horas habrá una comida de Hermandad en el Hotel Fernán González.

A las 10.00 horas, alegres pasacalles en el Barrio del Crucero a cargo de la Charanga Los Faraones, a las 12.15 horas en el Parque del Crucero, solemne misa de campaña con asistencia de Autoridades y la actuación del grupo Justo del Río, a las 13.30 horas en la Plaza de Juan de Vallejo se servirá un vino castellano, a las 18.00 horas en el Salón del Centro Social y Cultural del Crucero, campenato de rana femenino.

**HOY**

**18** Van transcurridos del año 261 días y faltan para que el año finalice 104.

 **EL SOL** sale a las 5,57 y se pone a las 18,21.

 **LA LUNA** sale a las 16,54 y se pone a las 3,31. Luna llena el 19 en Piscis.

**SANTORAL**

Ss. José de Cupertino, Sofía, Irene, Terciano, Víctor, Almodia, Cástor, Teodora, Centina, Bonifacio, Fortunato ms., Eumenio, Eustorgio, Ferréolo, Justo, Masías.

Misa: Del Domingo. Ciclo B-1994.

**Salas de arte**

- AULA SAN PABLO (Caja de Ahorros del Círculo). Exposición de arte. GRUPO «A.G.R.U.Y». Horario: Laborables, de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.
- AULA ESPOLON (Caja de Ahorros del Círculo Católico). Pinturas de Peter Hillenbrand. Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.
- CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.- Exposición de obras del II Concurso Regional de Fotografía, de la Caja de Ahorros Municipal. Hasta el 8 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9, y festivos de 12 a 2.
- ESPACIO CAJABURGOS (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Fotografías de Chema Madoz. Hasta el 13 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

**Varios**

- BIG BOLERA AMERICANA. - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

**ABUTAXI**

Calzadas, 55 - BURGOS

**RADIO TAXI**

**27 77 77**

**Funeraria**

**SAN JOSE**

Servicio Permanente Capillas Velatorias

Avda. del Cid, 83 - Tfños. 209452 - 222907

**Su anuncio**

**Vende Más en**

**Diario de Burgos**

Telf. (947) 26 83 75

Fax (947) 27 72 19

**Hoy FELICITAMOS a...**

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Laura Díaz Beaumont cumple 7 años y estudia en colegio Padre Manjón.



Clara Isabel Manso Díez cumple 1 año.



Esmeralda Peñacoba Lázaro cumple 4 años y estudia en colegio público Vadillos.



Carlos Fernández Pérez cumple 5 años y estudia en colegio Sagrada Familia.



Virginia López Delgado cumple 2 años.

**TARJETAS RASCA-RASCA**

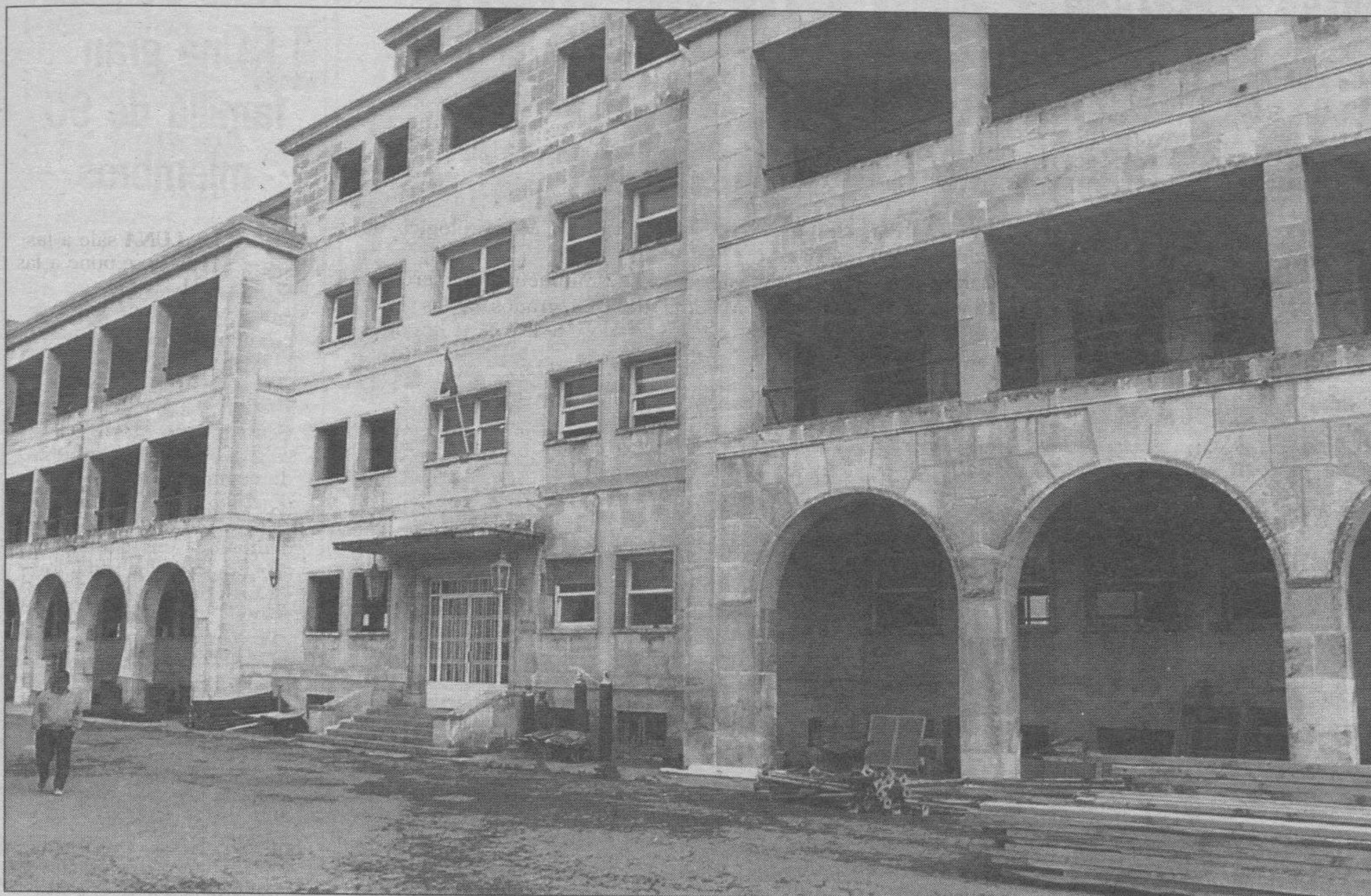
¡ATENCIÓN AL NUMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"! ADemás DE MAGNIFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DIAS 15 DE CADA MES.

**PRODUCTOS DTS**

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: **43.987.**

Si has sido afortunado, llama al ☎ 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o T.V. portátil.





Un vigilante cuida los materiales y el edificio, mientras espera que los obreros regresen a Fuentebermeja.

ENGUEL

## Un fallo técnico obliga a la suspensión temporal de las obras en Fuentebermeja

MONTSERRAT GOMEZ  
BURGOS

Las obras de remodelación del Hospital de Fuentebermeja, propiedad de la Junta, fueron paralizadas hace 15 días al producirse un fallo técnico cuando se procedía al derrumbe de la estructura interior, según informó el delegado de la empresa Comylsa, Javier Martínez Castañeda.

Según Javier Martínez se trata de un problema técnico que no afectará al ritmo de las obras, pero que ha obligado a parar para volver a hacer mediciones y cálculos. Esta misma fuente aseguró que antes de que finalice el mes podrían reiniciarse.

Pese a este contratiempo, el representante de la unión de

**Las empresas adjudicatarias aseguran que la remodelación finalizará antes de lo previsto**

**La Junta proyecta un psiquiátrico en el antiguo hospital de tuberculosos**

empresas Comylsa y Julián Ortega, adjudicataria de las obras, asegura que la residencia

que se prevé en el antiguo hospital de tuberculosos estará acabada antes de lo previsto en el pliego de condiciones, en el que se fija un plazo de ejecución de 24 meses.

La actuación de la Junta en Fuentebermeja era indispensable para poder transformar el centro en una Unidad de Rehabilitación Psiquiátrica para atención de enfermos ingresados y en régimen de hospital de día con talleres de terapia ocupacional. «Para ello —explica Emilio López, del Servicio de Atención Hospitalaria de la Junta— era obligatorio reformar el edificio y las instalaciones, que se encontraban en una situación muy precaria, con habitaciones de seis camas cada una sin aseos ni duchas».

El centro, que fue una resi-

dencia de referencia en los años 50 y 60 en el tratamiento de la tuberculosis, había reducido su actividad en los últimos años hasta el punto de que la media de ingresos era inferior a quince y se trataba de personas que, además del problema médico, tenían dificultades sociales como carencia de alojamiento o abandono familiar.

Una vez finalizada la remodelación, no antes del 96, los profesionales que han trabajado hasta el mes de enero en el citado hospital —médicos, enfermeras, personal de servicios y administración— tendrán que volver a su plaza en la Junta, ya que provisionalmente fueron recolocados en diferentes centros asistenciales de la Diputación o en los servicios que la Junta tiene en Burgos.

### Una Unidad de Rehabilitación Psiquiátrica de 88 camas

■ BURGOS/M.G.—La historia de Fuentebermeja se ha vinculado, desde que se construyó el hospital en 1956, a la tuberculosis, una enfermedad muy común a mediados de siglo que ha remitido hasta casi desaparecer o, al menos, dejar de ser un problema de salud grave.

Transferido en 1987 a la Junta de Castilla y León en 1987, ha sido el Gobierno regional el que ha emprendido la tarea de adaptar este macroedificio para albergar en él una Unidad de Rehabilitación Psiquiátrica. En diciembre de 1993, se firmó el contrato por el que la unión temporal de empresas Comylsa y Julián Ortega se encargaba de la reforma interior. El precio de este trabajo se licitó en 1.000 millones de pesetas y finalmente la adjudicación se realizó en 795. Se prevén 24 meses de plazo de ejecución, con lo que estaría terminado a principios del 96.

El proyecto contempla una planta sótano con cocina, almacenes, mortuorio, vestuarios y archivo de historias clínicas. En la planta baja se instalarían despachos, salas de terapia ocupacional, gimnasio, aseos, dirección y administración, una cafetería, consultas y un edificio de instalaciones. La residencia dispondrá de un total de 88 camas, distribuidas en cuatro alas de 22 camas cada una, que estarán ubicadas en la primera y segunda planta. Un tercer piso albergará la biblioteca, sala de estar y habitación de médico de guardia.

La habitación tipo será de dos camas con un aseo con ducha. También habrá un edificio de instalaciones de algo más de 400 metros cuadrados unido al edificio principal por una galería.

**A PARTIR DE MAÑANA TAMBIEN ESTAMOS  
A SU SERVICIO EN :  
Calle Miranda, 19**

(Muy cerca de la Estación de Autobuses)

**MULTIOPTICAS**

Mirando Siempre por Vd.

**MULTIOPTICAS  
CIENTIFICA BURGALESA**

- Avda. del Cid, 14. Tlf. 27 44 28
- Arzobispo Pérez Platero, 17. Tlf. 21 87 09
- Miranda, 19. Tlf. 26 10 03



# Reto pone en marcha una oficina móvil para rescatar a los chicos de la droga

**La campaña informativa se lleva a cabo en todas las provincias**

**El primer día de estancia en Burgos consiguieron un ingreso y cuatro plazas**

□ **BURGOS/I.P.**—En tan sólo su primer día de presencia en Burgos, la oficina de información móvil de Reto ha conseguido plaza en sus centros para cuatro toxicómanos burgaleses y ha hecho efectivo un ingreso.

La oficina móvil, puesta en marcha a nivel nacional por Reto hace seis meses, ha recorrido casi todas las provincias del país y el viernes llegó a Burgos con un objetivo primordial: *rescatar* a los jóvenes que tienen problemas con la droga, orientarles, informarles y, en la medida de lo posible, proporcionarles una plaza para el proceso de rehabilitación en algunos de los 42 centros que Reto tiene repartidos por la geografía española.

Al frente de la unidad móvil de información viaja Pedro Manuel Gómez, monitor del Centro Reto que, junto a otros compañeros del Centro de Burgos, han recorrido las calles y barrios conflictivos de la ciudad, llevando a los jóvenes el mensaje de una vida sin droga y de que la rehabilitación es posible.

Para Pedro Manuel Gómez, la campaña que se está llevando a cabo a través de esta oficina de información itinerante es muy positiva, no tanto por los propios resultados del momento, sino porque, fundamentalmente, los chavales inmersos en el mundo de la drogadicción a los que se proporciona información se quedan con el mensaje, y es bastante frecuente que pasado un tiempo, los jóvenes se pongan en contacto con alguno de los centros pidiendo su ingreso.



La oficina móvil ha permanecido dos días en la ciudad, entrando en contacto con jóvenes toxicómanos. ANGEL AYALA

«Sabemos llegar a ellos —explica Gómez— porque hemos pasado por su misma situación y como ellos hemos estado enganchados». A su juicio, son precisamente los jóvenes que trabajan en esta institución sin ánimo de lucro, los que mejor

pueden hacer comprender a los que aún siguen enganchados que es posible otra vida sin el alcohol y la droga. Por otra parte, Pedro Manuel destacó el carácter cristiano de Reto y cómo sus vidas están guiadas por la Biblia.

Reto lleva funcionando en España desde hace nueve años y por sus centros han pasado 16.000 toxicómanos, de los que en torno al 30% están completamente rehabilitados. Actualmente son unos cuatro mil los miembros que trabajan en los 42 centros españoles de Reto.

La filosofía de todos los centros es la misma, la infundida por un norteamericano que hace nueve años llegó a Santander, provincia donde comenzó a funcionar esta experiencia. Tras un periodo de quince días de abstinencia total en las casas de acogida (periodo de mono) para los toxicómanos que ingresan en Reto, éstos se integran con el resto de compañeros en los trabajos que llevan a cabo para financiarse (no se cobra nada por ingresar). Se trata, según explican Pedro Manuel y Juan Ibáñez, de lograr que la gente no esté aislada ni oculta, sino en contacto con la calle y con el trabajo. Por otra parte, los propios monitores que llevan las casas de acogida estuvieron enganchados en la droga y ahora están rehabilitados y trabajando en la recuperación de otros jóvenes, como el caso de Pedro Manuel Gómez.

## De la oscuridad a la libertad

□ Juan Ibáñez es uno de los 90 miembros del Centro Reto burgalés. Es catalán, pero hace tres años que llegó a Burgos para rehabilitarse y aquí continúa, trabajando y ayudando a toxicómanos.

Lo normal es que cuando un chico se pone en contacto con Reto se le dé plaza en otra ciudad distinta a la que vive, ya que se considera positivo sacar a los chicos de su entorno habitual.

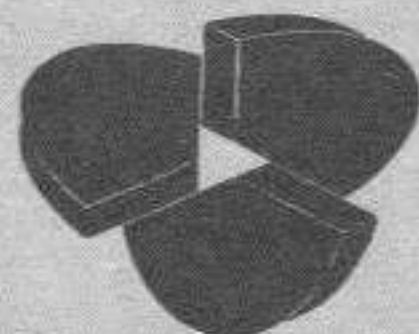
Juan llegó de Igualada. En esa ciudad veía constantemente las furgonetas de

Reto ir y venir. Un día, cuando la situación era ya insostenible, se decidió a llamar. Hoy, afortunadamente, ha recuperado su propia estima y respeto y el de su familia, con quien las relaciones cuando se está metido en el mundo de la droga se vuelven complicadas y tensas.

Su historia es similar a la de tantos y tantos chicos que estuvieron hundidos y gracias a instituciones como Reto han salido adelante y están trabajando por recuperar a otros jóvenes.



Asociación de Empresarios de Automoción de Burgos



Fundación Desarrollo Provincial de Burgos

### CURSO DE FORMACION COMERCIAL PARA EL SECTOR DE AUTOMOCION

**DURACION:** 40 horas. **MATRICULA:** Gratuita  
**FECHAS:** 1, 8, 15, 22, 29 de Octubre y 5, 12, 19 Noviembre  
**INSCRIPCION:** ADEABUR  
Calle Vitoria, 42-2ª Planta. Telf. 27 40 28

Con la colaboración de **LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS**

Subvenciona



Junta de Castilla y León

Dirección General de Comercio y Consumo  
Consejería de Fomento



## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

### Centro Regional de Burgos

#### CURSO DE ACTUALIZACION DE DERECHO DEL TRABAJO

**ALUMNADO.**— Licenciados en Derecho, Ciencias Económicas y Empresariales, Graduados Sociales, alumnos de último curso de dichas carreras y Jefes de Personal y Asesores de empresa.

**DURACION.**— Del 17 de octubre al 14 de diciembre de 1994.

**HORARIO.**— Lunes y miércoles, de 18 a 21 horas.

**PROFESORADO.**— Profesores de Universidad, miembros de la Carrera Judicial, Inspectores de Trabajo y Letrados del Ilustre Colegio de Abogados de Burgos.

**DIPLOMA.**— Se otorgará a quienes superaren el curso.

**MATRICULA.**— Desde el 15 de septiembre al 15 de octubre. Plazas limitadas.

**INFORMACION.**— Centro Regional de la U.N.E.D. Avenida General Vigón, s/n. Teléfonos 210952 y 215512, de 11 a 13 y de 16 a 20 horas.

Con el patrocinio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Burgos.

## Reto Burgos: Una gran familia de 90 miembros

□ No son sólo los chicos que le retiran a usted los muebles viejos de su casa, le pintan, por un módico precio, su piso, o le lavan el coche en Quintanadueñas.

Los chicos y chicas del Centro Reto de Burgos son algo más. Por encima de cualquier otra cosa su objetivo fundamental no es otro que el de estar dedicados en cuerpo y alma a la rehabilitación de toxicómanos.

Venta de muebles y de electrodomésticos, mudanzas, pinturas, limpiezas de locales y pisos, recogida de escombros, carga y descarga de camiones, portes, etc., son una forma de llegar a conseguir esa meta —a través del trabajo— y al mismo tiempo es su forma de autofinanciación, ya que se trata de una institución sin ánimo de lucro y que no recibe dinero de las administraciones públicas.

El Centro Reto de Burgos esta formado por unos 90 miembros: 40 chicos viven en Villayerno Morquillas; unas 15 chicas comparten casa en la carretera de Cardañadijo y siete matrimonios, con sus hijos, viven en otra casa en Sotragero.

Son todos una gran familia y cada uno trabaja en los distintos talleres, rastros y almacenes que tiene Reto: los rastros de la calle Santiago y calle Emperador, el lavadero de coches en la carretera de Quintanadueñas, junto a la nave-exposición de mobiliario, y la oficina en la carretera de Santander, donde, igualmente, tienen un taller para cambiar el aceite de los coches o realizar otras labores mecánicas. Estos trabajos son su medio de vida y de donde sale el dinero para comprar material y los vehículos que precisan para el trabajo.



## El Centro Montañés homenaja a su Patrona

□ **BURGOS.**— El Centro Regional Montañés de Burgos culmina las celebraciones en honor de la Virgen de Bien Aparecida, Patrona y Reina de la Montaña cántabra, con una misa solemne en la parroquia de la Sagrada Familia, hoy, domingo, a las 13,00 horas.

Oficiada por Daniel Simón Rey, canónigo de la Catedral y profesor de Teología, la celebración, que incluye la ofrenda de un ramo de flores por parte de la Reina de la Sociedad, Gema San Miguel, dará paso a un vino en honor de los socios, autoridades e invitados y a la proclamación de la nueva reina de la sociedad para el año próximo, Beatriz López Riaño.

El hotel Fernán González, por último, servirá de marco a la comida de hermandad que dará comienzo a las tres de la tarde. Finalmente, en el salón del hotel, el coro invitado por el Centro Regional Montañés actuará para los asistentes.

El campeonato de ajedrez y el gran concurso de flor tendrán lugar el próximo sábado 24, día en que se darán por finalizados los actos conmemorativos de la Patrona de Cantabria,

## Pérez Ojeda apuesta por una política que prime la creación de empresas

□ **BURGOS/G.B.**— El portavoz del equipo municipal de Gobierno, Germán Pérez Ojeda, afirmó ayer que el Ayuntamiento deberá plantearse una política que favorezca la implantación de empresas en la ciudad.

Esta política, —a su juicio— debería contar con el consenso de todos los grupos municipales, y podría basarse en aspectos como incentivos fiscales, mejora de infraestructuras y oferta de suelo industrial a bajo precio.

En este sentido, matizó que un objetivo prioritario deber ser la agilización de los trámites necesarios para aprobar la ampliación del polígono industrial de Villalonquéjar, que prevé la creación de aproximadamente 1,5 millones de metros cuadrados de suelo industrial.

Pérez Ojeda indicó que Burgos debe fijarse en otras ciudades y comunidades autónomas, «que han entendido muy claro que no se puede aplicar una política rígida en una situación en la que las empresas lo que necesitan son alfombras rojas y no obstáculos».

El concejal del Grupo Popular abogó por mantener contactos con los propios empresarios para conocer cuáles son sus demandas.

Según él, la ciudad tiene que plantearse que la implantación de empresas beneficia a toda la población a través de puestos de trabajo, impuestos, etc., máxime con una situación como



LÓRENZO MATIAS

El concejal cree necesaria una amplia oferta de suelo industrial.

la de Burgos, estratégica en cuanto a comunicaciones.

Al margen de la implicación que pueda tener el Gobierno regional, Pérez Ojeda indicó que el Ayuntamiento y los dis-

tintos sectores de la ciudad deben tomar cartas en el asunto y adoptar una postura activa para hacer atractivo el municipio de cara a la instalación de empresas.

## Muere una pareja por inhalación de gases en un garaje de Capiscol

□ **BURGOS.**— Un hombre de 39 años y una mujer de parecida edad aparecieron ayer muertos dentro de un turismo aparcado en el interior de un garaje de la Avenida de la Constitución, en el barrio de Capiscol.

Al parecer, la muerte de las dos personas se produjo por la inhalación de los gases del tubo de escape del vehículo. El fallecido es E.A.P., con domicilio en la calle Luis Alberdi y la identidad de la mujer se corresponde con las iniciales J.L.P.

El coche, un Peugeot 205 de color blanco, se encontraba dentro de un garaje junto al número 46 de la Avenida de la Constitución, en la esquina con la calle San Juan de Ortega.

La titular del Juzgado de Instrucción número uno, Begoña González, ordenó el levantamiento de los cadáveres pasado el mediodía.

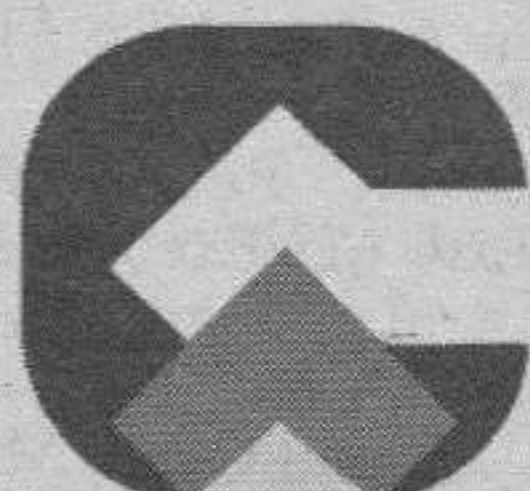
Un vecino indicó que ambos habían recibido tratamiento médico, debido a las depresiones que sufrían.

Según declaró otro vecino, el coche entró en el garaje sobre las 23 horas del viernes. Al lugar del suceso acudieron efectivos de la Policía Nacional y Local, y una ambulancia de Cruz Roja.

# PORCELANOSA



Quincena Especial  
Del Mueble de Baño  
Del 15 al 30 de Septiembre



**CERABUR**  
CERAMICA BURGOS, S.A.

Pentasa 3, Nave 237-A  
Telf. 483754 - 483650. Fax: 483434

# BODAS DE ORO MATRIMONIALES

**FIESTAS-HOMENAJE  
PARA CUANTOS EN 1994 CELEBRAN SUS 50  
AÑOS DE MATRIMONIO**

TENDRAN LUGAR, DURANTE EL MES DE OCTUBRE, EN BURGOS  
Y EN DIVERSAS LOCALIDADES DE LA PROVINCIA

INFORMACION:  
EN LAS OFICINAS DE LA CAJA



**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**





Mientras continúan los trabajos de limpieza y consolidación de la policromía del retablo de Santa Ana, ubicado en la capilla de los Condestables, y la recuperación de la vidrieras de esta dependencia catedralicia empieza a tomar cuerpo, la empresa Gallego ha empezado a restaurar la estatua de San Lorenzo.

## Los restauradores de la Cibele rehabilitarán la estatua de San Lorenzo

□ **BURGOS/J.SAIZ.** - La estatua de San Lorenzo, desprendida el pasado 12 de agosto de su emplazamiento original en el tramo final de la torre Norte del templo está siendo restaurada en la actualidad por técnicos de la empresa madrileña Gallego, dedicada a la rehabilitación y conservación del Patrimonio artístico, según ha podido saber este periódico.

Esta firma, que se ha hecho cargo de la recuperación de la deteriorada escultura por decisión expresa de los arquitectos encargados de redactar el Plan Director de la basílica, Pío García y Dionisio Hernández, *reimplantó* hace escasas fechas la mano izquierda de la estatua de la Cibele, ubicada en esta conocida plaza madrileña; emplazamiento elegido habitualmente por los aficionados al fútbol para festejar los éxitos deportivos de sus equipos, hecho que provocó el destrozo de este elemento escultórico durante los pasados Mundiales de Estados Unidos.

En este sentido y a tenor de lo prometido en su reciente visita a la Catedral por el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, la estatua de San Lorenzo volverá a

**Según afirmó Juan José Lucas, esta escultura volverá a su emplazamiento antes de fin de año**

su emplazamiento original antes de fin de año.

Por otro lado, el presidente del Cabildo, Ramón del Hoyo, manifestó a DB que en los próximos días mentendrá una reunión con el vidriero Muñoz de Pablos al objeto de analizar el desmontaje y posterior restauración de las vidrieras instaladas en la capilla de los Condestables. Esta actuación, que será financiada en principio por el propio Cabildo -institución que ya ha destinado a este fin unos 25 millones de pesetas- tendría que llevarse a cabo antes de que finalice la restauración de los retablos, sillería del coro y reja de esta misma capilla; trabajos que están siendo realizados por la empresa Múrice por encargo de la Fundación Cultural Banesto.

Aunque en un principio los técnicos de Múrice contemplaban la posibilidad de rehabilitar



ALBERTO RODRIGO

En este estado quedó la estatua de San Lorenzo tras su desplome.

al mismo tiempo los retablos de Santa Ana y de San Pedro, al día de hoy sólo ha sido desmontado el primero de estos elementos, cuya limpieza y consolidación de su policromía está siendo realizada en la alledaña capilla de Santiago.

En otro orden, representan-

tes del Cabildo siguen manteniendo conversaciones con una empresa especializada en la gestión de mecenazgo con el propósito de implicar en la restauración del templo a más empresas privadas, aunque se desconoce la existencia de nuevos mecenas para la Catedral.

## Más de cien senadores del PP suscriben la campaña de DB

□ **BURGOS.** - Más de cien senadores del Partido Popular han suscrito la campaña que Diario de Burgos ha iniciado en pro de la Catedral. Por mediación de Pedro Martín Iglesias, senador por Burgos, los representantes mencionados a continuación, procedentes de las diferentes provincias españolas, han enviado las firmas manifestando su adhesión.

**La Rioja:** Joaquín Espert, Tomás López y M<sup>a</sup> Isabel Baldomero.

**Madrid:** Jesús Pedroche, Juan Van-Halen, Alberto Ruiz-Gallardón, Roberto Soravilla y Rosa Vindel.

**Galicia:** César Aja, Marta Álvarez, José Luis Baltar, Jorge Bermello, Juan Blanco, Francisco Cacharro, José Castro, Luis Antonio Chao, José M<sup>a</sup> Hernández, Antonio Hervella, César José Mera, José Luis Rivera, Alvaro Somoza y Julio Manuel Yebra-Pimentel.

**Alava:** Ramón Rabanera.  
**Cantabria:** Ricardo Bueno.

**Castilla y León:** Angel Acebes, José E. Aguirre, Ismael Álvarez, Galo Barahona, Jesús M<sup>a</sup> Castro, Félix Colsa, Dionisio García, José M<sup>a</sup> García Royo, José M<sup>a</sup> García Tiemblo, Javier Gómez, José A. González, Casimiro Hernández, Pedro A. Hernández, Julián Lanzarote, José Luis Liso, Jaime Lobo, José Luis López, Pedro Martín, Miguel Pérez, Alfredo Prada, Luis F. Ramos, Jaime Rodríguez, Ramiro F. Ruiz, José Luis Sáinz, Félix San Segundo, M<sup>a</sup> J. Celinda Sánchez, Clemente Sanz, Juan José Unceta y Pilar Urzay.

**Murcia:** Antonio Luis Cárceles, Adolfo Fernández, Vicente Maeso y Jesús Sepúlveda.

**Andalucía:** M<sup>a</sup> del Mar Agüero, Enrique P. Arance, Enrique R. Bellido, Arturo Esteban, J. Miguel Fernández, Juan de Dios Martínez, Alvaro Molina, Juan Moya, Ramón Palacios y Aurelio Romero.

**Baleares:** José Cañellas, Martín J. Escudero, Jaime Font, José Juan y Guillermo Vidal.

**Navarra:** Santiago Cervera, José Iribas y Balbino Bados.

**Castilla La Mancha:** José Manuel Molina, Manuel Acacio, Francisco Gil-Ortega, Reyes Martínez, M<sup>a</sup> Teresa Pérez, Francisco Utrera, José M<sup>a</sup> Bris, Luis M. Fraga, Francisco Tomey y Mariano Álvarez.

**Asturias:** Isidro Fernández y Angel Fernández.

**Canarias:** Josefa Luzardo y Carlos Ramírez.  
**Aragón:** Rodolfo Ainsa, Gregorio Garzarán y Mariano Alierta.

**Valencia:** Pedro Agramunt, José M<sup>a</sup> Escuin, Esteban González, Laura Martínez, Jose Miguel Ortí, Juan J. Ortiz, Miguel Ortiz, Miguel Prim y José J. Ripoll.

**Ceuta y Melilla:** José Luis Morales, Francisco Olivencia y Carlos A. Benet.

DISCAPACITADOS  
PARA NADA  
**¡CAPACES  
de TODO!**

PROYECTO HORIZON- BURGOS

Campaña para el fomento del empleo de personas con discapacidad.

**CURSO DE EMPLEO Y MINUSVALIA**  
Días 20 y 21 de Septiembre

#### CONTENIDOS:

- ▶ Empleo con apoyo.
- ▶ Pensiones y trabajo.
- ▶ El discapacitado en la empresa ordinaria.
- ▶ Autoempleo.
- ▶ Empleo, discapacidad e innovación tecnológica.

**COMIENZO:** Martes, día 20 a las 9.30 horas.

**LUGAR:** Centro Cultural CASA DEL CORDON.

**INFORMACION:** PROYECTO HORIZON.  
Paseo del Espolón, s/n. ☎ 288824.

**INSCRIPCIÓN:** GRATUITA.

Colaboran:



**CIRUGIA OCULAR**  
SIN HOSPITALIZACION,  
ANESTESIA LOCAL,  
SIN NECESIDAD  
DE TAPAR LOS OJOS

Si padece CATARATAS, MIOPIA, ASTIGMATISMO, GLAUCOMA, es DIABETICO o tiene otro problema ocular, no lo dude **¡¡LLAMENOS!** Tratamientos con láser de última generación

**CENTRO OFTALMOLOGICO**

Dirección médica: Dr. Manrique  
Julio Sáez de la Hoya, 6  
Tfno.: 274873 - 225150

TU FUTURO CON

**OPOSICIONES:**

- BANCOS Y CAJAS DE AHORRO
- POLICIA LOCAL
- AGENTES DE JUSTICIA
- AUXILIARES DE JUSTICIA

**CURSOS:**

- CONTABILIDAD
- NOMINAS Y SEGUROS SOCIALES
- INFORMATICA (Adultos y Escolares)

**ACADEMIA CASTILLA**

San Cosme, 4-1º. Telf. 20 16 43



# El precio de los alquileres de pisos para estudiantes ronda las 70.000 pesetas

**Juventudes Socialistas consideran abusiva la cifra y piden que haya más oferta**

□ **BURGOS/M.G.** - La cifra media que los estudiantes han de pagar por un piso en alquiler ronda las 70.000 pesetas, según un estudio realizado por las Juventudes Socialistas de Castilla y León, una cifra que consideran abusiva.

Esta formación política ha iniciado una campaña a nivel regional para aconsejar e informar a los estudiantes y evitar así que sean víctimas de alquileres abusivos.

La campaña está estructurada en dos partes. La primera consiste en la difusión de un tríptico informativo en el que se incluyen consejos prácticos para luchar contra la especulación en el alquiler de pisos a estudiantes, explican Chema Elena, Julio del Amo y Javier Alonso, de Juventudes Socialistas.

Una segunda parte es la dedicada a estudiar la situación actual en la región sobre una base de 650 alquileres. De esta investigación, se concluye que la media de los precios ronda



Julio del Amo y Chema Elena, de Juventudes Socialistas de Burgos.

las 70.000 pesetas.

Juventudes Socialistas de Burgos consideran que la campaña es especialmente oportuna en esta provincia al coincidir con la puesta en marcha de la Universidad.

Entre sus peticiones se incluye la solicitud de ampliar la

oferta de apartamentos para estudiantes. Destacan la labor realizada en Salamanca por el Centro de Orientación e Información al Estudiante o en Valladolid por la concejalía de Juventud. «Creemos que en Burgos, las instituciones deberían apoyar la construcción de este tipo

de alojamientos y evitar que se produzca especulación al respecto», argumentan.

En Burgos capital, según sus datos, hay una población estudiantil que precisa de alojamiento superior a las 3.000 personas, «un colectivo que sufre el problema de buscar casa».

ALFONSO ALONSO

## El Principal, ¿prioridad universitaria?

□ **BURGOS/M.G.** - Los miembros de Juventudes Socialistas de Burgos consideran que el Teatro Principal no es una prioridad de la Universidad, aunque esta institución será la que decida sobre su participación en el proyecto.

Esta formación política califica de «triunfo» el que Burgos tenga una Universidad. Sin embargo, creen que es fundamental que las instituciones y empresas locales apoyen el proyecto como lo han hecho en otras provincias.

Su opinión sobre el comportamiento institucional en Burgos no es muy optimista.

En cuanto a sus aportaciones de ideas enumeran una relación en la que contemplan el apoyo a la construcción de viviendas para estudiantes o la creación de un centro de información al que puedan acudir propietarios y estudiantes. También piden una biblioteca central, unos servicios centrales, la puesta en marcha de nuevas titulaciones, un comedor universitario y un programa cultural paralelo.

### Empresa con proyección Europea, necesita una persona (varón)

preferentemente con titulación de Empresariales o similar, para ocuparse principalmente del área Comercial. Es imprescindible el dominio del idioma Francés. Interesados enviar «Curriculum Vitae» adjuntando fotografía reciente, a: Apartado de Correos, número 2.338 - 09080 BURGOS.



**Junta de Castilla y León**

Consejería de Fomento  
Dirección General de Comercio y Consumo



Fondo Social Europeo

**La oportunidad para cimentar tu futuro profesional, sin desplazarte de Burgos.**

### MASTER EN DIRECCION COMERCIAL Y DISTRIBUCION II

#### DIRIGIDO A :

Profesionales del comercio y distribución, postgraduados, profesionales de departamentos de ventas y personas interesadas en profundizar en el mundo comercial.

#### OBJETIVOS :

Proporcionar un instrumento eficaz y especializado para comprender los diferentes aspectos de los que se deben responsabilizar los departamentos comerciales de las empresas.

#### DURACION :

400 horas. Octubre - Enero.

#### INFORMACION E INSCRIPCION :

Plaza Santo Domingo de Guzman, 1 - 2º. Teléfono 20.55.62

**PLAZAS LIMITADAS**

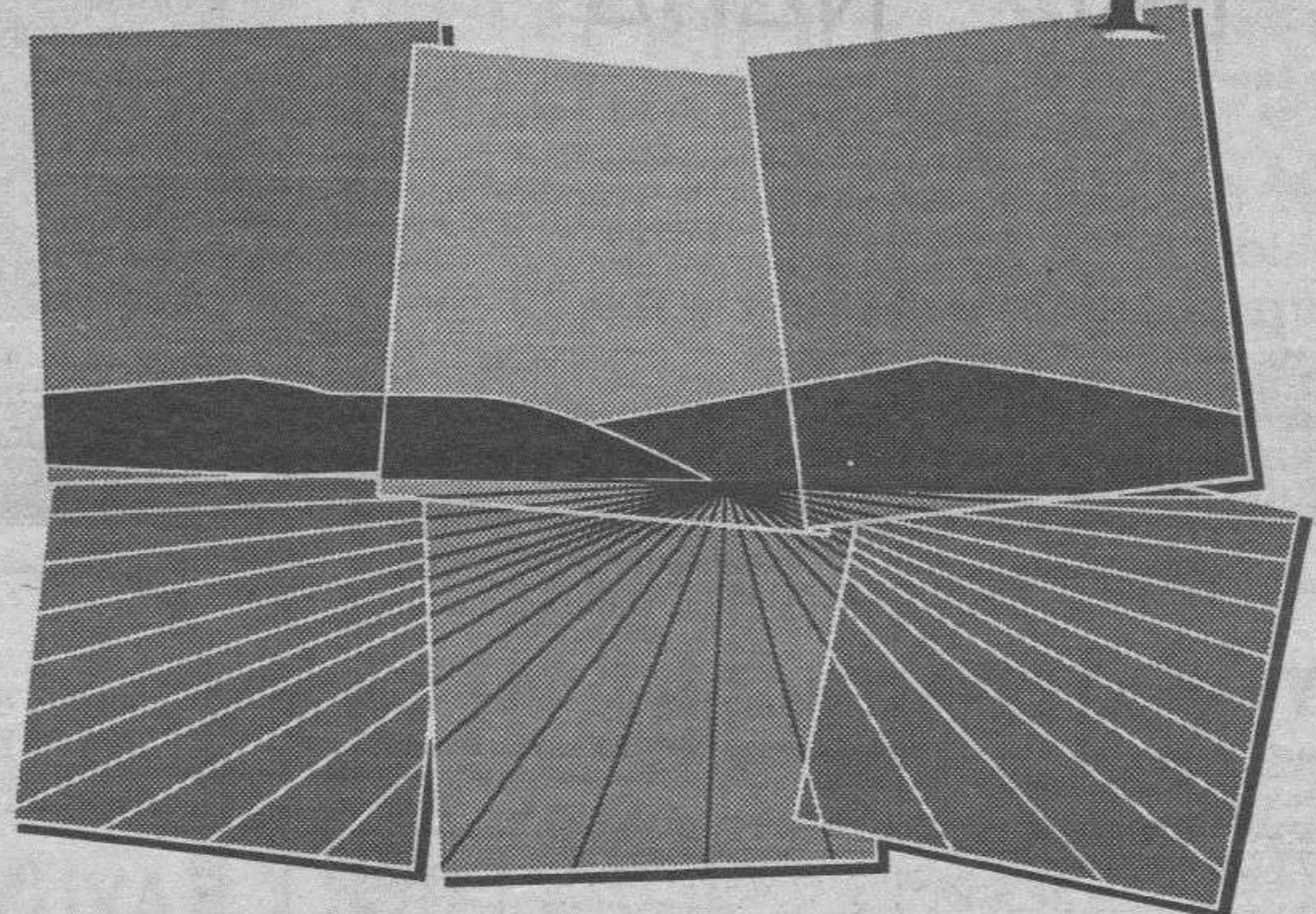
Organiza :



FEDERACION EMPRESARIAL  
DEL COMERCIO BURGOS

Colabora : **Junta de Castilla y León**

# Un Crédito con mucho campo.

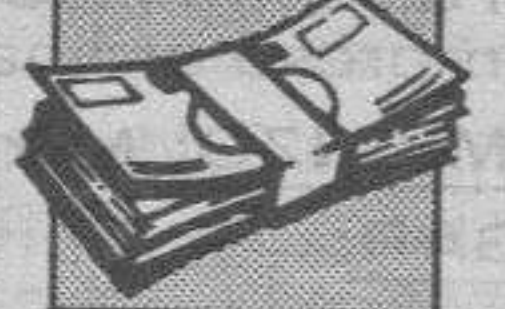


Burgos. Una tierra con mucho campo. Una tierra llena de riquezas naturales.

La Caja del Círculo, consciente de la gran importancia del mundo rural, quiere ayudar al agricultor y ganadero burgalés poniendo a su disposición ese Crédito gracias al

cual podrá mejorar su cabaña ganadera o instalar un sistema de regadío. Un Crédito rápido de conseguir y cómodo de pagar. Un Crédito, en definitiva, eficaz. **Venga a la Caja del Círculo. Venga donde su ahorro tiene Crédito.**

**CREDITOS**



**CAJA DEL CIRCULO**



**CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO**  
Y MONTE DE PIEDAD

**CATOLICO**



## DECIMOSEGUNDA ACAMPADA OFICIAL DEL CLUB CAMPISTA BURGALÉS

## Fin de temporada

**Más de ochenta familias burgalesas participan de la clausura de esta edición**

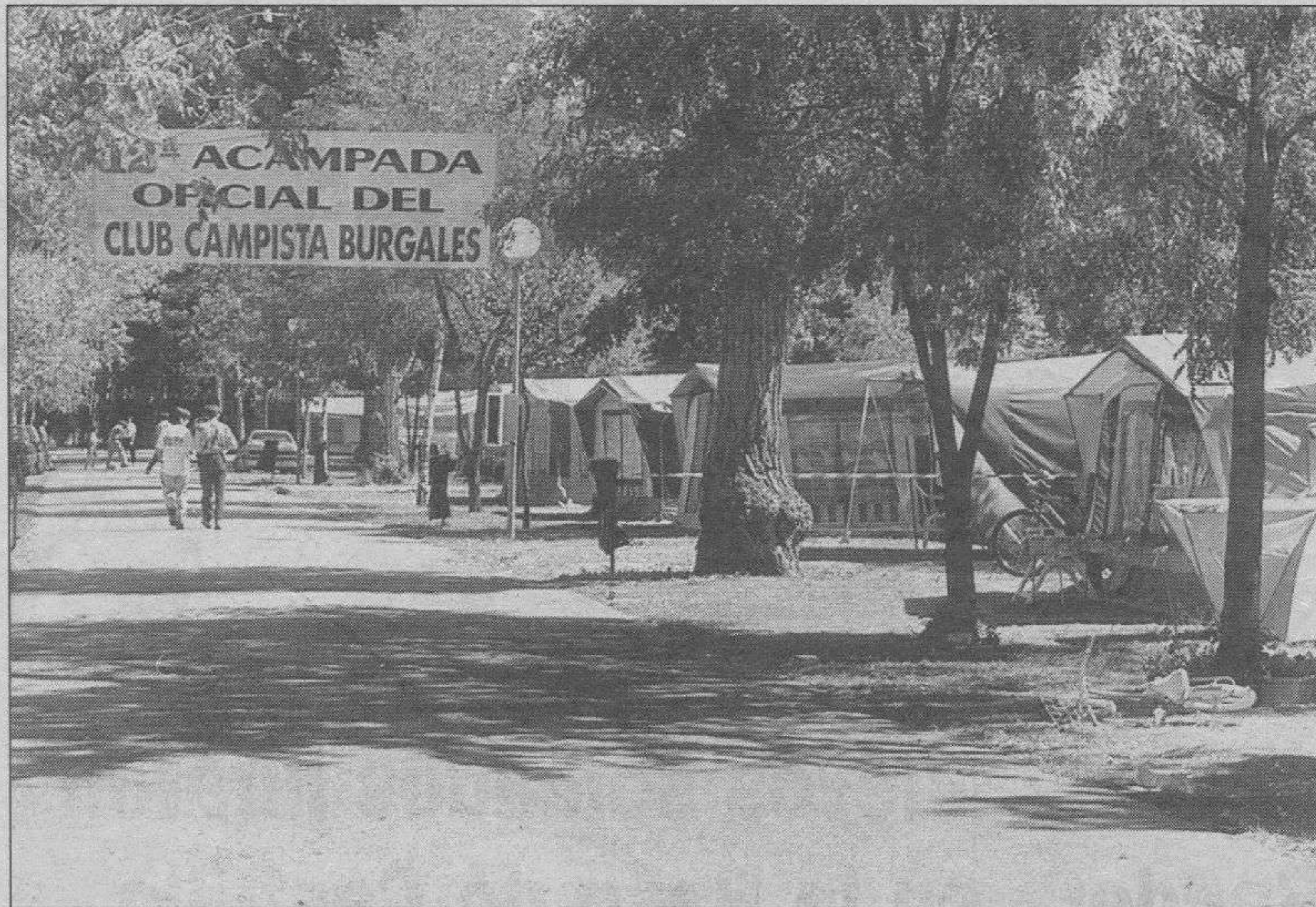
MAITE NUÑEZ  
BURGOS

La temporada campista toca a su fin. Por lo que respecta al Club Campista de Burgos, la acampada de despedida ha reunido a más de ochenta familias, que junto a una treintena de caravanas procedentes de La Rioja, Cantabria y Aragón, instalarán los *bártulos*, por última vez, hasta el próximo mes de marzo, en el camping de Fuentes Blancas.

La 12ª Acampada Oficial del Club burgalés ofrece a socios e invitados una nutrida selección de actividades que pondrá el punto final a un verano que, con la caravana a cuestas, ha acercado a estos campistas a los más variados rincones de la geografía nacional e internacional.

La inauguración, el pasado viernes, de la acampada, dio el pistoletazo de salida a un fin de semana pródigo en actividades deportivas y musicales. Torneos de baloncesto y futbito, de brisca y mus, tuta y petanca, despiden la temporada estival.

La camaradería califica, por encima de todo, a estos campistas que componen, a juicio del presidente del Club y coordinador de esta acampada, Víctor González, «una auténtica familia, que comparte todo y no duda en prestarse mutua ayu-



ENGUEL

Los campistas burgaleses, despiden hoy la temporada hasta el próximo mes de marzo.

da».

La inmensa mayoría de quienes han acudido a esta acampada oficial son veteranos del camping. Pero, según comenta el presidente de la Federación Regional de Campistas, Luis Cuesta, «hay que distinguir entre los campistas y aquéllos que sólo hacen camping; nosotros, -añade-, no nos circunscribimos sólo a estas instalaciones, también nos gusta acampar en el campo, aunque cada vez ponen más trabas en este sentido».

Los más jóvenes lo tienen claro. Héctor, de Burgos, y

María, riojana, están encantados con la idea de acampar, «sobre todo porque no tenemos horarios y hacemos nuestra vida con total libertad», coinciden.

#### COLABORACION

A las señoras les sucede otro tanto. «Hay menos trabajo y, además, nuestros maridos e hijos están siempre dispuestos a ayudar», dice Rosa. Y parece ser así. Julián, por su parte, asegura que «no nos molesta, cogemos el cubo, fregamos, y, además nos marcamos un tanto». La organización asume per-

fectamente sus quehaceres. Aparte de la supervisión, por parte de Víctor, los socios se hacen responsables de diferentes labores. Así, Aniceto y Juanjo no tienen opción. Lo suyo, limpiar las cazuelas. Los vocales, en cambio, parecen haber tenido más suerte, a cargo de los cafés y las copas. Encargos gastronómicos, de inauguración..., trabajo para todos.

La paella comunitaria de hoy y el arriado de banderas, despiden a los campistas burgaleses hasta la próxima temporada, cargada de importantes novedades en Burgos.

## Burgos acogerá la 37 Acampada Nacional

□ **BURGOS/M.N.**-Burgos acogerá la acampada que la Federación Nacional celebra anualmente. En su 37 edición, la capital burgalesa se erige, así, en la primera provincia castellano-leonesa que acoge a los campistas de toda España.

«Todavía hay mucho por hacer, pero ya estamos manos a la obra, con mucha ilusión y, afortunadamente, con la colaboración de las distintas instituciones, tan animadas como nosotros», explica Víctor González, presidente del Club Campista Burgalés.

La Milanera acogerá las miles de caravanas que, habitualmente, se dan cita, «por lo que el camping de Fuentes Blancas se queda pequeño».

Sevilla fue el marco de la Acampada Nacional de esta temporada, -que se celebra en Semana Santa-, y que, en esta ocasión, congregó a un total de 1.400 caravanas, 40 de las cuales partieron de Burgos.

Burgos ha conformado una coordinadora, presidida por Gonzalo Navarro y compuesta por otros seis colaboradores, que, con un presupuesto aproximado de 15 millones de pesetas, ya cuentan con los permisos básicos pertinentes y las ayudas por parte del Ayuntamiento, Diputación y Junta. La coordinadora contará con un encargado de publicidad, -el presidente de la Federación Regional, Luis Cuesta-, otro de instalaciones, tesorería, programas, gastronomía y un secretario.

El programa previsto, aún sin formalizar en su totalidad, promete ser amplio. Deportes, música, payasos para los más pequeños y actividades gastronómicas, son parte de las actividades que la Federación pondrá a disposición de las más de mil familias españolas que se darán cita en Burgos.

#### FINLANDIA

Además de la Acampada Nacional, el Club Campista participa de las acampadas que, a nivel regional e internacional, conforman el calendario campista.

La localidad finlandesa de Joensuu acogió, el pasado mes de julio, caravanas matriculadas en los más variopintos rincones. Burgos también se hizo notar en Finlandia. «Acudieron miembros del Club que, como viene siendo habitual en estos casos, izaron nuestra bandera», explica Víctor.

## EMPRESA LIDER EN DISTRIBUCION

BUSCA PROFESIONALES DE:

- CARNICERIA ■ CHARCUTERIA
- PESCADERIA ■ FRUTERIA

- Se valorará experiencia
- Incorporación inmediata a la plantilla

Enviar "curriculum vitae" con fotografía reciente y teléfono de contacto, con la mayor brevedad posible, al Apartado de Correos 38 de Valladolid. Ref.: P.

## COMPRO TERRENO

\* En Burgos o provincias contiguas

\* Usos residencial o industrial

DIRIGIRSE AL APARTADO DE CORREOS 1.051 DE BILBAO SEÑALANDO LOS DATOS Y CARACTERISTICAS BASICAS

**M<sub>SC</sub> Metropolitan**

CENTRO EXAMINADOR en BURGOS reconocido por



Trinity College London

INGLES • FRANCÉS • ALEMÁN • RUSO

- Exámenes cuidadosamente graduados en 12 Niveles.
- Grupos muy reducidos.
- Profesores muy cualificados.
- Niños (desde 5 años).
- Jóvenes.
- Adultos.

Si piensa estudiar un idioma, CONSULTE NUESTROS PRECIOS. ¡LE INTERESA!

ABIERTO PLAZO MATRICULA

NUEVO CENTRO:

Edificio Feygon Comercial C/ Miranda, 7 - 2º.  
Avda. del Cid, 8 - 4º. ☎ 26 62 27. ☎ 26 23 50.



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### Se recuerda

Que el plazo para pagar en período voluntario el Impuesto Sobre Bienes Inmuebles de naturaleza Urbana y Rústica (antigua Contribución Urbana) del año 1994 finaliza el día 30 de Septiembre.

A partir de esa fecha la deuda será exigida por vía administrativa de apremio, de acuerdo con el artículo 97 del Reglamento General de Recaudación.

Burgos, 15 de Septiembre de 1994

El Alcalde Presidente,

Fdo.: Valentín Niño Aragón



## ■ BREVES

**Exposición en memoria de Chema Varona**

□ **BURGOS.**— Veintiún artistas participan en una exposición que se ha montado en memoria del malogrado Chema Varona, a tenor de lo que ya publicamos, según la información que nos fue facilitada por Carlos Pavón, que es uno de los pintores que participan en esta muestra, en la que además se ven obras del homenajeado. El lugar elegido ha sido el Café Herbosa (calle Alfonso X el Sabio, 46), que es quien patrocina la muestra, que estará a disposición del público hasta el día 9 de octubre próximo.

**Cursos de doctorado en Derecho Civil**

□ **BURGOS.**—El plazo de preinscripción para los cursos de doctorado en Derecho Civil, bienio 94/96, está fijado del 12 al 30 de septiembre. El Departamento de Derecho Civil de la Facultad, facilitará mayor información a los interesados.

**Abierto el plazo de la Escuela de Teatro**

□ **BURGOS.**—La Escuela Municipal de Teatro ha iniciado el plazo de matrícula e información para todos aquellos interesados en cursar Arte Dramático.

Los mayores de 16 años podrán formalizar la matrícula en la Escuela de Teatro, en el Centro Cultural «Francisco Salinas», en la calle Santa Agueda, nº 32, todos los días, a partir de las 18,00 horas.



ANGEL AYALA

Desde ayer, que juraron Bandera, mil nuevos muchachos, se integraron en el Ejército.

## Casi mil nuevos soldados juraron Bandera en la Base de Castrillo

□ **BURGOS.**—Ayer por la mañana, en el núcleo central de la Base de Castrillo del Val, casi mil reclutas se convirtieron en nuevos soldados, tras la jura de fidelidad a la Bandera. Se trata de soldados por su quinta que, en su mayor parte, quedarán destinados en Burgos y un número mucho menor en otras plazas de la Región Pirenaica Occidental.

La jura de ayer estuvo presidida por el gobernador militar, general Alonso del Barrio, habiendo estado mandada la formación por el coronel Gómez Sevilla, jefe del Regimiento de

Ingenieros número 5.

Los actos de la jura comenzaron a las once de la mañana, pero antes, a las nueve y media, se ofició una misa en el omnium de la Base, para todos aquellos que voluntariamente quisieron asistir.

La fórmula del juramento la pronunció el coronel Gómez Sevilla, pasando luego todos los nuevos soldados a besar la Enseña nacional de uno en uno y luego, siguiendo la costumbre del Ejército de España, todos juntos.

También hubo un acto de homenaje a los caídos por la

Patria.

Igualmente dentro de la costumbre, se sirvió una comida extraordinaria.

En esta ocasión no se ha contado con la Música del Gobierno Militar porque, precisamente ayer, estuvo en actos celebrados en Vitoria.

Los nuevos reclutas han desarrollado su período de instrucción en los tres UNIN (Unidad de Instrucción) que hay en la Base de Castrillo, adscritos a Ingenieros, RACA y Agrupación Logística. Al acto de la jura asistieron numerosos familiares de los nuevos soldados.

## ■ BREVES

**Mutualidad de funcionarios del Círculo Católico**

□ **BURGOS.**— Con motivo de la festividad de San Mateo, la mutualidad de funcionarios del Círculo Católico de Obreros celebrará, el día 25 de septiembre, una misa rezada en la capilla del Círculo en la que intervendrá la Schola Cantorum Santa Cecilia.

Durante el acto se entregará una placa a los socios más antiguos de esta mutualidad.

**Asociación de afectados de Alzheimer**

□ **BURGOS.**—El próximo día 23 de septiembre, a las 20,00 horas, tendrá lugar la reunión destinada a la creación de la Asociación de afectados de Alzheimer, en el Aula Espolón de la Caja de Ahorros del Círculo.

**Coral Santa María la Mayor**

□ **BURGOS.**—La Coral de Santa María la Mayor invita a todos aquellos interesados en formar parte del coro, a inscribirse en el salón de ensayos, situado en la calle Nuño Rasura, nº 9, piso 1º, durante los días 26, 27 y 28 de septiembre, en horario de 20,30 a 21,30 horas.

**Misa por los fallecidos de la Casa de Asturias y León**

□ **BURGOS.**—La casa regional de Asturias y León culmina las celebraciones en honor a la Virgen de Covadonga hoy, con una misa por los socios fallecidos en la iglesia de San Gil, a las 11,00 horas.

**VENDEDOR-DISTRIBUIDOR**

Se solicita para visitar salones de belleza. Empresa internacional de cosmética profesional líder en el sector. Posibilidades económicas reales de presente y futuro. Telf. (93) 3032911. Fax: (93) 3032851. Apto. Correos 15.094-08018 Barcelona. Srta. Olga.

Anuncio pública subasta voluntaria de fincas rústicas sitas en Silanes, Ayuntamiento de Miraveche (Burgos). - 1) Lugar de celebración: Salón de Plenos del Ayuntamiento de Miraveche. 2) Día de celebración: 25 de Septiembre de 1994, a las 12 horas. 3) Objeto de la subasta: La venta a pública subasta por el sistema de pujas a la llana de un lote de fincas rústicas sitas en Silanes, propiedad de la familia Hermanos Ruiz García (Hijos de Severiano Ruiz Palma). El detalle de las condiciones de la subasta se encuentran expuestas en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Miraveche. (Burgos).

**INFERTILIDAD MASCULINA Y FEMENINA FECUNDACION ASISTIDA**

- Inseminación conyugal
- Banco de semen y óvulos
- Fecundación in vitro

GINECOLOGIA • ANDROLOGIA • REPRODUCCION  
EUSKALDUNA. Nº 10 • TELF. 4101990 • BILBAO  
R.P.S. 42/93

**Asociación «IMPULSO MUSICAL» «BANDA CIUDAD DE BURGOS»****ESCUELA DE EDUCANDOS CURSO 94/95****CLASES DE SOLFEO E INSTRUMENTOS, DESDE INFANTILES HASTA ADULTOS**

Inscripciones en la calle San Pablo, 27-bajo, del lunes, día 12, al miércoles, día 28 de Septiembre, en horario de 19 a 21 horas.

Fecha fin de inscripción: Miércoles, día 28 de Septiembre.

## Curso sobre medio ambiente en la Cámara de Comercio

□ **BURGOS.**— La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, junto con el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX), han organizado el seminario «Los envases y el medio ambiente: exigencias para la exportación de productos», que se celebrará el próximo día 29.

El objetivo de esta jornada será el de analizar las diferentes situaciones y tendencias europeas en materia de residuos de envases y embalajes.

Los distintos ponentes harán un recorrido a través de las diferentes reglamentaciones medioambientales de los países de la CE, que obligan a un cambio en los hábitos empresariales para elegir un envase, de acuerdo con el producto y su país de destino.

Los interesados pueden formalizar sus inscripciones en la sede de la Cámara de Comercio e Industria abonando una cuota

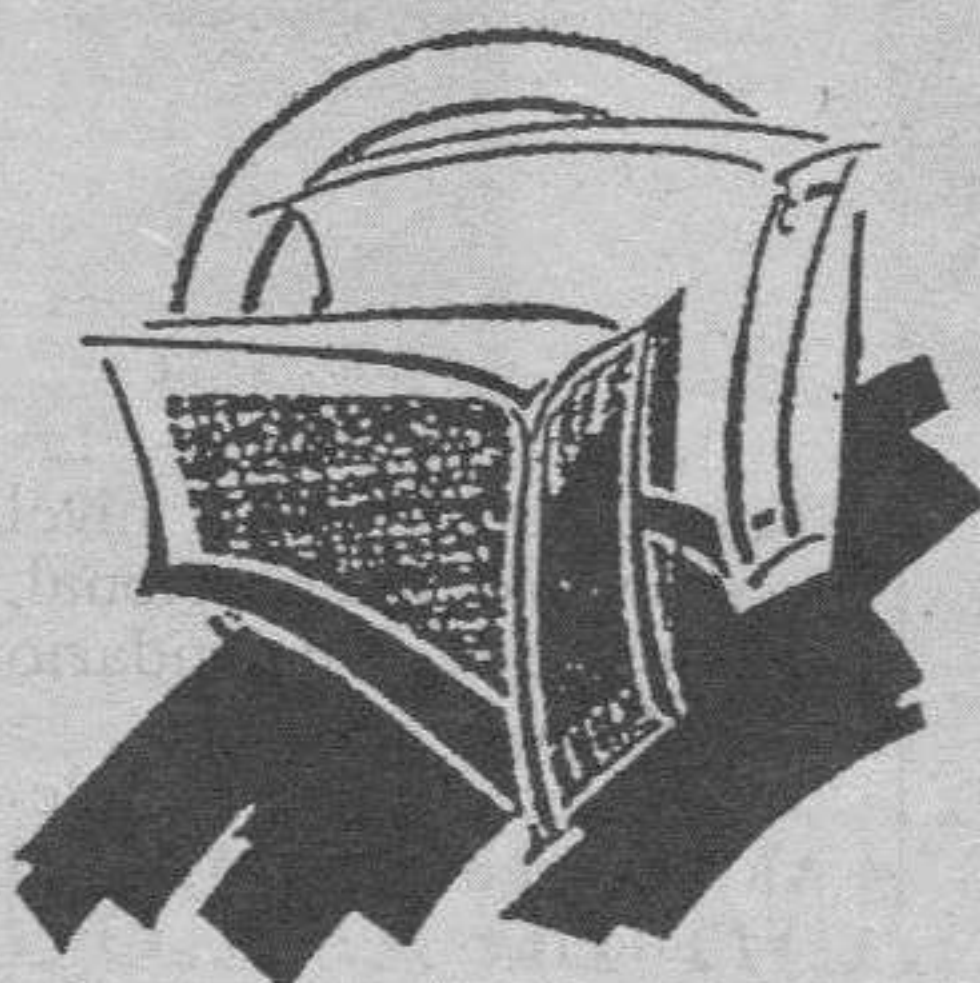
de 5.000 pesetas.

**CONGRESO DE ECONOMIA REGIONAL**

Burgos será la sede del IV Congreso de Economía Regional de Castilla y León que se celebrará del 24 al 26 de noviembre.

La aceptación que «han merecido las anteriores ediciones de Salamanca, León y Segovia y la necesidad de aportar nuevas ideas en momentos de cambio económico, justifican este IV Congreso», según fuentes de la organización.

En el Comité de Honor se encuentran el presidente de la Junta, Juan José Lucas, el ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, el presidente de las Cortes Regionales, Manuel Estella y el delegado del Gobierno en Castilla y León, Carlos Conde Duque.



ACUMULADORES ELECTRICOS

**SIEMENS**

La calefacción de mayor calidad; económica, limpia, confortable.

**AHORA ES EL MOMENTO**

No pase frío este invierno. Ponga calor en su ambiente con acumuladores eléctricos

**SIEMENS**

EXPERIENCIA Y GARANTIA EN EUROPA DESDE 1.927

Estudio y presupuesto sin compromiso

Llame al teléfono : 29 84 96

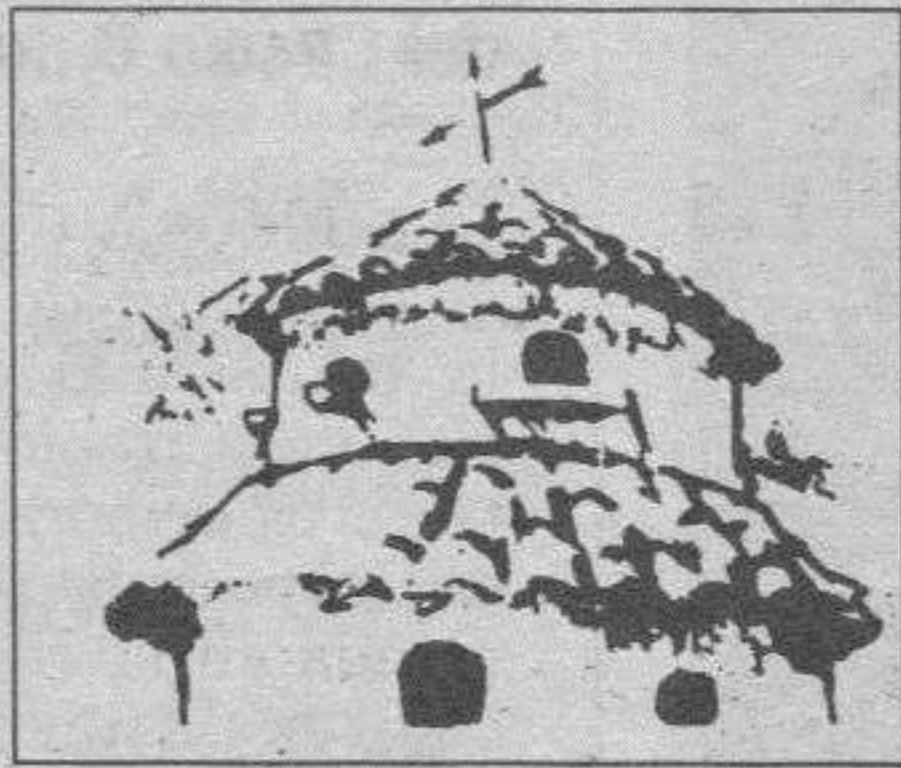
**FABRICANTE DE EXPENDEDORAS**

de frutos secos en lata, con 8.000 unidades en el mercado nacional, lanza nuevo modelo para productos estuchados. Alta rentabilidad.

Información (948) 750777.



## EL PALOMAR



# Las hojas del tilo

PALOMA SAINZ DE LA MAZA

**M**IENTRAS el otoño precipita su entrada en muchos lugares de España, en otros, el verano parece que no tiene prisa en salir; soles y lluvias se alternan en esta tierra nuestra maltratada en lo más íntimo de su ser, en sus raíces más profundas.

Me había propuesto hablar del cambio estacional y de lo que este influye en el estado de ánimo de los seres humanos, porque todo parecía invitarme a ello, hasta las hojas del centenario tilo, debajo de cuya sombra escribo y que ya desnuda sus ramas al menor soplo de la brisa.

Este tilo protector de pasados soles veraniegos es -también- una representación viva del rotar de nuestra existencia y ahora él, me regala su melancolía con cientos de hojas secas como si quisiera desprenderse de su viejo calendario.

Pero mi cavilación otoñal se empaña rápidamente cuando las noticias y los acontecimientos caen, como las hojas, a los pies de mi máquina de escribir.

Sí, el verano fue demasiado cálido y en él estuvo presente el terror asesino de ETA, los incendios asoladores... y ¡El Gobierno de campo y playa!... El otoño no está entrando con buen pie en el escenario nacional e internacional.

Los nacionalismos exacerbaban su acento y su odio (hasta el punto de que en Cataluña se apalea a una mujer defensora de la lengua castellana), y las corrupciones crecen como las setas en un bosque en otoño; la corrupción suma y medra, que la manta sucia de Roldán no estaba sola y ahora van saliendo de ella otros hilos oscuros de otras supuestas corrupciones; así anda

de mal la salud política en nuestro país.

Y tampoco podemos echar las campanas al vuelo en cuanto a droga y delincuencia. En la Memoria de este año del Plan Municipal contra la Droga de la capital de España se acusa la alarma de la edad en que la juventud comienza a consumirla; cada día son más jóvenes; la edad está entre los trece y los quince años.

Detrás de este drama social no andan solamente los traficantes y los camellos, las malas amistades y todo un entramado oscuro y asesino, anda también la sociedad entera, cada día más permisiva ante una infancia abandonada a todas las influencias, sin el asidero de valores morales, con los padres ocupados más en el dinero que en la educación. Un mundo basura de sexo, violencia y consumo entra por los ojos nuevos de los niños sin la contrapartida de unos valores sólidos: esfuerzo, sacrificio, entrega, ideal, pautas imprescindibles para que el adolescente aprenda bien su oficio de hombre cabal.

Pero no termina -el tilo- de desprenderse de sus hojas, desnudándose así de su belleza estival; entre ellas anda, también, la eterna injusticia social del mundo en que vivimos y que nadie ha sido capaz de paliar.

Reuniones, más reuniones a todos los niveles imaginables y bajo las más variadas siglas; reuniones que cuestan un dineral y ante cuyas mesas redondas, cuadradas o del diseño que sea, se discute, se difiere, se almuerza, se bebe, se cobra... ¡para después, nada! El resultado es nulo. En ellas se habla del hambre de los otros mientras se come... del dolor del hermano... mien-

tras se medra... de la miseria del tercer mundo y mientras se enriquecen... de la guerra mientras se trafica con drogas y armas...

También en la Cumbre de El Cairo sigue habiendo demasiada palabrería. La planificación familiar que esta reunión interna se propugna no es, naturalmente, del gusto de todos. Para que el hambre desaparezca hay que repartir sin dilación y no empezar a dar órdenes sobre lo más íntimo del ser humano; porque cuando se habla de aborto, por ejemplo, es hablar de una dictadura para pobres a los que se quiere «arreglar» la vida metiéndonos en ella y en lo más sagrado de sus sentimientos, no pensando que para el pobre -el hijo es su único tesoro- y lo que hay que hacer es dar, no matar.

Si para los cristianos el aborto es un crimen, poco tenemos que hacer sentados a la mesa con los que lo defienden, y querer convencernos de lo contrario es negar la evidencia de unas creencias que están ahí incrustadas en el alma de miles y miles de seres, y el que no las sienta y no las crea -libre es de ello- pero sin coaccionar.

Para solucionar el problema del hambre y de la miseria, la tierra nos ofrece, según el profesor Grande Covián, todo lo necesario para los seres humanos que -hoy- la poblamos; el problema está en que unos tenemos de todo y otros no tienen nada; que haya gentes que dilapiden y otras que rebusquen en las basuras del mundo; que unos vivan en el lujo y otros se mueran.

Mientras no se ponga el cascabel de la solidaridad auténtica al gato del egoísmo y se obligue, por ley, y se pongan altísimos impuestos por tantas cosas inútiles, y que esos impuestos vayan a parar a esa parte agonizante de la humanidad; mientras no haya planes para llevarles el desarrollo, mientras eso no ocurra... solo habrá palabras... declaraciones... mesas redondas... migajas... que volarán sobre la injusticia y se irán olvidando... como las hojas caídas del tilo en otoño...



«Tras el drama de la droga no andan sólo traficantes y camellos, malas amistades y todo un entramado asesino, sino la sociedad entera»

## amábar

LIBROS DE TEXTO - MATERIAL ESCOLAR  
SUMINISTRO A OFICINAS

C/. Amaya, 3

- C/. San Pablo, 6

- Telf. 264875

- Fax 261150 (Reparto a domicilio)

## Bricolage

## y manualidades

Academia de Bellas Artes y Manualidades

Clases de:

- Esmalte en frío.
- Policromado.
- Pasta de papel.
- Pintura en tela.
- Decoración de: Escayolas, Barro, Madera, Cristal.

- Tres dimensiones.
- Trancryl.
- Pintura en arte popular (Madera).
- Recuperación de muebles.
- Decoración en cerámica: Frío y caliente.



A PARTIR DE MAÑANA EN BURGOS

Bricolage y manualidades *Sabela*

C/. Melchor Prieto, N.º 4-Bajo  
09005 - BURGOS

Telf./Fax: (947) 21 73 53

*Aulas en grupos reducidos*  
**MOLDURAS Y ENMARCACION  
DE CUADROS**



# Aportaciones infantiles para la conservación del medio ambiente

MARIAN PEÑA  
BURGOS

Consejos tan básicos como tirar los papeles en la papelera, clasificar y reciclar las basuras o ahorrar agua y energía, son los que tratan de transmitir a los escolares burgaleses los miembros de la Asociación de Divulgación e Investigación del Medio Ambiente, ADIMA.

La Asociación desarrolla desde hace tres años, de manera altruista, el programa «¿Qué puedo hacer por mi ciudad?», con el que a través de charlas y proyecciones de diapositivas, en todos los colegios que lo solicitan, intentan despertar en los escolares de 7º y 8º de EGB la conciencia sobre la conservación del entorno y su participación activa.

ADIMA está formado por un grupo de ocho personas, en su mayoría biólogos, que hace tres años decidieron unirse para plasmar sus inquietudes comunes en el terreno del medio ambiente, en una serie de actividades escolares. «El primer año lo hicimos a modo de prueba y como vimos que el tema interesaba a los niños hemos seguido», comenta M<sup>a</sup> Angeles, uno de los miembros del grupo.

En un principio el programa

## El grupo ADIMA intenta despertar la conciencia ecológica entre los escolares

consistía solamente en una parte teórica en el aula, donde los integrantes de ADIMA explican, con el apoyo de diapositivas, asuntos como el problema que constituyen las basuras, cómo hay que clasificarlas y las ventajas y proceso del reciclado. «También se informa a los escolares de otros asuntos como los peligros de que los perros hagan sus necesidades en la calle, y dependiendo de la época del año, de la recogida de setas o las precauciones que hay que tomar si se sale a comer al campo», comenta M<sup>a</sup> Angeles.

### VISITAS GUIADAS

Este año el colectivo ha ampliado sus actividades, gracias a una subvención de 450.000 pesetas concedida por el Ayuntamiento y la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León.

Además de las charlas y dia-

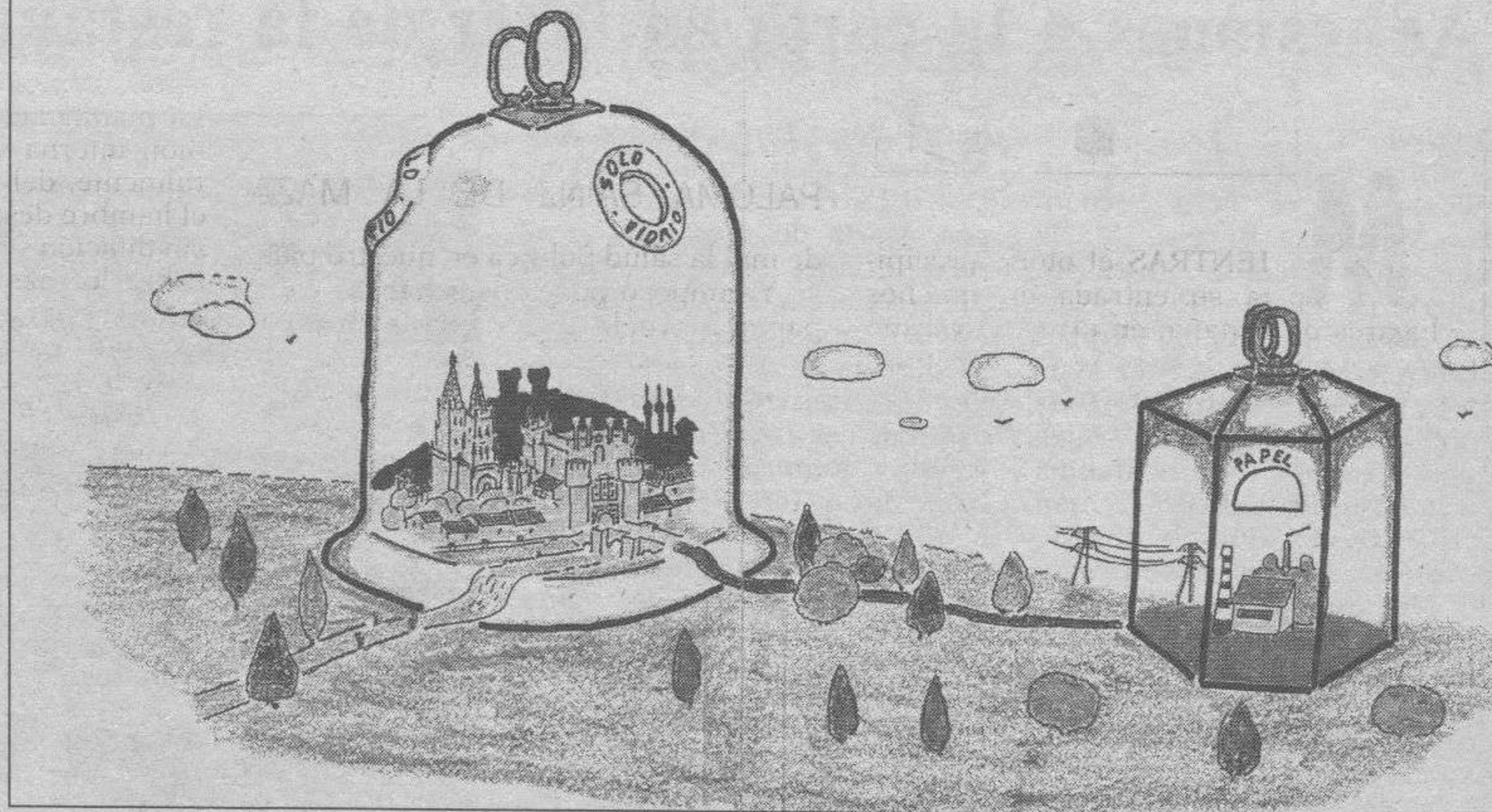
ORGANIZA:

A.D.I.M.A.

4<sup>o</sup> curso

¿Qué puedo hacer para cuidar mi ciudad?

En la hora que se habla y se escribe tanto sobre la protección de la Naturaleza, este tríptico trata de ser una breve reflexión, una pequeña síntesis para ayudar a solucionar el complicado problema que hoy se plantea en nuestra ciudad.



Portada del tríptico que la asociación repartirá entre los escolares burgaleses.

positivas se da la posibilidad a los escolares de realizar visitas a dos empresas burgalesas relacionadas con el reciclado del vidrio, Santolalla y Vicasa, donde podrán ver el proceso que sigue este material desde que es depositado en los contenedores hasta que sale, de nuevo, listo para usar.

ADIMA ofrece además, fuera de las actividades subvencionadas, la posibilidad de realizar un recorrido por el parque de la Isla y las orillas del Arlanzón,

además de una visita al observatorio meteorológico de Villafraja y a una granja de Quintanilla del Agua.

Según los miembros del grupo, durante los tres años que llevan desarrollando el programa, «se ha notado un interés creciente en los niños por el tema del medio ambiente». Esto es comprobado en cada una de sus visitas por unos test que los niños rellenan antes y después de sus explicaciones, con preguntas como, ¿qué haces con

el papel de las golosinas?, ¿qué haces con las pilas de botón? o ¿qué haces con la luz cuando sales de tu habitación?».

Los resultados revelan que la mayoría de los escolares visitados por los miembros de ADIMA, «tienen conciencia sobre la importancia de conservar el entorno, que es mayor cuanto más pequeños son, aunque la mayoría no ponen todos los medios a su alcance para conseguirlo», comenta M<sup>a</sup> Carmen, otro miembro del grupo.

# VEHÍCULOS TODO TERRENO DE OCASIÓN

## OCASIONES 4 x 4

- MITSUBISHI • TOYOTA • NISSAN
- LAND ROVER • SUZUKI • JEEP
- OPEL • RANGE ROVER

• GARANTIA TOTAL HASTA 12 MESES



- ▷ Vehículos todo terreno con plena garantía. ▷ Diesel o gasolina.
- ▷ Precios interesantes. ▷ Recogemos su coche actual. ▷ Financiación hasta 48 meses.

## ORTIZ MOTOR

DEPARTAMENTO DE VEHICULOS DE OCASION

Avda. Gral. Vigón, nº100 - BURGOS



LA CATEDRAL SE HUNDE



S A L V E M O S L A

## Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

María Mercedes Sedano Macías, Burgos. Félix Fernández Martínez, Burgos. María Esperanza Sedano, Madrid. Esperanza Macías Rico, Burgos. María Adoración Torres Gómez, Burgos. Luis Sáez Martínez, Briviesca. Fernando Díaz Ruíz, Burgos. Marcos López Rubio, Burgos. José Manuel Vicente García, Valladolid. Juan Carlos Huerta, Burgos. Rosario Peña Ros, Burgos. José Gregorio Mediavilla, Burgos. María Rosa López Arribas, Burgos. Olga Nistal Aragón, Burgos. Marta Alonso Díez, Burgos. Cristina Alonso Díez, Burgos. Jorge Mozos Escribano, Burgos. Luisa María de Legarreta Sampetro, Burgos. Mary de Gutiérrez Díez, Burgos. Adela de la Cuesta Alonso, Burgos. Luis de la Cuesta Alonso, Burgos. Adela Alonso Obeso, Burgos. María Natividad Páramo Río, Burgos. Gregorio Durán Chorro, Burgos. Juan Carlos Durán Velayos, Burgos. Eduriges Velayos Garcinuño, Burgos. Consuelo Las Heras Gómez, Burgos. Esteban Barrio Las Heras, Burgos. María Teresa González Pérez, Burgos. Esteban Barrio Fustel, Burgos. Bárbara Fernández Barrio, Oviedo. Custina Barrio Las Heras, Oviedo. Marcelino Fernández Lucio, Oviedo. Ana Rosa Mozos Escribano, Revilla Vallejera. Lorenzo Calvo Gallo, Burgos. Carmen Rosa Arceo Sedano, Burgos. Begoña Arceo Sedano, Burgos. Esperanza Arceo Sedano, Burgos. Jesús Peña, Burgos. Gui-

llermo Pérez Tapia, Burgos. Ana Almudena Ruiz Bonilla, Burgos. Pedro Larreategui Barrio, Burgos. María del Rosario Camarero Conde, Burgos. Carlos Arroyo García, Burgos. Marcial Miguel Abad, Burgos. Laura Mediavilla Martín, Burgos. Sergio Sáez Bernal, Burgos. Celestino Escolar Izquierdo, Burgos. Antonio Ramírez Lubián, Bilbao. María Teresa García, Bilbao. Itziar Pereda Arnaiz, Burgos. Vicente Fernández Somavilla, Burgos. Mónica Adoración García Charro, Burgos. María Paz Gayubo Pérez, Burgos. Matilde Fernández Juárez, Burgos. María Asunción García Esteban, Burgos. María Luisa Rodríguez Muñiz, Burgos. Mari Paz Nicolás, Burgos. Jordi Morato Santamaría, Barcelona. Javier Pelegrín Martín, Burgos. Gabriel Gutiérrez Puente, Santander. Inmaculada Bartolomé Fernández, Navarrete. Pedro Domingo Pérez Caballero, La Rioja. Susana Pardo Santiago, Burgos. Susana González Cruz, Burgos. Francisco Villahoz Centeno, Burgos. María Candelas Moreno Ortiz, Saldaña. Nicolás Horta Rodríguez, Burgos. María del Carmen Sicilia Hernanz, Burgos. Amanda de Miguel de Miguel, Burgos. Rodrigo Martínez Sáenz, Burgos. Iñigo Martínez Sáenz, Burgos. Enrique Martínez Sáenz, Burgos. Carmen Sanz Lara, Burgos. José Luis Martínez Iñiguez, Burgos. José Angel Herráiz Merino, Burgos. Julia Pérez Alonso, Burgos. Julio Herráiz Pérez, Burgos. María Luisa Rilova González,



Luis del Olmo, el periodista más escuchado de la radio española

Burgos. María Luisa Pastor Rilova, Burgos. Carolina Pastor Rilova, Burgos. Mariano Pastor Rilova, Burgos. Begoña Ortega Moral, Quintanilla del Agua. Rosa López Serrano, Burgos. Ascensión Gómez Hernando, Burgos. Lucía Gomez Hernando, Burgos. José María Gómez Hernando, Burgos. Pilar Vadillo Castrillo, Burgos. Eva María López Castro, Burgos. Marta Izquierdo Alvarez, Burgos. Angel Esteban González, Burgos. Adela Lozano del Moral, Burgos. Juan de la Cruz Esteban Lozano, Burgos. María Vic-

toria Esteban Lozano, Burgos. Raúl del Pino Triana, Burgos. Mateo del Pino Rocandio, Burgos. Herminia Triana Antón, Burgos. Victorina Casado Orcajo, Burgos. Juana Casado Orca-

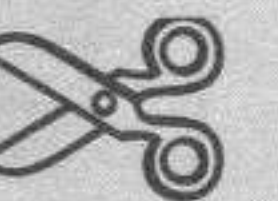
jo, Burgos. Felicísimo Casado Orcajo, Burgos. María del Carmen Martínez Alvarez, Burgos. Luis Enrique Vallejo Castillo, Burgos. María Victoria Martínez Vadillo, Burgos. Miguel Angel Temiño Fernández, Burgos. José Miguel Rebolledo López, Medina de Pomar. Manuel Sánchez Dueñas, Burgos. María Paz Sánchez Bleye, Burgos. Manuel Sánchez Bleye, Burgos. Juan de Herrera Fernández, Madrid. María Dolores Martínez de Campo, Madrid. Elvira Bleye, Burgos. Teresa Peraita, Burgos. Alejandro Sáiz y Sáiz, Pedrosa de Tobalina. Blanca María Sánchez Bleye, Burgos. Paloma Sáinz de la Maza y de la Serna, Madrid. Louis Fargas Fonts, Barcelona. Juan Ramón Renuncio Calvo, Burgos. Esther Mateo Gañán, Burgos. Victoria Torres Sagredo, Burgos. José Muñoz Sánchez, León. Andrés Mateo Gañán, Burgos. Encarnación Lucas Sánchez, León. Francisco Luis López Rodríguez, Burgos. Fidel Aurelio Díaz Ruiz, Muriendas (Cantabria). Margarita García Sedano, Muriendas (Cantabria).

Continúa

### Aportaciones para la Catedral

Son muchas las personas que, aparte de estampar su firma en la carta de adhesión en favor de la Catedral, expresan su intención de hacer aportaciones dinerarias para allegar fondos para la restauración.

Diario de Burgos recuerda a sus lectores que la Asociación de Amigos de la Catedral tiene abiertas cuentas en las Cajas de Ahorro de la ciudad donde se pueden ingresar estas aportaciones en metálico. Burgos sabrá siempre responder a esta llamada en favor de la Catedral.



Excmo Sr. D. Felipe González Márquez  
Complejo de la Moncloa  
28071 MADRID

Excmo Sr. D. Juan José Lucas Jiménez  
Plaza Castilla y León, 1  
47008 VALLADOLID

Excmos señores:

La Catedral de Burgos está agrietada, deteriorada, gravemente enferma. Recientemente se ha caído una estatua exterior -San Lorenzo- y hay peligro de más desprendimientos. La Catedral se hunde y podría sufrir daños de carácter irreversible.

Aunque ubicada en Burgos, es evidente que es patrimonio de toda España. Ningún país que se considere civilizado puede consentir que se pierda este inigualable ejemplo del Arte Universal.

Por todo ello entendemos que es la hora decisiva de los hechos y de que todos asumamos, sin titubeos ni excusa alguna, la responsabilidad de salvar de forma efectiva y definitiva este monumento.

El Gobierno de la Nación, como máximo responsable de la política general del Estado y el Gobierno Autónomo, como responsable más inmediato por razones de competencia administrativa, deben afrontar, sin dilación y sin regatear esfuerzo alguno, las medidas que aseguren las reparaciones y consolidaciones necesarias, así como establecer las garantías de conservación para el futuro.

A tal efecto, y sin perjuicio de cualquier otra y del empleo inmediato y decidido de los fondos públicos estatales y autonómicos necesarios, proponemos la adopción de las siguientes medidas:

A.- Toda cantidad que se done para la restauración de la Catedral de Burgos deberá gozar de desgravación fiscal especial. Existen los precedentes de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Año Santo Jacobo.

B.- La colaboración en las tareas de restauración deberá gozar de ventajas de todo tipo que contemple la Ley de Mecenazgo.

C.- Que en toda obra pública nacional o regional un porcentaje del presupuesto se destine a Patrimonio.

D.- Dado el perjuicio ocasionado por la contaminación en las grandes ciudades, destinar, de los impuestos recaudados por gasolina, dos pesetas por litro para la restauración de Patrimonio.

E.- Posibilidad de que los burgaleses puedan asignar voluntariamente el 0,60 por ciento del Impuesto sobre la Renta a estos fines.

F.- Destinar un tanto por ciento del IVA que se recauda en el sector de Hostelería de Burgos.

G.- Creación inmediata de una Escuela Taller, al estilo de los talleres de cantería de las grandes catedrales europeas, en colaboración con el Cabildo Catedralicio, que ya ha ofrecido un local, y las instituciones locales.

H.- Elaboración de un plan de actuación a diez años y nombramiento de un Comisario en el que se centre la coordinación de los trabajos y que asuma la obligación de llevar a buen fin a los mismos.

La responsabilidad que todos tenemos en estos momentos es histórica y de no actuar decidida y adecuadamente nos caerá el balón de haber consentido el inigualable crimen de la ruina y destrucción de un Patrimonio de la Humanidad.

A esta responsabilidad apelamos en la confianza de que entre todos se hará lo que hay que hacer.

Atentamente:

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DNI: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_

POBLACIÓN: \_\_\_\_\_

EDAD: \_\_\_\_\_

FIRMA: \_\_\_\_\_

NOTA: Se autoriza la difusión y reproducción de esta página. Una vez firmada nos la puede enviar por correo a **Diario de Burgos** (San Pedro de Cardena 34, 09002 BURGOS), enviarlo por fax (947-277219 y 947-268003), o entregarla personalmente en cualquiera de las delegaciones de Diario de Burgos de Aranda, Miranda, Briviesca y la capital, así como en el kiosko donde usted compra habitualmente el periódico, que colabora de forma desinteresada en esta campaña. Las firmas recibidas se publicarán diariamente en este periódico.



## LA CATEDRAL SE HUNDE



## SALVEMOS LA

## Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

María Jesús Martínez Casado, Burgos. Santiago García Ortega, Valladolid. Marta Pérez Ruiz, Castrojeriz. Adela Núñez Caballero, Burgos. Marta Arroyo Ortega, Salas de los Infantes. Santiago Fernández Díez, Valladolid. Oscar Arroyo Ortega, Salas de los Infantes. Juan Carlos Escribano Abad, Valladolid. Roberto Arroyo Ortega, Salas de los Infantes. Victoriano García Martínez, Valladolid. Anastasio Espina Duque, Palencia. Virginia Arroyo Ortega, Salas de los Infantes. Miguel Ángel Cerdá Cerdá, Burgos. Fernando Arroyo Ortega, Salas de los Infantes. Irene Villamartín Oviedo, Burgos. Moisés Arroyo Ortega, Salas de los Infantes. Guillermo Ortega Hortigüela, Aranda de Duero. Félix Ortega Hortigüela, Aranda de Duero. Emilio del Moral Buezo, Burgos. Montserrat Eguluz Sáez, Burgos. Raquel del Moral Eguluz, Burgos. Roberto del Moral Eguluz, Burgos. Ana María Gómez Arbeo, Valencia. María Selica Gómez Arbeo, Valencia. Blanca María Gómez Arbeo, Valencia. Desamparados Hurtado Cortés, Valencia. Evaristo Abano Hernández, Baracaldo. Julia Martín Bascones, Vitoria. Pilar García Torres, Burgos. Roberto Jesús Ruiz Santamaría, Burgos. Ángel León Albarellos, Burgos. María Magdalena Moya Brusotto, Burgos. Julián Catalán Mínguez, Baracaldo. Jorge Corrales Ortega, Burgos. Pablo Arribas Briones, Burgos. Antonio Ortúñez Villanueva, Burgos. Ana Aguilar Martínez, Burgos. Antonio Ortúñez Aguilar, Burgos. Diego Ortúñez Aguilar, Burgos. Iñigo Ortúñez Aguilar, Burgos. Ricardo Vargas Hernando, Burgos. María Montserrat Vargas Hernando, Burgos. Luis Ruiz Corral, Burgos. Rafael del Hoyo Calleja, Burgos. María Ascensión Hortigüela Revilla, Aranda de Duero. Rafael Martínez Lozano, Barcelona. José Portillo González, Torrelavega. Ana María Agut Fernández Villa, Burgos. María Teresa Mateos Agut, Burgos. Manuel Mateos Santamaría, Burgos. Federico Andrés Carpintero Lozano, Valladolid. María del Carmen Rodríguez, Valladolid. Alvaro Milara Iglesias, Lérida. María Milara Iglesias, Lérida. Luis Milara Jordana, Lérida. Ana María Molinero Salinas, Burgos. Miguel Ángel Lomas Buego, Burgos. Juan Ordaz Sánchez, Burgos. Teresa Elorza Tajada, Zaragoza. Africa Molinero García, Zaragoza. Javier Lausín Blasco, Zaragoza. Enrique Molinero Salinas, Zaragoza. Alvaro Boni Miranda, Zaragoza. Ernesto Alonso Bilbao, Burgos. Paolo Lausín Blasco, Zaragoza. María del Carmen Elena Oroza, Burgos. Ignacio Bone Miranda, Zaragoza. Pedro Ortega Calvo, Burgos. Alberto Martínez Porras, Pozuelo de Alarcón (Madrid). Francisco Javier Barroso Sánchez, Madrid. Mariano Vélez Herránz, Madrid. María Belén Fernández García-Hierro, Badajoz. Elena Tirado Flores, Madrid. Ana Álvarez Pérez, Burgos. Isabel Suazo Piñeiro, Tarrasa. Mercedes Pérez Cebas,

Aranda de Duero. Antonio Suazo Gundriz, Tarrasa. Gumerlindo Ontañón Ontañón, Aranda de Duero. María Piñeiro Rivera, Tarrasa. Ana Isabel Vázquez Ampudia, Valladolid. Antonio Blanco Marquina, Burgos. Concepción Pérez Gómez, Aranda de Duero. Miguel Ángel Miguel Cereceda, Burgos. María Alicia de las Heras Villalaín, Aranda de Duero. Victoria Martínez Río, Burgos. Teresa Gil, Burgos. Emilia Rivas Macías, Aranda de Duero. Blanca Martínez Gil, Burgos. Cristina Castro Vélez, Pozoantiguo. José Javier Miguel Cereceda, Burgos. José García Iñigo, Aranda de Duero. José Luis Izquierdo Moreno, Burgos. Ana Rosa Abad Salas, Salas de los Infantes. Almudena Alonso Gauna, Burgos. Marta Gemma de la Fuente Ruiz, Burgos. José Serra Puig, San Pedro de Villamaj. José Ros Piñar, Tarrasa. Eva Díez Pérez, Burgos. Conchi Saldaña Castilla, Burgos. Clara Isabel Molina Sánchez, Valladolid. Fernando Foronda Domínguez, Valladolid. María Jesús Arnáiz Rodrigo, Burgos. Domiciano Fuertes de Castro, Valladolid. Pedro González Ruiz, Burgos. Carmen Gómez Gutiérrez, La Coruña. Javier Monedero García, Burgos. José Ignacio Miguel Pampliega, Alcobendas. Jesús Franco Arceo, Burgos. Marta Abad Manteca, Soria. Laura Mayoral, Burgos. Silvia Terradillos Fernández, Burgos. José Manuel Sastre Huerta, Burgos. Marina Huertes García, Burgos. María Asunción Pineda García, Burgos. Juan Carlos Ortega Martínez, Burgos. Martín Pérez Rodríguez, Burgos. Buenaventura Pérez Sagredo, Burgos. Orencio Pérez Sagredo, Burgos. Piedad Rodríguez González, Burgos. Pablo Hernando García, Burgos. Armando Morales Ibáñez, Zaragoza. Felicidad Ibáñez, Zaragoza. Antonio Duro Lanchas, Granada. José Antonio Ferarios Contreras, Burgos. Lucía Díez Pérez, Burgos. Javier Angulo García, Burgos. Juan José Jiménez Díaz, Burgos. Amaya Arrieta, Portugalete (Vizcaya). José Miguel Pascual Ruiz, Madrid. Fernando González Villasante, Portugalete (Vizcaya). Jesús Eguluz Benedicto, Asturias. María Jesús Vélez, Burgos. Esther Bigotes Argüelles, Asturias. Pablo Serrano Alonso, Burgos. Francisco Valencia Criado, Miranda de Ebro. Jesús Alonso Gutiérrez, Miranda de Ebro. Olga Martín Palacios, Burgos. Carmela Vélez González, Burgos. Pilar Leal Morcillo, Sevilla. José F. Santolaya Díez, Sevilla. Félix Vega Bejarano, Getafe. Jorge Hernániz Manuel, Burgos. María Luisa Bertolín Burillo, Gijón. José Luis Santamaría, Gijón. Francisco Ojeda Arroyo, Burgos. Jesús Bracerías López, Burgos. Heliodoro Fernández Hernáiz, Madrid. Serafín Arroyo Vicario, Burgos. Tamar Berta Gómez Pérez, Burgos. María Teresa Pérez Villar, Burgos. Edmundo Gómez Franco, Burgos. Miguel Ángel Gómez Boada, Burgos. Concepción Robredo Galguera, Burgos. Inés Martínez Quijada, Burgos. María del Carmen Gutiérrez Pérez,

## TODOS CON LA CATEDRAL



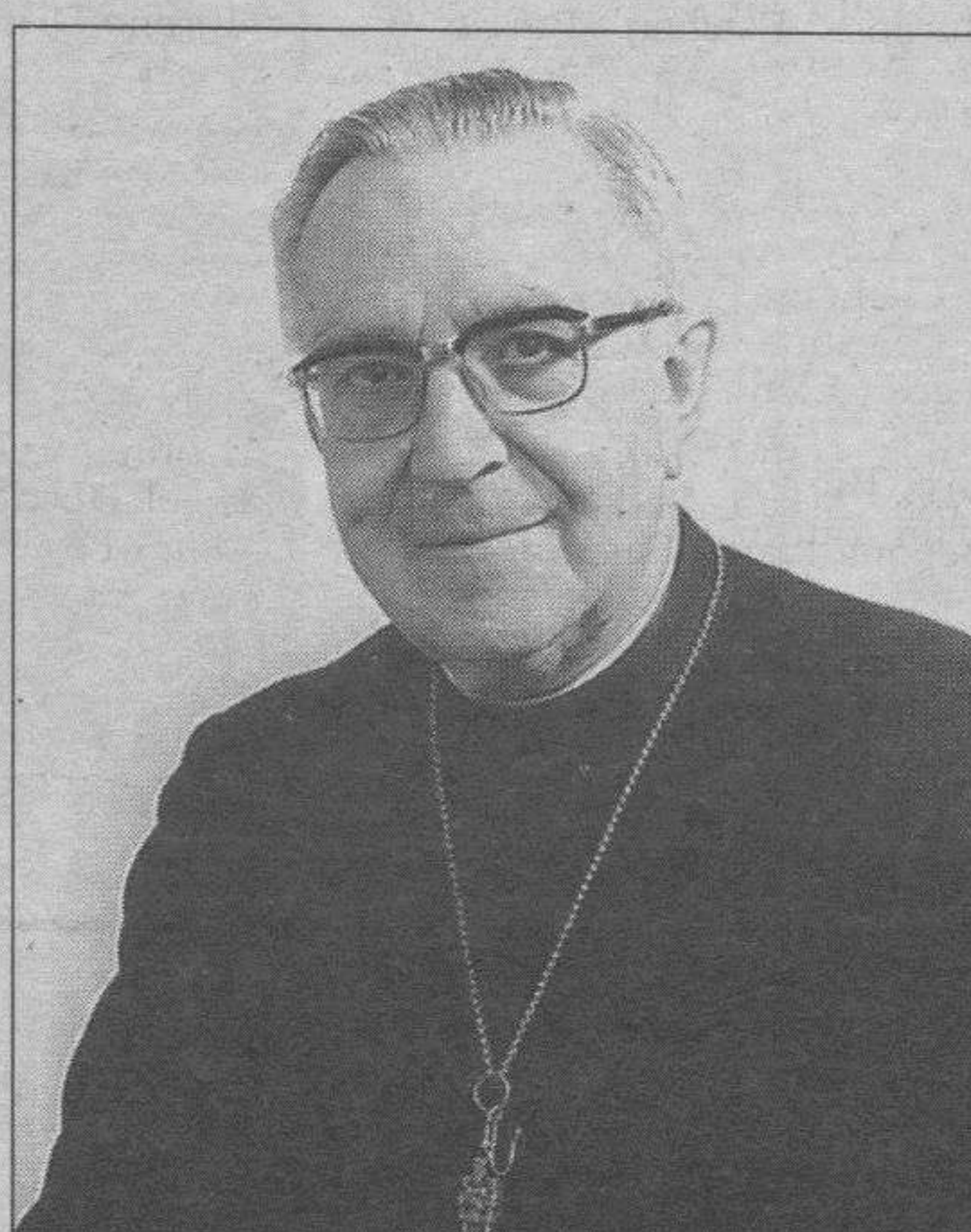
Joaquín Luis Ortega, director de la Biblioteca de Autores Cristianos



Miguel Iñiguez del Moral, teniente general



Luis Carcedo Ojeda, empresario burgalés



Demetrio Mansilla, obispo emérito de Ciudad Rodrigo

Aranda de Duero. Javier Inés Ramos, Burgos. Fausto López Royuela, Burgos. Gonzalo Alonso Sanz, San Sebastián. Francisco Aldama Pérez, Madrid. Jesús de la Iglesia González, Burgos. María Rosa Martínez Domingo, Baños de Valdearados. Germán Cuesta Blanco, Burgos. Teresa Cabestrero Cabestrero, Burgos. Ana Marta Ruiz Álvarez, Burgos. José Piedra Zamora, Burgos. Aurora Ruiz Huidobro, Burgos. Carmen Subias Torres, Burgos. Aurora Hermosilla Ruiz, Burgos. Pilar Ruiz Santamaría, Burgos. Rosa Ruiz Santamaría, Bilbao. Abraham Peña Monchet, Bilbao. José Luis García Estalayo, Barruelo. Alfonso Peña Ruiz, Bilbao. Fernando Peña Ruiz, Burgos. Juan Antonio Benito Blanco, Burgos. Ana Peña Ruiz, Bilbao. Rosa María San Martín Torres, Burgos. Angeles Palacios Lozano, Burgos. Alfonso Pérez Palacios, Burgos. Juan Conde Lázaro, Burgos. José Luis Azores Barreiro, Burgos. Cristina Azores García-Inés, Burgos. José Luis Azo-

res García-Inés, Burgos. José Javier García Martínez, Sevilla. Cristina Conde, Valladolid. Vicente Flores Ales, Sevilla. Almudena Ponce de Leon Riño, Sevilla. María Asunción García Ruiz, Burgos. Amparo Varo, Campello. Gonzalo Gil Sanmartí, Burgos. José Pérez Juan, Campello. María José Sanllorente, Burgos. David Sanllorente Prieto, Burgos. Gonzalo Sanllorente Prieto, Burgos. Pepita Maldonado Domínguez, Madrid. Antonio de Andrés Mosquera, Madrid. María Otilia Alba Presedo, Madrid. Luis Fernando Hernando Cárcamo, Burgos. Gerardo Alameda Barredra, Burgos. Rodolfo Moreno Torres, Madrid. Rodrigo de la Viuda Manzanal, Madrid. Miguel Izquierdo Angulo, Burgos. Alvaro José Sanmartí Martínez, Burgos. María Susana Castaño Iglesias, Burgos. Victoria Barcina Hidalgo, Burgos. Clara Alonso Sendino, Burgos. Marta Camarero Santamaría, Burgos. Hermenegildo Díez Adrián, Burgos. Jesús Lara Calle, Burgos. Luis A. Pérez

Alonso, Burgos. Antonio Lara Calle, Burgos. Miguel A. García Montoya, Leioa. Silvia Villahoz Herrero, Burgos. Monserrat Alonso Díez, Lejona. Dionisio Medina Soto, Burgos. José Luis Cuesta García, Burgos. Dolores Fernández Pacheco, Sevilla. Antonio García Fernández, Sevilla. David Santos Durán, Burgos. Hugo García Arce, Barcelona. Rubén Merino Bermejo, Burgos. Begoña San Juan Alonso, Burgos. Dorotea González Rojo, Aranda de Duero. María Luisa Aguirre Bedoya, Burgos. Marcelo Pérez Muñoz, Burgos. Joaquín Resa Peribáñez, Burgos. Carmen Arauzo Sandro, Aranda de Duero. Domingo Sánchez Narro, Burgos. Félix Mamolar Calvo, Burgos. Jorge Rubio Esteban, Madrid. Justo Rojo González, Aranda de Duero. Jesús Ibáñez Hernando, Javea. Casta María Jesús Escolar Gutiérrez, Burgos. Begoña González Arauzo, Aranda de Duero. Rubén Ganzo Pérez, Burgos. María Jesús Arauzo, Santurce.

Continúa



LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA

## Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

*Continúa*

Rafael Alvargonzález Leste, Burgos. Felisa González Herre- ro, Burgos. María Luisa del Cas- tillo Blanch, Burgos. Adela Barrera Miguel, Burgos. Pilar María on Buenfest, Burgos. Fernando Cabrestreiros Trespader- ne, Burgos. Salvador Luis Luis, Burgos. María Victoria García Fraile, Burgos. Isidoro Cuasan- te Triana, Burgos. Ana Rosa Miguel García, Burgos. Isabel Gutierrez Sanz, Burgos. Santi- go Miguel Pedrosa, Burgos. José Ramos León, Burgos. María Teresa González Ruiz-Cuevas, Salas (Burgos). Manuel Medra- no Cámara, Figueres (Gerona). Roberto Alcalde Tajadura, Las Quintanillas. Félix Cámara del Cura, Aranda (Burgos). Angel Alcalde Herrero, Castillejo (So- ria). Carmen Arnáiz de la Peña, Burgos. Paloma Gómez Cortá- zar, Burgos. Rafael González Aguilar, Aranda (Burgos). Miguel Pereda García, Burgos. José Antonio Tapia Aguirrebengoa, Villarcayo (Burgos). José Manuel García Nicolás, Burgos. María del Pilar Retes Rojo, Bur- gos. Ricardo Gómez Villate, Burgos. José Ignacio Arce Juarros, Burgos. María San Juan Grande, Burgos. Pilar Are- llano Mayayo, Zaragoza. Elea- zar Clemente Méndez, Zarago- za. Celestina Grande Velasco, Burgos. Elena Achirica Vidal, Burgos. Ignacio Galicia de Pedro, Burgos. Rufino Achirica Martín, Burgos. Isabel Grijalba, Burgos. Fernando Vidal del Busto, Burgos. Javier Achirica Vidal, Burgos. Elma Sáiz Elena, Burgos. Dionisio Asenjo de la Fuente, Burgos. Margarita Lloa Ruf, Barcelona. Felipe Villa Martín, Burgos. Juan José Sáenz, Burgos. Amparo Aparicio Serna, Burgos. Manuel San- cho Echevarrieta, Burgos. María Jesús del Val Ureta, Bur- gos. Angela Ortega Rodríguez, Burgos. Félix Enrique Calvo González, Burgos. Teresa Rodríguez Rodríguez, Burgos. Concepción Mena Rivas, Bur- gos. Rosa López, Burgos. Luis María Puente Fernández, Bur- gos. Angeles Fuente Martínez, Burgos. Jesús Manuel García Rodríguez, Burgos. Conchi González Ubierna, Burgos. Rosario Sardón Hernández, Burgos. Olga Aguirre Arce, Bur- gos. Olga Salgado Casillas, Bur- gos. Conchita González Miguel, Burgos. José Manuel Pérez Coli- na, Burgos. Fernando Sánchez de la Rosa, Burgos. Fco. Javier Díez Crespo, Burgos. Lorena López, Burgos. Rafael Busta- mante García-Villanueva, Villarcayo (Burgos). Isabel Gali- ño González, Burgos. José Menéndez Bartolomé, Burgos. Adolfo Martínez Santaolalla, Burgos. Zalima Rodríguez Arri- bas, Burgos. Asunción Páramo González, Burgos. Patricia Menéndez Rodríguez, Burgos. Donato López Casado, Burgos. Noelia Menéndez Rodríguez, Burgos. Diego López de Ayala Casado, Burgos. Pedro Arce Alonso, Burgos. Gustavo Cama- rero Campo, Burgos. Pilar Fuente Arnáiz, Burgos. Casilda Fustel Martínez, Burgos. Teresa Arce Fustel, Burgos. María Asunción Gómez Villate, Bur- gos. Francisca Prieto Iglesias,

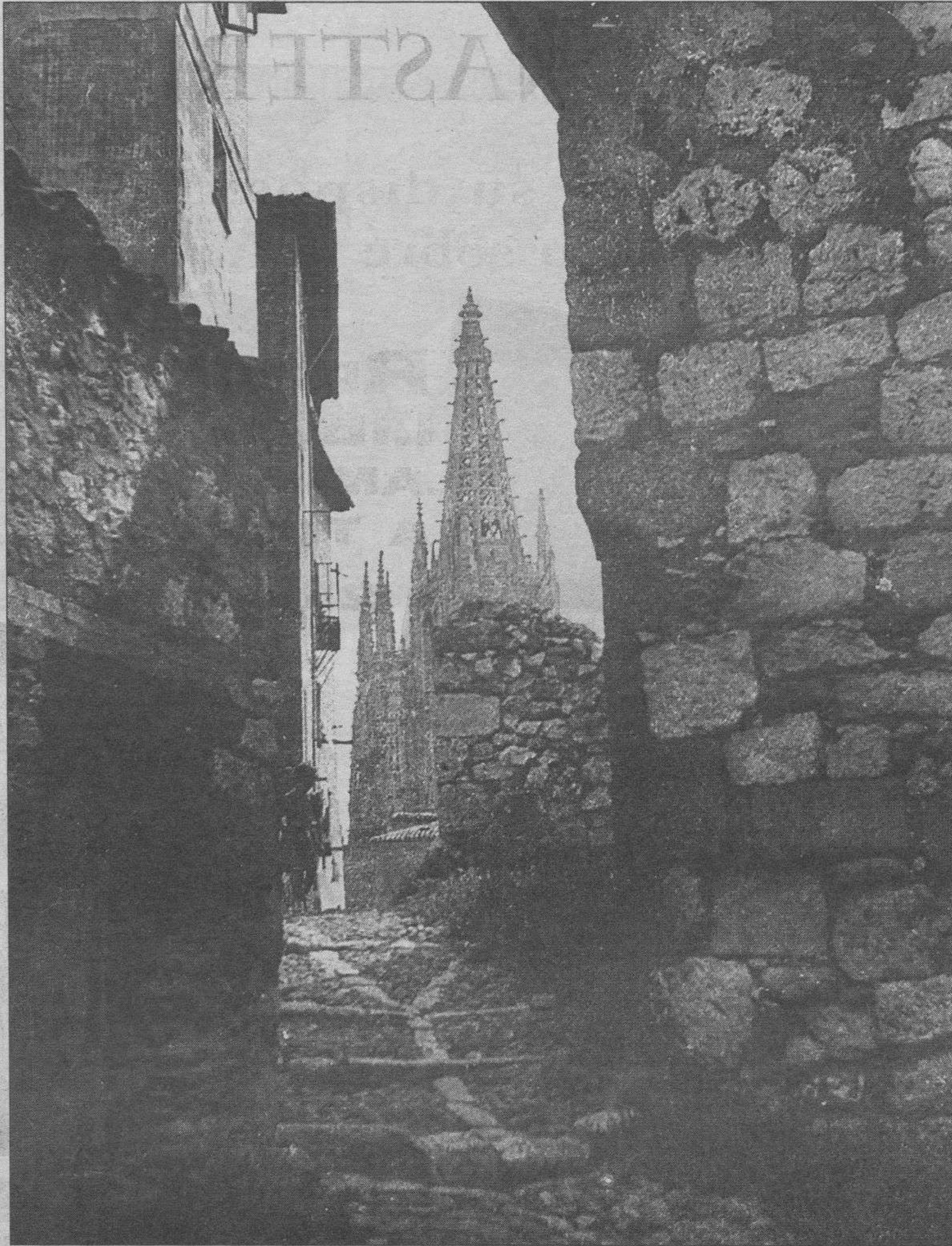


Imagen de una de las agujas de la Catedral vista desde una callejuela.

Burgos. Juan José Casado Pérez, Burgos. Mercedes Ayala Garrido, Burgos. María Teresa Pérez Ballesteros, Burgos. Emi- lio Casado Llop, Burgos. Julio Sanllorenzo Ruiz, Burgos. Santi- go Bartolomé Martínez, Bur- gos. Francisco Bueno Romero, Burgos. Ana María Chamano, Pontevedra. Juan Angel Fernán- dez Holgado, Burgos. Antonio Pérez Vecino, Burgos. Teodoro García Rebolledo, Burgos. Die- go de la Peña Gutierrez, Burgos. Gonzalo López Recio, Burgos. Raquel Gutierrez Torme, Bur- gos. Enrique de la Peña Altuna, Burgos. Angel Díaz Vaqueiro, Pontevedra. José Antonio Gar- zón Abad, Burgos. Rosario Mediavilla Pérez, Burgos. Fran- cisco Fernando García Antón, Burgos. Franco Navarro Ausín, Burgos. María Yolanda Pérez García, Burgos. Ana María Mar- tín Hernando, Burgos. Raquel de la Peña Gutiérrez, Burgos. José Sanmartí Gimeno, Burgos. Carlos Sanz Carro, Las Arenas (Vizcaya). Alfredo Revilla More- no, Burgos. María Rosario Sáiz Gargayo, Las Arenas (Vizcaya).

Teresa Barriuso Ausín, Burgos. María Dolores Fernández Perea, Las Arenas (Vizcaya). Ger- vasio Orense Acha, Burgos. Antonio de la Fuente Ibáñez, Burgos. Ana Isabel de la Fuente Ibáñez, Burgos. Antolina Calvo Calvo, Burgos. José Miguel de la Fuente Aguado, Burgos. Isa- bel Martín Bolinaga, Burgos. Azucena de la Fuente Ibáñez, Burgos. Ricardo Santidrián, Burgos. María Teresa Ibáñez Conesa, Burgos. María del Pilar Martínez Muñoz, Burgos. Fer- nando Sanz Sáiz, Las Arenas (Vizcaya). Héctor Martín Gar- cia, Burgos. Jesús Antolín Sigler Anuncibay, Burgos. José Mon- taner de Jorge, Barcelona. Francisco Blázquez Trilla, Bur- gos. Juan Santamaría Rodrí- guez, Burgos. Elena Moreno Velasco, Burgos. José María Palacios Ortega, Burgos. Pilar Blázquez Martín, Burgos. Ana Berta Dueñas, Burgos. María Concepción Palacios Jorge, Burgos. Juan Manuel Ruiz Bar- badillo, Burgos. Yolanda de la Fuente Ibáñez, Burgos. María José Barrio Morquecho, Bur-

gos. Antonio Llanas Mariñas, Boadilla del Monte. Fernanda López Navarrete Garrido, Boa- dilla del Monte. Asociación Vecinos Todos Unidos, Burgos. José Antonio de Miguel Moreno, Burgos. Alberto Hernando, Bur- gos. María Jesús Cubillo Alva- rez, Madrid. Consuelo Merino Sanz, Burgos. Fco. Javier Varo- na Martín, Burgos. Emiliano Mingo Cámara, Burgos. José Palomero Cámara, Burgos. Gustavo Contreras Hernando, Burgos. Montserrat Alonso Tamayo, Burgos. Isabel Benito Pardo, Burgos. Teresa Alonso Conde, Burgos. Alejandro López González, Medina de Pomar. Casilda Azucena Mora- tinos Calleja, Quintanadueñas. José Ignacio Herrán Gómez, Burgos. Pilar Núñez Sancho, Burgos. Camino Casalleda Nuñez, Burgos. Vicenta Ortega, Tardajos. Genoveva Castillo Castillo, Burgos. Felipe Gonzá- lez García, Burgos. Juan Cobo de Guzmán Ayllon, Burgos. Pablo Barbadillo Miguel, Bur- gos. Minerva Tejero Ardines, Burgos. Elisa Pérez García,

Barcelona. Mercedes Olivera Minchero, Burgos. Luisa Olive- ra Minchero, Burgos. Rosa Vila- nova Pérez, Gondomar (Ponte- vedra). Rafael Obeso Oliveira, Gondomar(Pontevedra). Yago Vázquez Moraga Sotelo, Barcelo- na. Jimena Vázquez Moraga, Barcelona. Eulalia Vázquez Moraga, Barcelona. José Luis Vazquez Sotelo, Barcelona. María José Moraga, Barcelona. Fausto Rodríguez Alonso, Bur- gos. Santiago Marina Sael, Bur- gos. Celia Arconada López, San- tander. Carmen García Sán- chez, Alcobendas. Andrés Len- dinez Martín, Algete. Mariano García Benito, Burgos. Patricia Tejerina Diestro, Santander. David Abad González, Burgos. Francisco Morales Gallo, Bur- gos. Dolores Ladrón de Guevara Rodríguez, Burgos. Mercedes Peña García, Vitoria. Pilar Gómez Galarza, Burgos. Miguel Angel Moreno Martínez, Bur- gos. Tomás Rodríguez Esteban, Vitoria. Pedro Navascués Pala- cio, Madrid. Jesús Arce Arce, Burgos. Carmen González Alva- rez, Burgos. Jesús Carlos García de las Heras, Burgos. Carmen Gonzalo, Burgos. Clotilde Rodríguez Venero, Burgos. Aurora Carrascal Alonso, Bur- gos. Lali Alonso Camarero, Bur- gos. Aurora Alonso Camarero, Burgos. Juan Carrascal Pero- sanz, Burgos. María Martín Palencia, Burgos. Rodrigo Pas- cual Longo, Burgos. Lydia Gon- zález, Málaga. Angela Ibeas Cubillo, Madrid. Rosa Salinero Alonso, Burgos. Rebeca García Miña y González, Málaga. Angel Menéndez Moreno, Aranda de Duero. María del Pilar Adriaga, Teruel. María Dolores Guerra, Valladolid. Javier Iturralde Alonso, Burgos. Philippo Yiana- cou, Burgos. Antonio Sergio Miko Owono, Burgos. Francisco Arbet Merino, Zaragoza. Román Arroyo Camino, Burgos. Pas- cuala Esteban Corral, Burgos. Cándido Villahizán, Burgos. Guadalupe Poncela, Madrid. Raúl David Martínez, Burgos. Julián Cotillas, Burgos. Magda- lena Rafecas López, Valencia. Rosario Diago Riera, Burgos. Amelia Gómez Escolar Gonzá- lez, Burgos. Amparo Díaz de Terán Gómez Escolar, Burgos. Almudena Huarte Díaz de Terán, Burgos. José Calderón, Burgos. María Purificación Pinedo Ruiz, Burgos. Mari Paz Renedo Ruiz, Burgos. Obdulia Calvo, Burgos. Alejandro Tomé Moral, Burgos. José Ignacio Nuño Blanco, Baracaldo. Con- cepción Barbero, Burgos. José Luis Martín, Burgos. Lucía Cuñado López, Burgos. Amadeo Tobalina Zubiaga, Burgos. Mari Cruz Arnáiz de la Fuente, Bur- gos. Ignacio Tobalina Arnáiz, Burgos. Lorenzo Núñez Alva- rez, Burgos. Alberto Tello Roy- lo, Burgos. Susana Fernández Santamaría, Burgos. Rosa Espada Palacín, Lerma. Ignacio Lomas Pardo, Burgos. Carlos Martínez Salinas, Burgos. José Alfonso Alonso López, Burgos. Francisca García Moya, Burgos. Lydia Alonso García, Burgos. Rosa María Buergo Ortea, Bur- gos. Alejandro Aguirre Lasa, Guipúzcoa.

*Continúa*

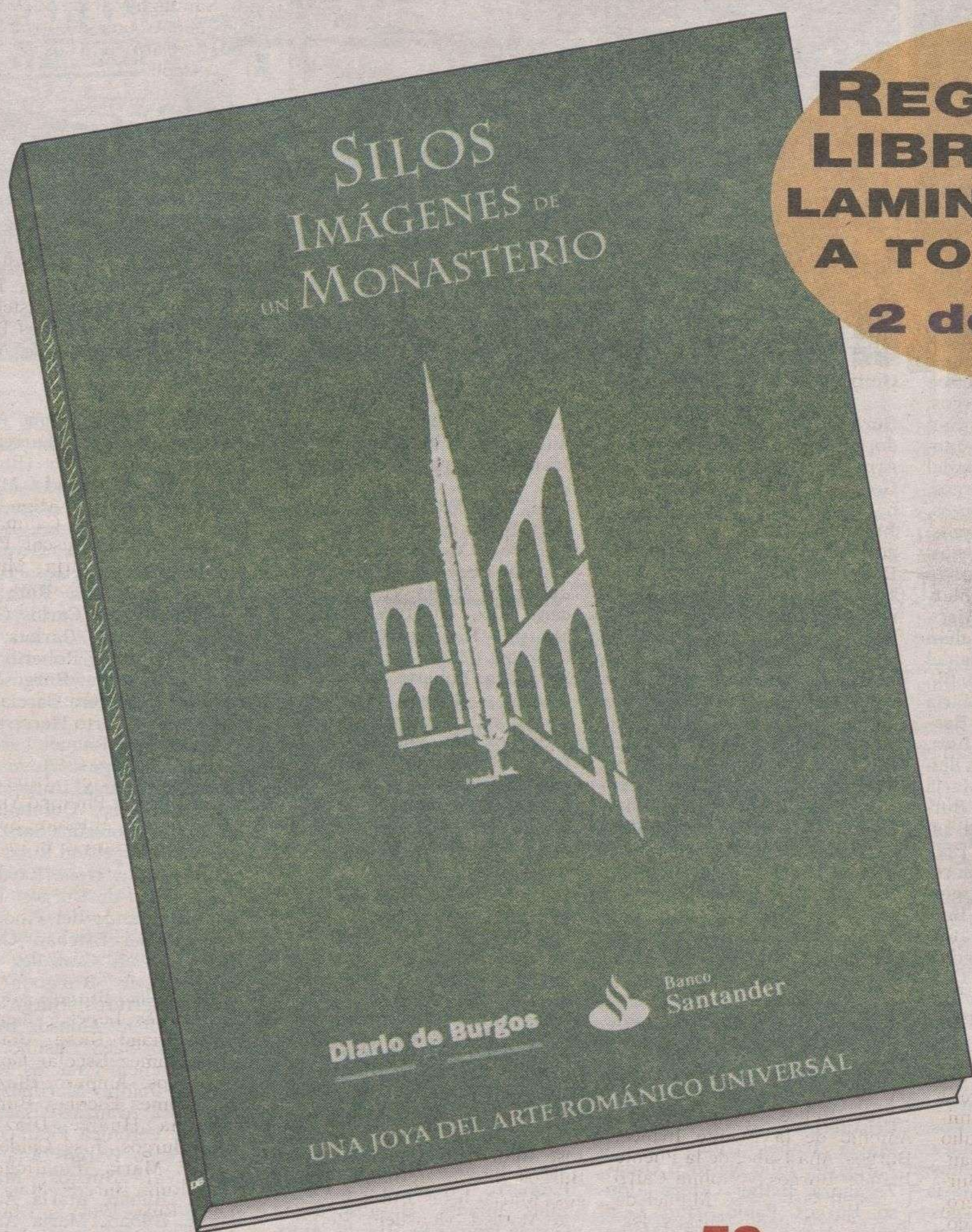


# SILOS

## IMÁGENES DE

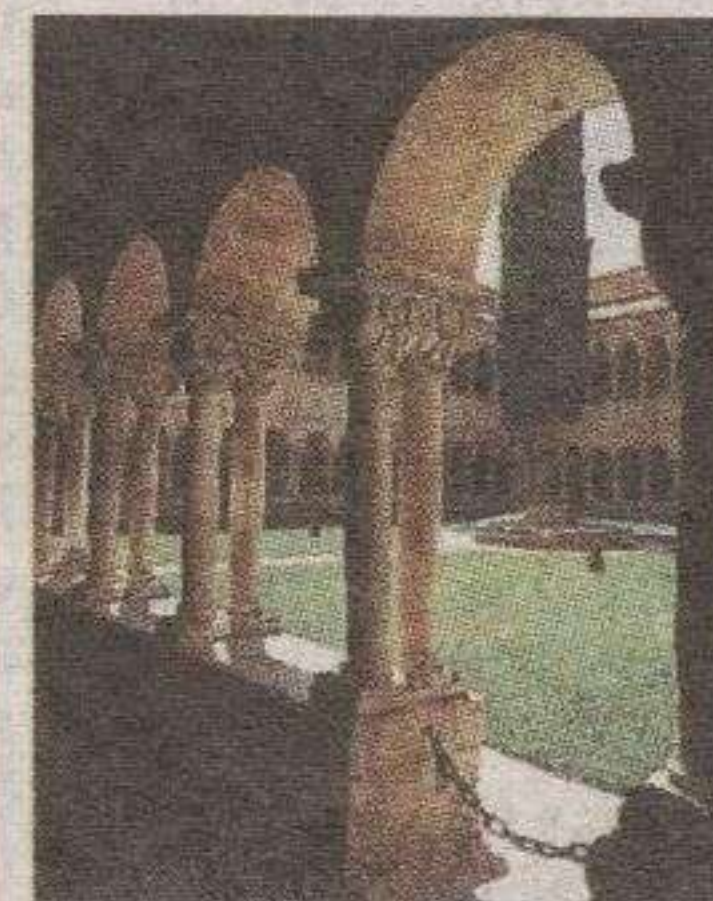
### UN MONASTERIO

**Diario de Burgos** pone a su disposición un volumen lujosamente encuadernado sobre el **Monasterio de Silos**



**REGALO DEL LIBRO Y LA 1ª LAMINA IMPRESA A TODO COLOR**

**2 de octubre**



**52 LAMINAS IMPRESAS A TODO COLOR.**  
**Durante 18 domingos, con Diario de Burgos, consiga 3 láminas cada semana hasta completar este magnífico libro.**

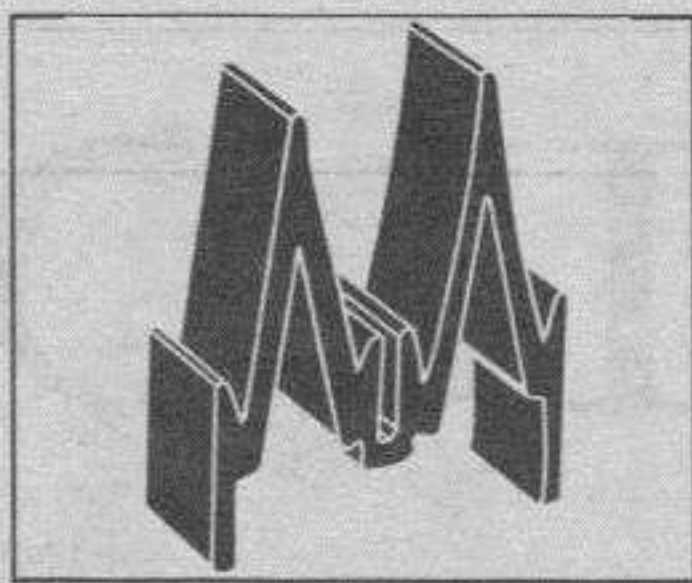
**Diario de Burgos**



**Banco Santander**

Diario de Burgos ha realizado la edición de este volumen de **SILOS, IMÁGENES DE UN MONASTERIO** de acuerdo con la práctica habitual en las producciones de libros sobre arte. La impresión de las láminas en pliegos separados del soporte literario permite un mayor control de la calidad y fidelidad con respecto al original.





LA CATEDRAL SE HUNDE

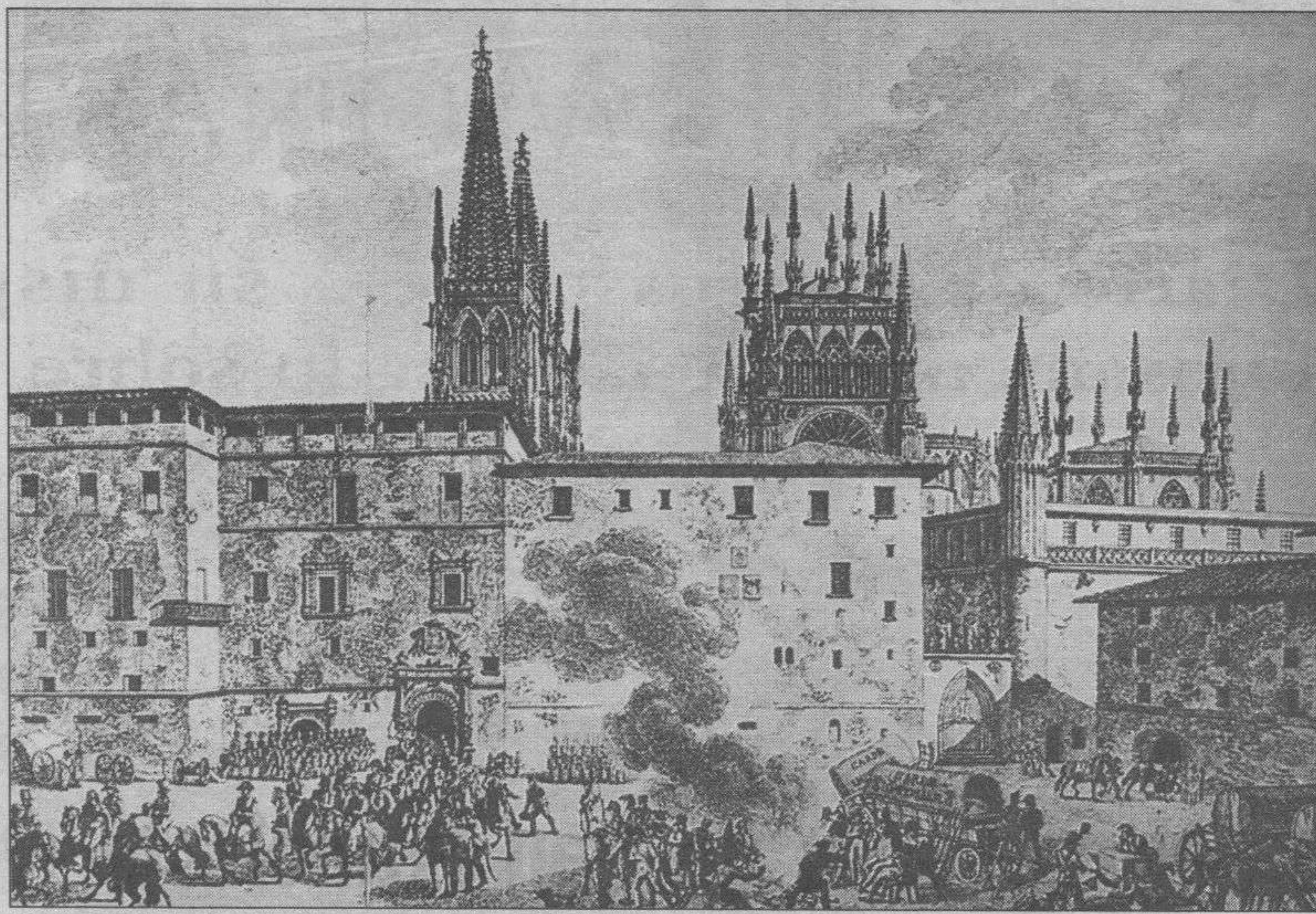
SALVEMOS LA

## Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

*Continúa*

María Pilar Rodríguez Pérez, Guipúzcoa. Azucena de la Fuente Merino, Burgos. Rafael Campo de la Fuente, Burgos. José Miguel Campo Peña, Burgos. Paula Merino, Burgos. María del Carmen del Moral de San Eustaquio, Burgos. Rafael Zamora Samperio, Burgos. José Manuel Cerezo Iturriaga, Aranda de Duero. Ana María Cerezo Iturriaga, Burgos. Manuel Cerezo Preciado, Burgos. María Teresa Cerezo Iturriaga, Burgos. María del Rosario Corredera Sanz, Aranda de Duero. Natividad Iturriaga Mariscal, Burgos. Enrique Cerezo Iturriaga, Burgos. Florentina Núñez Núñez, Burgos. Manuel Sáez Núñez, Burgos. María Angeles Iglesias Cámara, Lérida. Jorge César García Paniego, Burgos. María del Carmen González Martínez, Valladolid. David López González, Valladolid. Noemí López González, Valladolid. Jesús López Serna, Valladolid. Delia Quintanilla Mata, Burgos. Fermín Gómez Pérez, Burgos. Rafael García Arnaiz, Burgos. Julián García García, Villanueva de Argaño. María Aránzazu Munguira Hernando, Burgos. Nati Hernando Fernández, Burgos. Jesús Munguira Hernando, Baracaldo. María de Yamira Giménez Salazar, Miranda de Ebro. José Rufino Munguira Hernando, Burgos. Irene García García, Villanueva de Argaño. César Ortega García, Burgos. Angela Val Pérez, Torresandino. Jesús Manrique Carranza Santillán, Torresandino. Martín Tamayo Val, Torresandino. Guzmán Ortega García, Burgos. Carmen Serrano Montes, Burgos. Oscar Manuel Giménez Serrano, Burgos. Oscar Giménez, Burgos. Jesús Ureña Ureña, Alcalá de Henares. Yolanda Giménez Serrano, Alcalá de Henares. María Teresa Gárate González, Salas de los Infante. Manuel Medrano Coll, Zaragoza. Juan Herrera y Martínez del Campo, Madrid. Juan Francisco Martínez Vadillo, Madrid. Teresa del Val Prugent, Valladolid. Juan Carmelo Peláez Tutor, Miranda de Ebro. Elena Fernández Isla, Miranda de Ebro. Jorge Peláez Fernández, Miranda de Ebro. Rocío Peláez Fernández, Miranda de Ebro. María Cristina Citores Moral, Aranda de Duero. Ana María Carbonero Quevedo, Aranda de Duero. Jesús Montaña González, Burgos. Francisco Javier Aguilera Ruiz, Aranda de Duero. Félix Ortega Martínez, Aranda de Duero. Henar Ortega Hortigüela, Aranda de Duero. Ignacio Alonso Sancho, Burgos. Luis Cuevas Reoyo, Arlanzón (Burgos). Miguel Angel Juez Alonso, Burgos. Mariano Palacios Marín, Burgos. Francisco Javier Merino Nebreda, Burgos. Eliseo Renuncio Alcalde, Burgos. Mercedes Ibarra Cantero, Burgos. Carlos Coello Iparraguirre, Olesa (Barcelona). María José Lezcano del Cura, Belbimbre (Burgos). Jaime San Millán Marín, Burgos. María Angeles Valdivilso Casado, Burgos. Gonzalo San Millán Valdivilso, Burgos. Amparo San Millán Valdivilso, Burgos. Felisa Núñez Domingo, Burgos.

Victoriano Martínez Cantero, Burgos. Hipólita Núñez Domingo, Burgos. Victoria Martínez Cantero, Quintanar (Burgos). Valentina Núñez Domingo, Burgos. Manuel Morcillo Ruiz, Burgos. Sonia Morcillo Amelburu, Burgos. Africa Amelburu Delgado, Burgos. Lara Barriocanal Martín, Burgos. Carlos Barriocanal Martín, Burgos. Ana del Hoyo Guerrero, Burgos. Carmen Martín del Hoyo, Burgos. Jesús Barriocanal Sáez, Burgos. Ana Martín del Hoyo, Burgos. José Antonio Simón Hernando, Burgos. Inocencio Sáiz Llorente, Burgos. Josefa Avila Pérez, Burgos. José Ignacio Sáiz Avila, Burgos. Francisco Javier Sáiz Avila, Burgos. Manuel García García, Burgos. Patricia García García, Burgos. José Antonio Alonso Díez, Burgos. Teófilo Amo Pérez, Burgos. Pedro López Ruiz, Burgos. María Teresa Martínez de Llama, Astillero (Cantabria). Leticia Díez García, Burgos. Amador Díez García, Burgos. Amador Díez Garrido, Burgos. Yolanda López Crespo, Barcelona. Francisco Javier Merino Martín, Burgos. Felisa Herrero García, San Feliú (Barcelona). Berta Santamaría Pardo, Burgos. María del Carmen Prieto Ruiz, Burgos. Luis Martínez Maestro, Burgos. Fernando Díez Abad, Burgos. Raquel Díez Villanueva, Burgos. María Victoria Villanueva Pérez, Burgos. Ana María Martín Pérez, Burgos. Daniel Merino Santamera, Burgos. Julián Merino Martín, Burgos. Daniel Merino Martín, Burgos. Teófilo González Ortega, Burgos. María del Carmen López Colina, Beasáin. María Irene Sastre Juez, Madrid. María Patrocino Villaverde Ramos, Valladolid. María del Pilar Aguilera Arauzo, Burgos. José Velasco Medina, Villalbilla (Burgos). Justo Díaz García, Bezana (Burgos). María Jesús Jorge de Oca, Burgos. Antonio Fernández Millán, Burgos. Francisco Martí Mateo, Castellón. Rosa María Herrera Izquierdo, Burgos. Rafael García-Muñoz Ramos, Sevilla. María Nieves García Ruiz, Madrid. Miguel A. González Delgado, Burgos. María del Carmen Alvaro, Burgos. Luis Bautista Rivas, Burgos. Oscar L. Ubierna Hortigüela, Burgos. José Javier Colina Martínez, Burgos. Ramiro Vega Santos, Alcázar de San Juan. María Jesús Colina Martínez, Burgos. Amador Mariscal Melero, Pamplona. Roberto Mariscal Melero, Pamplona. Amador Mariscal Martínez, Pamplona. Ana Carmen Melero, Pamplona. María Pilar Alvaro Domingo, Burgos. Adolfo Martínez García, Burgos. Enrique Ibarrodo Aramendia, Basauri. Diego Ortega del Castillo, Burgos. Mario Mayoral Maestro, Burgos. Rocío Grijelmo Álvarez, Burgos. Ambrosio Porras Blanco, Burgos. Esther Fernández Mata, Burgos. María Luisa Güemes Villanueva, Burgos. María Teresa Armiño Peña, Burgos. Miguel Angel Zugasti Chavarri, Briviesca. Ricardo González, Burgos. Amaia Gómez Ponce, Basauri. Francisco López Curiel, Burgos. Margarita Muñoz Pontes, Burgos. Susana Rodríguez López,



Grabado de la Catedral con el desaparecido Palacio Arzobispal.

Burgos. Adoración Benito Pardo, Burgos. Mayte Martínez Armiño, Burgos. Visitación González, Burgos. Antonio Fernando Oloos Ruiz, Burgos. Julio Santamaría Balbás, Burgos. Juan José Gómez Cuasant, Burgos. Carmen Sampedro Tejero, Burgos. Antonio Martínez González, Burgos. Emilio Ruiz Pérez, Burgos. Cecilia González Pérez, Burgos. Marta-Elena Martínez Puente, Burgos. María del Carmen Puente Ciruelos, Burgos. Ana María Hernández García, Vic. Matías Río Iglesias, Burgos. Luis Pérez Amezarri, Burgos. María Ascensión Peña Rojo, Madrid. Mercedes Carnero, Burgos. Ernesto Esteban Sáiz, Burgos. Lourdes Martín Martínez, Burgos. Félix Santamaría Saez, Avila. Felipe García Medina, Madrid. Evelia Peña Hernando, Burgos. Oscar Aq. García Medina, Vic. Luis González Zorita, Burgos. Inmaculada Campo de la Fuente, Burgos. Angel Velasco Santamaría, Burgos. Javier Sandoval López de Castro, Burgos. Julia Orihuel Pascual, Burgos. María Jesús González Pérez, Burgos. Cristina Araco Gómez, Burgos. María Isabel Ginés Brelsa, Zaragoza. Julio Navarro Ordás, Zaragoza. Esther Ortega Alonso, Burgos. Pablo Arturo González Arrate, Amurrio (Alava). Encarnación Alonso López, Burgos. Delfín Olivera Lara, Burgos. María del Pilar Taboada Ortega, Burgos. Juan Manzanal Maestro, Burgos. Adela Carcedo Ojeda, Burgos. Aurelio García Zorrilla, Burgos. Marta García Cuasante, Burgos. Carmela García Cuasante, Burgos. Cristina Alonso Conde, Burgos. Cristina Villalain Pérez, Burgos. César Calvo Arribas, Cardañadijo (Burgos). Manuel Crispín Díez, Burgos. Gerardo Mata González, Villimar (Burgos). María Angeles Pérez Barrio, Burgos. Francisco Javier Raya García, Burgos. Santiago Aparicio Castillo, Burgos. Juan José Camino Salceda, Burgos. Ana I. Huertos Pérez, Burgos. Milagros Fernández Moreno, Bur-

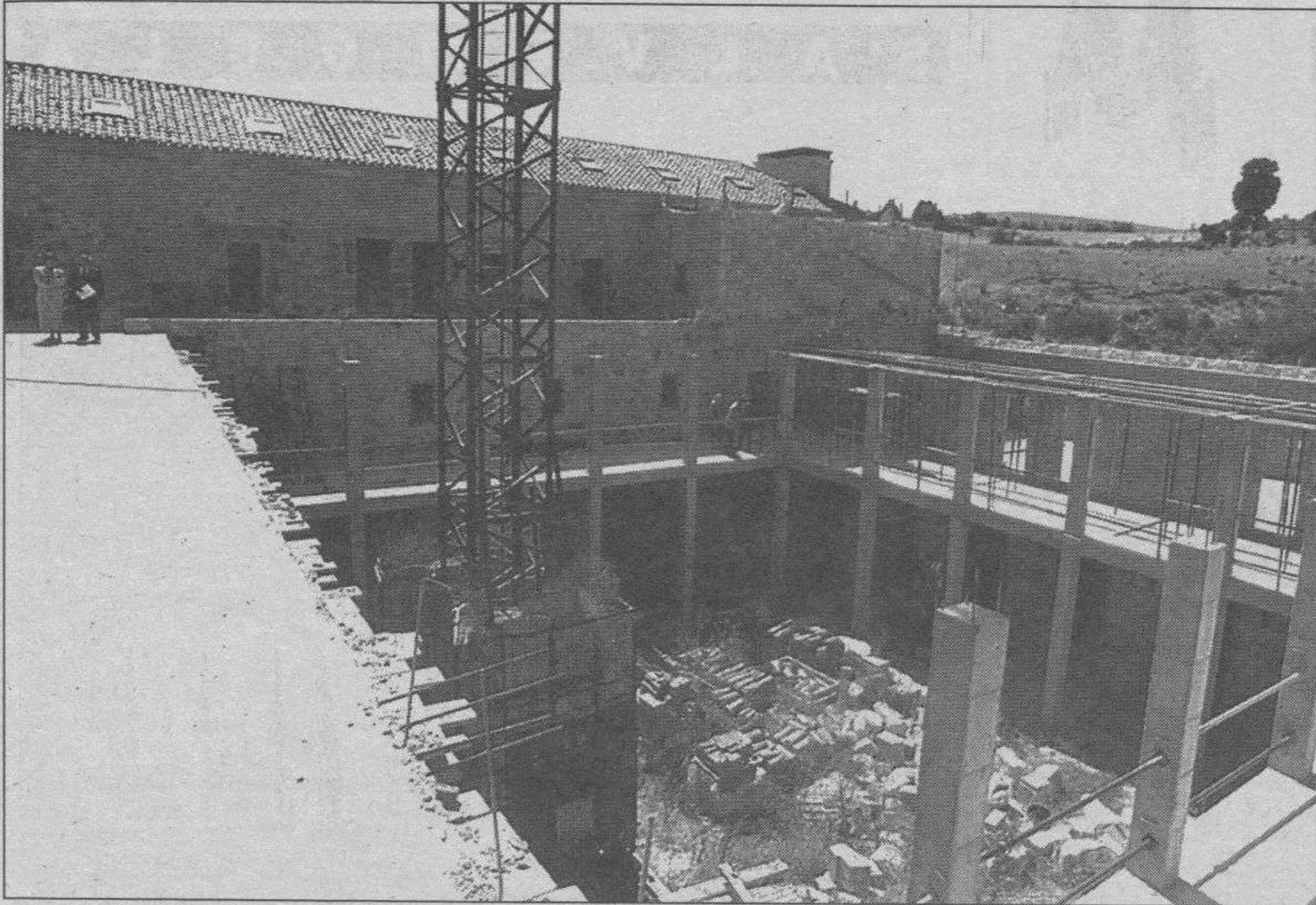
gos. Angel Jorge Arconada Antón, Santander. Francisco Javier Baldero Escudero, Burgos. Petra Cristóbal Ponce de León, Aranda (Burgos). Concepción Santamaría Arranz, Burgos. Félix Moral Saiz, Burgos. Cristina Puey Fraile, Villafranca de Ebro. María Vicenta Mancera Rez, Albacete. Teodoro Mansilla Rodrigo, Cardañadijo (Burgos). Luis Abad Abuelo, Zaragoza. Roberto Javier Tapia González, Burgos. Pilar Fraile Castellón, Zaragoza. Porfirio González de Diego, Burgos. Ezequiel Miranda Giménez-Rico, Barcelona. Carlos Moliner López, Burgos. Carmen Marcos Cámara, Burgos. Pascual Cadenas Inclán, Burgos. Maite Cadenas Inclán, Burgos. Begoña Cors Hidalgo, Burgos. María Paz del Pozo Arroyo, Lerma (Burgos). Antonio Fernandez Pérez, Burgos. Jesus Martinez Garrido, Burgos. Cristina Alcalde Iturriago, Burgos. Cristina Alves Gutiérrez, Burgos. Marcelino Hernández Garduño, Durango. Margarita de los Ríos Alonso-Buenaposa, Zaragoza. José Félix Vagil Hermida, Sestao. Juan María Díez Sáiz, Burgos. Esteban Ignacio León Jiménez, Zaragoza. Isabel Mangado Ezquerro, Durango. Angel González Infante, Burgos. Silvia García Izquierdo, Burgos. Antonio Ortega González, Burgos. Benita Bravo, Burgos. Angeles Castilla Castilla, Burgos. Teresa García, Valladolid. José Ramón López Pardo, Burgos. María del Pilar González de Rivera, Talavera de la Reina. Enrique Bogarín Díaz, Huelva. Acindino Millán Cuesta, Madrid. Beatriz Sáinz Pereda, Burgos. Margarita Asanza Feraud, Madrid. Alfonso Montero Torrejón, Madrid. Honorato Pérez Martínez, Burgos. María Luisa Minguéz Delgado, Burgos. María del Rosario Arangena Torres, Burgos. María Jesús Alonso Tejedor, Burgos. Benedicta del Olmo Amo, Burgos. Jesús Manuel Sáiz Martínez, Burgos. Rafael Ahedo Ruiz, Burgos. Jesús Moradillo Ruiz, Burgos.

Francisco Javier Peña Moral, Burgos. Jose A. Larreategui Carranza, Quintanar (Burgos). José Ramón Delgado Merino, Santillán. Jorge de Miguel, Bilbao. Marisol Lagunas, Burgos. Julián Urrutia Gamba, Navarra. Mercedes Bernal Urbaneja, Burgos. Ruth Peña Aydillo, Burgos. Carlos Gómez Boada, Burgos. Carlota Peña Aydillo, Burgos. Roberto Espinosa Santamaría, Burgos. Hermenegildo Herrera García, Burgos. Oscar Alberto Herrera Istalayo, Burgos. Raquel Lapuente Puente, Burgos. José Luis Meruelo Esgueva, Burgos. Juan José Riocerezo, Quintanaortuño. Jose A. González Sanz, Burgos. Jesús Angel Val Ruiz, Medina de Pomar. Irene Raya García, Saldaña de Burgos. Teresa Jesús Hernando del Pino, Burgos. Manuel Esteban Guerra, Burgos. Jesús González Sanz, Saldaña de Burgos. Rosa Guerra Herreros, Burgos. José Andrés Nieto Alonso, Burgos. Heliodoro Saez Castillo, Burgos. Florencio Palacios Martín, Burgos. Dolores Martínez, Burgos. Rosa Aránzazu Sáez Val, Burgos. Verónica Pilar Quintanilla Crespo, Burgos. Ana María Sáez Val, Burgos. Maribel López, Bilbao. María Angeles López, Bilbao. María Angeles Val Sáez, Burgos. Martín Keller-López, Bilbao. María Pilar González López, Burgos. Víctor Santiago Pangua Sancho, Burgos. María Cristina Casado Alcalde, Burgos. Carmen Velasco Quintana, Burgos. María del Carmen Valenciano Velasco, Burgos. Fernando Valenciano García, Burgos. Rosa María Valenciano Velasco, Burgos. Angel Gabriel Valenciano Velasco, Burgos. Alejandro Herrero Serrano, Zamora. Alberto Arbo Vicente, Madrid. José Maestre Piniella, Madrid. Juan Sánchez Martín, Burgos. Juan Rico Calvo, Burgos. Angel Martínez de la Ibarduia Iriart, Echarri (Navarra). Alfonso García Ruiz, Valladolid.

*Continuará*



## SANTO DOMINGO DE SILOS



A. AYALA

Los miembros de la Asociación de Amigos visitaron las obras de rehabilitación de San Francisco.

## Serna: «Nuestro principal empeño es el proyecto de San Francisco»

J. ANGEL GOZALO  
SANTO DOMINGO DE SILOS

La rehabilitación del antiguo convento de San Francisco, que se convertirá en un amplio complejo cultural y hospedería, es el principal objetivo y empeño de la Asociación de Amigos de Silos para los próximos años, señaló el abad, Clemente Serna, al término de la asamblea que celebró ayer este colectivo, que agrupa a más de cuatrocientos miembros.

En la misma se abordaron distintas cuestiones de la asociación así como la marcha de las obras de rehabilitación de San Francisco y el funcionamiento de la Escuela-Taller, dos proyectos que están unidos y que constituyen el principal objetivo durante los próximos tres o cuatro años, plazo en el que se prevé que podrán concluir todos los trabajos.

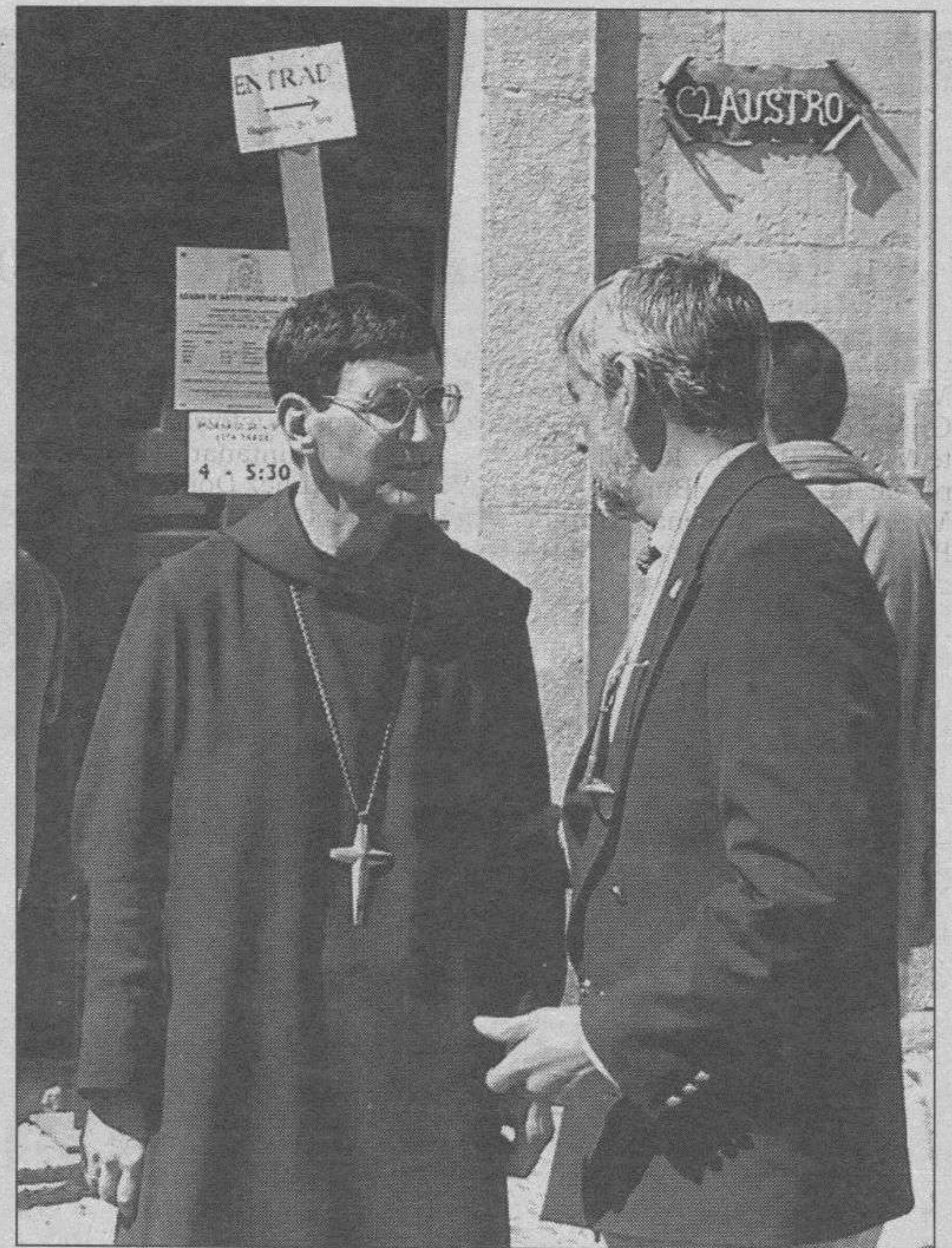
La idea primitiva era dedicar la parte sur del convento de San Francisco a hospedería y, posteriormente, ubicar alrededor del claustro -que inicialmente quedaba como zona verde- tres grandes salas de conferencias. En una segunda fase se preveía cubrir la antigua iglesia y destinarla a centro de congresos. «Este era el proyecto inicial pero se quedaba manco y no se respondía a las exigencias marcadas. Nos replanteamos la idea y se decidió levantar una

### La Asociación de Amigos de Silos visitó las obras del complejo cultural en el antiguo convento

planta alrededor del claustro con lo se ve ampliará el número de habitaciones para la futura hospedería y se contará con más espacio para dedicarlo a los tres salones de conferencias y un

gran centro para congresos con una capacidad para 320 personas», explicó el abad durante la visita que realizó junto a miembros de la Asociación a las obras.

De igual forma se está estudiando la posibilidad de colocar una gran bóveda de cristal para cubrir el claustro. «Esta actuación no está aún decidida y dependerá de las disponibilidades económicas. Teniendo en cuenta el frío y otros factores, con esta cubierta se solucionarían algunos problemas pero



A. AYALA

Clemente Serna, abad de Santo Domingo, a su salida de la reunión.

habrá que debatirlo más a fondo», indicó el religioso.

Clemente Serna consideró que este complejo cultural-residencia es necesario para Santo Domingo de Silos. «En este momento Silos dispone, junto a Covarrubias, Lerma y Salas, de suficiente infraestructura hostelera, pero no tiene un espacio donde se puedan celebrar grandes congresos y conferencias. Con este proyecto se solucionará esta carencia y, a la vez, se podrá ampliar la hospedería de Santo Domingo», añadió.

Clemente Serna hizo hincapié en que la Asociación así como la comunidad religiosa silense creen en el binomio fe y cultura y cultura y fe. «A través de la cultura se puede llegar a la fe y la fe siempre genera cultura», afirmó el religioso, quien adelantó que se confía en contar con el suficiente respaldo financiero y económico tanto de los socios como de las administraciones públicas para concluir este ambicioso proyecto.

En la asamblea se han planteado distintas propuestas e iniciativas para recabar fondos para contribuir también a sufragar el coste de las obras. Entre ellas se expuso la posibilidad de poner a la venta macetas con pequeños cipreses de Santo Domingo de Silos. «Efectivamente se ha hecho esta propuesta pero sólo se ha estudiado, no hay ninguna decisión firme. Habrá que seguir estudiando ésta y otras ideas», comentó el abad.

En otro orden de cosas, Clemente Serna indicó que a largo plazo la Asociación, que ha adquirido la Casa de las Condesas, tiene previsto rehabilitar este edificio solariego para abrir en él el Museo de Castilla en Silos que permitirá exponer piezas arqueológicas, pinturas, esculturas y distintas piezas que no se pueden mostrar en el museo del monasterio por falta de espacio.

## Canto gregoriano, concierto y claustro

□ **SANTO DOMINGO DE SILOS.** -La asamblea de la Asociación de Amigos de Silos no se limitó a una mera reunión sino que, alrededor de ella, se organizaron una serie de actos culturales.

Bernardo R. García Pinta-do pronunció una conferencia sobre el canto gregoriano en la que analizó, entre otras cuestiones, el éxito que han obtenido las grabaciones de los monjes de Santo Domingo de Silos.

«El canto gregoriano es una música trascendente por eso produce esa tranquilidad y esa paz interior. Es la otra

cara de la música actual que produce vacío e intranquilidad», comentó este religioso.

Por otro lado, Clemente Serna, reiteró que la comunidad religiosa no tiene prevista ninguna nueva grabación. «Posiblemente, a lo largo del próximo siglo nos planteemos la posibilidad de grabar alguna obra», apuntó.

Como colofón a esta jornada asamblearia, los miembros de la Asociación de Amigos de Silos asistieron a las vísperas. Posteriormente en el claustro de la abadía Pedro Espinosa ofreció un recital de piano en el que ofreció una

cuidada selección de obras.

El abad silense, a preguntas de DB, sobre la posible limitación de visitas turísticas al claustro de Santo Domingo, señaló que es una cuestión que se ha planteado a los responsables de Patrimonio de la Junta y que con esta medida se persigue evitar el continuo deterioro de este conjunto. «El claustro no puede soportar más de mil visitas diarias. Es necesario conjugar el interés cultural con la preservación del patrimonio como está ocurriendo con la Catedral de Burgos», señaló

## ¡Este mes, Oportunidades Sensacionales!



**ALFOMBRAS** Persas,  
Turcas, Paquistaníes,  
Nepalíes y Kilims.  
El más puro estilo

**55% Dto.**

En **MUEBLES** de  
calidad y diseño, por  
renovación de  
exposiciones, hasta un

**30% Dto.**

¡No se lo pierda!  
Visítenos:



Ctra. de Logroño, s/n. Bº Castañares.



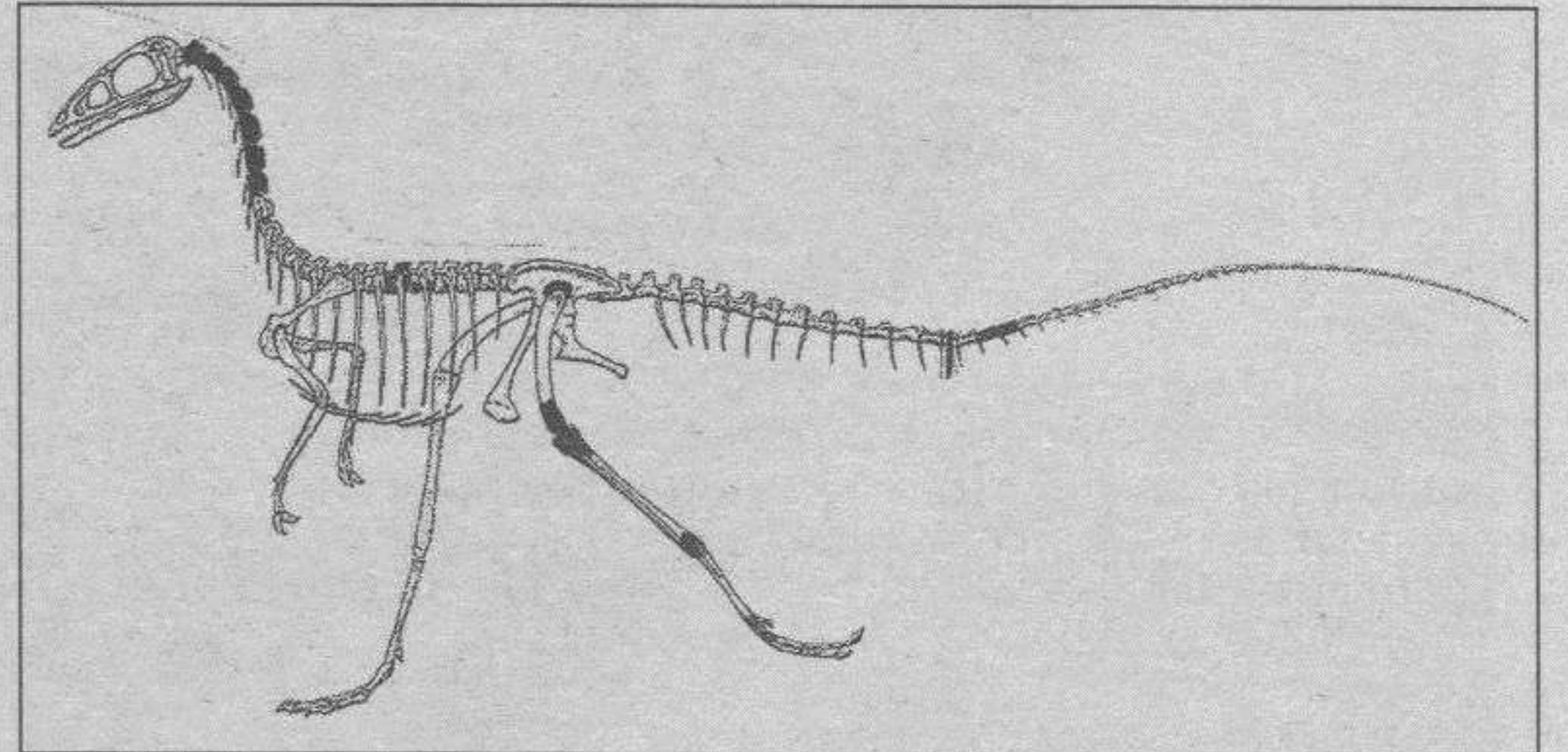
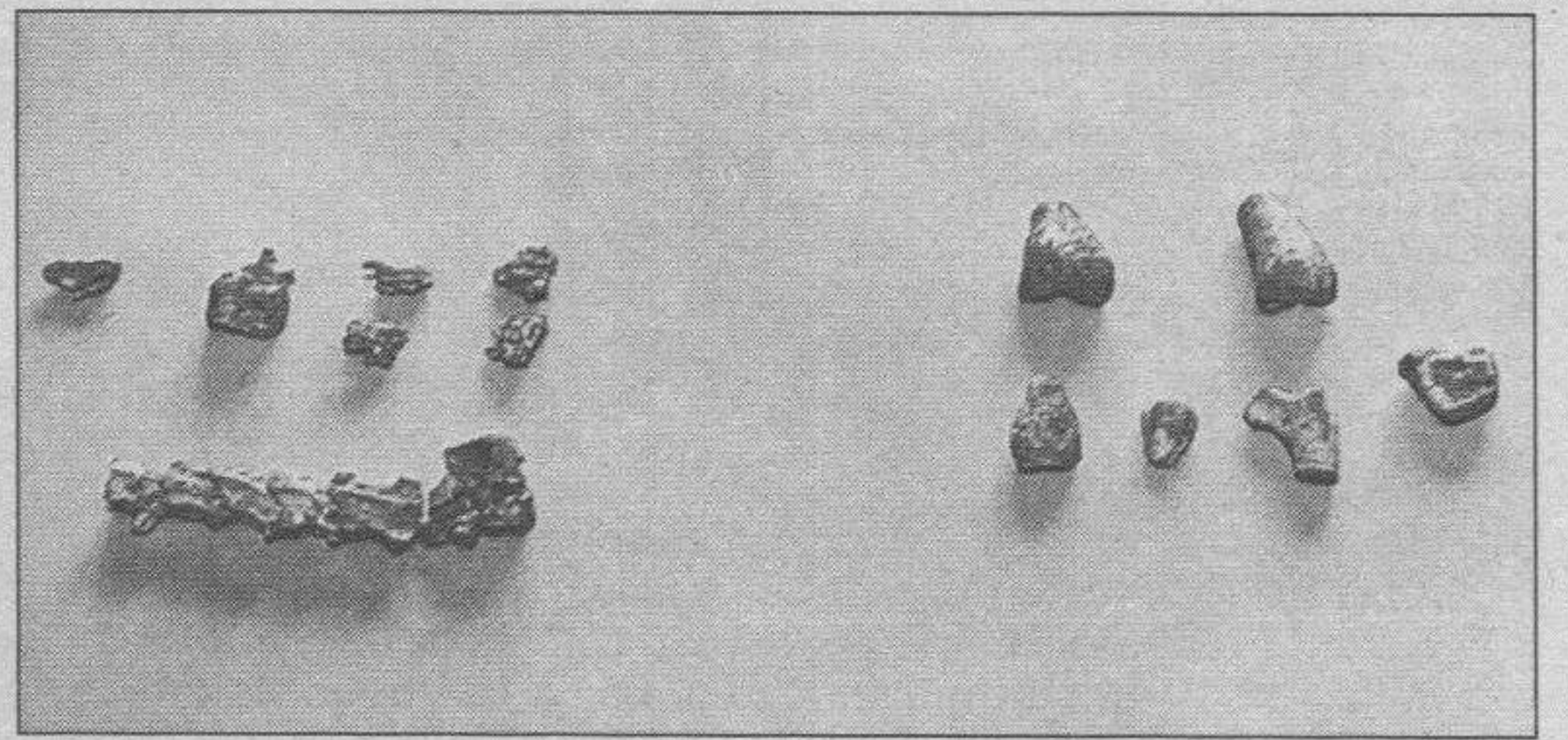


## SALAS DE LOS INFANTES



La presentación de estos huesos corrió a cargo de Carolina Fuentes y Fidel Torcida.

ENGUEL



Huesos del coelurosaurio hallados en las proximidades de Salas. Abajo, una recreación del esqueleto de este animal.

## Dinosaurios como gallinas

□ **SALAS.**— Para muchas personas el término «dinosaurio» representa gigantes y agresivos animales que poblaron nuestro planeta hace muchos millones de años. Sin duda, en esta creencia simple y generalizada han influido los medios de comunicación, las películas y nuestro desconocimiento del tema.

Que estos míticos animales desaparecieron de la faz de la tierra hace mucho tiempo es cierto, pero sobre su tamaño hay que decir que, de los 350 tipos de dinosaurios catalogados en todo el mundo, unos 200 son definidos como «pequeños», que en términos comparativos significa que sus medidas oscilan entre las de una gallina y las de un avestruz.

De esta «categoría» son los 19 huesos presentados en la mañana de ayer en el Ayuntamiento de Salas de los Infantes por Fidel Torcida, miembro del Colectivo Arqueológico-Paleontológico de Salas (CAS), y Carolina Fuentes, paleontóloga y

### Presentados ayer en Salas 19 huesos de un coelurosaurio

catedrática de Ciencias Naturales del Instituto de Bachillerato Antonio Machado (Soria).

El hallazgo de estos huesos,

como ya informó este periódico el pasado jueves, tuvo lugar de forma accidental hace unos años a las afueras de Salas. Durante este tiempo Carolina Fuentes se ha encargado de estudiarlos y catalogarlos. Una de las conclusiones de dicho estudio indica que corresponden a «un coelurosaurio, del tamaño de una gallina, de 60 centímetros de largo y unos tres kilos de peso», según Fuentes.

Los dinosaurios del grupo de los coelurosaurios son animales carnívoros de pequeño tamaño, muy ágiles y buenos corredores. Sus huesos están huecos y analizando su morfología, según el CAS, puede aventurarse que a partir de ellos se originaron las aves. El yacimiento donde aparecieron los huesos —vértebras y extremidades— pertenece al Cretácico inicial, dentro de la Era Secundaria o Mesozoico,

hace aproximadamente unos 120 millones de años. Otros yacimientos españoles de coelurosaurios se encuentran en Igea (La Rioja), Galve (Teruel) y Morella (Castellón).

#### DINOSAURIOS DE LA ZONA

Los estudios paleontológicos realizados por el CAS y por diversas universidades y centros de estudios de España indican que en la Sierra burgalesa y sus alrededores hay, por lo menos, restos (huellas y huesos) de seis grupos de dinosaurios: coelurosaurios, megalosaurios, saurópodos, hypsoliphodontidos, iguanodontidos y anquilosaurios. Según Carolina Fuentes, cuando concluyan todos los estudios en curso, la lista puede ampliarse hasta nueve.

Otros hallazgos de los últimos años y que no se habían hecho públicos hasta ayer son: cuatro huellas de un dinosaurio herbívoro en Costalomo —entre Castrillo y Salas— y varias más de terópodos en Cabezón.

### El cumpleaños, el museo y los vídeos

□ **SALAS.**— El Colectivo Arqueológico-Paleontológico de Salas surgió en 1975 de la mano de Gerardo López Ortega. En torno a su entusiasmo y deseos de conocer el pasado más remoto de la comarca se unió una veintena jóvenes de Salas. Unos se quedaron por el camino, otros siguieron y algunos jóvenes se han ido incorporando progresivamente.

Algunos de los miembros más activos y comprometidos son Fidel Torcida, Alberto Bengoechea, José Luis Molinero y Víctor Urién, que «sueñan» con celebrar el vigésimo cumpleaños del CAS con la apertura del anhelado Museo Comarcal de Arqueología y Paleontología.

Muchos han sido los trabajos llevados a cabo en estos

20 años, sobre todo en Costalomo, Peña Uñor —ambos parajes en Salas—, Regumiel, Castrillo de la Reina y Mambriellas de Lara. Para la divulgación de sus conocimientos el CAS pondrá a la venta en Navidades dos vídeos: «Dinosaurios en Burgos» y «Restos arqueológicos del Paleolítico Medio en el Valle del Arlanza».

## La Cruz Roja local ha estrenado esta semana ambulancia y presidente

□ **SALAS.**— El Palacio de Cultura de Salas sirvió en la mañana de ayer de marco para la presentación de la nueva ambulancia de la Cruz Roja local. Se trata de un vehículo FIAT DUCATO que ha costado cinco millones de pesetas. El BBV ha aportado dos, la Caja del Círculo 400.000 pesetas y la Municipal otro tanto. El resto ha salido de la Cruz Roja de Salas, que este verano ha logrado unos ingresos «atípicos» con la venta de obras de arte donadas por artistas de la comarca.

A esta presentación acudieron, además del presidente local de la entidad humanitaria, representantes municipales de la zona, de las entidades finan-

cieras colaboradoras y de la Guardia Civil. Con esta ambulancia son ya tres con las que cuenta esta base, que atiende a 65 poblaciones del Sureste de la provincia. El nuevo presidente de la Cruz Roja de Salas, José María Fernández, solicitó de los ayuntamientos de la comarca «un mayor apoyo económico, ya que esta entidad es de todos y atiende a todos». Fernández preside la Cruz Roja de Salas desde hace unos días, en sustitución de Angel Santiago Bengoechea, que abandonó el cargo «porque ya había cumplido los objetivos que me había propuesto y por ciertas diferencias con los responsables provinciales de Cruz Roja».



El párroco de Salas, don Elías, bendice la nueva ambulancia de Cruz Roja ante las autoridades.

ENGUEL



**FIES  
TAS**

HOY DOMINGO, DIA 18

**RENUNCIO**

- A las 8,00 h. dianas floreadas.
- A las 12,00 h. misa.
- A las 13,00 h. continuación del campeonato de tuta.
- A las 19,00 h. entrega de trofeos.

**LERMA**

- A las 13,00 h. misa en la ermita.
- A las 14,00 h. vino español.
- A las 18,00 h. rosario y procesión con la imagen de la Virgen por las calles de la villa. Al finalizar la misa se realizará la tradicional rifa.

**RABE DE LAS CALZADAS**

- A las 8,00 h. dianas floreadas.
- A las 12,00 h. misa en honor a Santa Marina.
- A las 13,00 h. agradable sesión a cargo de la Tuna.
- A las 14,00 h. baile.
- A las 17,00 h. fabuloso campeonato de mus y brisca.
- A las 17,30 h. interesantes

- juegos infantiles.
- A las 20,00 h. baile.
- A las 24,00 h. verbena amenizada por la orquesta «Farándula».

**VILLAVERDE MOGINA**

- A las 8,00 h. dianas y pasacalles.
- A las 13,00 h. campeonato de tuta.
- A las 18,30 h. romería popular con misa de campaña, en honor a la Virgen de la Vega.
- A las 20,00 h. baile amenizado por el grupo «Dinastía».
- A la 1,00 h. verbena con la misma orquesta.

**HACINAS**

- A las 12,00 h. misa solemne en la ermita y procesión con la colaboración del grupo de danzas «Santa Lucía».
- A las 18,30 h. baile en la era de la ermita con el grupo «Canela».
- A la 1,00 h. verbena.

**MAZUELO DE MUÑO**

- A las 8,00 h. dianas y pasacalles.
- A las 10,00 h. XV Cross Popular.
- A las 12,00 h. misa y Salve popular.
- A las 13,00 h. campeonato de fútbolín.

- A las 14,00 h. movida en las bodegas. Aperitivos y divertida cucaña.
- A las 17,00 h. campeonato de tuta.
- A las 18,00 h. agradables juegos infantiles.
- A las 20,30 h. baile amenizado por el grupo «Nuevo Amanecer». Concurso de disfraces y entrega de trofeos.
- A las 0,30 h. verbena con el mismo conjunto.

**MELGOSA DE BURGOS**

- A las 10,00 h. dianas.
- A las 11,00 h. misa.
- A las 12,30 h. juegos infantiles.
- A las 13,00 h. campeonato de tuta.
- A las 16,30 h. juegos infantiles y campeonato de triples.
- A las 20,00 h. procesión.
- A las 21,30 h. entrega de trofeos.
- A las 24,00 h. traca de fin de fiestas y gran chocolatada.

**ARENILLAS DE RIOPISUERGA**

- A las 17,00 h. carrera de galgos.
- A las 21,00 h. baile.

**CONDADO DE VALDIVIELSO**

- A las 9,00 h. pasacalles.

- A las 13,00 h. misa.
- A las 14,00 h. baile.
- A las 17,00 h. campeonato de mus.
- A las 20,00 h. baile amenizado por la orquesta «Espiral».
- A las 24,00 h. verbena.

**SALAS DE LOS INFANTES**

- A las 18,00 h. festival taurino para los matadores burgaleses José Ignacio Ramos y Luis Miguel Calvo.
- De 20,00 h. a 21,00 h. visita a la exposición «Productos de la huerta».
- A las 20,30 h. animados bailes.
- A las 0,30 h. verbena con la orquesta «Ultima Hora».

**SOTILLO DE LA RIBERA**

- A las 9,00 h. dianas y pasacalles.
- A las 12,30 h. procesión y romería a la ermita de la Virgen de los Prados.
- A las 13,30 h. misa cantada por el Coro: «Virgen de los Prados».
- A las 19,00 h. recital de música folk a cargo del grupo «Arel».
- A las 20,30 h. baile amenizado por la orquesta «Paraiso».



**GESDEM S.L.**

Gestión de Empleo y Trabajo Temporal E.T.T. 09/0001/94

**LE AYUDAMOS CON LAS CUENTAS DE SU NEGOCIO**

**+ SUMARA SEGURIDAD Y EXPERIENCIA**

Porque somos la primera Empresa legal en Burgos de servicios de trabajo temporal.

**▣ RESTARA RIESGOS Y PROBLEMAS**

Porque legalmente aportamos soluciones de personal para su Empresa.

**■ DIVIDIRA SUS PREOCUPACIONES**

Porque trabajar con una Empresa legalizada, proporciona la mayor tranquilidad.

**✕ MULTIPLICARA LA RENTABILIDAD**

De su negocio, porque sólo pagará el personal necesario durante el tiempo necesario.



**¡¡HAGA NUMEROS Y LLAMENOS SIN COMPROMISO!!**



Avda. General Yagüe, 6 Entrp. Telf. 27 87 47 Fax: 20 07 80 09004 BURGOS

C/. Burgo de Osma, nº 1 bajo Telf. y Fax: 50 74 73 ARANDA DE DUERO

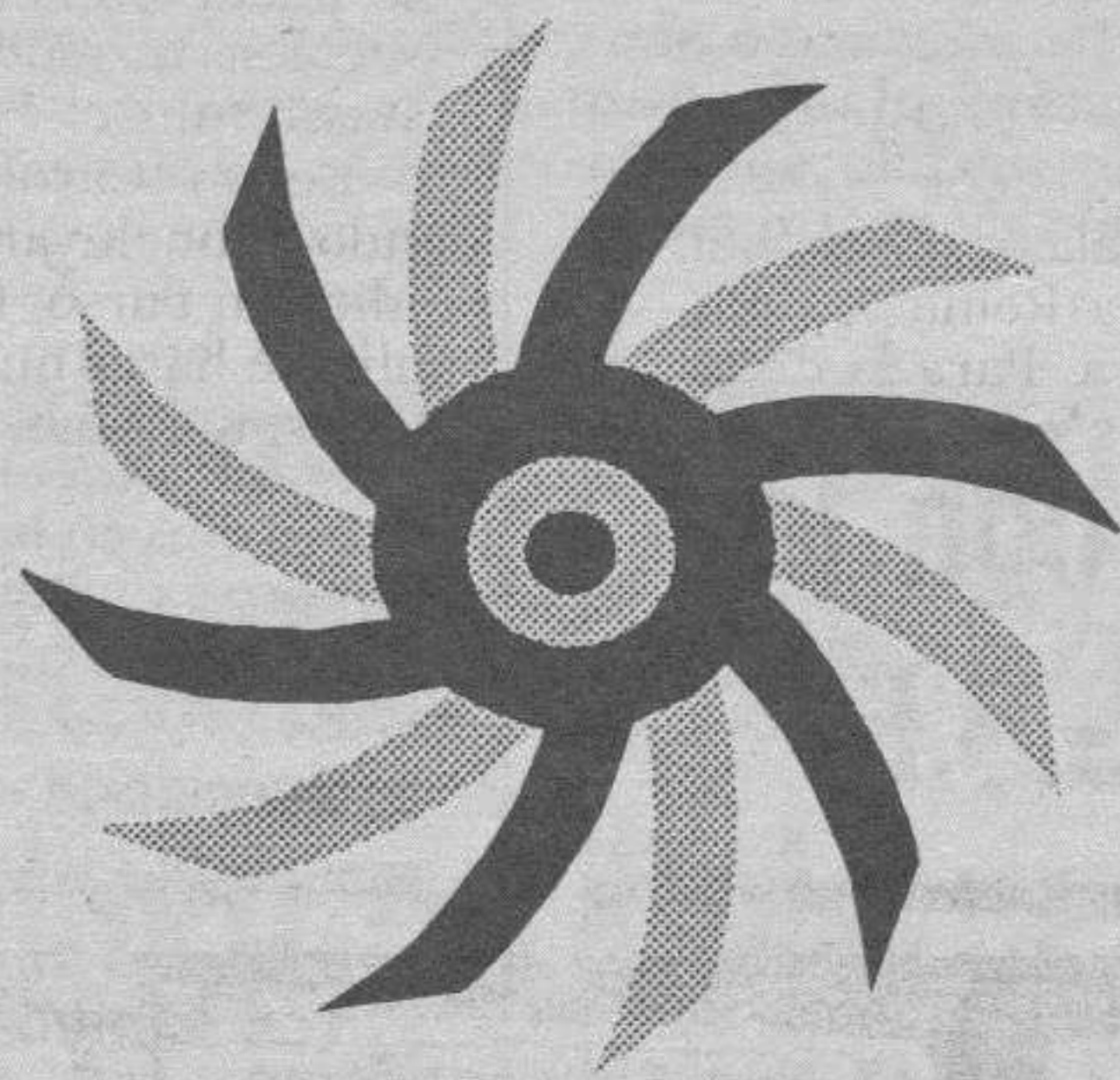
**PILAS PANASONIC**

precisa

**VENDEDOR/REPRESENTANTE**

Para cubrir diversos sectores de Burgos capital y provincia. Se requiere: Experiencia Comercial en productos de gran consumo. Vehículo propio. Capacidad de trabajo e iniciativa. Se ofrece: Productos de prestigio. Posibilidad de desarrollo. Apoyo por parte de la empresa. Interesantes condiciones económicas. Interesados enviar Curriculum Vitae a Cobalto, 4. Hospitalet-08907 (Barcelona) (Fax: 93-3373910)

**AYUNTAMIENTO DE BURGOS**  
SERVICIO MUNICIPALIZADO DE MERCADOS



**SAMOA - AUTOMOCION 94**

**EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA ♦ AUTOMOCION PRODUCTOS AGRARIOS Y GANADO SELECTO**

**RECINTO FERIAL DE LA MILANERA**  
23 - 24 y 25 de Septiembre

**¿QUE NOMBRE LE PONEMOS?**

Los promotores del CENTRO COMERCIAL DE BURGOS, solicitan la colaboración de los burgaleses, para que sean ellos los que elijan el nombre de "SU CENTRO COMERCIAL".

Entre todos los que se reciban, hasta el próximo día 30 de Septiembre, se realizará la elección en base al nombre más propuesto.

Para agradecer su colaboración, sortearemos un VIAJE A PORTUGAL O A CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA, de una semana de duración y para dos personas, entre todos los burgaleses que hayan colaborado con sus propuestas a elegir el nombre.

Recorte este espacio y envíelo a **FEDERACION EMPRESARIAL DEL COMERCIO DE BURGOS (REF. ELECCION DE NOMBRE)**

Pza. Santo Domingo de Guzmán, 1 - 2º. 09004 - BURGOS.

Puede proponer cuantos nombres desee. **MI PROPUESTA DE NOMBRE PARA EL CENTRO COMERCIAL DE BURGOS ES:**

\_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Teléfono: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_

**LOS PROMOTORES DEL CENTRO COMERCIAL DE BURGOS**



FEDERACION EMPRESARIAL DEL COMERCIO BURGOS



**DECO**

DESARROLLO DE EQUIPAMENTOS COMERCIALES Y DE OCIO, S.L.

**AGRADECEN SU COLABORACION**



Ya no es posible ver vagar por las calles de la ciudad a jóvenes de quince años que tras abandonar los estudios, no saben muy bien a qué dedicar su amplio tiempo. La Educación Secundaria Obligatoria (E.S.O.) ha llegado de manera anticipada al Instituto de Bachillerato «La Bureba».

## El Instituto abre sus puertas a la Enseñanza Secundaria Obligatoria

**Los jóvenes de quince años, «obligados» a continuar estudiando**

MARIA JOSE FERNANDEZ  
BRIVIESCA

«Este año implantamos tercer curso de E.S.O., que sería el equivalente en cuanto a edad al antiguo 1º de B.U.P.», manifiesta el director del Instituto Nacional de Bachillerato, Andrés Sancho.

El principal rasgo que define a esta nueva enseñanza implantada de forma anticipada en el centro briviescano y contemplada dentro de la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (L.O.G.S.E.), es la obligatoriedad de la misma. Aunque, a partir de ahora, muchas de las asignaturas seguirán llevando el mismo nombre, las diferencias en contenido, metodología y evaluación serán sustanciales.

Una novedad es la introducción de la asignatura de «Tecnología» -para cuya impartición, el centro se ha visto en la necesidad de acometer algunas obras durante este verano- así como la conversión de «Dibujo» en «Plástica».

### EVALUACION GLOBAL

La evaluación del alumnado que se contempla en la nueva enseñanza tomará como referencia un mayor número de fuentes, dando especial importancia -además de a los conocimientos adquiridos- a las actitudes demostradas.

La implantación de la E.S.O. en la localidad ha provocado un ligero aumento de alumnos matriculados en el Instituto. Concluido el período de matriculación, el centro de enseñanza ha confirmado la ocupación registrada. Los tres cursos de 3º de E.S.O. aglutinarán a un total de 65 alumnos, mientras que en 2º de B.U.P. se darán cita 56 y en 3º de B.U.P. 52. Por otra parte, el número de estudiantes en C.O.U. asciende a 56.

«En años sucesivos seguiremos obviamente con la implantación de la nueva enseñanza de manera que, en el 95-96 se contará ya con 4º de E.S.O.», señala Andrés Sancho.

Este cambio, que persigue adaptarse aún más a cada uno de los alumnos, acarreará sin duda más trabajo al profesorado. En este sentido, Andrés Sancho afirma que, «quizás nos robe tiempo en la realización de otras actividades como la III Semana Cultural». El director del Instituto apunta el deseo del



MONTEJO

La Enseñanza Secundaria Obligatoria persigue una mayor adaptación a cada uno de los alumnos.

profesorado de verse recompensado con el logro de los ambiciosos objetivos que se van a plantear en esta nueva etapa.

### DECLIVE DE LA F.P.

La Formación Profesional en la capital de La Bureba registra

un continuo declive desde hace numerosos años. Con la rama de Metal ya desaparecida, este año se enfrenta a su recta final. Los diez alumnos matriculados en 2º de Administrativo -dentro del primer grado- serán «los últimos de Filipinas».

El futuro de este centro pasa

por la formación en módulos, destinada a seguir a la enseñanza obligatoria o al nuevo bachillerato. Las autoridades educativas, según ha adelantado Sancho, se están planteando implantar un módulo que iría a continuación de cuatro curso de la E.S.O.

## Los colegios nacionales prosiguen con la implantación paulatina de la L.O.G.S.E.

«BRIVIESCA.- Los colegios nacionales de «Juan Abascal» y «Mencia de Velasco» también se hallan inmersos, al igual que el Instituto, en una etapa de importantes cambios destinada, sin duda, a la mejora continua de la enseñanza que se da a quienes en el futuro tomarán el relevo en la dirección de la sociedad.

Un total de 540 alumnos se han matriculado este curso en el «Juan Abascal». Florentino Santamaría, director del centro, ofrece las cifras concretas: «En Educación Infantil de tres años se han matriculado 40, de cuatro años 42 y de cinco años 56». Los cinco cursos que componen la Enseñanza Primaria, aglutinan a un total de 239 alumnos. El curso de quinto de Primaria, implantado este año contiene a 53 niños. La segunda etapa de E.G.B., por su parte, cuenta con 57 matriculados en sexto, 47 en séptimo y la misma cifra en octavo.

Las Aulas de Educación Infantil, por las que el Consejo Escolar ha luchado

durante año y medio, es el proyecto que ocupa ahora al centro «Juan Abascal». «Se construirá un edificio con planta baja y dos alturas, que incluirá seis aulas, salón de usos múltiples, despachos, salas de profesores y almacenes», afirma Santamaría.

Hasta el momento en que el nuevo edificio se encuentre disponible, -se estima que lo estará para el inicio del curso que viene-, los locales de la antigua sindical son los que alojan, de manera inadecuada, a los pequeños de tres a cinco años.

Según pone de manifiesto el director, ésta era una gran necesidad a cubrir en la localidad briviescana, al igual que la construcción de un gimnasio «que podría ser empleado por otros, fuera del horario escolar», según indica.

### «MENCIA DE VELASCO»

El centro escolar «Mencia de Velasco» registra este curso una matrícula situada en los 267 alumnos. La Educa-

ción Infantil incluye a 62 niños, la Primaria a 103 mientras que la segunda etapa de E.G.B. cuenta con 85 alumnos.

Dentro de estas cifras, se hallan incluidos el grupo de alumnos marroquíes y el de portugueses. «Un total de 29 alumnos son los que están dentro del recién implantado quinto de Primaria», manifiesta el director Alfredo Alonso.

Alonso, que apuesta por el trabajo coordinado con el otro centro nacional como ocurrirá en la organización del curso sobre «Lengua y Cultura portuguesas», señala la dificultad que entraña el hecho de ser colegio de una sola línea. «Esta situación obliga al profesorado a diversificarse mucho más», indica. Satisfecho con la mayor atención que en este curso les brindará el Equipo de Orientación Psico-pedagógica del Ministerio, Alonso reclama una mejora de los ventanales del edificio que ocupan en cuanto a temperaturas y ruidos.

### BREVES

**Briviesca opta un año más al premio «C» de Turismo**

«BRIVIESCA.- El próximo día 21 se fallarán los premios «C» de Turismo convocados por la Junta de Castilla y León al cual opta, un año más, la capital burebana.

El premio, que asciende a tres millones de pesetas, destaca aspectos de promoción turística y conservación del entorno en las distintos municipios presentados, un total de siete. Peñaranda de Duero fue la localidad ganadora, dentro de la provincia burgalesa, en la edición del pasado año.

**Nuevo horario para los Puestos de Vigilancia**

«OÑA.- El personal responsable de los tres Puestos de Vigilancia de incendios que se hallan conectados permanentemente con la Casa Forestal de Oña -«Los Tablones», «Susenes» y «Panizares»- modifica su horario ante la progresiva reducción de horas de luz.

La jornada de atención y vigilancia, en la que se incluyen partes diarios, se desarrollará a partir de ahora entre las diez de la mañana y las ocho y media de la tarde. Se sustituye así al anterior horario, que se extendía entre las diez y media de la mañana y las nueve de la tarde.

**Hoy se cierra la exposición de artesanía peruana**

«BRIVIESCA.- La jornada de hoy es la última en la que se puede contemplar la rica y colorista muestra de artesanía bajo el nombre «Perú más cerca», en cuya organización ha colaborado la Asociación de Amas de Casa.

El horario de visita de esta exposición y venta, que ha permanecido durante nueve días en la Casa de Cultura, se extiende entre la una y las dos y media de la tarde.

**La Asociación «Sanfagún» renueva su junta directiva**

«LOS BARRIOS.- La Asociación Cultural «Sanfagún» de Los Barrios de Bureba, que se halla en plena revitalización, ha renovado su junta directiva compuesta por un total de doce cargos.

Vicente Arnáiz continúa al frente de la presidencia mientras Pedro Valderrama ocupa el cargo de vicepresidente. Tres colaboradores, secretario, tesorero, y vocales de Cultura y Medio Ambiente y Festejos y Juegos integran el organigrama.

**Llega el fin de fiesta a Rojas y Cascajares**

«ROJAS/CASCAJARES.- Los municipios burebanos de Rojas y Cascajares cierran, en la jornada de hoy, la celebración de sus fiestas patronales. El primero con el descenso triunfal del castillo, misa y gran traca final a las ocho de la tarde. Cascajares, por su parte, con misa, tiro al plato y bolos.



## El ex-alcalde de Torresandino, juzgado el martes por presunta prevaricación

AURORA LAZARO  
ARANDA DE DUERO

El próximo martes 20 de septiembre tendrá lugar en la Audiencia Provincial de Burgos el juicio oral contra el ex-alcalde de Torresandino, Teófilo Santamaría, por un presunto delito de prevaricación en la subasta de unas parcelas de patrimonio municipal. La vista fue suspendida en noviembre del año pasado al no haberse tomado declaración en calidad de imputados a algunos de los acusados entonces (el regidor y tres concejales más), durante las diligencias previas.

Según la acusación, la prevaricación se produjo en el otoño de 1991 al suspender y anular arbitrariamente un procedimiento de subasta legal y correcto que estaba anunciado en Torresandino y suplantarlo por otro anómalo de adjudicación directa sin expediente administrativo y sin garantía de publicidad. Por ello pide 12 años de inhabilitación para Teófilo Santamaría.

El fiscal solicita siete años de inhabilitación y la defensa la libre absolución del acusado.

El ex-alcalde de Torresandino, según se recoge en el escrito de acusación de la Fiscalía, con ocasión de la contratación de las parcelas del monte «El carrascal» de la localidad (de patrimonio municipal), elaboró un pliego de condiciones para efectuar el correspondiente concurso,

**Se le acusa de no haber procedido correctamente en la adjudicación de unas tierras de propiedad municipal**

que fue aprobado por la Corporación en junio de 1991.

En el pliego figuraba como dato decisivo para la selección de los adjudicatarios la condición de vecino, desatendiendo los informes del Servicio de Asistencia y Asesoramiento a municipios de la Diputación Provincial y al dictamen del Servicio Jurídico del Estado, que se enviaron al Ayuntamiento de Torresandino en enero de ese año.

El Gobierno Civil insistirá posteriormente en otro escrito que remite en julio, reiterando la ilegalidad del pliego y requiriendo a Santamaría que deje sin efecto el acuerdo del pleno que aprobó el pliego.

El 26 de septiembre del 91, según los datos de la Fiscalía, el secretario del Ayuntamiento de la localidad informó por escrito que el acto de subasta pública previsto para el 30 de ese mes podía ser ilegal, por lo que aconsejaba su suspensión, acordándolo así el entonces alcalde el mismo día en que se iba a celebrar la subasta. Sin embargo, propuso que se contratase directamente



Teófilo Santamaría.

las parcelas y fijó como fecha el 8 de noviembre.

Esta nueva fórmula favorecía a 28 personas designadas por el alcalde y con las que éste había mantenido ya una reunión el día que suspendió

la subasta pública. El pleno dio el visto bueno, a pesar de los informes del secretario, en una sesión celebrada el 16 de octubre de 1991. El hecho fue finalmente denunciado por los afectados.

F. LARA

## Aulas infantiles sobre la energía alternativa en los centros arandinos

ARANDA.- La Concejalía de Educación del Ayuntamiento arandino ha diseñado ya el programa de actividades en el que colaborarán con los centros escolares de la ciudad para el curso 1994-1995 que empieza el próximo martes. Una de las novedades es la creación de aulas infantiles sobre la energía alternativa.

Según la concejala responsable de este área, María del Carmen Muñoz, las energías alternativas van a tener cada vez mayor importancia en el futuro y en la reunión que se ha mantenido con los directores de los colegios arandinos se ha considerado una materia muy interesante para mostrar a los alumnos.

Además se van a crear otros dos aulas, una de lectura y otras sobre los juegos y las imágenes en las superficies. La Concejalía tiene además previsto continuar con el curso de Educación Vial, en colaboración con la Policía Local, dado el éxito que han tenido estas enseñanzas en cursos pasados. Asimismo, seguirán organizándose las muestras infantiles de teatro y de villancicos, en las cuales han participado cada año más grupos de distintos centros.

Por otra parte, ya se están preparando los actos del Día de la Constitución, que se celebrará el día 1 de diciembre. Este año ha sido invitado a dar la conferencia el que fue presidente del Congreso de los Diputados, Gregorio Peces Barba. Además para el 26 de enero se ha anunciado otra charla a cargo del ministro de Educación, Pérez Rubalcaba.

## Clausuradas las Jornadas Medievales sobre Santo Domingo en Caleruega

CALERUEGA/A.L.- El pasado viernes se clausuraban en Aranda las Terceras Jornadas de Estudios Medievales organizadas por la «Fundación Caleruega». Medio centenar de personas, principalmente profesores universitarios y de Enseñanza Media (que se han incrementado este año), así como miembros de la familia dominica, sacerdotes de la zona, estudiantes y amigos de Caleruega han participado en ellas. El objetivo es conocer en profundidad el contexto cultural, social, convivencial y artístico en que se formaban las élites de la época de Santo Domingo de Guzmán, a finales del siglo XII y principios del XIII.

El ámbito de investigación del que se ha partido este año era el estudio de una ciudad a finales de esa época tomando como referencia Palencia, y su análisis en cuanto a la configuración urbana, topográfica, arquitectónica, de murallas, dis-

**La espiritualidad en Castilla a finales del siglo XII será el tema del próximo curso**

tribución de edificios, clases sociales, etc, y dentro de este contexto, cuáles eran las instituciones municipales que funcionaban según el fuero correspondiente y en el caso concreto de Palencia, cómo se ejercía el señorío episcopal.

Como novedad se han presentado dos documentos, «unos en los que se va manifestando hasta el siglo XVI e incluso XVII la casa en la que vivió Santo Domingo», explica Cándido Aniz profesor dominico del Instituto Superior de Filosofía de Valladolid, y otro sobre un hermano de Santo Domingo, Manés, «del que hemos cofir-



En la tercera edición han participado personas procedentes de todos los lugares del país.

mado que fue monje cisterciense en el monasterio de Gumiel de Izán antes de ser dominico».

Como fruto de estas sesiones y ponencias se editará el segundo volumen de actas, dentro de la colección científico-histórica «Monumenta Histórica de la Orden de Predicadores de Espa-

ña», que tendrá cuatro secciones. La primera se centrará en el análisis documental y crítico del proceso de formación de Santo Domingo a través de las Escuelas parroquiales, Escuelas Monásticas y estudio general de Palencia entre 1177 y 1196. El análisis del contexto lite-

rario, artístico, técnico y científico-filosófico en el que se movió el personaje castellano, un estudio de la vida y convivencia ciudadana, sobre todo palentina y el proceso de formación de las universidades en Europa y Castilla componen los restantes apartados.

LUIS L. ARAICO



# Más de 4.000 trabajadores mirandeses de 192 empresas elegirán a 315 delegados

**Este cómputo no incluye a los trabajadores de los organismos y las empresas públicas**

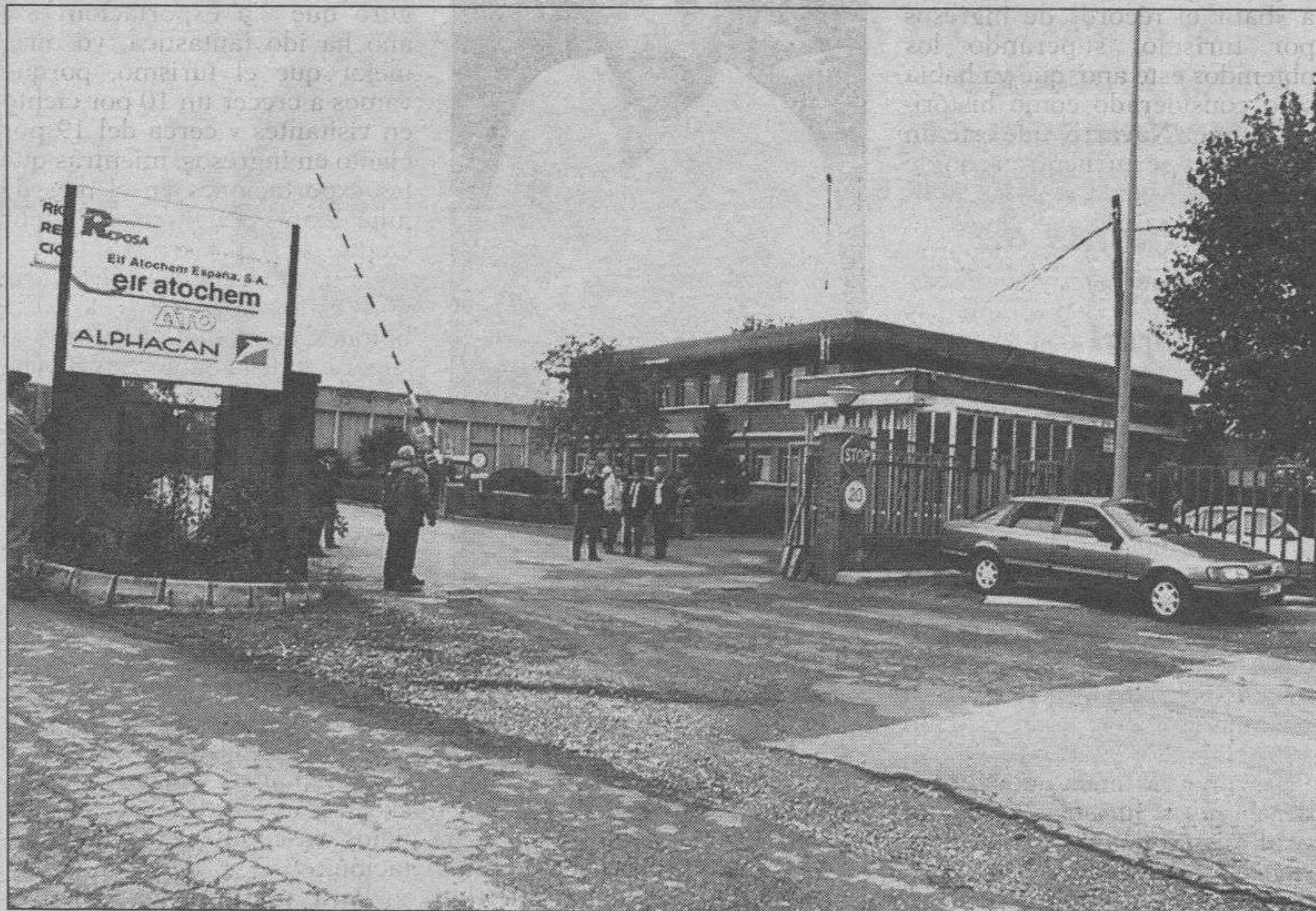
**«Elf Atochem» y «Reposa» inauguran las elecciones sindicales el lunes**

JESUS BUSTAMANTE  
MIRANDA DE EBRO

Un total de 4.120 trabajadores mirandeses elegirán durante los próximos seis meses a sus delegados sindicales, una vez que Comisiones Obreras y UGT han realizado de forma conjunta los preavisos en las empresas donde se realizará una votación, después de que ambas centrales llegaran a un consenso en todos los ámbitos —nacional, regional, provincial y comarcal— a la hora de concretar el calendario de preavisos. Este calendario ya ha sido comunicado a la Dirección Provincial de Trabajo.

En este sentido, la elección de delegados, que se realiza cada cuatro años, se efectuará en 192 empresas de Miranda y la comarca, cuyos trabajadores están llamados a las urnas para elegir a 315 delegados, según los datos que maneja el sindicato Comisiones Obreras.

Las empresas que darán el



TRUCHUELO

«Elf Atochem» y «Reposa» darán la salida en un proceso electoral que durará seis meses.

«pistoletazo» de salida a este nuevo proceso electoral iniciado el jueves, 15 de septiembre, serán las químicas «Reposa» y «Elf Atochem». Mañana, lunes, día 19, se constituirán las mesas electorales en estos dos centros de trabajo. Estas empresas también iniciaron en los anteriores comicios el proceso electoral.

Sin embargo, en este cálculo no están incluidos los trabajadores dependientes de las empresas públicas y tampoco los de organismos pertenecientes a la Administración central, que

tienen una cifra importante de trabajadores. Según este sindicato, los preavisos no se realizan en aquellos centros de trabajo y organismos que pertenecen a la Administración central.

Los funcionarios de Sanidad, Instituto Nacional de Seguridad Social, Ministerio de Justicia y otros organismos de la Administración, o empresas como Renfe y CLH también están llamados a las urnas.

Pese a que la nueva normativa amplía el plazo electoral hasta el 31 de diciembre de

1995, las dos centrales sindicales han consensuado que el proceso electoral se realice en seis meses. La Ley reguladora de las Elecciones Sindicales amplía el período a quince meses y medio, cuando en 1990 se realizaron en dos meses y medio.

Para José Ramón Pelayo, secretario comarcal de CC.OO., la modificación de la normativa es una circunstancia «positiva» por entender que resulta más cómodo para los trabajadores y para los sindicatos hacerlo así, en lugar de en sólo dos meses.

## CC.OO. confía en revalidar su hegemonía comarcal

MIRANDA/J.B.—Comisiones Obreras, sindicato que se proclamó vencedor de las anteriores elecciones sindicales, aspira a volver a revalidar su hegemonía en la comarca mirandesa, según dijo a este diario el responsable comarcal de este sindicato, José Ramón Pelayo, que espera que esta central vuelva a contar, en esta nueva cita con las urnas, con un elevado porcentaje de apoyo de los trabajadores.

José Ramón Pelayo alude a razones históricas a la hora de argumentar el porqué de la mayor presencia que este sindicato ha tenido en la vida sindical y laboral mirandesa, mientras confía en que las urnas vuelvan a dar un nuevo triunfo a esta central. Del mismo modo, este sindicalista confía también en el respeto de las organizaciones sindicales a la decisión última de los trabajadores.

Las empresas con más de seis trabajadores en plantilla son las que están llamadas a votar, cuando han sido ya preavisadas el 95 por ciento de las empresas que pueden convocar elecciones. Los centros de trabajo que hayan realizado previamente elecciones sindicales por distintos motivos tampoco votarán ahora.

## La caldereta de toro en San Juan del Monte cierra hoy las fiestas patronales

MIRANDA.—Los «Amigos de Quintanar de la Sierra» realizarán hoy en La Laguna de San Juan del Monte una caldereta de toro, actividad programada por la Concejalía de Festejos que servirá de broche a las fiestas patronales mirandesas. Esta caldereta, que se incorporó por vez primera al programa festivo durante la anterior edición festiva, busca hacerse un hueco tras la acogida que tuvo entre los mirandeses.

Este acto está programado para las dos de la tarde, mientras que las invitaciones, individuales y colectivas, para asistir se han podido retirar en el Departamento de Festejos del Ayuntamiento entre los días 14 y 16 de septiembre.

## OPOSICIONES JUSTICIA

Funcionarios preparan oposiciones en Miranda. Presentación de instancias hasta el 20-9-94. Telf. 359118.

## El Ayuntamiento aprueba la urbanización de la prolongación de la Ronda del Ferrocarril

**Los grupos municipales dieron su conformidad en el Pleno a la propuesta que había presentado la empresa ferroviaria Renfe**

MIRANDA.—El Ayuntamiento de Miranda de Ebro ha aprobado en la última sesión plenaria el proyecto de urbanización de la parcela de prolongación de la calle Ronda del Ferrocarril que había presentado la empresa ferroviaria Renfe. Este punto, que encontró la unanimidad de todos los grupos municipales, se aprobó después de que la comisión de Urbanismo dictaminara que no existía desde el punto de vista urbanístico ningún inconveniente para que se llevase a cabo.

Este proyecto de urbanización venía determinado por el convenio que el Ayuntamiento mirandés y esta empresa ferroviaria tienen suscrito para la liberalización de terrenos en la zona. La propuesta de urbanización,

que había sido aprobada en una comisión municipal de obras celebrada a mediados de agosto, recogía que uno de los inconvenientes existentes para la liberalización del terreno era la existencia de una línea de alta tensión que debía desviarse.

En otro orden de cosas, en la misma sesión plenaria se procedía también, con el respaldo de todos los grupos, a la aprobación de la cuenta de liquidación definitiva de las obras de urbanización del polígono PR-1 Plan Especial Ensanche Allende de esta ciudad, que será expuesta a información pública durante el plazo de un mes.

Por otra parte, la misma sesión plenaria decidía aprobar el exceso de obra producido en el proyecto de construcción de la glorieta existente en la carretera de Logroño, así como la certificación número dos de estas obras. El Grupo Popular señaló en este punto que una zona de la glorieta estaba dañada, por lo que exigió a la Corporación que se reparase.

## La Cámara advierte de las sanciones que estipula la ley a las infracciones comerciales

MIRANDA.—La Cámara de Comercio e Industria de Miranda de Ebro advierte a los comercios mirandeses que el incumplimiento de las normas vigentes respecto a los horarios comerciales que marca la ley puede acarrear graves sanciones económicas. En este sentido, este organismo subraya que la normativa existente en esta materia establece infracciones de carácter leve, grave y muy grave. La reincidencia en estas últimas puede llegar a suponer, incluso, 25 millones de sanción.

Entre las infracciones de carácter grave se encuentra la apertura en días festivos, fuera de los autorizados expresamente por la norma reguladora de los horarios comerciales; la superación del límite de apertura diaria en días festivos excepcionados y señalados por la normativa vigente; el incumplimiento de lo establecido para las tiendas de conveniencia; la negativa a suministrar datos requeridos por las autoridades competen-

tes durante su trabajo, y la reincidencia en la comisión de infracciones leves en el plazo de un año.

Por otro lado, la Cámara de Comercio recuerda también que la no exhibición al público en lugar visible de los horarios comerciales y la venta de productos distintos a aquéllos para los que no se exceptúe a cada establecimiento el régimen general de apertura son consideradas faltas leves. Similar consideración tendrá realizar un horario comercial de apertura superior al establecido, así como la comisión de cualquier otra infracción que no esté expresamente tipificada como grave o muy grave.

En otro orden de cosas, la Cámara informa que el próximo lunes, 19 de septiembre, inaugura el curso «Gestión de Impagados», que se impartirá hasta el próximo día 27 de este mes en horario de 19 a 21:45 horas. La matrícula del curso, impartido por Javier Arteché, cuesta 16.500 pesetas.



## 5 universidades crean una sociedad anónima

□ VALLADOLID/ICAL.-Las universidades de Salamanca y Valladolid junto con las de Alcalá de Henares, la Carlos III y la de Castilla La Mancha se han reunido en una sociedad anónima denominada Oficina de Cooperación Universitaria (OCU). La OCU prestará servicios relacionados con la puesta en común de los recursos de gestión actualmente disponibles en las universidades, así como con el desarrollo y la comercialización de productos de software universitario.

El primer presidente de OCU es Manuel Gala, rector de la Universidad de Alcalá de Henares, que presentó ayer la Oficina de Cooperación Universitaria en Salamanca junto con el rector de la Universidad de la capital charra, Julio Feroso y el de la de Valladolid, Javier Alvarez Guisasaola.

La nueva entidad nace con un capital social de diez millones de pesetas y deberá autofinanciarse, ya que no recibirá subvenciones de las instituciones que la han creado. Esta nueva iniciativa en la universidad española beneficia en un principio a 120.000 alumnos matriculados en estos centros.

## Navarro, feliz: «Volveremos a batir el récord de turismo en 1995»

□ SEGOVIA/EFE.-El ministro de Comercio y Turismo, Javier Gómez Navarro, aseguró en Segovia que en 1995 se volverá a «batir el récord» de ingresos por turismo, superando los obtenidos este año, que ya había sido considerado como histórico. Gómez Navarro, que este fin de semana se encuentra reunido en Segovia con todos los altos cargos de su Ministerio, para trazar la política del departamento, insistió, en declaraciones a los periodistas, que «la temporada que viene va a ser todavía mejor».

«No porque vayamos a crecer mucho en el número de turistas, ya este año vamos a aumentar en un 10 por ciento que es muchísimo, sino porque vamos a mejorar en precios, pues la temporada de turismo de costa para 1995, que se contrata con un año de anticipación, se ha contratado este verano con mejores precios que al año pasado, creciendo casi un 10%», agregó.

«Vamos a tener una mejora de ingresos turísticos -añadió-, al mismo tiempo, va a empezar a verse el efecto del esfuerzo de promoción, que tarda siempre en cuajar, de turismo cultural, de naturaleza e interior».

«Creo que tanto desde el punto de vista del turismo de playa como del interior, el año



Navarro, ayer en Segovia.

que viene va a ser todavía mejor que éste, que ha sido un año récord, y volveremos a batir el récord», subrayó Gómez Navarro.

Haciendo un balance de este año, el ministro señaló que, lo que es en el turismo receptivo, «hemos tenido un año muy bueno, vamos a pasar de 60 millones de visitantes, de 43 millones de turistas, vamos a estar muy próximos a los 3 billones de

ingresos y muy cerca de los 2,5 billones de ingresos netos».

Sobre los aspectos comerciales, Javier Gómez Navarro aseguró que «la exportación este año ha ido fantástica, yo diría mejor que el turismo, porque vamos a crecer un 10 por ciento en visitantes y cerca del 19 por ciento en ingresos, mientras que las exportaciones en el mes de julio iban creciendo al 34 por ciento».

«En mercancías -dijo- este año estaremos sobre los 2,5 billones de déficit, que será el superávit de la balanza turística, por lo que podemos aspirar a tener una balanza por cuenta corriente bastante próxima al equilibrio».

### CIUDADES HISTÓRICAS

Por otra parte, los obispos y alcaldes de las seis ciudades españolas declaradas por la Unesco «Patrimonio de la Humanidad» han iniciado en Toledo una vía de colaboración para incluir al patrimonio eclesiástico en el catálogo de edificios susceptibles de rehabilitación.

Para plasmar los objetivos comunes, los obispos y alcaldes de las ciudades de Avila, Cáceres, Salamanca, Santiago de Compostela, Segovia y Toledo se volverán a reunir el próximo 16 de diciembre.

## Bush visitará Valladolid y almorzará con los Reyes

□ VALLADOLID/EFE.- El ex presidente de Estados Unidos George Bush visitará la próxima semana Valladolid, invitado por la Institución Ferial de Castilla y León, y almorzará el martes con los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, en el Palacio de la Zarzuela.

Bush, que viaja acompañado por su esposa Bárbara, se alojará en el Palacio de Santa Cruz de Valladolid y tiene previsto visitar el martes la exposición «El arte en la época del Tratado de Tor desillas» y al día siguiente el recinto de la Feria Internacional de Muestras, que se celebra estos días en la capital vallisoletana.

Según fuentes de la institución ferial, el ex presidente estadounidense cobrará unos diez millones de pesetas por las actividades que realizará en Valladolid, entre las que destaca una conferencia el miércoles sobre «Estados Unidos y Europa en el nuevo orden mundial».

Además de desplazarse a Madrid para visitar a los Reyes de España, Bush visitará al presidente de Castilla y León, Juan José Lucas y al alcalde de Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños.

## UNA COMUNIDAD

### Ministros en fila

Las aguas andan un tanto revueltas en el Sanedrín económico de la Región. Los expertos en Economía han discrepado, a lo largo de la semana, acerca del crecimiento medio regional para el año 1994. El consejero de Economía, Fernando Bécker, llegó a asegurar en la inauguración del encuentro anual del Grupo Link, celebrado en Salamanca, que tal crecimiento se aproximaría al 2 por ciento e incluso que, en el sector industrial, podría alcanzar el 4 por ciento. Todo un ejercicio de optimismo económico en los tiempos que corren.

Pero al consejero le ha salido un sector crítico, que ya se sabe que en esto de las previsiones económicas nunca hay dos grandes sabios que se pongan de acuerdo. El miércoles, el sector español del Grupo Link (Hispalink), afirmaba a través de su responsable, José Luis Rojo, que el crecimiento previsto no alcanzará más allá del 0,8 por ciento y que habrá que esperar al año 1995 -a quien, en vista de los vaticinios va a haber que comenzar a llamar «el deseado»-, para asistir a un crecimiento de importancia en nuestra economía.

Ante tamaño desacato, Bécker ni se ha inmutado. Tan sólo -en palabras del consejero-portavoz-, ha comentado a sus compañeros de Gabinete que no hay ningún problema, que el grupo Hispalink ya se ha equivocado en otras ocasiones; como el pasado año, en que anunciaron un crecimiento muy por debajo del que finalmente señalaron las cifras. En cualquier caso, lo importante es el acuerdo en que hay crecimiento y, sobre todo, el optimismo que ambientaba las reuniones de los expertos. Parece que existe una general confianza en el futuro, a pesar de las discrepancias. Pues menos mal.

Tampoco le falta confianza al delegado del Gobierno, Carlos Conde Duque, quien tras eludir las intencio-



JOSE LUIS GUERRERO

nadas preguntas sobre si cobró en su momento sobresueldos con cargo a los fondos reservados y admitir, eso sí, que posee un patrimonio financiero (exceptuando inmuebles) de casi 90 millones de pesetas, presidió muy tranquilo y sin ningún afán de dimisión la apertura de curso en la Academia de Caballería vallisoletana. Al final, todo puede quedar en el «resbalón» cuya fotografía publicaba el martes el diario «El País». Pero me temo que un simple resbalón en unas escaleras, por muy ministeriales que sean, tampoco es ya noticia de portada.

Lo que no fue resbalón, sino una espontánea y atinada intervención, la que Conde Duque hizo en la inauguración de la Feria de Muestras. No estaba previsto que hablara, pero solicitó la palabra al presidente Lucas «por lo bajínis» y este no dudó en concedérsela al finalizar Vicente Garrido, presidente de la Institución Ferial, su insulso discurso. Las tres reflexiones

del delegado del Gobierno hablando de presentar nuestros esfuerzos y capacidades en el mercado, de creer en empresarios competitivos que no están pendientes de la subvención y del eje Valladolid-Palencia-Burgos de desarrollo futuro no tuvieron desperdicio.

Ahora bien, lo más descollante, en mi opinión, no fue el contenido de sus palabras, sino el ánimo que le impulsó a pronunciarlas. Un ánimo que obedece al talante de este hombre, cada vez más próximo al presidente Lucas que a los compañeros socialistas de la región y de Madrid. Las reacciones de uno y otros tras la denuncia publicada sobre su patrimonio han sido determinantes para el nuevo espíritu que va a presidir las relaciones entre el Colegio de la Asunción y la Delegación del Gobierno.

### BUSH, LA NOVEDAD

Esta semana será novedad también la fotografía de George Bush paseando el Nuevo Orden Mundial por los pabellones de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid que se inauguró el viernes. El ex presidente norteamericano estará presente en Valladolid los días 20 y 21 para pronunciar una conferencia (no hay que olvidar que es economista y empresario) y recorrer las renovadas instalaciones de la Feria (una inversión de más de 3.700 millones de pesetas), cuya novedad estelar es el moderno y funcional Centro de Congresos y Convenciones, un complejo estructurado a base de módulos, adaptables a muy diversas actividades de trabajo y entretenimiento. Bush cobrará por la pieza la nada despreciable cantidad de 8 millones de pesetas, si bien su presencia servirá para dar relieve y proyección a una feria con etiqueta internacional pero con marchamo regional.

George Bush no será el único visi-

tante ilustre. Antes de su llegada, Carmen Alborch, una ministra que visita la Región con frecuencia (aunque quién sabe si con eficacia) ha pronunciado el pregón que la muerte arrebató a la inolvidable Rosa Chacel. Ni tampoco pudo pronunciar, hace dos años, el alcalde barcelonés Pascual Maragall por las presiones de los partidos de la derecha: el pregón que inaugura las Fiestas de San Mateo de Valladolid. Pero es que doña Carmen Alborch es, al fin y al cabo, una dama. Una dama que recuerda, emocionada, en su pregón, a otra gran dama: la insustituible Rosa Chacel.

También otro ministro visitará Valladolid, en este caso Juan Alberto Belloch, quien inaugurará a finales de septiembre un congreso internacional de Derecho Procesal en la Universidad. Belloch traerá en los recovecos de la memoria los nombres de los gobernadores civiles que serán sustituidos en breve (parece que al menos cuatro en la Región) y los de sus sustitutos, si el relevo no se ha producido antes. O al menos, eso es lo que cuentan las malas lenguas. Por cierto, será casualidad, pero parecen muchos ministros en fila y en Valladolid para los tiempos que se avecinan.

Mientras, el alcalde de Villablino sigue llenando las carreteras de «residuos sólidos», una fórmula de protesta quizá efectiva y visceral, pero muy poco agradable y ecologista. Y Caja España y el Banco Exterior alejan el fantasma de la quiebra de la MSP, al convertirse en accionistas mayoritarias de la primera empresa minera privada del país. Por otro lado, esta semana también ha visto la vuelta al cole de los muchachos de la Región. Como cada año, cada vez menos, sobre todo en el caso de los más pequeños. De seguir así, acabaremos por tener que repoblar la Comunidad.



## APUNTES DE FIN DE SEMANA

# «Welcome» a Burgos, un puerto de silencio

VICENTE RUIZ DE MENCIA

«El poema se hace cuando los enemigos de la flor rondan su enigma. Defenderé por él estos dominios y guardaré su voz en una ciudadela»  
(Luis Manuel Natera Mayor)

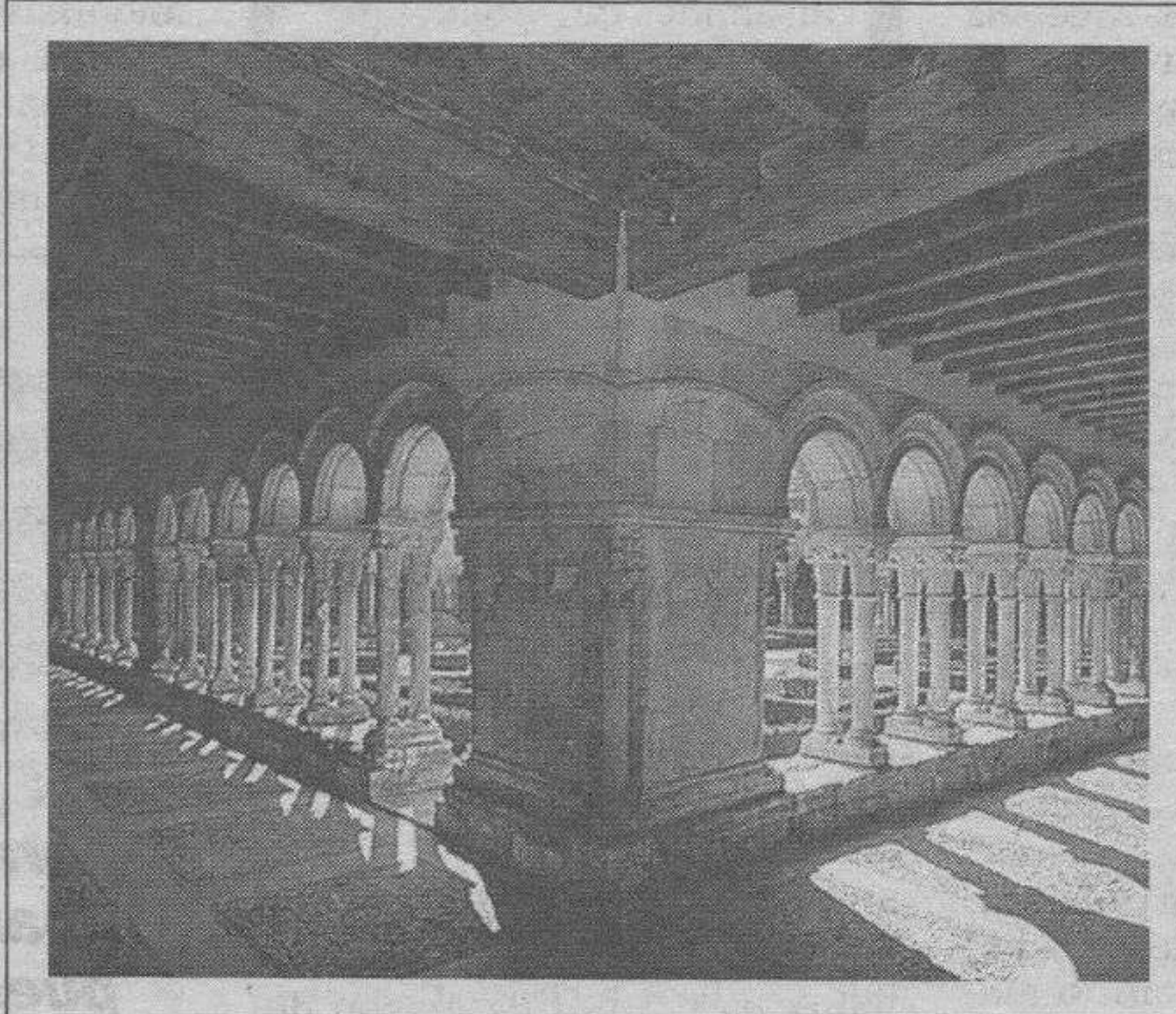
**C**ASI de la mano del espíritu y la inspiración de Luis Manuel Natera Mayor, poeta canario arrebatado de los olímpicos del verso hasta nuestra tierra, camino del amor, iniciamos la andadura de este fin de semana, aquietados por los múltiples problemas de este Burgos sin catarsis, arribamos en puertos de silencio que son al mismo tiempo remansos de inquietud por el mañana de esta tierra nuestra querida y añorada. Hay que colgar bien la imaginación de los muros catedralicios o llegar a tiempo para evitar nuevos desprendimientos. ¿Qué se hizo hasta aquí en el tiempo de la cantería?

El devenir de los días nos trae nuevos vientos que derriban ilusiones y causan pena en el alma de los pocos seres que todavía valoran la palabra dicha en lengua madre. Burgos se ha elevado a los altares universitarios con un gran congreso internacional de Química. El saber y los misterios de la alquimia se han metido en la entraña de esas piedras, también heridas por el tiempo para dar cita a sabios e investigadores. Todo un acontecimiento que ha brillado con luz propia en el mismísimo patio de los romeros por donde vino otrora la cultura y la fraternidad de los pueblos de la Europa de los mercados y del pensamiento. Hasta aquí ha dejado la huella de su saber y de su lección el profesor Mandred Eigen, Nobel de Química del 67, un hombre afable perteneciente a esa estirpe de seres privilegiados que saben andar como por su casa por los caminos del misterio de la Ciencia. Todo fue un éxito, un gozo para la Universidad, una delicia para los profesionales y los estudiosos de la Química, una admiración para el escaso pueblo que caló en la verdadera trascendencia del acontecimiento.

Quizás sólo en la hora de la despedida una tristeza a modo de lamento: la lengua oficial del congreso, el vehículo de entendimiento entre los sabios fue la mismísima de Shakespeare. Era lógico. La tecnología y la investigación científica casi solo conocen la expresión inglesa, y el mundo rendido a sus pies no puede resistir la atracción del verbo y la palabra convertida en mágico mensaje fraternal de saber y descubrir. ¿Hubiese sido posible eso en otros lares? Siquiera por deferencia al país o a la ciudad, «Caput Castellae» que algo igual dice en la Historia y en la Cultura, quizás por delicadeza para quienes hablaron en los altos foros del mundo en el román cervantino, se debió incluir el castellano como lengua gloriosa y universal, de buena madre y con hijos desperdigados por todos los continentes, acaso venida a menos porque como dice el propio Natera, a veces no sabemos de «la fragilidad de las cerezas» y dilapidamos el alba de la fraternidad y el respeto sin ni siquiera percibirlo. ¿Hubiese sido posible esto en la tierra de Verdaguer? Lo dudamos, como en los escenarios montañosos de la Euskadi del Sur.

El temple del espíritu es grande para admirar el acontecimiento y lamentar la omisión, aunque nada haya que discutir de Ciencia y expresión inglesa en el mundo de la civilización y del futuro. Por algo hay que llevar a nuestros hijos

LUIS-MANUEL NATERA MAYOR



## Puerto de Silencio

PRIMER PREMIO DEL XXI CONCURSO DE POESIA RELIGIOSA

"SAN LESMES ABAD" 1993

BURGOS 1994

Acaba de editarse el libro «Puerto de Silencio» del que es su autor Luis Manuel Natera Mayor, Premio de Poesía Religiosa San Lesmes de este año. Su obra es una maravillosa filigrana, escrita en un riquísimo castellano que nos transporta a la más hermosa placidez literaria. Esta gran obra galardonada pone el contrapunto ante olvidos, omisiones y marginaciones que se hacen a nuestra lengua.

a la clase del inglés antes de saber si tienen una mano maestra que les enseñe en el verbo de nuestros antepasados. Aquí también la Filología Hispánica advierte los efectos de tantas crisis, que se acrecientan para que no nos llamen chauvinistas.

Y echamos la mirada alrededor y vemos nuevamente la queja de quienes, hijos de esta tierra, nos hablan de las peripecias que tienen que soportar sus hijos para estudiar castellano en tierras catalanas, o para aprender la historia y la memoria de la España que nos cubre bajo el techo de las naciones que aspiran a la civilización, el respeto y el entendimiento. Desde la pluralidad a veces también se hacen colonialismos y esclavitudes realmente insoportables para las pacientes almas de los seres que no tienen votos de consenso ni de bastones de apoyo para que otros gobiernen.

Hay que acercar la luz a la ceniza de esas miserias para abrazar la realidad con cúpulas y besos de hermanos, cincelandos el espíritu de los hombres duros que superaron otros tiempos más difíciles. Bueno es que nos den conciertos

en catedrales de cimientos inseguros por la presencia del olvido y el abandono, pero mejor que respetasen, sin el fragor de los aceros, el modo de expresión de quienes en libertad desean hablar como sus abuelos o en román paladino, que está en los libros del tiempo escrito a fuego: Hofmannsthal asevera que «La lengua es todo lo que resta a quien se ve privado de su patria: lo contiene todo».

Y volviendo a ese «Puerto de Silencio», encogido el ánimo para dejar caer los sentimientos y las sensibilidades sobre ese libro recién nacido a la palabra en castellano, el Premio de Poesía Religiosa San Lesmes de este año del que es su autor Luis Manuel Natera Mayor, burgalés consorte, poeta de altos vuelos, nos invita a sumergirnos en el mar de la palabra sin más acentos ni absurdas teologías sobre el aire. Es un libro en castellano, verso espiritual de alma sensible, pero en este alba hay crisis de palabra, de Dios y de versos... ¿quién dijo que lo bueno debe ser privativo de unos pocos ante la necesidad de los muchos?

## LA OTRA MIRADA

## Aznar y la reinserción

ERNESTO  
SAENZ DE  
BURUJAGA

**H**ACE unos días pude conversar con José María Aznar sobre la reinserción de presos de ETA. Se mostraba muy tajante. Los que han asesinado tienen su lugar en la cárcel. Se terminó, decía Aznar, el tiempo de las amnistías y de los indultos.

En este asunto de la reinserción hay mucha visceralidad. Es lógico que la buena gente de este país pueda pensar, sin apearse el burro, que la cárcel de por vida es la única salida para los presos de ETA con delitos de sangre.

Pero a veces la razón de Estado tiene que ponerse en contra de la razón de la calle. Nada ha hecho más daño a la banda terrorista que la política de reinserción. Por lo tanto admitirse como una vía por la menos a considerar. Nadie quiere que un asesino salga a la calle, pero tampoco queremos que otros inocentes sigan muriendo en manos de la sinrazón terrorista. Eso Aznar lo sabe y es posible que la vía abierta por el ex-magistrado Ventura Pérez Mariño, diputado socialista, sea una buena solución para que todos los grupos políticos caminen en la misma dirección. Reinserción no sin medida sino con cuentagotas. Los que se arrepienten y dan datos que permitan romper en mil pedazos a la banda terrorista. Los que permitan que el cáncer se extienda en el seno de la organización permitiendo una metástasis sin retorno. José María Aznar me decía que esa música le suena pero seguía en sus trece. De momento la reinserción pasa por que los terroristas se pudran en la cárcel. Tal vez si el problema lo tiene que solucionar desde la Presidencia del Gobierno tenga que modificar, dentro de un orden, este planteamiento.

La cuestión es polémica. En La Brújula de Onda Cero tuve como invitados a Alfonso Ussía y Raúl Heras. Dos periodistas que defendían ideas contrapuestas. Ussía, quien por cierto recordaba que la reinserción está recogida en la Constitución, no daba tregua a los etarras. Los llamaba hijos de puta y les condenaba a treinta años de cárcel cumpliendo al pie de la letra la ley en el caso de terroristas, narcotraficantes y violadores. Raúl Heras, en el polo opuesto, rechazando frontalmente el terrorismo apuntaba esa herida de muerte que para ETA supone la reinserción. El tono de la discusión fue elevado. Las llamadas a la emisora colapsaban los teléfonos. Casi todas pidiendo el cumplimiento íntegro de las condenas para los etarras. Si el programa hubiera coincidido con un atentado muchos hubieran solicitado la pena de muerte. Pero todavía la razón debe de imponerse a las vísceras. Aunque a veces tengamos que mordernos la lengua.



## La reinserción

□ Sr. Director:

La carta que ahora empiezo, la escribo a raíz de un problema tan de actualidad como es la reinserción de terroristas; estos días los burgaleses oímos hablar de Estado de Derecho, de si el Gobierno es o no legítimo para otorgar el tercer grado penitenciario, etc. Y al menos y comienzo a dudar de la estabilidad psíquica de nuestros gobernantes.

En un Estado de Derecho se debe dar, al menos en teoría, una separación de poderes, o dicho más vulgarmente cada cual se debe dedicar a lo suyo. Pues bien en un Estado de Derecho al que le corresponde la tarea de aplicar el Derecho, la tarea de juzgar, la tarea de estipular las normas y de vigilar su cumplimiento es a los jueces y así son ellos, el Poder Judicial, los que deben otorgar o no el tercer grado como otorgan o no la libertad condicional, la libertad bajo fianza, la libertad como palabra.

Ahora mismo en España, según tengo entendido, quien otorga el tercer grado a terroristas, quien los reintegra, es el Gobierno a través de las instituciones penitenciarias y esto no lo puede hacer, pues no entra dentro de sus competencias. El Gobierno si quiere reinsertar etarras u otra clase de terroristas tiene un medio que sí puede utilizar, el indulto; si los quiere reinsertar que los indulte, pero el tercer grado, en un Estado Constitucional y de Derecho, lo otorgan los jueces.

El problema es aún más complejo, las penas, las sanciones jurídicas tienen un doble carácter; uno es el de reinsertar en la sociedad civil al delincuente, pero otro y no menos importante es el que deriva de su propia naturaleza, sancionar (una sanción es toda pena o recompensa por cumplir o incumplir un comportamiento estipulado, en este caso una pena por delinquir). Así no podemos olvidar que todos los terroristas que reinsertan, por muy arrepentidos que estén, han colaborado directa o indirectamente en una matanza indiscriminada de personas y también las víctimas, que somos en mayor o menor grado todos los españoles, tenemos derecho a que antes de que se reinserten en la sociedad paguen su delito.

P. Tamayo.

## M.<sup>a</sup> Ignacia García Escobar. El sentido del dolor

□ Hace algún tiempo leí un pequeño libro que relataba a grandes rasgos la vida de M.<sup>a</sup> Ignacia García Escobar —una de las primeras mujeres del Opus Dei—; hoy 13 de septiembre me he acordado de esto pues es el aniversario de su muerte, y pienso que el dar a conocer su vida puede servir de aliento y estímulo a muchos hombres y mujeres que no son del Opus Dei pero que sufren el zarpazo de la enfermedad, pues M.<sup>a</sup> Ignacia se santificó aceptando con alegría una tuberculosis, luchando cada día desde la cama de un hospital madrileño, aceptando el dolor por amor a Dios.

Creo que hay algo que no se conoce lo suficiente, el hecho de que el Fundador del Opus Dei encontró los cimientos para levantar aquel edificio espiritual en los hospitales y en los barrios extremos de Madrid, a los que

## CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

acudía habitualmente movido por su afán de almas. Aquellos sufrimientos —ofrecidos a Dios— de los enfermos desahuciados, los dolores de los más desamparados, las oraciones de los niños: iesa fue la base, el fundamento sólido de aquella Obra de Dios!, iesa fue su fortaleza, su gran tesoro!

María Ignacia era una mujer joven que había ingresado en el Hospital del Rey con una tuberculosis avanzada e incurable en 1930. Nacida en un pueblecito andaluz, en una familia cristiana, era una chica simpática, vivaz, serena, con muchas amigas... era una mujer muy normal y muy cercana... perfectamente imitable.

Supo aceptar con alegría aquella enfermedad inesperada, también cuando ya no tenía nada en el cuerpo que no le doliera. Postrada en aquella cama del hospital, cuando todos los médicos la habían desahuciado y sólo esperaba la muerte; allí precisamente Dios le había hecho ver su vocación, aquella enfermedad era algo más que una cruz que debía soportar: era su trabajo, su instrumento de santificación, su camino concreto para llegar a Dios, su medio específico para hacer el Opus Dei en esta tierra. Ella en aquel hospital iba a ser parte del cimiento del Opus Dei y allanaría con su dolor los caminos de Dios para los millares de almas que vendrían después.

No quiero silenciar mi profundo agradecimiento a esta mujer, porque a ella le tocó la dura tarea de sembrar un camino que yo estrenaría 55 años después; pero no pienso que tan sólo sea un testimonio para los miembros del Opus Dei, sino que tiene toda la vigencia para cualquier persona que busque un clavo donde agarrarse, un respiradero para los que padecen la angustia de una enfermedad si se ve sólo con los ojos humanos, un ejemplo asequible para imitar al verla postrada en

## La vida y el trabajo

□ Después de las discusiones de El Cairo, parece que todos los problemas de la Humanidad se resolverían matando niños, para que no coman los alimentos de sus padres. La Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo no quiso considerar la evidente realidad de que los países más poblados son los más ricos del mundo.

Los ateos, sustituyendo a Dios por la Estadística, pueden ver que el desarrollo está íntimamente ligado a la producción de bienes, en todos los países. Pueden analizar la «Pirámide de Edades» y el peligro que amenaza a naciones como España, cuando los pocos ciudadanos a quienes se permite vivir tendrán que

sostenernos, en los próximos años, a quienes ahora estamos cotizando, además de sostener a todos los parados y «jóvenes jubilados» (?) que ya no producen ni cotizan. Dentro del concepto de Producción, a efectos estadísticos, se incluyen los bienes culturales, de los artistas que pintamos, o los profesores que contribuimos a elevar el nivel cultural, en un proceso de perfeccionamiento de los futuros ciudadanos. Unos índices culturales que también influyen en las tablas estadísticas, a efectos de Desarrollo de la Humanidad.

Todos los creyentes, en el mismo orden de cosas, recuerdan el Antiguo Testamento: «Creced y multiplicaros». «Ganaréis el pan con el sudor de la frente». Se prescribe la justicia y la caridad en la gestión de los bienes

terrenos y de los frutos del trabajo de los hombres. El dominio, que ha sido concedido por el Creador, sobre los recursos minerales a todos los hombres, incluidos los de las generaciones venideras. «El desarrollo verdadero es el del hombre en su integridad. Se trata de hacer crecer la capacidad de cada persona a fin de responder a su vocación y, por tanto, a la llamada de Dios». (Catecismo, 2.461).

Tanto los ateos como los creyentes, según la Declaración Universal de Derechos Humanos, tienen derecho a la vida y al trabajo... pero parece que muchas naciones, como España, para remediar el paro, sólo recurren al aborto. Falta imaginación para proteger el Derecho al Trabajo, sin atacar y conculcar el Derecho a la Vida.

Carlos Rocés Felgueroso.

su cama, pasando lentos, dolorosos y alegres los últimos meses de su vida, desfallecida y sin fuerzas pero más eficaz que nunca.

Yolanda Cagigas Ocejo.

## Bienvenida al nuevo párroco

□ Hace sólo dos semanas, en esta misma sección, dábamos cuenta de la misa de Acción de Gracias que los feligreses de S. Cosme y S. Damián ofrecían a don José Luis y a don Graciliano por los muchos y buenos servicios prestados a la comunidad parroquial a lo largo de su dilatada estancia.

Y aunque aquí lo de «rey muerto, rey puesto» no admite parangón, es cierto que hoy domingo, día 18, a las doce de la mañana hará su entrada oficial en San Cosme su nuevo párroco.

Queremos darle la bienvenida; pero sobre todo queremos brindarle nuestros deseos de colaboración en la nueva misión que nuestro señor arzobispo le ha encomendado a don Pedro.

Sabemos de su talante aperturista y de las muchas ilusiones y proyectos que a buen seguro llevará a buen puerto; pero su barca, como la de Pedro (su tocayo), puede zozobrar, chocar contra escollos, aunque a pesar de todo nunca llegue a naufragar. Ofrecemos nuestras pequeñas fuerzas para ayudarle en lo que sea necesario.

¡Bienvenido sea a San Cosme su nuevo párroco!

Un feligrés de San Cosme.

## Inspectores de educación de la zona Norte coaccionan con métodos dictatoriales a los profesores para que abandonen sus puestos de trabajo

□ Profesores del Centro Público Municipal «Santa Teresa de Jesús», de Villarcayo, se incorporan en septiembre a su puesto de trabajo, donde se encuentran sin alumnos y con una carta de despido en la mano.

Durante tres años consecutivos, el director provincial del M.E.C., don Antonio Fernández Santos, presiona constantemente al Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo, con métodos coactivos e intolerables, para que esta Corporación local cierre el centro educativo de B.U.P. y C.O.U. de titularidad municipal. Pretende que los alumnos de este centro se matriculen por imposición en el nuevo Instituto de Enseñanza Secundaria, sin respetar el interés de los alumnos y de los padres de continuar los estudios de B.U.P. y C.O.U. en el centro en el que cursaban estas enseñanzas. Los años anteriores trata de combatir, sin conseguirlo, las ideas y propuestas de la comunidad escolar (padres, alumnos y profesores) con actuaciones antidemocráticas e impresentables en un cargo

público, sobre todo en un director provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

El Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo, plegándose a las exigencias del director provincial, solicita de la autoridad educativa el cierre del centro de bachillerato. En contraposición, el M.E.C. absorbe, por medio del Instituto de Educación Secundaria «Merindades de Castilla», las enseñanzas de 2.º, 3.º y C.O.U. del Centro Municipal, su administración y gestión, sustituyendo el profesorado actual por profesores dependientes del M.E.C. A los profesores del Centro Municipal, «ni pan, ni agua», en boca del director provincial del M.E.C., don Antonio Fernández Santos. ¿Corresponde a dos administraciones públicas cometer atropellos semejantes?

Los trabajadores del Centro Municipal de Bachillerato continuamos asistiendo a nuestro puesto de trabajo en espera de que el Excmo. Ayuntamiento de Villarcayo y el Ministerio de Educación y Ciencia den alguna solución ante tan calamitosa actuación. La Inspección de Educación de la zona Norte de la provincia se salta a la torera los derechos de los trabajadores y se atribuye funciones que no son de su competencia. Los inspectores don Francisco Javier Gómez Ceballos, doña Carmen Calleja y don Mariano Sánchez Armiñoso, se personan en el Centro Municipal de Bachillerato a tomar posesión del edificio y a desalojar a todos los profesores de su centro de trabajo. Ante la negativa del profesorado, el inspector de Educación don Francisco Javier Gómez Ceballos (socialista de afiliación) con talante puro dictatorial, ordena a todos los profesores que desalojen el edificio inmediatamente, que no son ya trabajadores del centro, ya que otros profesores del M.E.C. ocuparán su lugar. El inspector don Mariano Sánchez Armiñoso, en tono más exaltado y fascista, pretende coaccionar violentamente a los profesores, amenazándoles con desalojarlos del centro con la fuerza pública.

¿Quién es el inspector del M.E.C. para desalojar por la fuerza a los trabajadores de su puesto de trabajo? Estas actuaciones no corresponden ni a inspectores, ni a socialistas, ni a inspectores-socialistas de nuestros tiempos, sino a otro tipo de inspectores de décadas pasadas.

La asamblea de trabajadores (diez firmas).





# Si se cumplen los acuerdos de pesca, el PP apoyará la ampliación de la UE

**Aznar lo afirmó en la presentación de la candidatura de su partido a las elecciones vascas**

□ VITORIA/EFE.- El presidente del PP, José María Aznar, anunció ayer en Vitoria que su partido apoyará en las Cortes la ampliación de la Unión Europea, pero solicitó al Gobierno que condicione la ratificación formal a que se cumplan los acuerdos en materia de pesca.

Aznar realizó este anuncio durante un acto de presentación de la candidatura de su partido para las próximas elecciones al Parlamento Vasco, en el que abogó también por «superar las corrupciones e ineficacias», porque, dijo, «el gran fracaso de los socialistas ha sido que un proyecto histórico que decían tener para la modernización de España se ha quedado en un chapoteo de ineficacia y corrupción».

«Se empieza diciendo que el Gobierno es suyo y se acaba repartiendo los fondos reservados, se empieza dando el cambio de exámenes en unas oposiciones y se termina fugado como Roldán, y el camino no es más corrupción sino un cambio seguro», subrayó.

Consideró que el futuro del País Vasco pasa «justamente por encardinarse de forma decidida en el proyecto de revitalización de España y quien no entienda eso estará tirando piedras contra su propio tejado», por lo que abogó por un «marco institucional sólido y económico



José María Aznar aboga en Vitoria por «superar las corrupciones e ineficacia» de los socialistas.

profundamente reformado», afirmó en el acto en el cual también el presidente del PP en Euskadi, Jaime Mayor Oreja.

Sobre la ampliación de la UE con cuatro nuevos miembros, Aznar recordó el voto favorable de los eurodiputados populares en Estrasburgo y dijo que este apoyo se repetirá en el Congreso y en el Senado, aunque matizó: «también soy partidario de que la UE cumpla sus compromisos».

«Confío en que se aprueben los tratados de adhesión para que los pescadores españoles puedan integrarse en el régimen

general de la Política Común Pesquera desde 1996 y no tengan que esperar hasta el año 2002, fecha que figura en el tratado de adhesión de España a la CEE», sentenció.

Tras apuntar que desea que los pescadores «no sean discriminados», avanzó que el PP «propondrá exigentemente al Gobierno y al resto de grupos que España ratifique la adhesión de los nuevos miembros, pero que no la formalice hasta que la UE no garantice jurídicamente que los pescadores españoles van a poder pescar en las mismas condiciones que

el resto de europeos».

Se mostró convencido de que «se puede alcanzar un buen acuerdo» y de que «España no debería tener problemas en conseguir este objetivo».

En relación con las autonomías aseguró que los estatutos son «el marco correcto y positivo de integración, desarrollo y progreso» y su «periódico cuestionamiento es negativo porque genera incertidumbres».

Comprometió su palabra y la de su partido en un «desarrollo integral de la Constitución y los estatutos, pero desde el respeto a las reglas de juego».

## Solana y Juppé rechazan una Europa a dos velocidades

□ MADRID/EFE.- El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, y su colega francés, Alain Juppé, rechazaron ayer viernes, en París, la idea de una Europa a dos velocidades que propugnan los democristianos alemanes.

Solana y Juppé coincidieron en calificar de inoportuno el documento de la CDU alemana que propugna un núcleo duro en el seno de la Unión Europea (UE), formado por Francia, Alemania y los tres países del Benelux, durante la conferencia de prensa que clausuró el seminario interministerial hispano francés que se celebró el viernes y hoy, sábado, en París.

Juppé señaló que «es útil» que se empiece a discutir sobre la construcción europea a dos años vista de la Conferencia Intergubernamental que se celebrará en 1996 para debatir la ampliación de la UE, pero destacó que no era partidario de crear un «núcleo duro» en su seno.

Solana coincidió con Juppé en que sí podría hablarse de una «solidaridad reforzada» entre algunos países que quieran avanzar juntos en determinados terrenos, aunque destacó que «sin excluir a nadie».

El objetivo fundamental de este seminario era el de coordinar las presidencias semestrales respectivas de la Unión Europea y preparar la «cumbre» presidencial hispano-francesa que se celebrará a finales de octubre en Francia.

## Julio Anguita defiende en Portugalete la creación para España de un Estado federal

□ PORTUGALETE/EFE.- El coordinador general de IU, Julio Anguita, defendió ayer la creación de un Estado federal y emplazó veladamente a Ardanza a que asista al debate sobre las Autonomías en el Senado y manifieste con claridad su postura sobre la construcción del Estado español.

Anguita, que clausuró en Portugalete (Vizcaya) una convención preparatoria del programa electoral de esta coalición para las próximas elecciones vascas, se mostró respetuoso con la decisión de Ardanza de no acudir al debate que se celebrará los días 26 y 27 en el Senado.

Señaló, sin embargo, tras efectuar una defensa del principio de autodeterminación y la construcción de un Estado federal, que le gustaría y sería interesante «oír a Ardanza y Pujol si quieren construir el Estado español».

### «TIEMPOS PARA LA CLARIDAD»

«El problema -reiteró- es si construimos o no el Estado

federal español» y afirmó que, en este asunto, «los tiempos están para la claridad».

El líder de IU desvinculó el talante y forma de proceder del lehendakari con la actitud de Pujol, al que recientemente comparó con Franco, y señaló al respecto que «no le puedo meter en la misma lógica» porque, según dijo, aún no ha escuchado de Ardanza palabras tales como que desde fuera del País Vasco «se nos ataca» o «se nos insulta».

Anguita también hizo una breve referencia al problema del terrorismo y consideró que en «el Estado español hace falta mucha racionalidad e inteligencia» para terminar con esta lacra. «El espíritu del cura Merino hay que enterrarlo», indicó, tras opinar que el «IRA ha adoptado una posición inteligente».

### «QUE GONZALEZ SE VAYA»

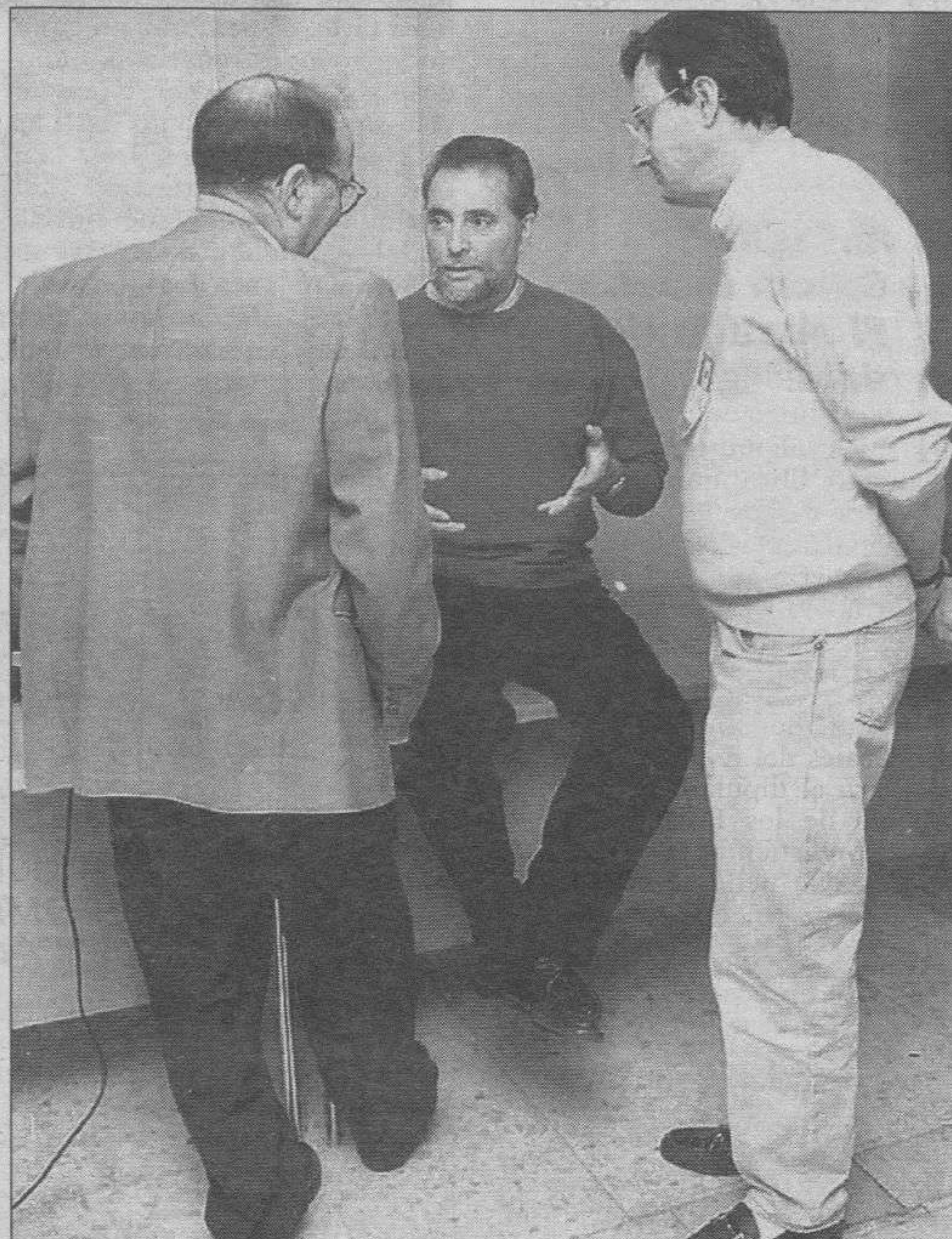
Firme en su postura favorable a que «González se vaya», Anguita descartó, sin embargo, que su partido vaya a demandar un anticipo de las elecciones

generales en virtud de que los resultados de las próximas elecciones autonómicas vascas confirmen en este ámbito el descenso de votos sufridos por los socialistas en las pasadas europeas.

En su opinión, «empezar a pedir elecciones anticipadas puede desviar la atención» de los verdaderos problemas del país y «no queremos entrar en fuegos de artificio que distraigan al respetable».

El dirigente de IU se mostró especialmente crítico con la política económica y social impulsada desde el Gobierno central y consideró, en este sentido, que «estamos barbarizando la política social, retrotrayéndola al XIX».

En la reunión clausurada por el coordinador de IU, Julio Anguita, y a la que también asistió el eurodiputado y responsable del área económica de IU, Salvador Jové, se debatieron las enmiendas presentadas al proyecto de programa electoral de la coalición para los comicios vascos, cuya aprobación definitiva será mañana.



Anguita, en un descanso en la convención del programa electoral.

TXEMA FERNANDEZ/EFE



## Frutos afirma que con el PSOE nada debe pactarse, salvo el cambio de sus siglas

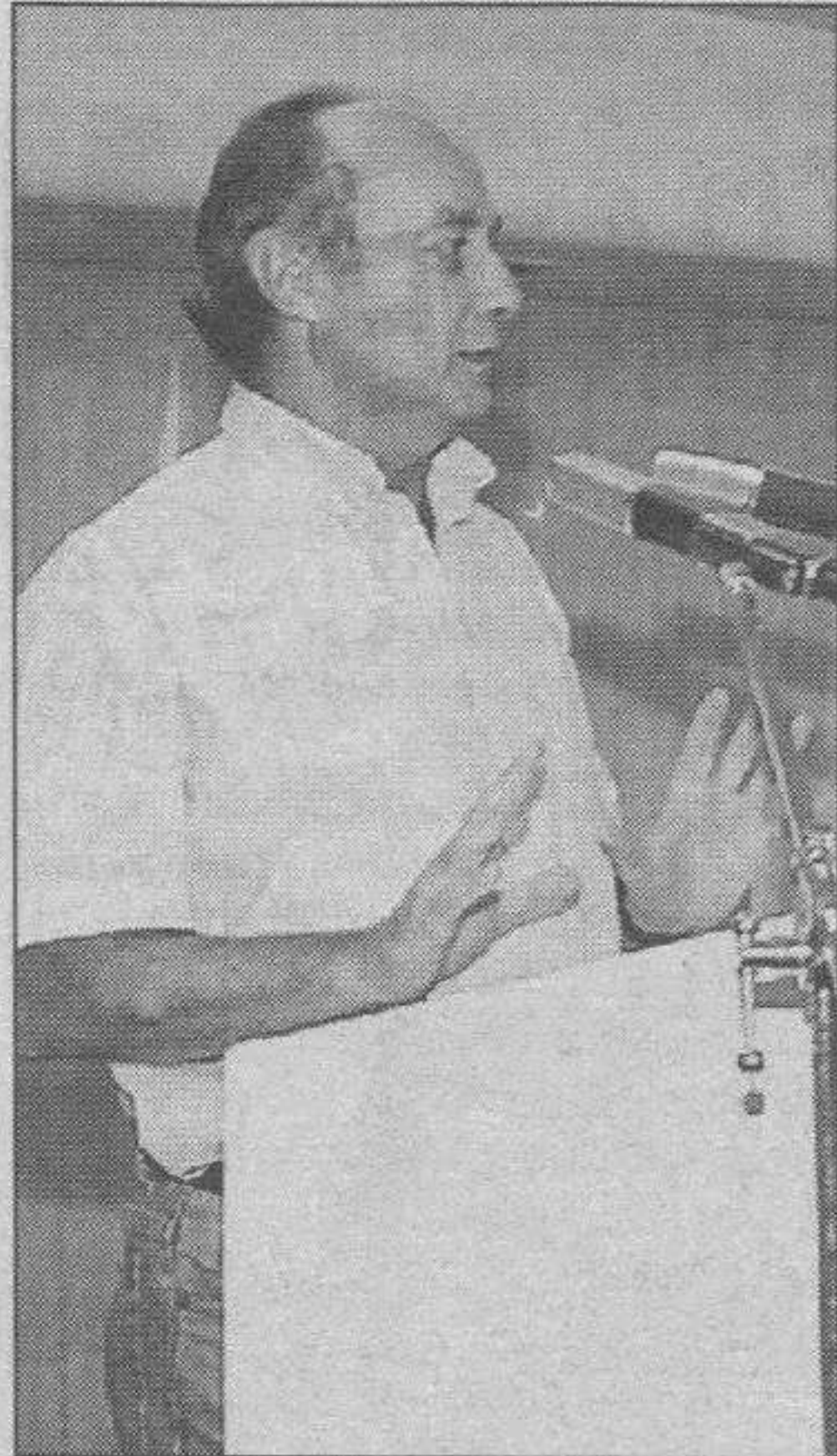
□ MADRID/EFE.- El coordinador de la Comisión Permanente del PCE y responsable de relaciones políticas de IU, Francesc Frutos, afirmó ayer que, con el PSOE, «lo único que se debe pactar es que cambie de una vez el enunciado de sus siglas, para no engañar más al personal».

Frutos realizó estas afirmaciones durante su participación en unas jornadas del PCE sobre el mundo del trabajo, que servirán para formular una propuesta organizativa del Partido Comunista de España en materia de empleo y serán clausuradas hoy por el secretario general de esta formación y líder de IU, Julio Anguita.

En su intervención, Frutos criticó la política económica del PSOE y aseguró que su paso por el Gobierno «habrá significado en España la reducción drástica del espíritu de colectivo democrático que quiere solucionar sus problemas con la participación, con la inteligencia y la ciencia y con el trabajo, intelectual y manual, bien hecho».

Respecto a la alianza entre PSOE y CiU, el dirigente de IU consideró este pacto «una salida de clase, de derechas», a la que el Partido Socialista «suministra el voto que Felipe González arrancó en 1993, en parte con la trampa del cambio del cambio», y la coalición nacionalista catalana «aporta el programa».

CiU representa «más directamente que nadie» los intereses de todas las burguesías, a juicio de Frutos, para quien su pacto con el PSOE constituye por tanto una «verdadera estrategia» de fuerzas económicas y políticas «a pesar de los pata-



ANGEL MILLAN/EFE

Frutos, dirigente comunista.

leos y celos del PP»- para «redondear la política neoliberal» practicada por el Gobierno en los últimos años.

El dirigente de IU señaló además que, aparte de servir a este objetivo fundamental, el pacto «también» responde, en un segundo término, al deseo del PSOE de mantenerse en el poder y a «la voluntad de conseguir determinadas ventajas para Cataluña» por parte de CiU. En cuanto a los aspectos de política laboral que centran el debate de las jornadas, Frutos consideró «un puro camelo» el llamamiento del Gobierno al diálogo con los sindicatos y afirmó que, en España, la precariedad de las condiciones de trabajo es creciente.

## AVT recoge firmas para que los terroristas cumplan las condenas

**Afirma que las encuestas reflejan que la sociedad no está a favor de la reinserción**

□ MADRID/EFE.- La Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT) inició ayer una campaña de recogida de firmas en toda España «a favor del cumplimiento íntegro de las condenas impuestas a terroristas», según el lema de la misma, presentada hoy en rueda de prensa por la presidenta de la AVT, Ana María Vidal Abarca.

Vidal Abarca declaró que «hay que hacer algo en contra de la política de excarcelación de presos terroristas que sigue el Gobierno».

Explicó que las encuestas publicadas recientemente reflejan que la sociedad está en contra de dicha política de excarcelaciones y estimó que el Gobierno «no puede actuar al margen de los ciudadanos».

La presidenta de la AVT manifestó su satisfacción por la postura adoptada por el PP, contraria a la forma en la que el Gobierno está aplicando la política de reinserción, y mostró su esperanza de que «todos los partidos opinen lo mismo».

El secretario general de la AVT, Luis Delgado, señaló que «las cifras demuestran que la política de excarcelaciones no ha servido para hacer desaparecer los atentados, sino que sólo los éxitos policiales y la acción de la Justicia han determinado que el número de muertos se reduzca».

En este sentido, recordó que desde que en 1968 fue cometido el primer atentado etarra hasta 1977 hubo 75 muertos, mientras que desde este año, en el que hubo una amnistía, hasta 1982 el número de víctimas mortales ascendió a 326.

Añadió que desde 1982,

«cuando se aplicó el término de reinserción y se excarceló a los polis-milis», hasta 1994 hubo 366 muertos.

Para Luis Delgado con la política de excarcelaciones actual «se hace una utilización perversa de la Ley Orgánica del sistema penal, que aunque dice que el fin del delincuente es resocializarse, no recoge la reinserción como un grado penitenciario, y establece que las condenas deben ser proporcionales a la gravedad de los delitos».

Luis Delgado criticó al presidente del PNV, Javier Arzallus, y «a su coro de gallinas cluecas, por decir que no se debe embargar a los terroristas», cuando viudas de asesinados por ETA han visto embargadas sus pensiones, apuntó.

Estimó que, además, «se están hurtando funciones que corresponden al Poder Judicial, ya que la libertad de presos terroristas está en manos de pactos políticos», que para la AVT dejan vacías de contenido las sentencias.

Para ésta, es «inadmisible que el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, afirme que los terroristas que hayan cumplido cinco o seis años de cárcel, aunque sus condenas sean centenarias, y realicen una mera declaración

de arrepentimiento, que puede ser fingido, pueden quedar en libertad».

Respecto a un posible Fondo de Garantía Penal para el pago de indemnizaciones a víctimas, señaló que si se crea no debe financiarse del dinero de los ciudadanos, sino del embargo a los terroristas.

De cualquier forma, adelantó que aunque las víctimas llegaran a cobrar, «no renunciarán a que los terroristas estén en la cárcel».

El gerente de la asociación, Juan Antonio Corredor, recordó que la misma entregará el próximo lunes en la Audiencia Nacional una lista con los nombres de 63 etarras excarcelados, que, según la AVT han sido ocultados a la Fiscalía por Instituciones Penitenciarias en la relación que este organismo remitió al citado Tribunal.

### ACUSACION DE LA APM

La Asociación Profesional de la Magistratura (APM) acusó ayer al Gobierno de practicar una «constante y creciente» invasión de competencias del Poder Judicial para «neutralizar y controlar a este último», mediante la devaluación de funciones del Consejo General del Poder Judicial.

En un comunicado difundido ayer, esta asociación, de tendencia conservadora, muestra su protesta por la introducción en el Senado de varias «enmiendas sorpresa» al proyecto de ley de reforma urgente de la Ley Orgánica del Poder Judicial, concebido en un principio para ampliar las competencias del CGPJ.

## Reto para que el Gobierno y CiU hagan públicas sus negociaciones

□ CACERES/EFE.- El portavoz del PP en la Comisión de Presupuestos del Congreso de los Diputados, Ramón Aguirre, retó ayer al presidente del Gobierno, Felipe González, y al presidente de CiU, Jordi Pujol, a «tener el coraje político de hacer públicas sus negociaciones de despacho sobre los Presupuestos».

Ramón Aguirre señaló ayer en Cáceres que estas conversaciones deben ser públicas y transparentes, y han de llevarse a cabo en el Congreso de los Diputados para que los ciudadanos conozcan el contenido correcto de los Presupuestos Generales del Estado.

Para el diputado popular, el debate de los Presupuestos se está convirtiendo en «una ceremonia que tiene como objetivo despistar a la opinión pública, desviando la atención hacia cuestiones secundarias, aunque sean importantes».

Criticó los últimos anuncios gubernamentales, como la reducción de las cotizaciones de los trabajadores «que un día dicen que compensarán con la subida del IVA, otro con la subida de la gasolina, para después decir que debido a la inflación no se podrán bajar».

**INTENSIVOS INGLES-FRANCES**

**OUIYES**  
LANGUAGE CENTER

- ✓ Cursos trimestrales (3 horas diarias).
- ✓ Crash Course.
- ✓ Grupos de Empresa
- ✓ Adultos y niños.

MATRÍCULA ABIERTA

SOPORTALES DE ANTON, 7 - © 200770

*Una solución profesional*

**GINEMEDICA**  
CLINICA GINECOLOGICA

Planificación Familiar:  
**VASECTOMIA SIN BISTURI**  
**LIGADURA TUBARICA**

Autorizada legalmente para  
**INTERRUPCION DEL EMBARAZO**

VALLADOLID  
C/. San José, 15-17 • Teléfono (983) 47 99 50

**CURSO MASTER DE:**

**ASESORIA DE EMPRESAS**

⇒ IMPARTIDO POR:  
Inspectores de Finanzas del Estado, Funcionarios del Cuerpo de Gestión de la Agencia Tributaria, Abogados, Economistas y Asesores Fiscales.

⇒ DURACION:  
200 horas.

⇒ COMIENZO:  
10 de Octubre.

⇒ INSCRIPCIONES:

**SBM DEUSTO**  
Consulting de Pequeña y Mediana Empresa, S. L.  
Pl. Alonso Martínez, 7-1º dcha.  
© 20 01 05. Fax: 27 72 20.  
Colabora: **ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA**

**SU ANUNCIO VENDE MAS EN**

**Diario de Burgos**

Telf. (947) 26 83 75 - Fax (947) 27 72 19



### Ingresada en prisión la madre de la novia del «Dioni II»

□ **MURCIA/EFE.** - La madre de la novia del vigilante jurado José María Matás, presunto autor del robo de 360 millones de pesetas en la empresa de seguridad en la que trabajaba, ingresó, junto con su hija, en la prisión de Murcia, tras prestar declaración judicial.

Carmen Imberón fue detenida el viernes después de un registro policial en su domicilio de Alcantarilla en búsqueda de los 70 millones de pesetas que aún quedan por recuperar del botín del robo y que no han sido hallados, y ayer prestó declaración judicial minutos después de hacerlo su hija, Carmen Carrasco.

La titular del Juzgado de Instrucción número 1 de Molina de Segura, que instruye las diligencias del caso, María José Sanz, tras la toma de declaraciones, ordenó el ingreso en prisión de ambas por su presunta participación en un delito de robo con violencia.

La jueza, asimismo, ha decretado el secreto del sumario, informó el abogado a ambas mujeres, José Pardo.

La joven y su madre fueron conducidas al Juzgado desde la Comisaría de Molina de Segura.

## Cuatro colombianos detenidos por el asesinato de Manuel Baúlo Trigo

**Se les acusa de ser los autores de los disparos que acabaron con la vida del «narco»**

□ **MADRID/COLPISA.** - La Policía ha detenido a cuatro ciudadanos colombianos acusados de ser los autores materiales de los disparos que acabaron con la vida del narcotraficante gallego Manuel Baúlo Trigo y su esposa Carmen Carballo. Hernando Gómez Ayala, procesado por la «Operación Nécora», fue detenido el viernes en Tuy (Pontevedra), mientras que otros tres compatriotas suyos, cuya identidad no ha sido facilitada, fueron arrestados ayer en el distrito madrileño de San Blas. Los responsables de la investigación mantienen el ajuste de cuentas como posible hipótesis del crimen, perpetrado el pasado lunes en la vivienda de los Baúlo, en Cambados (Pontevedra).

Las detenciones han sido efectuadas a raíz de las pesquisas que viene realizando durante los últimos meses el Servicio Central de Estupefacientes sobre las redes del narcotráfico en Galicia. El tiroteo registrado en Cambados que acabó con la vida de Manuel Baúlo, patriarca del clan «Los Caneos», dio un vuelco a las investigaciones. Los funcionarios sospecharon inmediatamente que los autores podrían ser personas de nacionalidad colombiana con los que el cabeza de familia podría haber tenido relaciones, explicaron fuentes próximas a la investigación.

La Policía centró las gestio-

nes en la búsqueda del colombiano Hernando Gómez Ayala, que fue localizado en Oporto (Portugal), gracias a la colaboración de la Policía lusa. El presunto «narco» se apercebó de que era seguido, por lo que huyó hacia la frontera española. Alertado el Servicio Central de Estupefacientes, Hernando Gómez fue detenido el viernes en Tuy.

De manera paralela, los agentes averiguaron que tres presuntos traficantes colombianos estaban refugiados en el madrileño barrio de San Blas. Una vez localizados, la Policía diseñó un dispositivo, integrado por 30 hombres, para detenerlos. Durante dos días los funcionarios observaron los movimientos de los sospechosos que, a pesar de las medidas de seguridad que adoptaron, fueron seguidos sin problemas.

A primeras horas de la mañana del sábado, los policías accedieron a la vivienda en la que se alojaban los tres sospechosos. Uno de ellos presenta un disparo en un muslo, que según los agentes- podría haber

recibido accidentalmente durante el tiroteo en Cambados. La Policía trata ahora de cotejar la identidad de los detenidos, que no ha sido facilitada, ante la posibilidad que los pasaportes que portaban fueran falsos.

En la vivienda fue encontrada una funda de pistola, diversos documentos calificados de «muy importantes» que están siendo estudiados, y cerca de tres millones de pesetas en efectivo.

Hernando Gómez, está considerado en medios policiales como destacado miembro del «cártel de Bogotá» en España. Este colombiano fue procesado, además de en la «Operación Nécora», en otras ocasiones por delitos de narcotráfico, si bien fue absuelto por falta de pruebas.

El matrimonio Baúlo fue tiroteado a primeras horas de la mañana del lunes por tres o cuatro encapuchados, en su domicilio de Cambados. Manuel Baúlo falleció en el acto, mientras que su mujer, Carmen Carballo Jueguen, que fue alcanzada por dos disparos, uno en el hemitórax izquierdo y otro en la cabeza, por lo que permanece ingresada en grave estado en el Hospital General de Vigo.

Manuel Baúlo fue detenido y procesado a raíz de un transporte de 1.000 kilos de cocaína realizado por el barco «Rand».

### Psicólogo asesinado por un preso preventivo

□ **LÉRIDA/EFE.** - José Manuel Lázaro Mercader, que hasta hace una semana cumplía prisión preventiva en el Centro Penitenciario de Ponent, fue detenido ayer de madrugada por la policía de Lérida como presunto autor de la muerte del Ferrán Ortiz Aisa, que apareció el viernes sin vida en su consulta de psicología.

Fuentes policiales señalaron que el detenido cumplía prisión preventiva por un delito de atentado a la autoridad y que salió en libertad hace una semana a la espera de juicio.

Fuentes del Colegio de Psicólogos de Lérida indicaron que hace cuatro años el fallecido fue denunciado por intrusismo profesional al tener una consulta de psicología pero no contar con el correspondiente título.

Las mismas fuentes del Colegio comentaron que Ferrán Ortiz «atendía a sus clientes ataviado con una capa negra y que sus terapias eran más propias de la santería que de la psicología habitual».

El cadáver de Ferrán Ortiz fue encontrado por su propia madre a última hora de la tarde del viernes, después de que su hijo no acudiera a comer a su domicilio.

LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 17 DE SEPTIEMBRE DE 1994 Doce series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 75 94		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		ESTOS PREMIOS PODRÁN COBRARSE HASTA EL DIA 17 DE DICIEMBRE DE 1994, INCLUSIVE	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
22800	50.000	22801	50.000	22802	75.000	22803	55.000	22804	55.000
22810	50.000	22811	75.000	22812	50.000	22813	55.000	22814	55.000
22820	50.000	22821	50.000	22822	50.000	22823	55.000	22824	55.000
22830	50.000	22831	50.000	22832	50.000	22833	55.000	22834	65.000
22840	622.000	22841	50.000	22842	50.000	22843	55.000	22844	55.000
22850	50.000	22851	50.000	22852	50.000	22853	55.000	22854	65.000
22860	50.000	22861	50.000	22862	50.000	22863	55.000	22864	55.000
22870	50.000	22871	50.000	22872	50.000	22873	55.000	22874	55.000
22880	50.000	22881	50.000	22882	50.000	22883	80.000	22884	55.000
22890	50.000	22891	50.000	22892	50.000	22893	55.000	22894	55.000
94900	50.000	94901	50.000	94902	50.000	94903	55.000	94904	55.000
94910	50.000	94911	50.000	94912	50.000	94913	55.000	94914	55.000
94920	50.000	94921	50.000	94922	50.000	94923	55.000	94924	55.000
94930	50.000	94931	50.000	94932	50.000	94933	55.000	94934	65.000
94940	50.000	94941	50.000	94942	50.000	94943	55.000	94944	55.000
94950	75.000	94951	50.000	94952	50.000	94953	55.000	94954	65.000
94960	50.000	94961	50.000	94962	50.000	94963	55.000	94964	55.000
94970	50.000	94971	50.000	94972	50.000	94973	55.000	94974	55.000
94980	50.000	94981	50.000	94982	1.218.000	94983	40.000.000	94984	1.198.000
94990	50.000	94991	50.000	94992	50.000	94993	55.000	94994	55.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
9670	125.000	3031	125.000	5822	125.000	4073	130.000	8684	130.000
950	25.000	811	25.000	802	25.000	983	80.000	414	30.000
				982	25.000	83	30.000	34	15.000
						3	5.000	54	15.000
								4	5.000

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 94983 PRIMER PREMIO	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	9.º	4.º	400.000.000

#### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
 2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
 3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.  
 4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



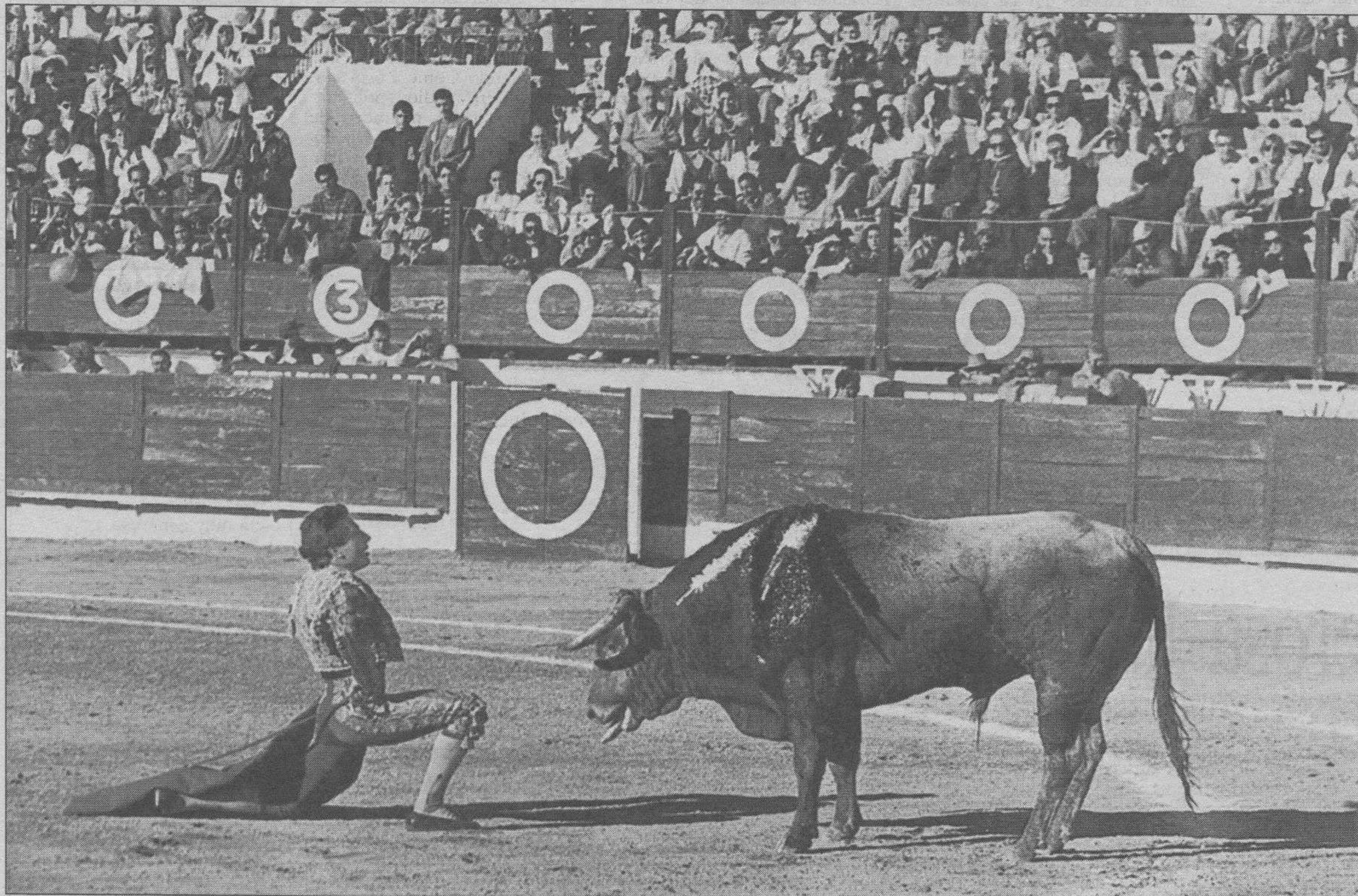
# T O R O S

a r a n d a d e d u e r o



INFORMACION PATROCINADA POR LA

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO**

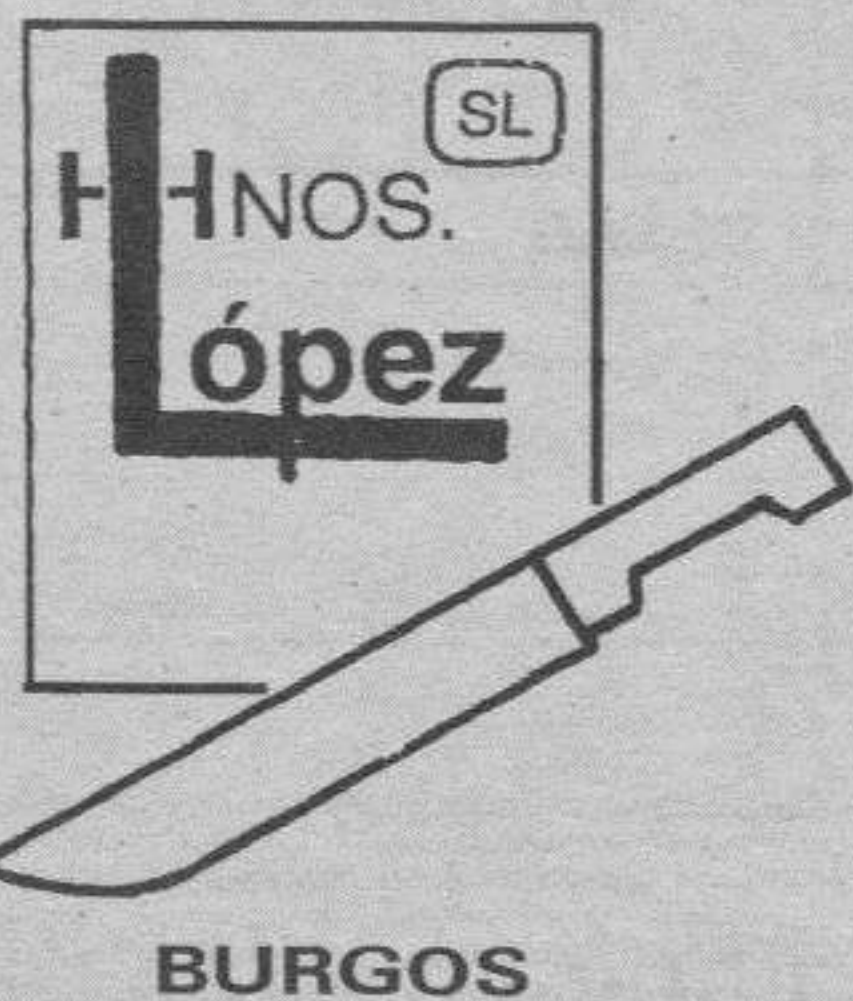


«El Fundi» se mostró muy valiente y entregado con el toro que abrió plaza al que consiguió cortar dos apéndices.

## Regalo de trofeos en la última de Feria

La benevolencia de la presidencia a la hora de conceder trofeos deslució el último festejo de la Feria taurina de septiembre. Ayer se lidiaron toros de tres ganaderías, predominando el ganado marcado con el hierro portugués de Pontes Dias. Desiguales de presentación, los toros en líneas generales sirvieron para el toreo. El cuarto fue

devuelto y apuntillado en el ruedo. En una tarde gélida y ventosa, «El Fundi» y Juan José Padilla salieron a hombros por la puerta grande tras cortar dos orejas cada uno al que abrió y cerró plaza, respectivamente. Por su parte «El Niño de la Taurina» también resultó agraciado en la «tómbola» y tocó pelo.



### DE VENTA EN:

HNOS. ESPINOSA .....	PLAZA LA VIRGENCILLA, 10
CARNICERIA CECA .....	C/. SANTIAGO, 5
CARNICERIA LUIS ROMANIEGA .....	C/. EL VADO, 2
CARNICERIA EL ZORRO .....	C/. BURGO DE OSMA, 1
PROXIMAMENTE TAMBIEN .....	EN EL POLIGONO

**Grandes profesionales de la Carne a su servicio**  
**¡Pruébela, tendrá el placer de saborear la buena carne!**





## CRONICA



FLORENTINO LARA

Juan José Padilla instrumentando un natural ayudado con la muleta flameada por el aire.

# Generosa lluvia de orejas para una tarde gélida

JOSE MARIA SANVICENS  
ARANDA DE DUERO

Quien haya leído primero la ficha del festejo sin haber asistido al mismo podrá pensar en la gran corrida que se ha perdido. Para empezar hay que decir que el público que merecía orejas fue «El Fundi», en su primer toro, y afinando mucho con una de las dos que le han dado era suficiente. Los demás apéndices auriculares que ha otorgado la presidencia han sido de «tombola». De seguir la autoridad en esa tónica, no sería nada de extraño que en muy pocos años los toreros se pelearan por venir a torear a la plaza de la capital de La Ribera.

## «EL FUNDI»

Recibió al primero de su lote con cuatro verónicas, abierto el compás, jaleadas y rematadas con ceñida media; también le anotamos un precioso gallo por chicuelinas que remató con

estética revolera. Con el capote quitó en varas por delanteles, siendo muy aplaudido. En el segundo tercio ofreció banderillas a sus compañeros de terna, clavando todos al cuarteo por ambos pitones. Su primera faena, que brindó al público, la inició con un torero trasteo, genuflexo, sacando el toro a los medios. La basó casi por completo en la mano diestra, con tandas en redondo, con mucho temple y llevando muy embarcado al toro. Al natural desistió porque el aire le flameaba mucho el engaño. Terminó con molinetes, pases por alto en cadena, de pies y rodilla en tierra. En la suerte contraria cobró una estocada un poco desprendida de rápido efecto, siendo premiado con las dos orejas.

El cuarto de la tarde fue devuelto por arrastrar la pata trasera derecha. Ante la imposibilidad de que entrara a chiqueros, Angel Luis Prados, subalterno y hermano de «El Fundi», lo apuntilló desde la tro-

nera del burladero del tendido 2, siendo muy aplaudido. El matador cumplió con el capote y en banderillas en el segundo tercio, clavando al cuarteo. Ante el manso que le cupo en suerte se vio obligado a instrumentar una faena de aliño, matando al de «Piñeyro» de un pinchazo hondo y descabello a la segunda, silenciándose su labor.

## «NIÑO DE LA TAURINA»

Se lució con el capote en los lances de recibo a su primero. Ofreció igualmente banderillas a sus compañeros, que depararon un vistoso tercio. Después de unos doblones de tanteo, instrumentó una faena a base de algún que otro muletazo suelto, con muchas intermitencias, dado lo aplomado que estaba el toro. A la hora de matar falló con los aceros y se silenció su labor. A su segundo oponente, al que banderilleó con decoro, le hizo una faena más aseada y despaciosa, ya que el toro gazapeaba lentamente y embes-

*Por primera vez se interrumpió diez minutos la lidia para regar y merendar*

*El aficionado ya se tomaba a chusla tanto regalo de orejas por parte de la presidencia*

*El hermano de «El Fundi» apuntilló certeramente al toro devuelto, desde el burladero del 2*

## Ficha técnica

**Toros.**— Para este último festejo se lidiaron cuatro toros portugueses de Pontes Díaz, uno (el 3.º) de Justo Nieto, otro (4.º) de «Piñeyro», desiguales de presentación. El 1.º bravo y noble, 2.º aplomado, 3.º noble y de corta embestida. El 4.º fue devuelto (apuntillado en el ruedo) y sustituido por el de «Piñeyro», el 5.º noble y gazapón y el 6.º noble y blando. Cumplieron todos en varas.

**Cartel.**— «El Fundi», de nazareno y oro, estocada caidilla (dos orejas); pinchazo y dos descabellos (silencio). «Niño de la Taurina», de esmeralda y oro, pinchazo hondo y cuatro descabellos (silencio); dos pinchazos y media estocada desprendida (una oreja). Juan José Padilla, de catafalco y oro, pinchazo hondo y siete descabellos (aviso y silencio); tres pinchazos y estocada desprendida (dos orejas).

**Incidencias.**— Tarde ventosa y fría con más de media plaza. La presidencia muy generosa.

tía al paso. A éste lo mató de dos pinchazos y media estocada, un poco caída, regalándose una oreja.

## JUAN JOSE PADILLA

Se le jaleó con fuerza en las verónicas a su primero. Ofreció banderillas a sus compañeros que divirtieron al público. La faena de muleta a ese toro resultó muy voluntariosa y basada casi totalmente por el pitón izquierdo, a base de series al natural, alguna de ellas muy ligada. Terminó con pases por alto en cadena, la suerte del péndulo, desplante de rodillas y abaniqueo. Por tardar con el descabello recibió un aviso y se silenció su hacer. La faena al último de la tarde resultó mucho más enjundiosa, bajando muy bien la mano en las series en redondo, haciendo vibrar al público. Terminó con tanda de manoletinas, abaniqueo y desplante. Después de tres pinchazos y estocada desprendida, se le regalaron dos orejas.

**Ricardo Bannuso, S.L.**  
FONTANERIA - CALEFACCION  
GAS - APARATOS SANITARIOS  
GRIFERIA - COMPLEMENTOS  
C/. BURGO DE OSMÁ, 4 y 9  
TELEFONO: 50 48 66  
09400 ARANDA DE DUERO  
(Burgos)

**Bar "La Huerta"**  
Raciones y Tapas variadas  
Comidas y Meriendas  
Pollo asado y Conejo a la preve de encargo  
Petro Sanz Abad, s/n  
Nuevo Parque de Sta. Catalina  
Teléfono (947) 50 53 12  
09400 - ARANDA DE DUERO  
(Burgos)

**Restaurante Chef Fermín**  
COCINA DE TEMPORADA  
CERRAMOS LOS MARTES, EXCEPTO  
FESTIVOS Y VISPERAS DE FIESTA  
**FELICES FIESTAS**  
Avda. Castilla, 69. ☎ 50 23 58  
- ARANDA DE DUERO -

**MARISQUERIA LAPLAZA**  
PLAZA MAYOR, 16  
TFNO.: 50 44 02  
ARANDA DE DUERO

**Nifer TV**  
Televisión  
Video  
Antenas Colectivas  
Electrónica  
SERVICIOS TÉCNICOS TELEVISIÓN  
TODAS MARCAS  
VIDEO CLUB  
C/ Pedroza 20 - Tels. 50 24 06 / 51 06 03 - Fax. 50 24 06  
09400 - ARANDA DE DUERO (Burgos)  
**FELICES FIESTAS**





## ENTREVISTAS



FLORENTINO LARA

El torero madrileño salió a hombros.

## «EL FUNDI»

*«El público viene a divertirse y lo que quiere es ver pegar pases»*

JUAN CARLOS ONTORIA

□ José Pedro Prados, «El Fundi», fue el único diestro que realmente mereció alguno de los cinco trofeos que se cortaron en la tarde de ayer. Con el que abrió plaza realizó una entregada y templada faena, con excelentes tandas en redondo. A su segundo enemigo se limitó a quitárselo del medio.

- Al primero le ha cortado dos orejas pero el segundo no tenía un sólo pase...

- No ninguno, es que además era imposible ni siquiera ponerte delante de él para intentarlo siquiera, se veía que había que hacer un poco el trámite pero que era imposible.

- ¿El público parece que no lo ha entendido?

- El público viene a divertirse y lo que quiere es ver pegar pases. Vienen con ganas de formarla por cualquier cosa y bueno, tampoco ha llegado a más la cosa.

- Con el primero se le ha visto bien...

- Es un toro que ha salido un poco distraído con el capote aunque lo tomaba bien, pero no se empleaba del todo, y que luego en la muleta ha servido para pegarle algunos muletazos y que la gente por lo menos se divirtiera un poco.

- ¿Cómo se encuentra después de reaparecer ayer en Nimes y antes de ayer torear un festival para medir tus fuerzas después de esa cogida que sufriste la pasada semana?

- Pues bien, todavía tengo los puntos de la pierna y la prueba está en que me está supurando la herida, pero me encuentro bien, estoy banderilleando, me encuentro bien, con la herida un poco abierta pero vamos bien.

- Mañana Valladolid. ¿Qué tal va el año?

- Bastante bien, estando en ferias importantes y casi todas cortando orejas y yo creo que es una temporada muy regular para mí.

## «NIÑO DE LA TAURINA»

*«La transmisión la he puesto yo y he dado marcha a la gente»*

JUAN CARLOS ONTORIA

□ Carlos Collado, «Niño de la Taurina», también tocó pelo al cortar una oreja al quinto de la tarde.

Al final el esfuerzo ha tenido recompensa...

- Sí, la verdad es que ha sido una pena porque si hubiera matado el toro bien le hubiera dado una buena estocada le hubiera cortado las dos orejas. Ha sido una pena que el toro, pues, no haya hecho nada por mí y le he pegado el pinchazo.

- Además era un toro que no transmitía nada...

- El toro la verdad es que ha sido muy noble y ha sido bueno, lo que pasa es que ha sido un poquito soso. Le faltaba un poquito de transmisión. Creo que se lo he puesto yo y he dado marcha a la gente.

- El toro acudía bien a la muleta...

- Muy noble, el toro ha salido muy parado, como congestionado, pero luego el toro ha sido muy noble con la muleta y he estado a gusto con él y le he pegado pases muy buenos.

- ¿Con el primero de su lote no ha habido suerte?

- No, para nada, ha sido muy malo. El primer toro bueno, lo único que se puede hacer es matarlo.

- ¿Cómo has visto la ganadería Pontes Dias?

- Es la primera vez que he matado un bicho de estos y bueno ha habido algunos que se han dejado, el primero de «El Fundi», como otro toro mío, y éste -por el de Padilla- parece que se va a dejar también. De momento se dejan.

- ¿Cómo está resultando esta temporada?

- Pues muy bien, este año va bastante bien, es una de las temporadas de las mejores, vamos torear unas treinta y tantas corridas, está bien.

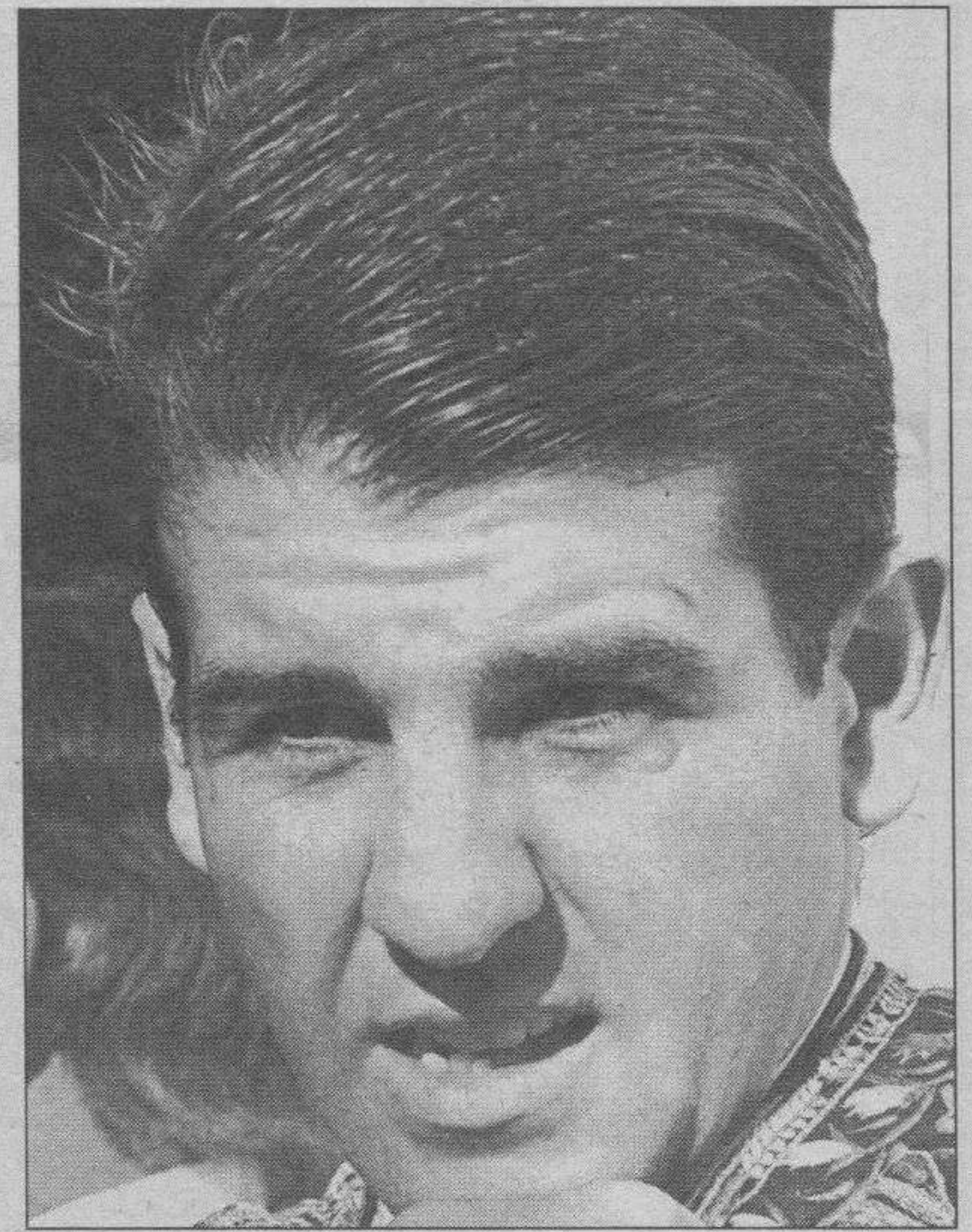
- ¿Cuáles son tus próximos festejos?

- Mañana toreo en un pueblo de Toledo, en Fuen-salida, y luego voy a Talavera de la Reina el día 21, el 22 a Consuegra y cierro el día 13 de octubre en la Feria del Pilar de Zaragoza.



FLORENTINO LARA

El toledano también tocó pelo.



FLORENTINO LARA

El jerezano cortó dos «generosas» orejas.

## JUAN JOSE PADILLA

*«Venía con ganas ya que el año pasado triunfé aquí»*

JUAN CARLOS ONTORIA

□ El diestro jerezano no pudo repetir el triunfo de la temporada pasada como novillero. Hablábamos con él tras la muerte del primero de su lote, en el que falló con la espada, momento en el que ya auguraba las dos orejas que cortó al que cerró plaza, tras tres descabellos y una estocada desprendida, y salió a hombros por la puerta grande.

- ¿Ha fallado con la espada en el primero de tu lote al que había comenzado a lidiar bien?

- Pues sí, porque venía con ganas ya que el año pasado aquí triunfé y tenía ganas de triunfar también como matador de toros. Además es la reaparición después de las dos cornadas que tuve, y tenía unas ganas tremendas de triunfar. Aunque todavía queda un toro dentro. Esta vez ha sido la mala suerte del descabello que el toro tenía el hocico muy para «alante» y luego tenía mucho pellejo. No ha habido suerte.

- El toro se ha parado bastante...

- El toro en un principio por el derecho era por donde no embestia. Con el capote yo ya lo ví que se acostaba por el pitón derecho, pero como se lo he ido haciendo por el izquierdo, luego por el derecho ha entrado mejor.

- ¿Parecía resentirse de las cornadas?

- Sí, porque tengo un vendaje elástico y me está apretando bastante, pero gracias a Dios puedo continuar.

- ¿Cómo está marchando la temporada de la alternativa?

- Bastante bien, todo el mundo sabe que cuando toma la alternativa un matador de toros pues un torero le cuesta luego trabajo de ir rompiendo. Yo he toreado 20 novilladas este año y llevo seis corridas de toros y no las llevo mal. Todavía quedan un par de corridas por ahí y pronto me voy para Perú y este año va a estar bastante bien.



**AUTOCENTROS**  
**TAMACA**  
EN EL MANTENIMIENTO DE SU COCHE  
TENEMOS LA ULTIMA PALABRA

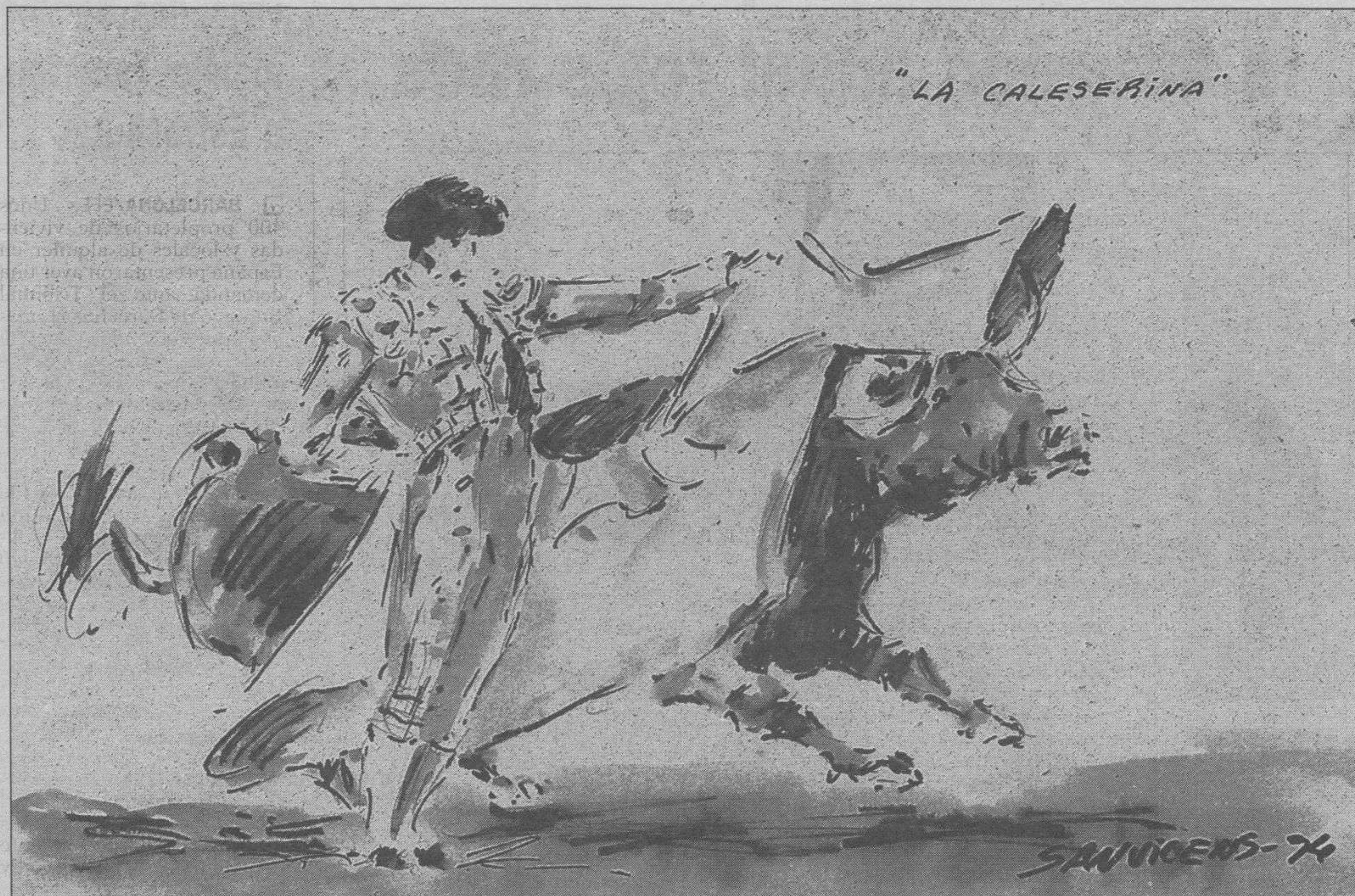
Avda. Luis Mateos, 16 - Tfnos.: 50 22 71 - 50 14 21 - Fax: 50 14 15  
09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)

LES DESEA QUE TODOS LOS MOMENTOS DE ESTAS FIESTAS ESTEN LLENOS DE ALEGRIA Y FELICIDAD





## REPORTAJE



SANVICENS

La «caleserina» se debe al torero mejicano Alfonso Ramírez (Calesero) y se ejecutaba con el capote a la espalda.

## El toreo de capa (y IV)

JOSE M.º SANVICENS

□ **La tapatía.**— Se atribuye al ya citado torero mejicano Pepe Ortiz. Procede de la gaonera, ya que se inicia como ésta, con la particularidad de que en el momento en que el toro toma el capote, se le retira con suavidad de debajo del hocico, al mismo tiempo que el diestro avanza y gira ligeramente para quedar preparado para repetir la suerte.

**La talaverana.**— A este lance también se le conoce por los nombres de marchenera, valenciana y villatina.

Se trata de una de las pocas suertes de espalda que hoy existen, puesto que así se sitúa el matador ante el toro, en la que se cita con el capote por delante y presentándose al astado por un lado (al costado), mostrándole el reverso.

Este lance lo ha practicado, con cierta frecuencia, Paco Ojeda y últimamente José Miguel Arroyo «Joselito», así que no sería nada de extrañar, que cualquier día empiece a llamarse «joselina» o «joselitina».

Como se puede comprobar, se trata de un lance de espaldas con el capote al costado, sin más.

En cuanto a su ejecución, es tan sencilla que sólo consiste en citar y dejar pasar al toro por debajo del engaño, alzando el espada el capote.

Tiene dificultad y emoción cuando se la enlaza a una o más verónicas ya que ésta ligazón entraña un riesgo indiscutible.

### LA SUERTE DE VARAS

La suerte de varas es, una de las más importantes del toreo, pero en la actualidad está desnaturalizada, sobre todo a partir de la invención del peto, que la transformó completamente aunque hay otras cuestiones que inciden también en este hecho comprobable en la mayor parte de los cosos taurinos.

Consiste en hacer embestir al toro el picador, montado sobre un caballo revestido con peto. Y cuando el toro llega a su jurisdicción, el picador clava

la puya y aprieta con ella mientras el toro continúa empujando, repitiéndose la suerte cuantas veces sea precisa, según el poder y bravura del toro. Como éste suele sufrir gran quebranto, basta actualmente con uno o dos, y algunas veces, hasta tres puyazos para que se pueda cambiar y pasar a otro tercio de la lidia.

El picador debe ir al toro

*La suerte de varas, una de las más importantes del toreo, está desnaturalizada*

*La «tapatía» se atribuye al torero mejicano Pepe Ortiz y procede de la «gaonera»*

de frente con el caballo procurando, por regla general, herir en lo alto del morrillo. Si el toro tiende a humillar la cabeza, se le picará en la parte trasera del morrillo, o sea, en la cruz. En cambio, si su tendencia es la de echar la cara arriba, se le picará en el morrillo con el fin de que humille. Cosas éstas que no suelen hacerse en la actualidad, casi nunca, picando en cambio muy trasero cuando no, en lo alto de las paletillas, dando con ello excesivo quebranto al toro.

Aunque muy desvirtuada, como se ha apuntado anteriormente, es suerte necesaria en el toreo. El astado, con la consiguiente pérdida de sangre, queda lo suficientemente ahorrado como para que el matador pueda hacer ese toreo estilitista y más o menos artístico que tanto gusta hoy en día a los aficionados.

Este toreo sería materialmente imposible de practicar si el toro llegase al último tercio de la lidia en plena posesión de sus facultades físicas y toda su fuerza.

## La Feria de septiembre, una aceptable cita taurina

□ **ARANDA.**— La plaza de toros de Aranda ha cerrado sus puertas hasta el próximo año. La Feria de septiembre de este año pasará a la historia porque por primera vez hemos tenido clarineros y timbaleros propios, ofreciéndonos los cambios de tercio mismamente como se hace en la Real Maestranza de Sevilla.

En el primer festejo de abono se vió buen toreo a cargo de Manolo Sánchez y Oscar Higaes que fueron justamente premiados con una oreja cada uno.

La primera novillada también dejó buen sabor de boca a los aficionados debido a la bravura de los novillos toros de la ganadería zamorana de Mole-ro Hermanos, sin olvidarnos que al que cerró plaza de este encierro se le dió, merecidamente la vuelta al ruedo.

Fue una lástima que los diestros actuantes fallaran tanto con la espada, porque se hubieran cortado más trofeos. De este festejo nos queda el recuerdo de la madurez de Conrado Muñoz y las buenas maneras de Javier Conde y Luis Miguel Encabo.

La novillada del martes fue una pena que los novillos de Sotillo Gutiérrez no hubieran caído en otras manos, ya que el público se hubiera divertido de lo lindo. Oscar Díaz «El Trueno» pasó sin pena ni gloria, Javier Conde ratificó su buen toreo y «El Segoviano» ofreció las dos caras de su toreo, el tremendista y el caro, poniendo en ebullición a los tendidos.

Entre las caras famosas que se han acercado hasta orillas del Duero para presenciar los festejos, destacó el lunes la presencia de la ex-modelo Jacqueline de la Vega, que despertó más expectación que los toreros en el ruedo.

### Bodegas García de Aranda, S.A.

COSECHEROS Y ELABORADORES

BODEGAS

CARRETERA DE SORIA, S/N  
(PROXIMO A LA FABRICA AZUCARERA)

TFNO.: 947 50 18 17

FAX: 947 50 18 17

09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)

### LES DESEAMOS UNAS FELICES FIESTAS



SEÑORIO  
DE LOS BALDIOS



Ribera del Duero

ROSADOS Y TINTOS DE CRIANZA Y RESERVA



# Acuerdo para revalorizar las pensiones conforme a la inflación anual registrada

**Fue firmado por Trabajo y UGT, mientras que CC.OO. consultará antes de rubricarlo**

□ MADRID/COLPISA.- Las pensiones de los jubilados y pensionistas subirán conforme a la inflación registrada cada año, según un acuerdo firmado por UGT y el Ministerio de Trabajo que tendrá su aplicación a lo largo de toda la legislatura, hasta 1997. CC.OO. no suscribió el acuerdo al tener que someterlo a debate el próximo día 22, si bien la predisposición de sus dirigentes «es favorable» a la firma.

Con el objeto de mantener el poder adquisitivo de pensionistas y jubilados, la cuantía de las prestaciones se revalorizará tomando como referente el Índice de Precios al Consumo (IPC) interanual de noviembre, y se abonará una paga a comienzos del año siguiente si se produce una desviación al alza de la inflación prevista respecto a la real. Este incremento se consolida y pasa a formar parte de la base salarial.

En el caso improbable de que la inflación registrada sea inferior al IPC previsto, se aplicará siempre la subida consecuente del objetivo de inflación fijado por el Gobierno.

Para el ejercicio de 1994, si el incremento real del IPC fuera superior al 3,5%, subida ya aplicada desde el 1 de enero de este año, la diferencia entre la inflación real y la prevista se compensará mediante el abono de una paga. El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social se compromete, en virtud de acuerdo, a que la fórmula de revalorización de las pensiones se incorpore a la Ley de Presupuestos Generales del Estado



KOTE RODRIGO/EFE

El ministro de Trabajo y el secretario para la SS reunidos con representantes de UGT y CC.OO.

de cada año. El titular de Trabajo, José A. Griñán, expresó su satisfacción por el acuerdo alcanzado, gracias al cual, dijo, «se mantiene el poder adquisitivo de 7 millones de personas». Griñán sostuvo que la previsión de inflación para 1995 se acordará probablemente en la reunión del Consejo de Ministros del próximo viernes, día en que se aprobará seguramente el proyecto de Ley de Presupuestos. El objetivo de inflación previsto para el año que viene rondará la cifra del 3,5%, según estimó el responsable de Trabajo.

## TERCER PACTO

Griñán se congratuló de este tercer acuerdo con los sindicatos -ya se ha negociado el reglamento de las elecciones sindicales y la subida salarial de los

empleados públicos-, circunstancia que demuestra la virtud de negociar asuntos concretos y no abordar las cuestiones «en una gran concertación que se agota en ese momento».

El secretario general de Jubilados y Pensionistas de UGT, José González Mora, se felicitó por el acuerdo alcanzado e hizo saber su deseo de que se abran otras vías de negociación para afrontar la negociación de otros asuntos, como el de las pensiones más bajas, con la convocatoria bimensual de mesas de negociación. Su homólogo de CC.OO., Abelardo Martín González, puso de manifiesto algunas objeciones al acuerdo, especialmente porque no compensa el poder adquisitivo perdido ya por los titulares de pensiones de viudedad, orfandad e invalidez. Se quejó asimismo de que

un enorme colectivo, formado por un 63% de titulares de prestaciones, tienen pensiones por debajo del salario mínimo interprofesional. José Antonio Griñán subrayó que la rebaja de las cotizaciones a la Seguridad Social no deberá ir más allá de 2,5 puntos. Griñán, al que no le agrada la fórmula de subir impuestos indirectos para compensar la pérdida de ingresos por parte de la Seguridad Social, se declaró partidario de que una asignación se incorpore a los Presupuestos para mantener en los mismos términos la financiación de prestaciones.

La idea que defiende Griñán es que si se produce una rebaja de un punto en la cotizaciones a la Seguridad Social se destinen por la vía de los Presupuestos una compensación de 200.000 millones de pesetas.

## Propietarios de viviendas de alquiler recurren a Estrasburgo

□ BARCELONA/EFE.- Unos 400 propietarios de viviendas y locales de alquiler en España presentaron ayer una demanda ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos por entender que la «prórroga forzosa» de los alquileres prevista en la Ley de Arrendamientos Urbanos (LAU) vulnera el derecho de propiedad.

Según informaron ayer fuentes de la Asociación de Propietarios de Cataluña (APC), los demandantes solicitan al Tribunal Europeo que en el supuesto de que se reconozca la violación de sus derechos les sea concedida una indemnización por valor de 4.600 millones de pesetas.

Aproximadamente la mitad de los demandantes son propietarios de viviendas o locales comerciales de Cataluña, mientras que el resto proceden de diversas comunidades, especialmente de Madrid, País Vasco y Galicia.

La demanda contra el Estado español ha sido preparada por un equipo de abogados y juristas contratado por la APC, y se presenta ante el Tribunal de Estrasburgo como recurso tras haberla desestimado previamente el Tribunal Constitucional español, en una sentencia dictada el pasado 17 de marzo.

Los propietarios argumentan en el nuevo recurso que la «prórroga forzosa» y otras disposiciones de la denominada Ley Boyer atentan contra dos derechos fundamentales: el de poder disponer libremente de los bienes propios y el de que se reconozca el principio de «no discriminación». Aseguran que en España sólo hay un 11 por ciento de viviendas y locales de alquiler.

## Los pesqueros deponen su actitud y desbloquean la entrada al puerto de Algeciras

□ ALGECIRAS/EFE.- Los pesqueros que han bloqueado el puerto de Algeciras (Cádiz) durante casi cuarenta horas depusieron ayer de madrugada su actitud tras la reunión que mantuvieron representantes del sector con el director general de recursos pesqueros, Rafael Conde, en esta ciudad.

Según informó Conde tras la reunión, en esta informó a los representantes del sector de los mecanismos de ayudas previstos por la Administración para paliar los efectos económicos de una eventual sustitución de las redes de monofilamento que Marruecos ha anunciado que pretende prohibir en sus caladeros a partir del próximo 1 de octubre.

El bloqueo comenzó el pasado jueves, cuando pesqueros de La Guardia (Pontevedra) y de Algeciras decidieron fondearse

en la bocana del muelle comercial del puerto algecireño.

Con esta medida, que impidió el tráfico de entrada y salida en el puerto, los pesqueros protestaron por la próxima prohibición del monofilamento y por las restricciones que el reino alauita ha planteado en las reuniones de revisión del tratado pesquero firmado entre la Unión Europea y Marruecos.

## PETICION AL GOBIERNO

La Asociación Española de Titulados Náutico-Pesqueros (AETINAPE) pidió ayer que la Unión Europea y el Gobierno sean más contundentes ante la actitud de Marruecos con los españoles que faenan en sus aguas, a los que recientemente prohibió pescar con redes de monofilamento.

El presidente de AETINAPE,

José Manuel Muñiz, señaló, en rueda de prensa, que «nos preocupa la tibieza de la Unión Europea (UE) y la falta de contundencia del Gobierno español» con respecto a la forma de actuar de Marruecos, que pretende «controlar nuestros mercados».

Para Muñiz, las actuaciones de la UE y del Gobierno español favorecen los intereses franceses en Marruecos y también en Canadá, donde la flota congeladora española, compuesta por 30 barcos y 1.500 tripulantes, reclama una intervención que impida la actitud «abusiva» de los inspectores pesqueros, a los que acusan de haber llegado hasta a abordar a algún buque.

El responsable de AETINAPE informó de que los capitanes de los congeladores que faenan en aguas de la Organización de la Pesca en el Atlántico Noroc-



CARRASCO/EFE

Reunión del director de Recursos Pesqueros con pescadores.

cidental (NAFO), amenazan con tomarse «la justicia por su mano», si antes del 1 de octubre no hay un compromiso entre la Unión Europea y España para que los inspectores respeten las normas internacionales.

José Manuel Muñiz indicó

que «el comisario de Pesca de Bruselas y el Gobierno español tienen que poner toda la carne en el asador para hacerle frente a la actitud chulesca de los señores canadienses, que, en eso, poco se diferencian de los marroquíes».



## LA EXPLOSION DE LAS GRANDES SUPERFICIES

Los centros comerciales, con el dinero y la opinión pública a su favor, son imparables. Las autoridades se están organizando un auténtico lío con la regulación de sus horarios y de sus condiciones de trabajo, no siempre muy respetuosas con los intereses de los proveedores y casi nunca con los del pequeño comercio. Burgos se encuentra en medio de la lucha comercial.



LORENZO MATIAS

El sector está dominado por los franceses: Carrefour (Pryca), Promods (Continente) y Auchan (Alcampo).

## Los centros comerciales, poderosos aliados

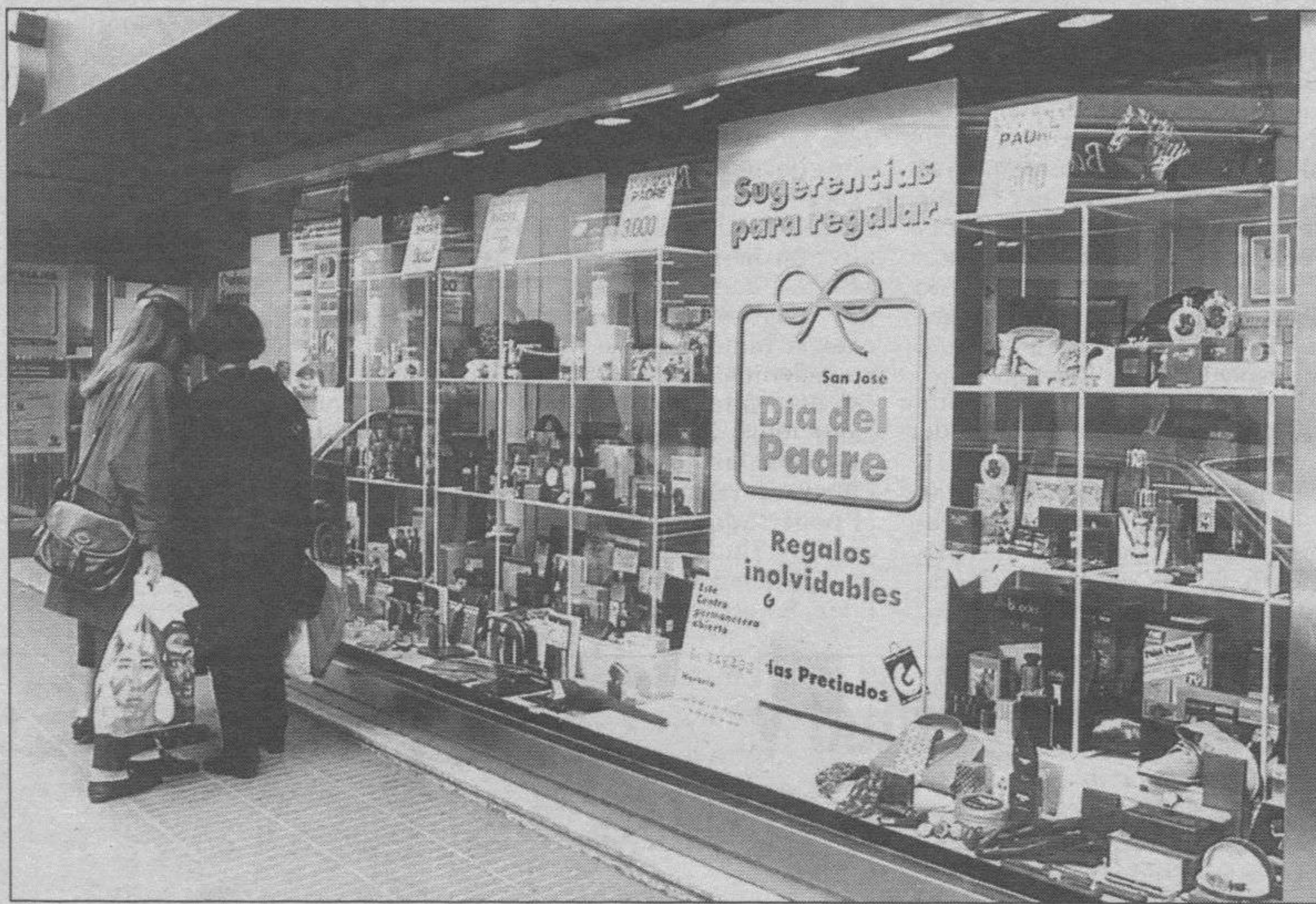
EMILIO GOMEZ VEGA

**P**ERO su implantación en España es ya imparable y las autoridades competentes en su regulación parecen abocadas a dejar de lado algunas posiciones que rayan en la demagogia, por contentar a algunos sectores del pequeño comercio que no van a salir de su crisis imparable por mucho que las grandes superficies cierren los domingos, para dar paso a la regulación de algunas de las distorsiones que estos poderosos centros de distribución comercial causan en las empresas proveedoras, tal y como se está poniendo de relieve en toda Europa. La Comisión Europea estudia incluso una normativa general que establezca normas más justas en cuanto a los plazos de pago a proveedores ya que algunas actuaciones de las grandes empresas de distribución son muy lesivas para amplios sectores industriales alimentarios y agrarios.

### EN BUSCA DE UNA REGULACION

Pero los grandes centros comerciales tienen, al margen del favor mayoritario de los consumidores, otras consecuencias económicas importantes que les convierten en importantes y hasta apetitosos centros de decisión económica debido a sus cuantiosas inversiones. Arrastran consigo miles y miles de millones de pesetas de capitales procedentes de Portugal y Francia y, de más arriba, Holanda, y sientan sus reales donde les place. Es el signo de los tiempos.

Frente a eso cabe convertirse en estatua de sal o abandonar en masa la ciudad para ir a comprar un teléfono a Pryca, el material escolar para los hijos a Continente o ponerle gasolina



ANGEL AYALA

Economía quiere una norma sencillita para que abran donde les venga en gana.

al coche en Alcampo. Y así lo entiende el ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, a quien no le ha gustado un ápice el texto elaborado por el Ministerio de Comercio y Turismo de Javier Gómez Navarro, a pesar de ser más liberal que el borrador de la Ley de Comercio que defienden los socios de Felipe González en el Gobierno, Convergencia i Unió.

El Ministerio de Economía y Hacienda quiere una norma sencillita para que se levanten, con la preceptiva licencia municipal, allá donde les venga en gana y puedan, siempre que cumplan unas ciertas exigencias objetivas. Y de mínimos para que vendan cuanto quisieren al

### Al ministro de Economía no le gusta el borrador de la nueva Ley de Comercio, a pesar de ser liberal

precio que les convenga y paguen a los proveedores según los acuerdos a que llegasen con ellos.

Unicamente, y pensando en los catalanes, deja en libertad a las comunidades autónomas para que sean ellas las que esta-

blezcan las restricciones horarias, de domingos y festivos.

Estos centros de distribución facturaron el pasado año cerca de 4,7 billones de pesetas, el 13 por ciento de las ventas en España, por debajo del nivel medio de países como Francia y Alemania, con el 18 por ciento.

### LOS CINCO PRINCIPALES

Los cinco principales grupos del sector son Pryca (controlado por Carrefour), Continente (Promods), Alcampo (Auchan), Eroski (Mondragón Corporación Cooperativa) e Hipercor (El Corte Inglés) facturaron en torno al billón y medio el pasa-

do año.

Actualmente existen en España 286 centros comerciales que ocupan casi 3,4 millones de metros cuadrados. La comunidades autónomas con menos de cinco centros son La Rioja (1), Navarra (2), Aragón (4), Cantabria (4) y Extremadura (4), mientras que Madrid tiene 81, Andalucía 39, Cataluña 36 y Valencia 25. Y hay proyectados en torno a otros 80 más, muchos de ellos a la espera de conocer hacia dónde se inclina la nueva Ley de Comercio.

### LOS FRANCESES, AL COPO

En los últimos tres años se han invertido en la apertura de nuevos centros, con un precio medio de unos 8.000 millones de pesetas, 500.000 millones. Sólo Eroski prevé invertir 94.000 millones hasta el año 1997, y entre 1994 y 1995 espera inaugurar diez nuevos hipermercados más en España, entre ellos el de Zarautz, con el cual se habrá terminado de implantar en las tres provincias vascas. Eroski tiene además centros en Navarra, Castilla La Mancha, Andalucía y en el Sur de Francia, donde acaba de abrir su primer hipermercado en asociación con Continente, en el que tiene una pequeña participación el Banco Bilbao-Vizcaya (BBV).

El sector está dominado por los grupos franceses Carrefour (Pryca), Promods (Continente) y Samu Auchan (Alcampo), que a su vez atraen el dinero de Holanda. El pasado año, en el que la generalidad de las empresas se apretaron el cinturón, los cinco grupos más arriba señalados aumentaron sus beneficios en relación con 1992 por encima del 7 por ciento y hubo quien alcanzó el 60 por ciento.

En un «ranking» por facturación, Pryca ocupa el primer



## LA EXPLOSION DE LAS GRANDES SUPERFICIES

lugar. La filial de Carrefour explota en España 44 centros en la actualidad y está construyendo un segundo en Palma de Mallorca y un hipermercado en Sestao (Vizcaya). Recientemente ha comenzado las obras para instalar un centro en Majadahonda (Madrid). Este año prevé realizar inversiones por 30.000 millones de pesetas.

Esta cadena de distribución, que junto con Continente son las únicas que cotizan en Bolsa, obtuvo durante el primer semestre de 1994 un beneficio antes de impuestos de 7.819 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 32 por ciento en relación con los beneficios del mismo período del año anterior. Las ventas crecieron un 9,3 por ciento, hasta alcanzar los 235.572 millones de pesetas. Sus ventas durante todo el pasado año fueron de 482.791 millones de pesetas, el 9,7 por ciento más que en 1992 y el beneficio de 15.060 millones, el 10,5 por ciento más. También ocupa el primer en cuanto a rentabilidad. De cada 100 pesetas que vende obtiene un beneficio de 3,1 pesetas.

La filial de Promods ocupa el segundo puesto en ventas y rentabilidad. Las ventas de Continente en 1993 fueron por valor de 339.139 millones de pesetas, el 13,3 por ciento más que en 1992 y su beneficio neto de 9.940 millones, el 52,6 por ciento más. En el primer semestre de este año facturó 175.995 millones de pesetas, el 17 por ciento más que de enero a julio de 1993. En esos mismos meses, el beneficio se incrementó el 16 por ciento, hasta 5.179 millones de pesetas. Continente tiene 33 hipermercados.

Por facturación, ocupa el tercer lugar Alcampo, controlada por el grupo francés Samu Auchan. Sus ventas en 1993 fueron de 231.056 millones de pesetas, un 5,5 por ciento más que en 1992 y los beneficios ascendieron nada menos que el 60,9 por ciento, hasta 2.836 millones de pesetas. Generó un «cash flow» de 11.073 millones. Tiene 20 centros comerciales.

Eroski, que ocupa el cuarto lugar por facturación, situó sus ventas el pasado año en 204.578

### Existen en España cerca de 390 grandes superficies y facturan 4,7 billones de pesetas

millones, el 7,3 por ciento más que en 1992 y su beneficio neto se incrementó el 11,9 por ciento, hasta 4.139 millones de pesetas. Ha sido uno de los grupos del sector que más ha crecido en los últimos años. Su estrategia está centrada en la expansión geográfica por España.

#### EL CASO DE ISIDORO ALVAREZ

El quinto lugar lo ocupa Hipercor, del grupo El Corte Inglés. En el ejercicio de febrero de 1993 a febrero de 1994 facturó 178.577 millones de pesetas, el 8,1 por ciento más que en el ejercicio anterior y su beneficio ascendió el 7,7 por ciento, hasta 5.914 millones de pesetas. Tiene el mismo ratio de rentabilidad que Continente, con 2,9 pesetas de ganancias por cada 100 que vende en sus centros comerciales.

Su principal propietario, Isidoro Alvarez, es uno de los hom-



JESUS J. MATIAS

El pequeño comercio y los supermercados son los grandes perjudicados por la implantación de los centros comerciales, aparte de mayores facilidades con los proveedores.

bres más influyentes del país y se considera que es la sexta fortuna de España, detrás de Emilio Botín (Banco Santander), las hermanas Koplowitz (Fomento de Construcciones y Contratas), los hermanos Marcé (Banca

March), la asturiana Cristina Masaveu (Banco Herrero), Hidrocantábrico y el gallego Amancio Ortega (Zara). La facturación de El Corte Inglés en el ejercicio que finalizó en febrero de este año se aproximó al

billón de pesetas, 11.000 millones menos que el anterior, pero ganó 1.000 millones más. En Pamplona se debate, más o menos acaloradamente, la ubicación de un centro de El Corte Inglés.

En Pozuelo de Alarcón (Madrid) esas cosas no se discuten y se trabaja a marchas forzadas para que el suburbano llegue a sus puertas. A Isidoro Alvarez le gusta el anonimato, pero sus obras no pasan desapercibidas. Es un ejemplo para los empresarios de este país.

Muy por detrás en ventas de los cinco anteriores, se halla el grupo portugués Pan de Azúcar, accionista de las cadenas de distribución Jumbo y Expresso. Cuenta con tres hipermercados Jumbo en España (Madrid), Cuenca y Linares y 32 supermercados Expresso. Su facturación en nuestro país es de 25.000 millones de pesetas.

A las afueras de Burgos instalará un centro comercial que supondrá una inversión de 6.000 millones de pesetas y la creación de 400 puestos de trabajo.

## Solbes se enfrenta a Gómez Navarro

Los profesionales no entienden que siendo un sector que realiza fuertes inversiones, lo reestructuran sin recursos públicos, que genera empleo y mejora significativamente la productividad en relación a la parte más tradicional del comercio, se les pongan chinias en su camino, con intentos proteccionistas de los segmentos menos evolucionados tanto del comercio como de la industria, cuando ellos representan la modernidad.

Las grandes cadenas de distribución pueden ser inclu-

so un aliado estimable en la lucha de los Gobiernos contra la inflación y contra las prácticas no competitivas que tanto daño hacen al bolsillo de los consumidores.

El Ministerio de Solbes, en pugna permanente con otros que se sientan a la mesa con Felipe González los viernes, pretende que los efectos de la nueva Ley de Comercio sean lo más neutrales posibles o, mejor, una Ley nada intervencionista. La disposición transitoria que, hasta que la nueva ley entre en vigor el próximo año, limita la aper-

tura de los centros los domingos y festivos, así como los horarios comerciales, ha influido negativamente en las ventas de julio, su primer mes de vida.

Según el Instituto Nacional de Estadística, las ventas se redujeron el 2,75 por ciento respecto del mes de julio de 1993.

Para la Asociación Nacional de Grandes Almacenes (Anged) casi un 20 por ciento de la facturación total de este sector depende directamente de las ventas que realizan fundamentalmente los domingos.

## LICENCIATURA BRITANICA EN CIENCIAS EMPRESARIALES IMPARTIDA EN BURGOS

...y ejerce tu profesión en España o en cualquier otro país.

### \* Para:

- Alumnos de C.O.U.
- Personas que deseen reorientar su carrera.
- Profesionales que necesiten una Titulación Oficial.

### \* Duración:

4 años académicos.

### \* Pruebas de Admisión

propias e independientes de la Selectividad Española.

BACHELOR IN BUSINESS ADMINISTRATION



COVENTRY UNIVERSITY

### \* Dominio del Inglés al finalizar la carrera.

## TITULACIÓN OFICIAL EN LA UNIÓN EUROPEA

3ª PROMOCIÓN EN ESPAÑA

Impartido en: Bilbao, Burgos, La Coruña, Madrid, Murcia, Oviedo, San Sebastián, Santander, Sevilla, Valladolid y Vitoria.

INFORMACION: KNOW HOW BUSINESS COLLEGE. Liceo Castilla. Camino Ponzano, s/n. Tels.: (947) 22 61 52 / (91) 311 43 37

**FOREM**  
FUNDACION FORMACION Y EMPLEO  
CASTILLA Y LEON  
COMISIONES OBRERAS

## CURSOS DE FORMACIÓN OCUPACIONAL

- INSTALADOR ELECTRICISTA
- NEUMATICA BASICA
- MECANICA INDUSTRIAL

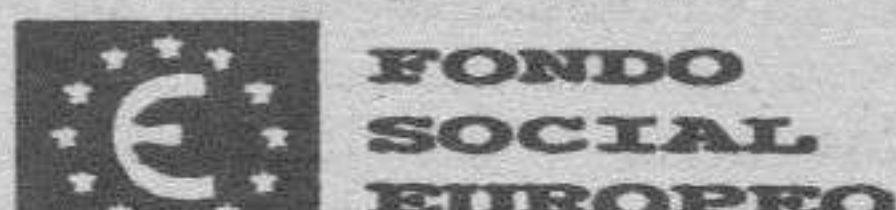
PARA MAYORES DE 25 AÑOS, QUE TENGAN UN AÑO DE ANTIGÜEDAD EN EL INEM COMO MINIMO

DURACION: 300 horas.  
PLAZO INSCRIPCIÓN: Del 19 al 23 de Septiembre.  
LUGAR: FOREM-CC.OO.

Plaza Castilla, 1. - Burgos.  
C/ Concepción Arenal, 3, bajo - MIRANDA DE EBRO.  
Plaza del Trigo, 8-2º. ARANDA DE DUERO.

El inicio de los cursos está previsto para la última semana de Septiembre.

Subvenciona:





# Jimmy Carter emprende en Haití un último intento de evitar la invasión

**Negocia la retirada del ejército**

**El dispositivo militar de EE.UU., listo**

□ **PUERTO PRINCIPE/WASHINGTON/COLPISA-AFP.**—El ex-presidente norteamericano, Jimmy Carter, llegó ayer a la capital haitiana para una última gestión diplomática ante los gobernantes del país caribeño, que pudiera impedir una inminente invasión militar de EE.UU. Mientras tanto, el presidente Bill Clinton se reunía en el Pentágono con los máximos responsables de la Defensa de Estados Unidos, que le informaron de la situación del dispositivo de intervención que estaba completamente a punto a última hora.

La misión de Carter, encomendada por Clinton, era negociar los detalles de la retirada del poder y el exilio de los militares haitianos, condición «sine qua non» para que Washington suspenda la amenaza de invasión, que sigue suscitando el rechazo de la opinión pública estadounidense, según los últimos sondeos. El presidente de EE.UU. calificó la gestión de «un buen último esfuerzo» para intentar resolver la crisis pacíficamente y subrayó que los preparativos de la intervención continuaban.

A su llegada a Puerto Príncipe, Carter declaró que su misión era «muy simple y muy importante» y su objetivo, poner a punto «una aplicación pacífica de las resoluciones votadas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas», una de las cuales exige la partida de los tres máximos dirigentes militares haitianos, los generales Raoul Cedras, Michel Francoios y Philippe Biamby.

En una breve declaración, Carter dijo que espera poder «trabajar estrechamente con el Gobierno de Haití». Asimismo, afirmó que cuenta con el «pleno apoyo» de Clinton y que «los resultados de sus discusiones serán confidenciales» y sólo se comunicarán a la Casa Blanca.

Carter llegó acompañado del ex-jefe del Estado Mayor conjunto, Colin Powell, del senador demócrata Sam Nunn, presidente de la comisión militar del Senado, un consejero de seguridad nacional, Lawrence Rissin, y el general Jared Bates, del Estado Mayor.

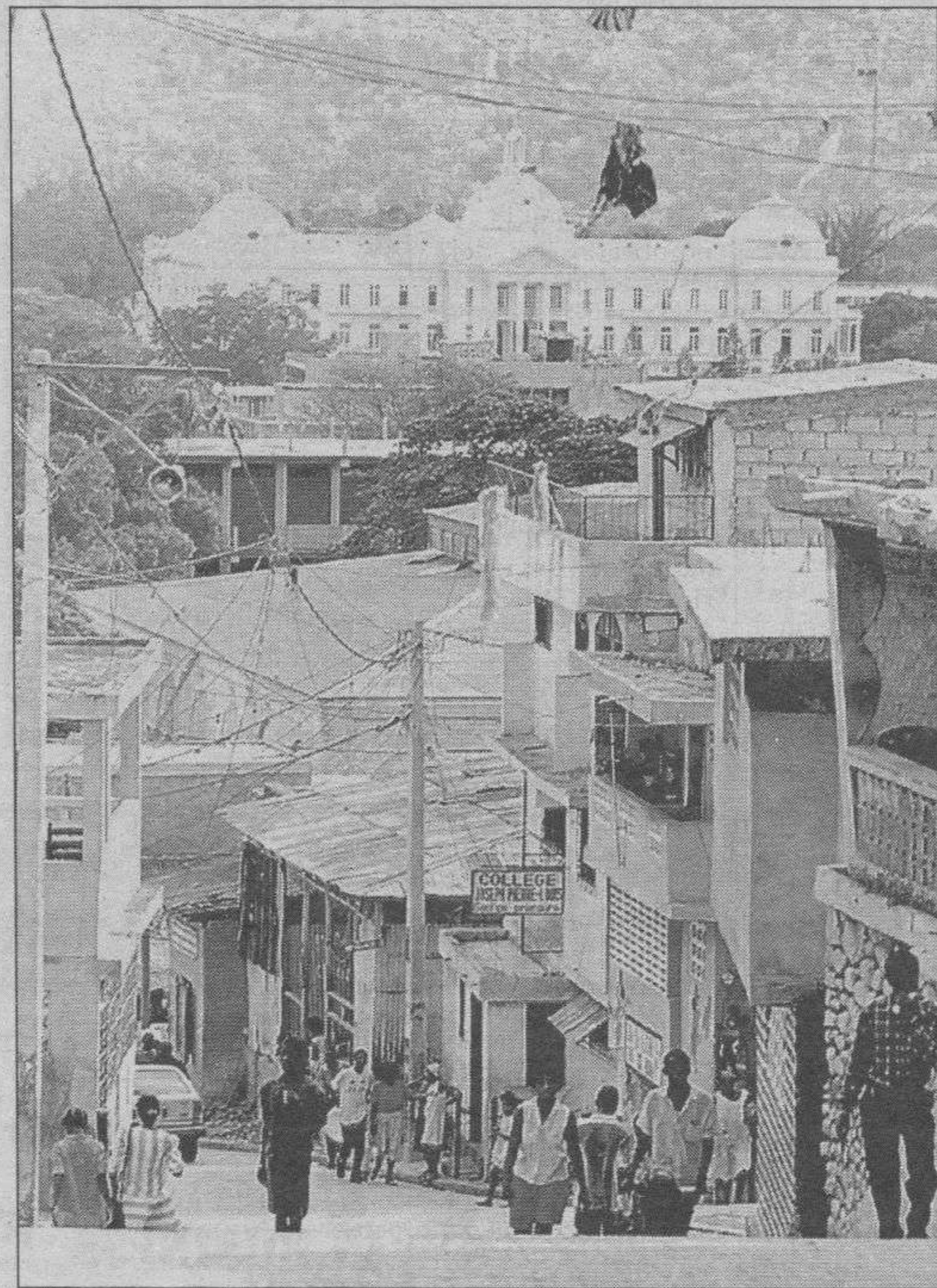
## GESTO CONCILIADOR

Durante su estancia en Puerto Príncipe, que no superará las 24 horas, la delegación estadounidense se entrevistará con los jefes del Ejército y también con el Gobierno nombrado por los militares, que no ha sido reconocido por la comunidad internacional, según anunció el portavoz de la embajada de Estados Unidos, Stanley Schragger. El hecho de que la delegación acepte reunirse con el Gobierno del presidente Emile Jonassaint,



Aristide con Clinton, presentes en una reunión en la Casa Blanca.

REUTER



El Palacio Presidencial de Puerto Príncipe, al fondo.

REUTER

al que Washington y el resto de la comunidad internacional consideran ilegal, constituye un gran gesto conciliador de EE.UU. hacia el ejército haitiano.

El embajador de Estados Unidos en Puerto Príncipe, William Swing, declaró anoche a CNN que la visita «no modifica de ningún modo el calendario» de una intervención militar y que los tres hombres sólo permanecerán en Puerto Príncipe «dentro de los límites del tiempo impartido». «Hablamos de una intervención inminente»,

afirmó. Schragger señaló que la visita de la delegación norteamericana fue gestionada «casi directamente» entre los dirigentes militares haitianos y Carter y que sus componentes fueron elegidos por el ex-presidente de Estados Unidos.

## EXPLORAR OPCIONES

Clinton afirmó, en su discurso radial semanal, respecto a la crisis de Haití que «todos albergamos la esperanza de terminar esta etapa pacíficamente» y dijo que la misión de Carter

realizaría «un buen último esfuerzo por organizar un traspaso de poder pacífico y ordenado para reducir al mínimo la pérdida de vidas y aumentar al máximo las oportunidades de seguridad de todos los haitianos y, por supuesto, de nuestras propias tropas».

«Es responsabilidad de todo presidente estadounidense explorar todas las opciones posibles al empleo de la fuerza, para evitar el derramamiento de sangre y la pérdida de vidas estadounidenses», añadió.

Clinton, comandante supremo de las Fuerzas Armadas de su país, subrayó que continuaban sin ninguna demora los preparativos de «la extraordinaria coalición internacional» encabezada por Estados Unidos para intervenir militarmente en Haití. El presidente se trasladó al final de la mañana al Pentágono para revisar los planes de intervención con los principales responsables de la Defensa, entre ellos el secretario William Perry y el jefe del Estado Mayor conjunto, general John Shalikashvili. Un portavoz del Pentágono, Dennis Box, afirmó que los portaviones USS Eisenhower y USS América se encontraban en sus puestos cerca de Haití y completaban los preparativos para invadir. «El fusil está engatillado», dijo.

## BUQUES DE GUERRA

Por otra parte, el jefe del Pentágono, William Perry, viajó al Caribe para visitar personalmente a las tropas y los buques de guerra que están preparados para invadir Haití, si el presidente norteamericano, Bill Clinton, lo ordena.

Un portavoz del departamento de Defensa dijo que Perry visitará el buque de asalto anfíbio «Wasp», donde están embarcados unos 1.800 infantes de marina preparados para entrar en acción, así como el portaviones «Eisenhower» que lleva soldados de infantería.

## Exodo masivo desde Puerto Príncipe al interior del país

□ **PUERTO PRINCIPE/AFP.**—La población haitiana se debatía este sábado entre la esperanza en una solución de última hora y el miedo a que su fracaso haga realidad la invasión y en cualquier caso continuaba su precipitado éxodo de la capital hacia el interior del país.

La llegada de una delegación norteamericana encabezada por el ex-presidente Jimmy Carter hizo resurgir la esperanza entre muchos haitianos, que no quieren creer en una invasión y en la violencia que estallaría, tanto de parte de los adversarios armados del presidente en el exilio Jean-Bertrand Aristide, como de las fuerzas de intervención.

Pero acostumbrados a los fracasos de las «misiones de última hora» que se han sucedido en Puerto Príncipe desde el golpe militar del 30 de septiembre de 1991, muchos habitantes de la capital continuaban hoy, sábado, su éxodo hacia el interior del país, considerado como un refugio más seguro que una ciudad donde están concentradas la mayoría de las instalaciones militares del país.

El ministro de Asuntos Exteriores del gobierno provisional haitiano, no reconocido por la comunidad internacional, Charles David, presente en el aeropuerto para recibir a Carter, se felicitó anoche de que la «misión de información» norteamericana haya pedido «al presidente de la República (Emile Jonassaint) y su gobierno» autorización para entrar en el país.

«El conjunto de las discusiones será dirigido, en principio, por el Gobierno», afirmó, añadiendo que «la amenaza, la lógica de la guerra, parece balbucear y esperamos que se detenga definitivamente».

La televisión instó anoche a la población a manifestarse este sábado contra la intervención y varios centenares de personas con banderas haitianas y pancartas, se congregaron al mediodía en el aeropuerto, coincidiendo con la llegada de la delegación.

En los carteles se podía leer «Abajo la ocupación» y «Haití para los haitianos».

El viernes por la noche, el «número tres» del Ejército, el general Philippe Biamby, jefe del Estado Mayor, reafirmó en declaraciones a una emisora haitiana la voluntad de los jefes militares de «resistir hasta la muerte» a una invasión militar, en particular, con operaciones de guerrillas.

Más de 4.000 hombres, entre soldados, policías y especialistas, sobre todo en el terreno sanitario, llegarán a Haití una vez que recupere el poder el presidente exiliado Jean-Bertrand Aristide.



El 7 de febrero de 1991, Jean-Bertrand Aristide tomó posesión como presidente de Haití, convirtiéndose en el primer sacerdote católico que

accedía a la presidencia de un país y en el primer presidente haitiano libremente elegido después de tres décadas de dictadura. Después del intento

de golpe de Estado militar el 29 de julio de 1991, el 30 de septiembre fue derrocado por una asonada encabezada por el general Cedras.

## Aristide, el elegido

**J**EAN-Bertrand Aristide, presidente constitucional de Haití y conocido popularmente como padre Titid, nació en Haití el 15 de julio de 1953. Realizó sus estudios primarios y secundarios con los padres salesianos de Puerto Príncipe y se licenció en Psicología por la Universidad de Haití. Más tarde, desde 1979 hasta 1982, estudió Teología Bíblica en Israel.

Consagrado sacerdote en junio de 1982, fue nombrado vicario de la parroquia de San José, en los suburbios de Haití, donde compartió la situación de las clases más marginadas del país. Allí fundó «Laganmi Selavi», un hogar para niños de la calle, que alcanzó una gran popularidad. Fue un destacado defensor de la Teología de la Liberación y radicalmente opuesto a la dictadura que vivió Haití durante la presidencia de Francisco Duvalier (1957-1971) y su hijo Jean Claude (1971-1986).

Sufrió varios atentados contra su vida y contra sus oficinas e iglesia por parte de los «ton tons macoutes» (policía creada por los Duvalier), y se le considera el detonante del golpe que derrocó de la presidencia al general Henry Namphy y llevó al poder a Prosper Avril.

El 11 de septiembre de 1988, individuos vinculados al antiguo régimen incendiaron la iglesia de San Juan Bosco, en la que Aristide oficiaba misa, y trece personas murieron carbonizadas.

Poco después, las autoridades salesianas de Roma, debido a su compromiso político radical, le comunicaron que debía abandonar Haití y trasladarse a una parroquia de Canadá, pero él se negó a hacerlo. A raíz de este suceso se le abrió un proceso de suspensión en el Vaticano, y el 16 de diciembre de 1988 fue expulsado de la orden salesiana, una decisión aún pendiente de recurso ante la Congregación de Religiosos. Decidió presentarse a las elecciones generales de 1990, para hacer frente a la candidatura de Roger Lafontant, ex-jefe de los «ton ton macoutes» y ministro de Interior y de Defensa de Jean Claude Duvalier. De esta forma, se hizo portavoz de un amplio movimiento canalizado en el Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD).

Popularmente se le calificó como «el candidato de la avalancha», por la cantidad de público que asistía a escucharlo, y su partido era conocido en lenguaje criollo como «Se lavalas» («La riada»).

Su enfrentamiento contra los neodualistas llevó a que el 5 de diciembre, durante la campaña, varios desconocidos mataran a ocho personas al arrojar una granada contra los seguidores de Aristide en Petio-Ville, cerca de Puerto Príncipe.

Sin embargo, en la primera vuelta de las elecciones, celebrada el 16 de diciembre de 1990, resultó vencedor por mayoría, al conseguir un 70 por ciento de los votos en todo el país y cerca del

90 por ciento en la capital.

Su seguidor inmediato fue el conservador Marc Bazin, que obtuvo un 12 por ciento de los sufragios, lo que hizo innecesaria una segunda vuelta.

Días antes de su investidura, el 7 de enero se produjo un golpe de Estado encabezado por el ex-ministro del Interior y de Defensa, Roger Lafontant, pero este intento por derrocar a la presidenta interina, Ertha Pascal Trouillot, fue sofocado por el Ejército en menos de 10 horas. El 7 de febrero de 1991, Jean-Bertrand Aristide tomó posesión como presidente de Haití, convirtiéndose en el primer sacerdote católico que accedía a la Presidencia de un país y en el primer presidente haitiano libremente elegido en la historia del país después de tres décadas de dictadura.

Después de retirarse de la cúpula militar a varios jefes, prohibió la salida de Haití al Gobierno en pleno del que recibió el poder y vio como su candidato a la Presidencia del Gobierno, René Préval, era rechazado por el Parlamento.

Al cumplir sus primeros 100 días en el poder, el 17 de mayo, declaró que su principal logro había sido establecer la «justicia del pueblo y traer la paz», sin olvidar que su principal prioridad era la de restablecer la confianza de los haitianos en su Gobierno.

Después del intento de golpe de Estado militar el 29 de julio de 1991, el 30 de septiembre de ese mismo año fue

derrocado por una asonada encabezada por el general Raoul Cedras. Aristide viajó a Caracas, ciudad en la que reside como «huésped» del Gobierno de Venezuela. También, pasó parte de este exilio en EE.UU.

Respaldado desde un principio por la comunidad internacional, en un intento por devolverlo al poder, la Organización de Estados Americanos (OEA) decretó a comienzos de octubre de 1991 el embargo económico de Haití.

Otra posibilidad a la que accedió Aristide en diciembre fue la constitución de un Gobierno de coalición presidido por el líder comunista, René Theodore, que quedó plasmado en el acuerdo firmado en Washington el 25 de febrero de 1992.

Meses después, en junio, propuso reunirse con el recién nombrado primer ministro, Marc Mazin, quien aceptó el ofrecimiento sin condiciones, en enero de 1993.

Poco después de la llegada de Clinton a la Casa Blanca, Aristide se entrevistó con éste en marzo de 1993 y le pidió que diera un ultimátum a los golpistas.

A mediados de junio de 1993 los militares lo reconocieron como jefe de Estado y aceptaron su reinstalación en la Presidencia; el Parlamento aceptó asimismo su retorno bajo las condiciones de una previa petición de levantamiento de las sanciones internacionales, se reanudaron las relaciones diplomáticas y no se produjeron represalias.



MIKE THEILER/REUTER

Jean-Bertrand Aristide.

## Cedras, el golpista

**R**AOUL Cedras, mayor general y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Haití, nació en Jeremi, departamento de Grande Anse, Haití, en 1949.

Descendiente de una de las familias más ricas de Jeremi, dedicada al comercio, ingresó en 1971 en la Academia Militar, de la que salió un año después con el grado de mayor y en la que obtuvo las mejores calificaciones.

Entre otros destinos, fue instructor en la Academia Militar y en 1983 pasó al batallón antiguerrillas «Los Leopardos». Con posterioridad, fue director de la Academia Militar.

Con el grado de coronel, se encargó del Comité para la Seguridad de las elecciones presidenciales y generales del 16 de diciembre de 1990, en las que obtuvo la victoria Jean-Bertrand Aristide.

Una hora después de la toma de posesión en la presidencia de la República de Aristide el 7 de febrero de 1991, anunció su intención de remodelar la cúpula militar.

Ese mismo día, Cedras, considerado como el militar de confianza del presidente, fue promovido a general de brigada y nombrado jefe del Estado Mayor.

Pocos meses después, el 3 de julio, el presidente cesó al frente del Ejército al teniente general Herald Abraham y designó a Cedras comandante en jefe interino de las Fuerzas Armadas, con grado de mayor general.

Medió el 30 de septiembre de 1991 en un intento

de golpe de Estado militar, en el que pedía, entre otras cosas, su nombramiento en firme como comandante en jefe, desaparición de la guardia personal civil del presidente (Servicio de Seguridad del Presidente) y la devolución de los poderes que el Ejército tenía antes de la llegada al poder de Aristide.

Ese mismo día pasó de mediador a encabezar la asonada militar que derrocó al presidente y asumió el poder.

Prometió «respetar la democracia y el orden constitucional» y anunció que Haití sería gobernado por el Parlamento legalmente elegido y que convocaría de inmediato elecciones presidenciales.

Según Cedras, el presidente había sido depuesto por 19 razones, entre ellas: por su gobierno de «dictadura popular», intento por dismantelar el Ejército, no respetar la libertad individual, designación ilegal de miembros de la Corte Suprema o la presión ejercida contra partidos, comerciantes e industriales.

Cedras estuvo presionado internacionalmente por la Organización de Estados Americanos (OEA) desde el 8 de octubre de 1991. Una delegación de ministros de esta organización regional se reunió con él en varias ocasiones para restablecer la situación política.

En una de éstas, el 24 de octubre de 1991, accedió a normalizar el orden constitucional y pareció estar dispuesto al retorno de Aristide, pero el Ejército

dijo que ese punto era «innegociable». Desde diciembre de 1992 el ex-ministro argentino de Relaciones Exteriores Dante Caputo se encargó de la mediación en el conflicto como representante especial de la ONU y de la OEA.

Uno de los principales escollos en las negociaciones era la situación en la que quedaría Cedras. Al no evolucionar éstas, el 16 de junio de 1993 el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó sanciones contra el país, entre ellas el embargo petrolero y de equipos militares y policiales, así como la congelación de fondos en el extranjero. Este boicot terrestre y marítimo entró en vigor el 23 de junio.

Cuatro días después, el 27 de junio, Cedras asistió en la Isla del Gobernador, en Nueva York, a las reuniones auspiciadas por la ONU-OEA, en las que se trataron la vuelta de Aristide y su retiro.

Estas finalizaron el 3 de julio con la firma de un plan de diez puntos que incluía su cese como jefe militar el 15 de octubre de 1993, promulgación de dos leyes a finales de ese mes (amnistía para los golpistas y separación entre el Ejército y la Policía) y regreso de Aristide el 30 de octubre.

El 11 de octubre impidió el desembarco en Puerto Príncipe de los 200 asesores militares y policiales norteamericanos que formaban el contingente UNMIH, por lo que la ONU amenazó con restablecer las sanciones.

Cuatro días después, el 15, incumplió la obligación de retirarse de la jefatura de

las Fuerzas Armadas, por lo que el Presidente norteamericano, Bill Clinton, decidió enviar a la zona a seis barcos de guerra para realizar un posible bloqueo naval.

Este fue autorizado por el Consejo de Seguridad de la ONU el 16 de octubre y con él se aseguraba el embargo comercial, militar y petrolero.

Amplió su formación militar en España, México, Estados Unidos y Taiwan. Habla francés criollo, francés, inglés y español. Está casado y tiene tres hijos.

Estos últimos días ha declarado que el presidente de facto de Haití, Emile Jonassaint, le autorizó para defender su país en el caso de una invasión norteamericana. «Como sabemos, en todas las guerras se pierden vidas en ambas partes y también se producen víctimas civiles. Pero espero que podamos evitar el baño de sangre».

Cedras dijo que «preferiría morir y si muero en las próximas horas o días, será mejor que salir de mi país con deshonra y dejar a mis hijos con un nombre manchado». «No me interesa una cómoda vida en el exilio. Estoy muy interesado en el futuro de Haití, en el futuro de las instituciones democráticas de Haití», dijo Cedras al considerar que el presidente norteamericano está mal informado por escuchar al depuesto presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, a quien calificó de «demagogo».



REUTER

Raoul Cedras, el general en la sombra.



Treinta años después del asesinato del mítico JFK en Dallas, su hijo John-John es hoy una nueva esperanza para el clan político más influyente de Estados Unidos. Es abogado, joven, rico, un Kennedy y el hijo de dos mitos: Jackie, la mujer más envidiada de los sesenta, y JFK, uno de los hombres más poderosos del siglo XX.

## El último de la saga Kennedy

**El hijo del carismático presidente cada vez aparece en más mítines demócratas**

ITZIAR GARCIA/COLPISA  
MADRID

LOS Kennedy, una dinastía que nació tras superar el hambre en Irlanda, a mediados del siglo pasado, se hizo rica y poderosa en dos generaciones. La dinastía la fundó Joseph Kennedy, «el patriarca», que se hizo millonario gracias al contrabando y que más tarde sufrió la muerte de su primogénito y los magnicidios de otros dos hijos: John Fitzgerald, en 1963, y Robert, en 1968. Pero consiguió que el primero de estos últimos alcanzara la presidencia norteamericana en 1960.

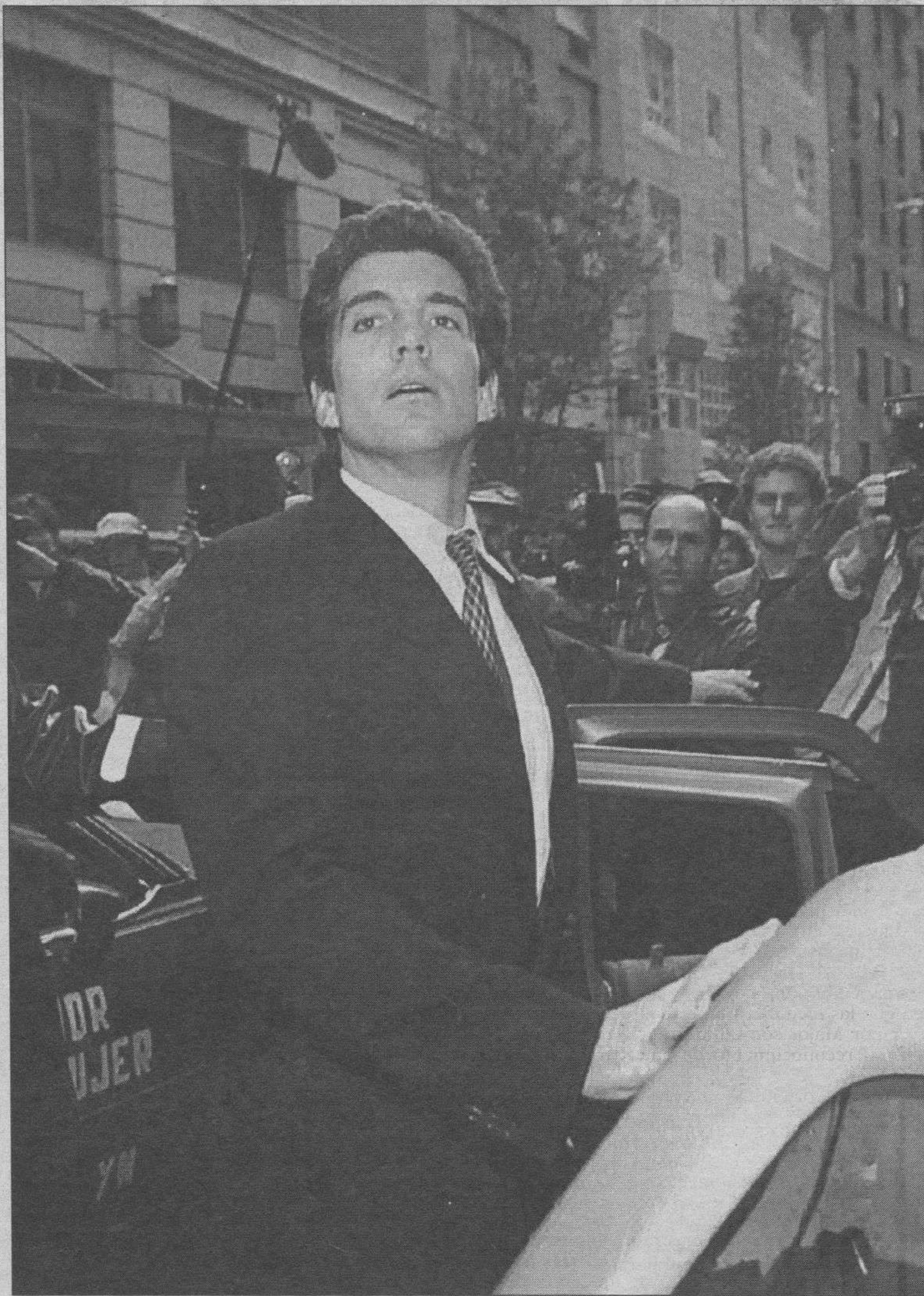
Los escándalos, el alcohol, las drogas y el sexo marcaron a los «cachorros» del clan durante años. Ahora, una fresca generación de Kennedys retoma inquietudes demócratas y forja nuevas esperanzas para los electores. Los hijos de los «hermanos asesinados», Robert Jr. y John-John, siguen los pasos políticos de sus progenitores.

La historia comienza en 1849, cuando un emigrante irlandés de 25 años «más pobre que las ratas» desembarcó del Washington Irving en Noddles Island, una franja de tierra que años más tarde se convertiría en Boston Este. El pionero, Patrick Kennedy, falleció víctima del cólera y sería el último Kennedy muerto en los Estados Unidos sin salir del anonimato.

Su hijo Joseph, nacido en Hyanis Port en 1888, y más conocido por «el patriarca del clan», murió en Massachusetts a la edad de 79 años. Graduado por la Universidad de Harvard en 1912, se relacionó desde muy joven con el mundo de las finanzas y, gracias al contrabando de alcohol durante los años veinte y treinta, se convirtió en uno de los hombres más ricos de Estados Unidos. Fue embajador en Londres durante tres años, cargo que abandonó como consecuencia de sus «reconocidas» ideas aislacionistas y por su falta de apoyo al Gobierno británico cuando estalló la segunda guerra mundial.

Si este hombre tenía obsesiones y vicios, su pasión eran el dinero, las mujeres y el poder. Gustos e inquietudes que formaron parte de la herencia que el «gran Joseph» legó a sus cuatro vástagos varones Joseph, John, Robert y Teddy. Pero al patriarca no le bastaba con tener senadores o diplomáticos en su familia, quería más, un presidente. Con este objetivo educó, formó e introdujo a todos sus hijos en el mundo de la política.

El primogénito, Joseph



John-John Kennedy, el hijo de JFK ¿hacia la presidencia?

Junior, fue el elegido para iniciar tan árdua tarea, pero murió durante la segunda guerra mundial al estallar el bombardero que pilotaba. Tras el trágico suceso, había que buscar otro candidato. El «jefe de los Kennedy» decidió que fuera su segundo hijo, John Fitzgerald (JFK). La decisión era acertada: John era un héroe de guerra del Pacífico, graduado en Harvard como su padre, y más apto para la política que su desaparecido hermano mayor.

Accedió al Congreso en 1946, donde llevó a cabo una política conservadora, fue senador por Massachusetts, su estado natal, y candidato a la vicepresidencia en la convención demócrata de 1956.

Su triunfo fue una revancha sobre la oligarquía local de Massachusetts, donde los irlan-

**La dinastía Kennedy, que nació pobre, se hizo rica gracias al contrabando de alcohol**

deses eran una chusma despreciada por las viejas familias del Mayflower: los Cabot y los Lodge. Los Cabot, se decía, sólo hablaban con los Lodge, y éstos solamente con Dios.

En 1953, se casó con Jacqueline Lee Bouvier, que con su imagen y presencia contribuyó de forma significativa en la carrera hacia la presidencia de su marido. Le dio dos hijos,

Carolina y John-John, pero su matrimonio nunca fue todo lo feliz que la prensa de la época reflejaba.

### LA MALDICION KENNEDY

En 1960, John Fitzgerald venció al republicano Richard Nixon (acompañado por Un Lodge en la fórmula presidencial) y se convirtió en el presidente más joven de los Estados Unidos. Tenía 43 años. Su política interior fue turbulenta: el paro, problemas raciales y el déficit le llevaron por la calle de la amargura. En política exterior inauguró con el ruso Nikita Jruschov la «coexistencia pacífica», pero también pasó por momentos críticos, «la crisis de los misiles» y «Bahía Cochinos» marcaron una presidencia corta. El 22 de noviembre de

1963 fue asesinado en Dallas, y las circunstancias que rodearon su muerte todavía están en entredicho. Su hermano Robert Kennedy, senador por el Estado de Nueva York y mano derecha de JFK, participó en la campaña para la nominación demócrata a la presidencia en 1968. Pero la tercera gran promesa política de la familia también murió asesinado a balazos por Sirham B Sirham, un palestino desequilibrado.

Desde el asesinato de John y Robert, Edward Kennedy (Ted) estaba considerado como «el príncipe heredero» de Norteamérica. La mayoría de los electores veían en él a una persona cualificada para gobernar. A pesar de ello, sus aspiraciones a ocupar la Casa Blanca murieron el 18 de julio de 1969 junto con su secretaria Mary Jo Kopechne.

El senador, que conducía un coche en estado de embriaguez, se estrelló y cayó al río Chappaquiddick. Las circunstancias del accidente nunca llegaron a aclararse, pero se supo que Ted Kennedy no hizo nada por intentar salvar a su acompañante que murió ahogada.

Ted Kennedy renunció a sus ambiciones presidenciales y siguió activo como senador y como valedor y guía de la nueva generación del clan. Los escándalos por alcoholismo, drogas y sexo han caído también sobre los hijos de los tres hermanos demócratas —John, Robert, y Edward— más famosos de la política norteamericana. El último escándalo de la familia lo protagonizó William Kennedy, que fue acusado y absuelto de un delito de violación en 1991.

Además del controvertido «tío Teddy», que sigue siendo senador, al clan le quedan algunas nuevas y frescas esperanzas en política. Su hijo «Ted», de 27 años, fue elegido este martes candidato demócrata en las primarias del Estado de Rhode Island. El joven Robert, ex asistente del fiscal del distrito de Nueva York, ya lleva varios años en las filas del partido demócrata. Pero, sin duda alguna, a toda la familia y a muchos electores les gustaría que el «ojito derecho» de Jacqueline Kennedy Onassis, John-John Kennedy, se presentara oficialmente como candidato presidencial.

Seguiría así el camino de su padre, que lideró al partido demócrata cuando era el «Rey Arturo de Camelot», como le llamaban durante sus tres años en la Casa Blanca.

Jacqueline nunca quiso que sus hijos entraran en «la cosa del poder». ¿Quién sabe por qué? Quizás por miedo a que se repitiera el magnicidio, o por el natural egoísmo materno. Pero lo cierto es que cada vez se le ve en más mítines apoyando la causa. El pasado junio, al senador Edward, a principios de septiembre a su primo Robert. John-John es abogado, joven, rico, un Kennedy y el hijo de dos mitos: Jackie, la mujer más envidiada de los sesenta, y JFK, uno de los hombres más poderosos del siglo XX.





REUTER

John Major no es claro a la hora del referéndum en el Ulster.

## Major ha dado prácticamente un poder de veto a los unionistas

ALBERTO GARCIA MARRDER

El primer ministro británico, John Major, ha dado a la mayoría protestante unionista del Ulster prácticamente un poder de veto sobre cambios constitucionales en la provincia al prometerles un referéndum.

Major, al anunciar un referéndum sobre los resultados de las conversaciones de paz en el Ulster, ha intentado convencer a los unionistas que Londres no hará nada que afecte su vinculación con el Reino Unido sin su consentimiento.

El primer ministro hizo también una concesión a los nacionalistas republicanos al levantar la prohibición de transmitir por televisión y radio las voces de los líderes del «Sinn Fein», el brazo político del «Ejército Republicano Irlandés» (IRA).

Por primera vez desde 1988, las voces de Gerry Adams y otros líderes de «Sinn Fein» se pudieron escuchar anoche en la televisión británica sin necesidad de ser dobladas, como hasta ahora, por actores con acento irlandés.

Peró Major ha negado al «Sinn Fein» un lugar en las con-

### Líderes del «Sinn Fein» continúan negándose a confirmar el alto el fuego del IRA

versaciones sobre el futuro político del Ulster hasta que el IRA, de una forma inequívoca, declare que el actual alto al fuego es permanente.

Líderes del «Sinn Fein» continúan negándose a confirmar si el alto el fuego del IRA es permanente o no, aunque insisten que las medidas anunciadas ayer por Major son en la práctica un reconocimiento de que sí lo es.

Fuentes británicas reconocieron que la prohibición de transmitir las voces de los dirigentes del «Sinn Fein» era contraproducente y al levantarla, se le ha quitado a su líder, Gerry Adams, la posibilidad de criticar al Gobierno británico de censura cuando visite próximamente Estados Unidos.

La iniciativa de Major, fuertemente criticado por su falta

de reacción al alto el fuego del IRA, ha tenido la rara sorpresa de recibir elogios por ambas partes en el conflicto, aunque el «Sinn Fein» se ha quejado del poder de veto que se da a los unionistas sobre el resultado de las conversaciones de paz.

El primer ministro irlandés, Albert Reynolds, reconoció como positivas para el proceso de paz las iniciativas anunciadas por Major y dio a entender que en la República irlandesa podría celebrarse también un referéndum sobre el Ulster.

Este referéndum y como parte de un acuerdo global, podría pedir a los irlandeses que votasen para eliminar o no los artículos de la Constitución de Irlanda donde se reclama la soberanía sobre los seis condados del Norte (Ulster).

Si hubiera un «sí» en los dos referéndum, en el Norte y el Sur de la isla, se cumplirían así el principio de «autodeterminación» expresado en la declaración anglo-irlandesa de Downing Street de diciembre pasado, donde se insistía también que no habría ningún cambio sin el consentimiento de la mayoría.

## Detenidos quince sospechosos del atentado terrorista que causó cuatro muertes

Quince sospechosos han sido detenidos en la provincia de Qena sólo horas después del atentado terrorista en el que murieron un capitán de la Policía, tres agentes y una mujer, y otra mujer resultase herida, informaron fuentes policiales de la zona.

Las Fuerzas de Seguridad emprendieron una operación de búsqueda en los campos de la región por donde huyeron los autores tras el ataque.

El atentado se registró en la carretera entre Luxor y Quus, a unos 650 kilómetros al Sur de El Cairo, cuando un grupo de hombres armados disparó

contra un vehículo de la Policía.

El automóvil en el que viajaban las dos mujeres también fue alcanzado por los disparos.

El Gobierno egipcio ha venido repitiendo en las últimas semanas que prácticamente los grupos radicales de integristas armados están desarticulados.

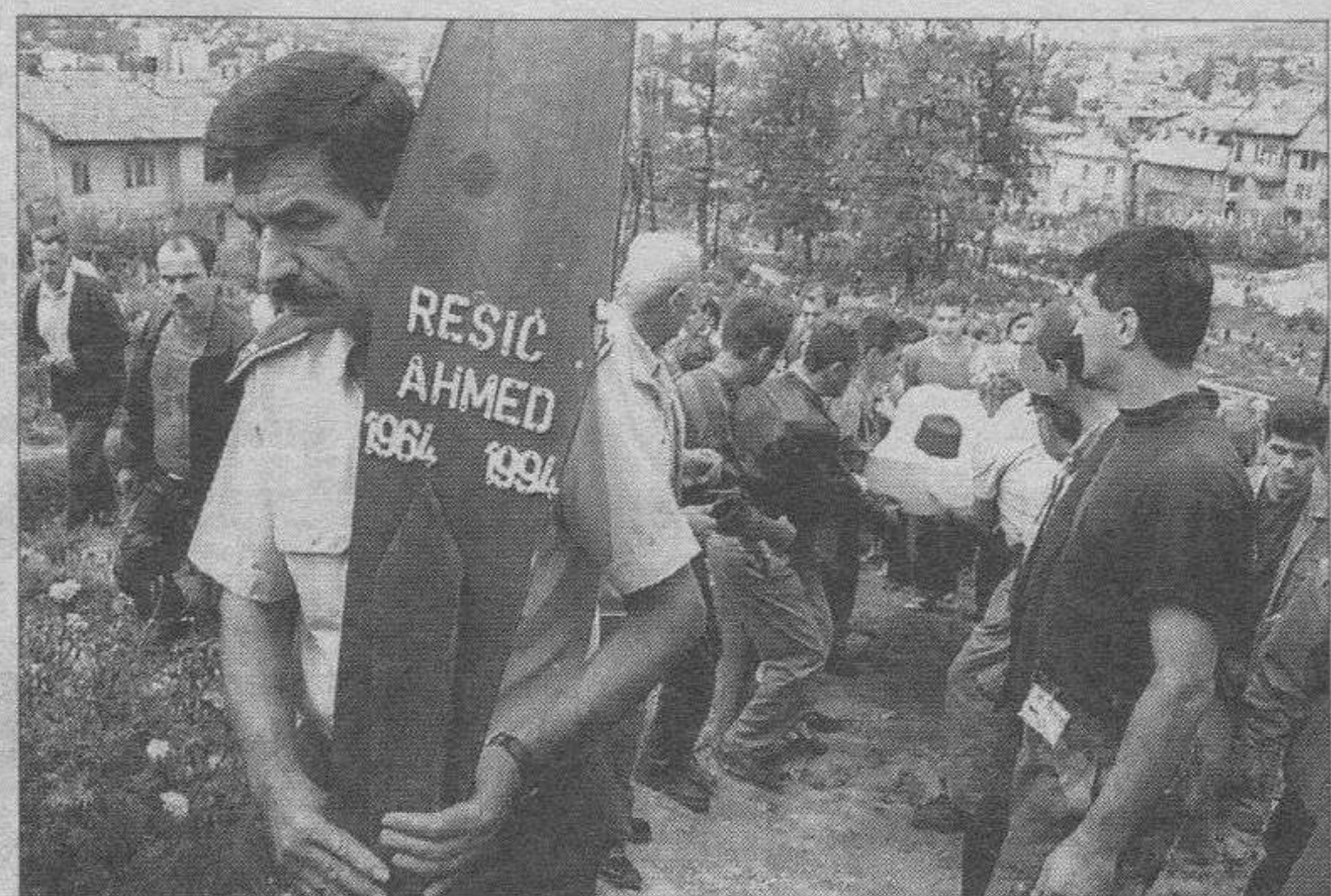
Al menos ocho agentes y cinco terroristas han muerto en los últimos cuatro días en los enfrentamientos que mantienen los terroristas islámicos con las Fuerzas de Seguridad.

Por otra parte, Yaser Arafat llegó ayer a Egipto y viajará hoy a Alejandría donde informará al presidente Hosni Mubarak de la

situación a los territorios autónomos palestinos y, en particular, de su situación económica.

Arafat informará también al presidente egipcio de sus recientes conversaciones con el ministro de Asuntos Exteriores israelí, Simón Peres, en Oslo, en las que se acordó adoptar una serie de medidas para retirar los obstáculos que dificultan la puesta en práctica de la autonomía palestina, sobre todo por los problemas financieros.

El líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) tiene previsto además presidir en El Cairo, el Consejo Económico.



REUTER

Un nuevo entierro se celebró ayer en Bosnia-Herzegovina.

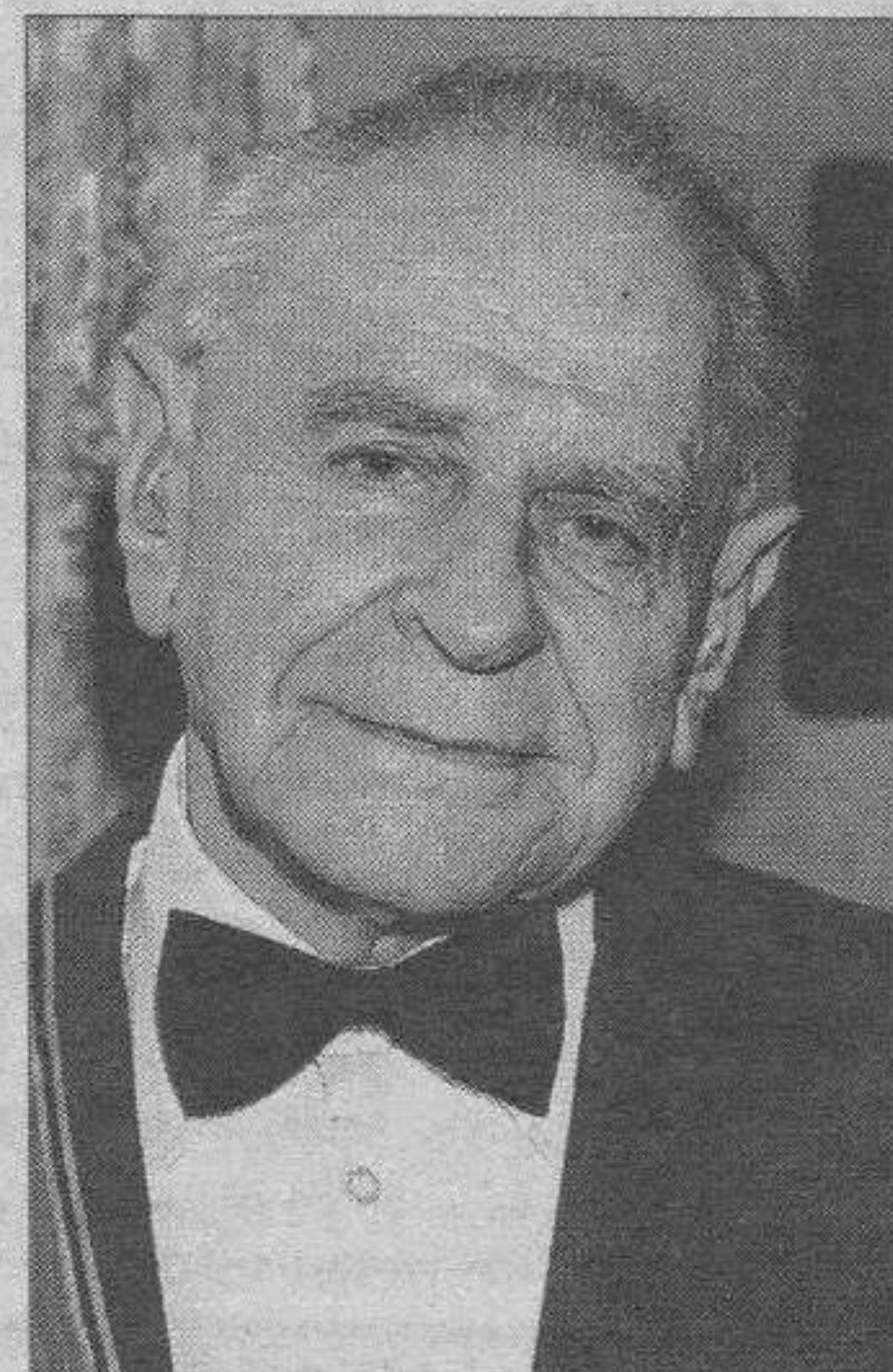
## La Agrupación Extremadura ultima sus preparativos para relevar a la Córdoba

MADRID/COLPISA.-La Agrupación Extremadura ha comenzado a concentrarse en la base de Botoa (Badajoz), para ultimar los preparativos antes del relevo de la Agrupación Córdoba, que está destinada desde el pasado mes de abril como cascos azules de la ONU, en Bosnia-Herzegovina. La unidad comenzará a viajar a la antigua Yugoslavia en los primeros días de noviembre. Esta es la segunda agrupación cuyos integrantes no son miembros de los cuerpos de élite de la Fuerza de Acción Rápida (FAR).

El quinto batallón de cascos azules españoles está bajo el mando del coronel Francisco García-Almenta Donbón. Fuentes del Ministerio de Defensa informaron que esta unidad tendrá una composición similar en hombre y mujeres, material y vehículos a las anteriores unidades.

## Muere uno de los grandes teóricos de la democracia

VIENA/EFE.-El filósofo Karl Popper, muerto ayer, ha sido una de las figuras más influyentes de la ciencia y el pensamiento político del siglo XX con sus críticas al marxismo y a los que llamó «enemigos de la sociedad abierta». Popper utilizó su teoría del conocimiento científico para atacar la pretensión marxista de que las ciencias sociales pueden establecer las leyes del desarrollo histórico.



REUTER

Karl Popper falleció ayer.



REUTER

Japoneses de las fuerzas multinacionales parten a Ruanda.

## Ruanda asumirá la Presidencia del Consejo de Seguridad de la ONU en diciembre

NACIONES UNIDAS/EFE.-Ruanda, que debido a su crisis cedió a España este mes la Presidencia del Consejo de Seguridad que le correspondía, la asumirá en diciembre próximo. Así lo anunció ayer el presidente del Consejo, el embajador español Juan Antonio Yáñez-Barnuevo. Desde enero pasado, Ruanda ocupa uno de los diez escaños no permanentes del organismo y, según la rotación en la Presidencia, fijada por orden alfabético del nombre de los países en inglés, debía presidir este mes el Consejo.

Gran Bretaña presidirá el Consejo en octubre, Estados Unidos en noviembre y Ruanda en diciembre.



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## GENERALES

### Inmobiliaria

**APARTAMENTOS**  
PROXIMA CONSTRUCCION  
C/. Fco. Salinas  
Telfs. 20 74 35 - 27 20 17

**VIVIENDAS UNIFAMILIARES**  
Junto a C/. Santa Clara  
Telfs. 20 74 35 - 27 20 17

SE TRASPASA  
**LOCAL NUEVO**  
De 115 m.<sup>2</sup>. Totalmente acondicionado, en Eladio Perlado, n.º 17.  
Teléfonos: 22 08 78 ó 24 10 17

**APARTAMENTOS**  
Y  
**DUPLEX**  
De nueva construcción en C/. San Lorenzo.  
Vende: Bustamante Mardones, S.A.  
C/. San Juan, 5-4.º D. 27 80 84

**ADOSADOS EN CONSTRUCCION**  
A 8 Km. de Burgos  
Vende: INMOBILIARIA VILLARIEZO, S.L.  
C/. San Juan, 5-4.º D. 27 80 84 y 27 81 10

SE ALQUILA  
**OFICINA**  
Amplia y luminosa en perfecto estado. Zona Reyes Católicos.  
Razón teléfono 27 89 60. Horas de oficina.

VENDO  
**CHALET**  
Nuevo a estrenar. En Quintanadueñas. 240 m.<sup>2</sup> útiles más jardín.  
Información y verlo.  
Tfnos. 22 13 27 - 20 90 40

SE ARRIENDA  
**LOCAL**  
Calle Vitoria, n.º 180. Centro de Gamonal. De 1.375 m.<sup>2</sup>, en Planta Baja 1.061 m.<sup>2</sup> en Entreplanta 144 m.<sup>2</sup> y 170 m.<sup>2</sup> en sótano. Poca inversión para adecuación a cualquier negocio.  
Teléfonos 20 18 33 ó 48 58 26

**CHALET UNIFAMILIARES CANTABRIA-MATIENZO**  
Iniciamos la construcción de 3 únicos chalets en parcela de 1.500 m.<sup>2</sup>. En zona muy tranquila, a 50 m. del río (zona Baños). A 20 minutos de Noja. 2 plantas, 170 m.<sup>2</sup>. Construidos con garaje y porche. Precio 13.200.000 Ptas. Reserva, 500.000.  
Telf.: (94) 473 10 54 (horas oficina).

**VENTA Y ALQUILER LAS MEJORES NAVES**  
Naves antigua Taglosa, S. A.  
**CTRA. VITORIA POLIGONO GAMONAL**  
Informes: ☎ 48 55 61.

### TORREVIEJA - BENIDORM

✓ APARTAMENTOS  
✓ BUNGALOWS  
✓ ESTUDIOS  
✓ CHALETS  
VIAJE GRATIS FINES DE SEMANA  
Información y ventas:  
C/ Vitoria, 17 - Edif. EDINCO, Of. 509-A  
☎ (947) 20 58 10 - 21 64 30. BURGOS.

**CRTA. POZA - C/. MALAGA**  
CONSTRUCCION DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS  
\* Dos y tres dormitorios.  
\* Baño y aseo.  
\* Trastero y plaza de garaje.  
**VENTA DE PLAZAS DE GARAJE INMOBILIARIA GAMONAL**  
C/. Vitoria, N.º 175, 1.º F.  
Teléfono: 21 86 59

SE VENDEN  
**SEIS NAVES**  
DE 308 METROS Y 24 DOBLADOS CON OFICINAS Y ASEOS.  
Polígono Villalónquejar, C/. Valle Mena, 7, LUREMO. 29 83 70.

### PROXIMA CONSTRUCCION NUEVA ZONA DE EXPANSION (G-12)

**APARTAMENTOS:** Dos, Salón, Cocina, Baño, Garaje y Trastero. Desde 12.800.000 pts.  
**PISOS:** Tres y cuatro Dormitorios, Salón, Cocina, Dos Baños, Garaje y Trastero. Desde 15.300.000 pts.  
**VIVIENDAS EXTERIORES CON MATERIALES DE 1.ª CALIDAD, A PAGAR COMODAMENTE**

Informa y vende: **ORTEGA DELGADO**  
AGENCIA INMOBILIARIA  
Avda. Reyes Católicos, 7. Tlf. 227941

### INVERSORES GRANJEROS PROMOTORES ARRENDAMIENTO o VENTA

FINCA cerrada, 10 Has., plena ZONA PINARES. Agua propia, vivienda, oficina. 2.500 metros cuadrados construido, junto carretera. ¡GRANJEROS!: Instalación 300 cerdas madres, ciclo cerrado. Alimentación automática. Fábrica de piensos propia. Capacidad ampliación.  
¡PROMOTORES!: Construido y apto para naves industriales 1.500 metros cuadrados. Posibilidad complejo urbanístico o industrial.  
Abstenerse curiosos.  
Contacto Telf. (947) 395116. Julián.

### SE ALQUILA PISO AMUEBLADO MUY SOLEADO

100 m.<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, cocina completa con lavavajillas, 2 baños, antena parabólica, pl. garaje y trastero  
Información: ☎ 21 09 42 - 48 55 61.

**URGE LOCAL**  
Muy comercial  
Zona Burgos centro. 40-70 m.<sup>2</sup>  
Interesados enviar datos a la Ref. 1.103 de esta Administración.

SE TRASPASA  
**RESTAURANTE TIPICO**  
Por no poder atender. Junto Catedral. Nuevo. Con dos terrazas. En funcionamiento. Turismo asegurado. Renta baja. Contrato indefinido. Telfs. 481838 y 206596.

**OCASION, POR TRASLADO**  
Particular vende apartamento, 70 m.<sup>2</sup>. Avda. General Yagüe y calle Soria. Telf. 238417

SE VENDE O ALQUILA  
**LOCAL COMERCIAL**  
110 M.<sup>2</sup>  
Amplios escaparates a dos calles.  
Teléfono 23 62 19 (llamadas de 17 a 19 h.)

M SE VENDE UNIFAMILIAR  
ZONA SAN PEDRO DE CARDEÑA  
PRECIO A CONVENIR  
Teléfono: 27 32 52

SE ALQUILA LOCAL  
Sin intermediario. En urbanización Reyes Católicos (Polígono G-3). De 70 m.<sup>2</sup>. Muy buena orientación. Cualquier negocio. Sin reformar. Económico.  
Teléfono 22 45 37

SE VENDE  
**LOCAL**  
890 m.<sup>2</sup>  
En el mismo centro de Burgos. Instalado para cualquier tipo de negocio.  
Tfno.: 23 47 71 (horas de 1,30 a 5 de la tarde)

VENTA DIRECTA  
**ULTIMOS CHALETS**  
Junto C/. Santa Clara.  
POZA. Vitoria, 50 Bajo. (Villapilar III) 27 30 34

### Laboral

**RICOH**  
POR AMPLIACION DE PLANTILLA NECESITA,  
**TECNICO DE MANTENIMIENTO**  
- Edad: 20 a 24 años.  
- Servicio Militar cumplido.  
- Formación: a nivel de FP II (Electrónica).  
- Imprescindible carnet de conducir.  
Interesados: Llamar al teléfono 21 03 05 para concertar entrevista o mandar Curriculum Vitae a: RICOH, Avda. del Vena, 9 bajo. 09005 BURGOS

**DEPENDIENTA PARA BOUTIQUE**  
SE NECESITA DEPENDIENTA Buena presencia, de 16 a 22 años. MEJOR CON EXPERIENCIA  
Presentarse lunes, día 19, de 11,15 h. a 13 h.  
C/. Vitoria n.º 64 - 1.º Izqda.

**EMPRESA IMPORTADORA DE PERFUMERIA**  
Desea contactar DISTRIBUIDORES Y VENDEDORES  
Información y contacto (94) 480 14 87

**BOLETIN DE EMPLEO**  
¿Siguen buscando trabajo?  
En el boletín de empleo encontrarás ofertas de la empresa privada, las plazas libres de la Administración y los puestos de trabajo que están pendientes en el INEM. A partir del día 22, todos los jueves en tu kiosco.

**¡ATENCIÓN!**  
BUSCAMOS PERSONAS QUE DESEEN AUMENTAR SUS INGRESOS Y DISPONGAN DE MAÑANAS O TARDES LIBRES  
Te ofrecemos la posibilidad en empresa comercial con productos sin competencia.  
Interesados llamar lunes, 19 y martes, 20, de 9,30 h. a 14,00. Ref.: Sr. CARLOS.  
Teléfono: 27 76 38

### 36 CURSOS DE INFORMATICA

Inscríbete en el que te convenga

- INICIACION Y MANEJO ORDENADOR MS-DOS
- INICIACION IDEM. WINDOWS
- CURSOS MONOGRAFICOS
- PROGRAMACION AVANZADA EN C
- CURSO MANTENIMIENTO Y REPARACION ORDENADOR
- TECNICO EN INFORMATICA INDUSTRIAL
- ADMINISTRATIVO OFIMATICO
- C. BASICO CONTABILIDAD CON ORDENADOR
- GESTION COMERCIAL CON ORDENADOR
- CURSO BASICO NOMINAS Y S.S. CON ORDENADOR
- INFORMATICO DE GESTION
- INSTALADOR Y ADMINISTRADOR DE REDES LOCALES

¡Matrícula y 1.ª clase GRATIS!  
De todos los cursos se suministra documentación  
**MASTER** informática profesional C/ Vitoria, nº 42 - 1.º izda. ☎ 276948.

**INFORMATICA AZON, S.A.**  
General Vigón, 51 - Telf.: (947) 23 58 51  
Fax (947) 22 97 12 - BURGOS

**ORDENADOR IBM - 486 + IMPRESORA IBM DE INYECCION**  
SOLO 225.500 (PRECIO + IVA)

Concesionario Autorizado  
Ordenadores Personales



**Laboral**

EMPRESA DE COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS FITOSANITARIOS DESTINADOS A LA AGRICULTURA

**PRECISA VENDEDOR**

**SE REQUIERE:**

- Edad de 26 a 34 años
- Estudio a nivel de BUP
- Preferentemente con conocimientos agrarios
- Perito o capataz agrícola
- Carnet de conducir
- Dispuesto a desplazarse por la provincia de Burgos

**SE OFRECE:**

- Incorporación en plantilla con Seguridad Social
- Sueldo a convenir según aptitudes
- Vehículo y gastos desplazamiento por cuenta de la Empresa
- Cartera de clientes habituales

Interesados escribir, con historial personal y profesional a: ALAS PUBLICIDAD. Avda. Cid, 14. 09005 BURGOS. Ref. 99.

**BODEGA DE DENOMINACION DE ORIGEN RIBERA DEL DUERO**

Ofrece puesto de trabajo de

**PROMOTOR-VENDEDOR**

Para la zona de Castilla-León y zonas limítrofes.

Persona joven y dinámica, capacidad de trabajo, conocimiento del sector de Hostelería en la zona asignada.

**SE OFRECE:**

- \* Integración en empresa de máximo prestigio.
- \* Alta en la Seguridad Social.
- \* Remuneración a convenir, fijo más comisiones.
- \* Reserva absoluta a colocados.

Interesados escribir al apartado 340 de León, indicando en el sobre «PRO-MOTOR-VENDEDOR».

**CONDUCTOR**

Con experiencia de trailer.

**SE NECESITA**

Transportes Alzaga

Teléfono: 26 50 16

IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS SELECCIONA

**ASESORAS COMERCIALES**

- Nos dirigimos a mujeres con una edad entre 25 y 45 años.
- Con buena presencia, don de gentes y tiempo libre.
- Visitarán nuestra cartera de clientes a través de visitas concertadas.
- RECIBIRAN unos atractivos ingresos económicos, una formación específica y el apoyo permanente de una importante compañía.

INTERESADOS: Llamar al teléfono 266861 de 9,30 a 14 horas, lunes y martes.

Importante grupo de Empresas, precisa para departamento de nueva creación en BURGOS, con nuevos productos y nuevos sistemas de comercialización, a una persona HOMBRE o MUJER para ocupar puesto de:

**JEFE DE GRUPO - DELEGADO/A**

**Que reúna los siguientes requisitos:**

- \* Edad no superior a 35 años.
- \* Capacidad para dirigir y organizar el trabajo de equipo.
- \* Buscamos preferentemente persona que tenga o haya tenido, experiencia en la venta directa.
- \* Con dedicación exclusiva.

La preparación para el puesto de trabajo, así como las condiciones económicas, seguro médico, etc., se tratarán en entrevista individual con cada persona, garantizando absoluta reserva.

Interesados escribir indicando historial profesional, con fotografía reciente y teléfono al Apartado de Correos 5.207 de Bilbao.

**SE NECESITA**

**CAMARERO DE BARRA**

Restaurante DON JAMON

C/. San Pablo, n.º 3

EMPRESA DE ALIMENTACION SELECTA BUSCA PARA BURGOS

**DISTRIBUIDOR**

**SE OFRECE:**

- Amplia cartera de productos de primerísima calidad.
- Alta rentabilidad.
- Financiación con garantías bancarias.
- Apoyo en ventas.

**SE REQUIERE:**

- Pequeño almacén.
- Vehículo de reparto. (Suficiente 450 Kg. carga).
- Aptitud y conocimientos para ventas de alimentación selecta.

INTERESADOS CONTACTAR EN EL TELEFONO (942) 730514 para concertar entrevista. Dejar datos y teléfono de contacto en el contestador el lunes, día 19.

**ASCENSORISTA**

**SE PRECISA:**

Para llevar Montaje y Mantenimiento, en Delegación de Burgos.

**SE REQUIERE:**

Probada experiencia y responsabilidad.

Incorporación inmediata.

Absoluta reserva.

Contactar mediante escrito a: PUBLIMAP C/. BOLA, 13-1.º E 28013 MADRID / Ref. Ascensorista.

**Motor**

**SODIMEXA**

VEHICULOS NUEVOS, KMS. 0

PEUGEOT 306 XR 1.4

PEUGEOT 306 XR 1.6

PEUGEOT 306 XR 1.8

DESDE 1.400.000

Naves Taglosa, 89 - 93

Tif. y Fax (947) 48 06 59 BURGOS

**SODIMEXA**

AUTOMOVILES DE IMPORTACION

BMW 324 D - BMW 324 TD

BMW 320i - PEUGEOT 605 SV 3.0

MITSUBISHI PAJERO

REVISADOS Y GARANTIZADOS

Naves Taglosa, 89 - 93

Tif. y Fax (947) 48 06 59 BURGOS

**TODOS LOS MIERCOLES**

**MOTOR**

SUPLEMENTO

de DIARIO de BURGOS

**Servicios**

**CERRAMOS ULTIMOS DIAS LIQUIDAMOS TODO**

*Castilla*

C/. Madrid, 12. Teléfono: 20 22 55

**- FEDINE -**

LA ESCUELA POLITECNICA De la Federación de Diplomados Españoles CONVOCA

**CURSO PROFESIONAL DE**

- **MASAJE**
  - Quiromasaje
  - Reflexológico
  - Deportivo
  - Shiatsu, etc.
- **NATUROPATIA**
  - (Dietética, Iridología, Plantas Medicinales, etc.)
- **HOMEOPATIA**
  - PROFESORADO - Médicos, Naturópatas, Homeópatas, Masajistas, Psicólogos, etc.

Diploma de la Federación

Información en C/. San Juan, 29 - 2.º D. Tfno.: (947) 207348

**A.D. Stauffer**

ORGANIZA

**CURSOS DE MASAJE**

QUIROMASAJE Y MASAJE DEPORTIVO  
OSTEOPATIA - DRENAJE LINFATICO  
REFLEXOLOGIA - NATUROPATIA  
IRIDOLOGIA - KINESIOLOGIA

Lain Calvo, 8-2.º. Teléfono: 27 62 53.

**HIPOTECAS PRESTAMOS**

- Personales.
- Hipotecarios al 7,70.
- Levantamientos de embargos.
- Préstamos personas.

Teléfono (94) 423 18 01

**Gestoría Rodríguez García**

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C

09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

**DECLARACIONES DE RENTA I.V.A.**

Consultas - Asesoramiento  
Altas - Contabilidad

- Seguridad Social.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

**GRADUADO ESCOLAR ADULTOS**

HORARIO: Tardes, de 8 a 10. De lunes a jueves.  
COMIENZO: 3 de Octubre.

Unica Academia en Burgos de preparación para Obtención Título



Pl. Doctor López Saíz, 1. ☎ 276211



**CENTRO BURGALÉS DE MASAJE**

**ORGANIZA CURSOS DE:**

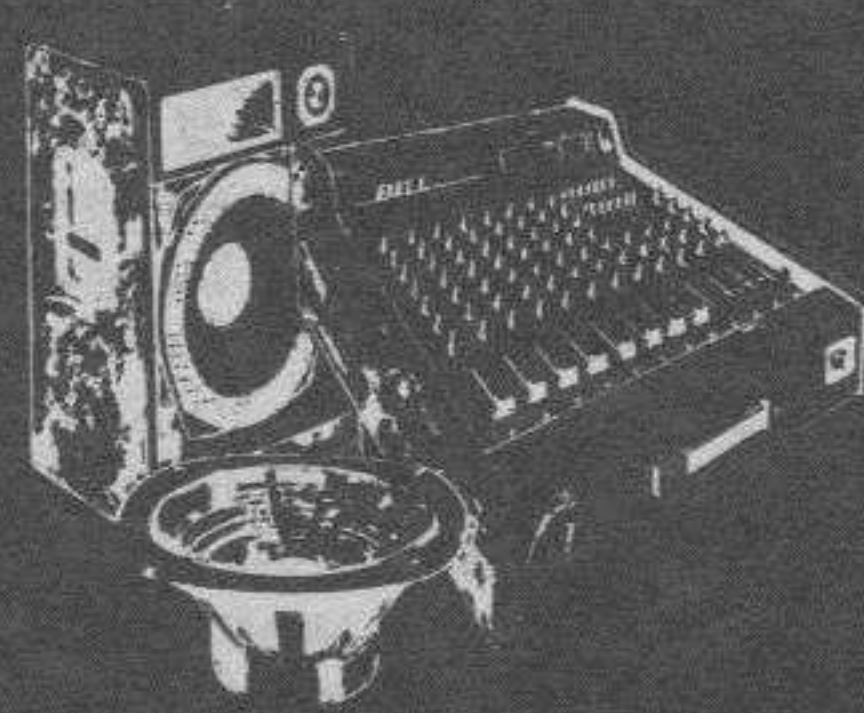
- QUIROMASAJE - MASAJE DEPORTIVO
- REFLEXOLOGIA - QUIROPRAXIA
- QUIRODRENAJE LINFATICO
- DIGITOPUNTURA - SHIATSU
- FLORES DE BACH - CROMOTERAPIA
- MUSICOTERAPIA

PLAZAS LIMITADAS

Julio Sáez de la Hoya, N.º 4-1.º D.  
Teléfono: 26 79 90

**EXPOSICION PERMANENTE DE LUZ Y SONIDO**

Pub, discotecas, grupos musicales. Robótica de luces, altavoces para directo, limitadores de sonido.



**BELL**

Servicio técnico oficial:

- ALDO-SYSTEMS **BELL** -MAJ-ELECTRONICS **VISUAL FX** **FREEVOX** **SHOW TRADING**
- MULTIFORM LIGHTING** **URANUS** **ALEMBIC** **KUPO** **SOUND LAB**
- PROJECTS LIGHT SYSTEM** **CLAY PAKY** **PULSAR** **CP&P** **Oscar Schmidt** **ROSS**

Solución a problemas de ruido. Todo tipo de accesorios.

**AUDIO ELECTRONICA**

C/. Juan Ramón Jiménez

Telf./Fax: (947) 483407

Pentasa, número 3 - Nave 258

09007 Burgos

NEW **SUPER SCAN ZCCM**

**CLAY PAKY**





Servicios

**IE** INSTITUTO DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS "CIUDAD DE BURGOS"

**OPOSICIONES DE JUSTICIA**

- AUXILIARES (1.299 plazas)
- AGENTES (1.264 plazas)

• Horarios: 6 - 8 p.m.  
8,15 - 20,15 p.m.

• Máximo 8 alumnos por Grupo ¡¡GARANTIZADO!!

• Comienzo inmediato

Plza. Sto. Domingo de Guzmán Telf. y Fax 20 21 42 (Soportales de Antón), n.º 8 - 2.º izda.09004 BURGOS

**¡¡ATENCIÓN!!**  
**CONDUCTORES - CAZADORES**

Reconocimientos en:  
**CENTRO MEDICO «SILOS»**  
C/. Segovia, 12, bajo (esquina Calzadas). Tlf.: 27 00 72

ACADEMIA DE PINTURA  
**P A T R I**  
Oleos, Acuarela  
Adultos y niños  
Emperador, 24 - Tel.: 20 67 00

**DOTRI-MAR**

Temporada Otoño-Invierno  
Pantalones pana 4.900  
Camisas desde 3.900

Sábados tarde abierto. Villapilar, 1.  
BURGOS

**BATIDAS DE JABALI**

SIERRA DE CAMEROS y SIERRA DEMANDA  
Octubre-94: Días 8, 12 y 16.  
Noviembre-94: Día 5.  
Diciembre-94: Días 6 y 8.  
Enero-95: Días 7 y 29.  
Interesados, ponerse en contacto con  
Teléfonos, 58 61 16 - 58 64 56.

SE VENDEN

**20.000 Kilos de Cebollas**  
Total o parcialmente  
Tamaño grande, recién cosecha-  
das, muy baratas.  
Tfnos.: 947-50 79 54 y 54 01 67

**GIMNASIO SOLANA**  
AEROBIC  
STEP  
FITNESS  
MANTENIMIENTO  
SAUNA  
QUIROMASAJE  
(horas concertadas)  
Gimnasia especial para niños  
viernes y sábados.  
Héroes División, n.º 3. Tfnos.: 26 23 66

**T.C. 24 HORAS**  
**FONTANEROS 24 HORAS**  
Empresa especializada en:  
- Averías fontanería.  
- Equipo para trabajos en fachadas, patios y tejados.  
Tfno.: 23 44 00 Ext. 170

Varios

**SI UD. PADECE PROBLEMAS DE PIEL**

- \* Psoriasis.
- \* Eczemas.
- \* Dermatitis.
- \* Micosis (hongos).
- \* Acné.
- \* Verrugas, etc.

**TRICONATURA CENTRO DE MEDICINA NATURAL**  
Nuestro Dpto. de medicina Capilar y Dermatológica le ofrece consulta médica gratuita, previa petición de hora.  
Teléfono (947) 27 62 53  
A.D. STAUFFER  
C/. Laín Calvo, 8-2.º. Burgos  
R.P.S. 158/93

**ORACION A LA VIRGEN PURISIMA**

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídas propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches. Es muy milagrosa. Gracias. A. Q.

POR PALABRAS

**VENTAS**

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Cardenal Segura, 1-bajo. 278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. 231474. Elija entre 153: Pisos. Casas. Locales. Asesoramiento. Financiación. Eficacia.

CHALET Lujo. Vendo. San Medel. 360 metros, seis habitaciones, tres baños, garaje, salón 85 metros, ático. 5.000 metros jardín y frutales. Piscina, calefacción, teléfono, completamente vallado. Precio muy interesante. 481838 y 205982.

PENTASA III. Se vende nave, 200 metros, totalmente instalada. 220500.

PARTICULAR vendo piso Calle Santa Clara. SErvicios centrales. 268581.

VENDO nave acondicionada. Ctra Poza, naves Burgos, 9. 233185, (8 a 11) y 430032.

SE VENDE piso, 160 metros, 5 habitaciones, salón, trastero, garaje. Paseo de la Isla, 11-5º. 223963.

OPORTUNIDAD Piso reformado, muy amplio. Cuatro habitaciones, salón-comedor con galería, cocina y dos baños. C/Miranda, nº14.

VENDO Casa de piedra. Precio a convenir. Celada del Camino, Braulio Lozano o 96 5283398.

NOJA (Cantabria). Vendo apartamento amueblado, junto playa de Ris, 2 habitaciones, cocina, baño, salón. Todo exterior, excelentes vistas al mar. Precio 8.500.000. (94) 4115453.

PARTICULAR Vende piso Alfareros. Tres, salón, cocina, baño, trastero, ascensor, calefacción gas. 202308.

VENERABLES Duplex. Tres, 2 baños. Precio interesante. 236234.

PARTICULAR vende piso, 90 metros, servicios centrales, mejoras lujo. Tres, salón, baño, aseo. Calle Burgense. 18.000.000. 266176.

VENDO Tienda comercial, zona Gamonal. 221237, 276060, 275501. 9,00 a 16,00 horas.

VENDO Plaza garaje Barrio Gimeno. 202625.

PARTICULAR Vende piso céntrico, 5 dormitorios, 3 baños. A estrenar, 218 m², 35.000.000 Pts. (981) 582287, 947-204768.

SE VENDE, alquila amplia plaza garaje. Villa Pilar II. 217264.

SE VENDE Casa de dos plantas en C/Divino Vallés. 120 m², 60 m² de patio. Cinco habitaciones, salón, 2 baños, cocina, amplio desván. 273608. (Abstenerse agencias).

PLAZA Mayor. Nuevo. Dos, salón, dos baños, ascensores, precio convenir. 276509.

CAMBIAMOS vivienda unifamiliar por piso. 484322.

PRIGO. San Pedro Cardaña. Tres, salón, baño, cocina, maravilloso. Oportunidad. 204883.

PRIGO. Padre Silverio. Cuatro, salón, baño, aseo, servicios centrales, ascensores. 204883.

PRIGO. Alfareros. Tres, salón, gas-natural, exterior, trastero, ascensor. 204883.

FINCAS-CID. Gabinete Inmobiliario Avenida Eladio Perlado, 31. 226250.

FINCAS-CID. G-2, G-3. En construcción. Pisos-apartamentos-ducas. Desde 8.500.000.

FINCAS-CID. G-9. Oportunidad. Seminuevo. Tres, salón, baños. Garaje opcional. 16.700.000.

FINCAS-CID. San Pablo. Próxima entrega. Dos, salón, baños, garaje. 24.800.000.

MAGDA González Agente de la Propiedad. Santander 6-bajo. 263954. Vitoria 168, 1-B 226518.

MAGDA González. Pozanos. Tres, salón, cocina amueblada, baño. Gas ciudad, parquet, contraventanas.

MAGDA González. San Pedro Cardaña. Tres, salón, cocina, baño. Calefacción individual. Reformado.

MAGDA González. Puente Gasset. Tres, salón, cocina, baño. Parquet, trastero, contraventanas. Exterior.

HERRERIA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18-1º dcha. 201460.

HERRERIA: Plaza Mayor. 80 m², dos, salón, dos baños, ascensor.

VENDO piso grande, Parque Europa. 261177.

ORTEGA-DELGADO: Agencia Inmobiliaria, Avenida Reyes Católicos 7, 227941.

APARTAMENTO, Otamendi, una, salón, cocina, baños, serviceriales, 7.500.000. Ortega Delgado 227941.

PISO, C/Emperador, seminuevo, tres, salón, dos baños, central, 12.000.000. Ortega Delgado 227941.

PISO, Melchor Prieto, tres, salón, buen precio. Ortega Delgado 227941.

APARTAMENTO, C/Avila, estrenar, una, salón, baño, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, C/Zaragoza, estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

DUPLEX, Villagonzalo, estrenar, tres, salón, dos baños, bodega, garaje. Ortega Delgado 227941.

ORTEGA-DELGADO: Viviendas, locales, naves, diversas zonas, Reyes Católicos 7. 227941.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, oficina centro Julio Sáez Hoya 8. 275142.

SANTOS. Chalets adosados, Carretera Valladolid y Villabilla, 50 m², planta, baratos.

SANTOS. General Vigón 2º, tres, salón, centrales, precio negociable. 275142.

SANTOS. Santa Clara (principio), vendo local, 62 m², económico 275142.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, oficina Gamonal C/Lavaderos 69. 240413.

SANTOS. Mérida 6º, 70 m², tres, salón, gas venta, buen precio.

SANTOS. Lavaderos 6º, 80 m², tres, salón, cocina amueblada, central. 240413.

SANTOS. Camino Andalucés, 90 m², 2-3, salón, baños, garaje.

SANTOS. Severo Ochoa 7º, 85 m², tres, salón 25 m², dos baños, garaje, trastero.

SANTOS. García Lorca, 100 m², tres, salón, dos baños, garaje.

PISO Paloma 4º, sin ascensor. Soleado. Tres, salón, cocina amueblada, baño. 271770.

OCASION: Vendo piso céntrico. Dos, salón. Armarios empotrados, cocina con electrodomésticos, calefacción. Con reformas, 1.000 de comunidad. 9.250.000. Abstenerse agencias. 231350.

PLAZA Aragón. Estrenar, amplio, cuatro, salón, baños, terraza, armarios, trastero, garaje, soleado, vistas, óptimos materiales. 276868.

VENDO piso en Francisco Sarmiento. Exterior: 239843.

SE VENDEN trasteros en planta baja. Zona Calle Carmen. 372100, 908-480653.

VENDO piso Francisco salinas. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 205992 y 226141.

SANTOS. Bernardas, piso 1º, 200 m², 6 dormitorios, garaje, muy conservado, precio barato.

SANTOS. Gasset, todo exterior, salón 40 m², cuidadísimo. 275142.

SANTOS. Reyes Católicos, 110 m², tres, salón, dos baños, muy conservado.

SANTOS. Valladolid (principio), apartamento nuevo, 80 m², con-sin garaje.

SANTOS. Clunia, 120 m², cuatro, salón, dos baños, centrales. Alquiler-vendo muy barato.

SANTOS. Calleja Zurita, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, estrenar, buen precio.

DELAFUENTE: ¡Ultimos chalets estrenar! lbeas Juarros, terreno, dos plazas garaje, merendero, precioso ático. Precio construcción. ¡Véalos!. 265142.

DELAFUENTE: 16.800.000! Entrar vivir, dos, salón, baño, cocina, amueblado. Próximo Calle Madrid. 265142.

DELAFUENTE: Gamonal, tres, salón amplio, dos baños, garaje, trastero, alto.

DELAFUENTE: ¡Supercéntrico Junto Correos, ideal consulta, oficina..., tres amplias, salón, baños. 265142.

DELAFUENTE: Saldaña, casa nueva, tres plantas, garaje, terreno. Barata. 265142.

DELAFUENTE: Capiscot, tres, salón, cocina amueblada, despensa, gas. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE: Magníficos locales 84, 200 m², amplia fachada. Alfonso X Sabio. 273252.

MARCOS. Zona centro últimos apartamentos y locales en construcción. 273252.

MARCOS. Barriada Inmaculada, tres, salón, gas ciudad, 60 m², 8.500.000. 273252.

MARCOS. Briviesca, cuatro, amplio, cuatro, salón, baños, ascensor, gas ciudad, precio a convenir. 273252.

MARCOS. Pastizas, dos, salón, exterior, calefacción gas ciudad, buena altura, soleado. 273252.

MARCOS. Plaza Mayor, una, salón, totalmente amueblado, 60 m². 273252.

MARCOS. Alfareros, tres, salón, cocina montada, calefacción gas ciudad, exterior, 11.500.000.

CURSOS PRACTICOS DE:  
**S.S. Y DERECHO LABORAL**

**PROGRAMA:**  
✓ El contrato de Trabajo. ✓ Procesos en materia laboral.  
✓ Salario y Jornada de trabajo. ✓ Relación jurídica de Seguridad Social.  
✓ Confección de nóminas.

**DURACION: 50 HORAS.**

**CONTABILIDAD Y FINANZAS**

Partiendo de cero y mediante ordenador, domine toda la Técnica Contable y aprenda a Interpretar la Contabilidad para mejorar los resultados de la Empresa.  
✓ Sin necesidad de conocimientos previos.  
✓ Entrenamiento práctico desde el primer día.  
✓ Aplicación inmediata a su trabajo.

**DURACION: 90 HORAS.**

Comienzo del curso  
3 de Octubre

**ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA**  
Pl. Alonso Martínez, 7. ☎ 26 73 07. C/ Petronila Casado, 20. ☎ 24 06 30.

HERRERIA: Morco. Cinco, salón, baño, servicio, garaje, calefacción central.

HERRERIA: Casa adosada en Burgos. Planta, entreplanta, ático, merendero.

HERRERIA: C/Vitoria. 110 m², cuatro, salón, calefacción central, ascensor.

SE VENDE chalet en Burgos, zona centro, dos plantas, desván y sótano con 350 m² de jardín. 227146 y 218101.

CAMBIO, vendo apartamento lujo, Loredó, por cualquier propiedad Burgos. 200013.

PARTICULAR vendo piso exterior, en Avda. Vigón, 37. Trastero y garaje. 211044.

PISO, Valentín Jalón, cuatro, salón, reformado. Ortega Delgado 227941.

PISO, Vigón, reformado, tres, salón. Ortega Delgado 227941.

PISO, Virgen Manzano, tres, salón, cocina amueblada, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Regino, 150 m², cinco, salón, dos baños, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Venerables, estrenar, tres, salón, baños, gas, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Crucero, tres, salón, trastero. Ortega Delgado 227941.

SANTOS. Bernardas, piso 1º, 200 m², 6 dormitorios, garaje, muy conservado, precio barato.

SANTOS. Gasset, todo exterior, salón 40 m², cuidadísimo. 275142.

SANTOS. Reyes Católicos, 110 m², tres, salón, dos baños, muy conservado.

SANTOS. Valladolid (principio), apartamento nuevo, 80 m², con-sin garaje.

SANTOS. Clunia, 120 m², cuatro, salón, dos baños, centrales. Alquiler-vendo muy barato.

SANTOS. Calleja Zurita, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, estrenar, buen precio.

**Acuiman** \* Productor de Agua tratada por un campo magnético \* Respaldo científico: D.Felicísimo Ramos. Dr. en Ciencias Químicas y Ciencias Físicas. Catedrático de Universidad y Miembro del Imperial College. Autor del libro: El Agua Magnetizada. Distribuidores **ACUIMAN** Telf.: 27 83 23



**VENTAS**  
1

**AGENCIA Ortega. A.P.I.**  
Calle Vitoria, 27 bajo  
☎262426. Calle Vitoria,  
nº 155 bajo ☎ 219809.

**ORTEGA:** Avenida del Vena,  
4º piso, todo exterior, 130  
m² útiles, centralizado, gara-  
je.

**ORTEGA:** Francisco Marti-  
nez Varea, exterior, tres,  
salón, centralizado, garaje,  
trastero.

**ORTEGA:** Parque Europa, 5º  
piso, tres, salón, dos baños,  
centralizado, garaje.

**ORTEGA:** Santa Cruz, 1/2  
exterior, cuatro, salón, dos  
baños, centralizado, trastero.

**ORTEGA:** Eladio Perlado,  
soleado, cuatro, salón, dos  
baños, centralizado,  
15.500.000 Pts.

**ORTEGA:** San Cristóbal,  
exterior, cuatro, salón, baño,  
aseo, individual gas.

**ORTEGA:** Cardeñajimeno,  
parcela 1.216 m² vallada pie-  
dra, urbanizable.

**ORTEGA:** Reyes Católicos,  
exterior, soleado, tres, salón,  
centralizado, garaje.

**ORTEGA:** Principio Avenida  
del Cid, exterior, cuatro,  
salón, dos baños, centrali-  
zado.

**ORTEGA:** San Lorenzo,  
reformular, 1/2 exterior, 95  
m² útiles, calefacción indivi-  
dual.

**ORTEGA:** General Mola, cin-  
co, salón, dos baños, cale-  
facción central, trastero.

**ORTEGA:** Villalón, soleado,  
dormitorio, salón, individual  
gas, trastero.

**ORTEGA:** Calle Vitoria-Ga-  
monal, mejoras, tres, salón,  
calefacción central. 219809.

**ORTEGA:** Calle Granada,  
estrenar, tres, salón, indivi-  
dual gas, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Modubar de la  
Emparedada, a 14 Km.,  
terreno vallado 750 m².

**PICON** Agencia Inmobili-  
aria, Vitoria 7 1º,  
☎202021, Fax 202061.

**PICON** Centruquísimo, estre-  
nar, alto standing, tres,  
salón, tres baños, garaje,  
trastero.

**PICON** G-3, pisos, aparta-  
mentos en construcción,  
próxima entrega, garaje,  
trastero, desde 10.300.000.

**PICON** Avenida Cid, estre-  
nar, dormitorio, salón, coc-  
ina, independiente, extraordi-  
narias vistas.

**PICON** Junto Residencia,  
centruquísimo, tres, salón,  
dos baños, todo exterior.

**PICON** Melchor Prieto, tres,  
salón, amplia cocina, ascen-  
sor, terraza, exterior.

**PICON** Junto San Francisco,  
reformado, dos, salón, coc-  
ina independiente.

**PICON** Casa unifamiliar, cen-  
tro de Burgos, dos plantas,  
sótano, jardín, reformar.

**PICON** San Pedro Cardena,  
reformado, tres, salón, coc-  
ina amueblada, 12.700.000.

**PICON** Avenida Cid, estre-  
nar, cuatro, amplísimo  
salón, baños, gran terraza.

**POZA:** Agencia Inmobiliaria.  
Vitoria 50 bajo. (Villapilar III)  
273034.

**POZA:** Reyes Católicos, 250  
m², ideal vivienda-despacho.  
Garaje. Infórmese.

**POZA:** San Pedro San Fel-  
ices, entrar vivir, altura,  
7.500.000. Veálo.

**POZA:** Local Rey Don Pedro,  
ideal cualquier negocio. Eco-  
nómico. 273034.

**POZA:** Apartamento Reyes  
Católicos, una, salón, cocina  
amueblada, armarios empot-  
rados, 12.500.000.

**POZA:** Avenida Vena, aparta-  
mento, entrar vivir, altura,  
cocina independiente,  
12.000.000.

**POZA:** Santa Clara, precioso  
piso, entrar vivir, 3, salón,  
calefacción.

**POZA:** San Pedro San Fel-  
ices, 3, salón, soleado, eco-  
nómico. 273034.

**POZA:** Apartamento céntri-  
co, dos amplias habitacio-  
nes, salón, cocina amuebla-  
da. Estrenar.

**POZA:** Apartamento 70 m²,  
zona Yagüe, exterior, admite  
ofertas. 273034.

**TERESA** Arranz. Agencia  
Inmobiliaria Avenida Gene-  
ral Yagüe 6, l. 278484.

**TERESA** Arranz. Zona Santa  
Clara, tres, serviceriales,  
mínima reforma. 278484.

**TERESA** Arranz. Apartamen-  
to céntrico, para reformar,  
precio interesante, informes  
278484.

**APARTAMENTO** Vendo en  
Paseo de la Isla, 80 m²,  
muchas posibilidades.  
263286.

**GARCIFUENTES.** Vadillos,  
tres, salón, ascensor, exte-  
rior, cocina amueblada, cale-  
facción. 275998.

**GARCIFUENTES.** San Car-  
los, estrenar, una, salón,  
trastero, gas natural. 275998.

**GARCIFUENTES.** Venera-  
bles, estrenar, dos, salón,  
dos baños, garaje, trastero.  
275998.

**GARCIFUENTES.** Santa  
Cruz, tres, salón, dos baños,  
armarios empotrados.  
275998.

**GARCIFUENTES.** Máximo  
Nebreda, tres, salón, exte-  
rior, soleadísimo, 8.000.000.  
275998.

**GARCIFUENTES.** Villatoro,  
estrenar, una, salón, garaje,  
trastero, terraza, 10.500.000.  
275998.

**DE** Particular a particular  
vendo piso. Cuatro, salón,  
cocina, baños, aseo, garaje,  
trastero. Servicios centrales.  
Petronila Casado. 228670,  
236576.

**GIL-MERINO:** Zona Residen-  
cia, tres, salón, muchas  
mejoras, oportunidad. ☎  
274865. C/Santander, 3-4º.

**GIL-MERINO.** Céntrico, cua-  
tro, salón, dos baños, terraza  
grande, nuevo. ☎ 274865.

**GIL-MERINO.** Duplex semi-  
nuevo, Gamonal, cuatro,  
salón, baños, garaje, traste-  
ro, oportunidad.

**COMPRO** Casa con terreno  
Barriada Illera preferente  
para reformar. ☎ 272575.

**INMOBILIARIA** Gamonal.  
G-3. Ducas. Dos, salón, coc-  
ina, baño, armarios empotra-  
dos. Calle Vitoria 175, 1ºF.  
218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal.  
Sotopalacios. Próxima cons-  
trucción, casas adosadas,  
planta, piso, jardín.

**INMOBILIARIA** Gamonal.  
Zona Lavaderos. En cons-  
trucción. Dormitorio, salón,  
cocina, baño, desde  
7.500.000.

**INMOBILIARIA** Gamonal.  
C/Los Titos. En construc-  
ción, venta des plazas de  
garaje.

**VENDO** Piso, Calle Julio  
Sáez de la Hoya. Exterior,  
muy soleado, salón, tres  
dormitorios y terraza, con  
plaza de garaje. ☎ 237247,  
únicamente des 4 a 8 tarde.

**ALQUILERES**  
3

**OFICINAS** 60 y 120 m².  
Inmejorable situación. Infor-  
mes ☎ 261018.

**APARTAMENTOS** Torrevie-  
ja, Benidorm, Gandía, Peñís-  
cola, Salou, Calella. Concep-  
ción 12. 201771.

**ALQUILERO** Piso económico,  
cocina amueblada, gas ciu-  
dad, muy soleado, sin mue-  
bles. 208863.

**ALQUILERO** Piso a chicas tra-  
bajadoras. Amueblado. Eco-  
nómico. Zona Gamonal.  
230813.

**ALQUILERO** Piso estrenar Plan  
Jeréz. Amplio salón, 4 habi-  
taciones, 2 baños, cocina  
amueblada, plaza garaje.  
202625.

**APARTAMENTO** Amuebla-  
do, 50 m², junto catedral,  
construcción moderna.  
Alquilo. ☎ 270971.

**ALQUILERO** Piso con garaje y  
sin muebles. Gamonal.  
☎223056.

**SE ALQUILA** piso céntrico,  
amueblado, servicios centra-  
les. ☎ 230600.

**ALQUILERO** piso amueblado.  
☎ 261006.

**ALQUILERO** local con oficina,  
servicio. Vigón, frente poli-  
cía. ☎ 483430.

**ALQUILERO** nave 1000 m² o  
menos. Opción terreno.  
Villalonquejar. ☎ 483430.

**ALQUILERO** nave, varios tama-  
ños, opción oficina. Frente  
aduana. ☎ 483430.

**SE ALQUILA** piso amuebla-  
do de tres y salón por 52.000  
pts. Con teléfono y calefac-  
ción. 275096.

**EN PUEBLO** cercano. se  
alquila apartamento. 40.000  
pts. Dos y salón. Nuevo, con  
muebles. 275096.

**ALQUILER** apartamentos en  
Oropesa (Castellón). Pisci-  
nas, Tenis, Self-Service. Vis-  
tas al mar. 6 plazas 2.490  
Ptas-Apto. día. Opcional  
M.P. ó P.C. Obsequio bien-  
venida dos comidas.  
☎964-3112240 y 250056.

**ALQUILERO** apartamento a  
estrenar, con o sin muebles.  
Residencial Reyes Católicos.  
☎229165.

**ALQUILERO** Piso amueblado.  
Avda Reyes Católicos. ☎  
220970.

**PENTASA** III. Se alquila nave  
100 metros, totalmente ins-  
talada. 220500.

**ALQUILERO** piso zona Gral.  
Yagüe, amueblado, dos dor-  
mitorios, salón, cocina,  
baño, garaje y teléfono, cale-  
facción y agua centrales.  
☎206990 - 274586.

**ALQUILERO** Piso, 4 habitacio-  
nes, salón, 2 baños. Tras-  
tero-garaje. Exterior., Resi-  
dencial Reyes Católicos.  
209941.

**SE ALQUILA** O se vende  
chalet en Tomillares.  
☎421201.

**ALQUILERO** Piso a estudiantes.  
Junto Residencia Sanitaria.  
Amplio. Soleado. Servicios  
centrales. 227957.

**ALQUILERO** Piso Paseo Isla, 4  
habitaciones, salón, 2 baños,  
servicios centrales, terraza.  
☎ 208586.

**SE ALQUILA** Apartamento  
en Calle Santiago, 2.  
☎274742.

**ALQUILERO** Piso económico,  
cocina amueblada, gas ciu-  
dad, muy soleado, sin mue-  
bles. 208863.

**ALQUILERO** Piso a chicas tra-  
bajadoras. Amueblado. Eco-  
nómico. Zona Gamonal.  
230813.

**ALQUILERO** Piso estrenar Plan  
Jeréz. Amplio salón, 4 habi-  
taciones, 2 baños, cocina  
amueblada, plaza garaje.  
202625.

**APARTAMENTO** Amuebla-  
do, 50 m², junto catedral,  
construcción moderna.  
Alquilo. ☎ 270971.

**ALQUILERO** Piso con garaje y  
sin muebles. Gamonal.  
☎223056.

**SE ALQUILA** piso céntrico,  
amueblado, servicios centra-  
les. ☎ 230600.

**ORTEGA:** Luis Alberdi, coc-  
ina amueblada, tres, salón,  
baños, centralizado, garaje.

**ALQUILERO** piso estudiantes.  
Avda. Cid, 81-1º-Izda. ☎  
154252.

**HERRERIA:** Alquiler pisos  
con/sin muebles, distintas  
zonas. 201460.

**HERRERIA:** Vigón. Local  
preparado 61 m², planta 30  
doblados.

**ALQUILERO** Plaza garaje. Par-  
que Europa. ☎222191.

**SE ALQUILA** Casa Paseo  
Pisones. 203501 (Mañanas).  
☎222695.

**ALQUILERO** Piso amueblado.  
Céntrico. ☎ 200459.

**ALQUILERO** oficina de 40  
metros aproximadamente,  
garaje. Reyes Católicos, 44.  
Interesados llamar: 230928.

**ALQUILERO** piso amueblado,  
zona Vadillos. ☎222695.

**ALQUILERO** apartamento  
amueblado. En Villatoro.  
Urbanización privada. Con  
garaje. 218245.

**ALQUILERO** piso. Eladio Per-  
lado. Soleado. Tres habita-  
ciones. ☎ 239458.

**EN MADRID,** alquilo  
apartamento entre Caste-  
llana y Glorieta Cuatro  
Caminos, cerca de la Uni-  
versidad Complutense.  
Semilujo. ☎ 270937.

**ALQUILERO** piso. ☎ 220210.

**SE ALQUILA** local, calle La  
Puebla. 75 metros.  
☎203752.

**ESTUDIANTES,** alquilo  
piso céntrico. Amuebla-  
do. ☎209948.

**ALQUILERO** piso amueblado,  
recien pintado, céntrico.  
Central. Tres, salón. 221592.

**ALQUILERO** piso para estu-  
diantes, amueblado. 209949.

**DELA FUENTE:** Navas  
Gamonal, Quintanadueñas,  
todas medidas. San Pablo  
12-C. 265142.

**MARCOS** Soria, tres y salón,  
sin muebles, 80.000; Santa  
Clara, cuatro y salón, sin  
muebles, 110.000; General  
Dávila, una y salón, sin mue-  
bles, 40.000; Calzadas, dos  
y salón, sin muebles, 50.000.  
273252.

**ORTEGA:** Calle Segovia,  
amueblado, tres, salón, cale-  
facción individual, garaje.

**ORTEGA:** Paseo Isla, exte-  
rior, sin muebles, 200 m²,  
gas, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Pisones, amuebla-  
do, tres, salón, individual  
gas, garaje.

**ORTEGA:** Parque Isla, coc-  
ina amueblada, dos, salón,  
gas, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Calle Vitoria-Ga-  
monal, dos, salón, calefac-  
ción central, garaje.

**ALQUILERO** piso. Calle Vitoria,  
155-2º. ☎227033. Abstener-  
se agencias.

**ALQUILERO** apartamento.  
Avda. del Cid, 3-4º-J.  
Semilujo. 270937.

**ALQUILERO** piso amueblado.  
Avda. Reyes Católicos.  
☎228130.

**ALQUILERO** piso amueblado.  
Fuentecillas, 15-bis, 9º. ☎  
204083.

**SE ALQUILA** piso amuebla-  
do, estudiantes o trabajado-  
res. ☎ 271091.

**ALQUILERO** plaza garaje,  
doble o sencilla, en La Flora.  
270870.

**ALQUILERO** piso sin muebles.  
☎ 201074, llamar de 4 a 6.

**BENIDORM,** alquilo aparta-  
mento, cerca playa, piscina,  
aparcamiento. 230891.

**ORTEGA-DELGADO:** Calza-  
das, amueblado, tres, salón,  
60.000. 227941.

**ORTEGA-DELGADO:** G3,  
cuatro, salón, baños, garaje,  
trastero. 227941.

**SANTOS.** G-3, alquilo aparta-  
mentos-pisos, con-sin  
muebles, gas ciudad.  
275142.

**SANTOS.** Oficinas, alquilo,  
diversas zonas, desde 50  
m². 275142.

**SE ALQUILA** Piso (También  
apto para estudiantes). ☎  
261039 y 262013.

**ALQUILERO** Piso amueblado.  
Alhóndiga. Reformado. ☎  
370332.

**ALQUILERO** Piso (Tres con  
galería) ó buhardilla (Dos  
con salón, ascensor). Cén-  
tricos, seguros, soleados,  
gas ciudad, cocina amuebla-  
da nueva. 274915.

**ALQUILERO.** Estudiantes. Bien  
amueblado, servicios centra-  
les. Avenida Constitución 5,  
4º B.

**SE ALQUILA** Piso nuevo,  
amueblado. Cerca del C.U.I.  
☎ 265648.

**POR** Jubilación se arrienda  
bar-restaurante, Puente Gas-  
set, 4. ☎ 205916.

**LOCAL** preparado oficinas,  
gimnasio, exposición, alma-  
cén. 195 metros. ☎ 263288.

**SE ALQUILA** piso amuebla-  
do a estudiantes. ☎272852.

**MADRID.** Alquiler piso en  
Madrid, a estudiantes.  
Tres dormitorios. ☎  
274978.

**ALQUILERO** piso zona calle  
Madrid, nuevo, tres, salón,  
202229, 14-16 horas.

**ALQUILERO** piso Avda. Con-  
stitución, nº 3-5º-C. Infórme-  
se Avda. Constitución  
20-3º-A.

**ALQUILERO** piso. ☎ 220210.

**SE ALQUILA** local, calle La  
Puebla. 75 metros.  
☎203752.

**ESTUDIANTES,** alquilo  
piso céntrico. Amuebla-  
do. ☎209948.

**ALQUILERO** piso amueblado,  
recien pintado, céntrico.  
Central. Tres, salón. 221592.

**ALQUILERO** piso para estu-  
diantes, amueblado. 209949.

**DELA FUENTE:** Navas  
Gamonal, Quintanadueñas,  
todas medidas. San Pablo  
12-C. 265142.

**MARCOS** Soria, tres y salón,  
sin muebles, 80.000; Santa  
Clara, cuatro y salón, sin  
muebles, 110.000; General  
Dávila, una y salón, sin mue-  
bles, 40.000; Calzadas, dos  
y salón, sin muebles, 50.000.  
273252.

**ORTEGA:** Calle Segovia,  
amueblado, tres, salón, cale-  
facción individual, garaje.

**ORTEGA:** Paseo Isla, exte-  
rior, sin muebles, 200 m²,  
gas, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Pisones, amuebla-  
do, tres, salón, individual  
gas, garaje.

**ORTEGA:** Parque Isla, coc-  
ina amueblada, dos, salón,  
gas, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Calle Vitoria-Ga-  
monal, dos, salón, calefac-  
ción central, garaje.

**ALQUILERO** piso. Calle Vitoria,  
155-2º. ☎227033. Abstener-  
se agencias.

**ALQUILERO** apartamento.  
Avda. del Cid, 3-4º-J.  
Semilujo. 270937.

**ALQUILERO** piso amueblado.  
Avda. Reyes Católicos.  
☎228130.

**ALQUILERO** piso amueblado.  
Fuentecillas, 15-bis, 9º. ☎  
204083.

**SE ALQUILA** piso amuebla-  
do, estudiantes o trabajado-  
res. ☎ 271091.

**ALQUILERO** plaza garaje,  
doble o sencilla, en La Flora.  
270870.

**ALQUILERO** piso sin muebles.  
☎ 201074, llamar de 4 a 6.

**BENIDORM,** alquilo aparta-  
mento, cerca playa, piscina,  
aparcamiento. 230891.

**ORTEGA:** Luis Alberdi, coc-  
ina amueblada, tres, salón,  
baños, centralizado, garaje.

**PICON** Piso junto Banco  
España, ideal vivienda-ofi-  
cina, centralizado, terraza.  
202021.

**POZA:** Castellana, precioso  
apartamento, amueblado,  
con jardín, 60.00



**TRASPASOS**  
4

**SE TRASPASA** restaurante típico. Por no poder atender. Junto Catedral. Nuevo, con dos terrazas. En funcionamiento. Turismo asegurado. Renta baja. Contrato indefinido. ☎481838 y 206596.

**SE TRASPASA** heladería-croasantería Menorca, Calle Santiago, 39. ☎239585.

**ATENCION:** Por no poder atender traspaso pub. Pleno funcionamiento. Calle San Juan. ☎204172. Horario oficina.

**RUSTICAS**  
5

**VILLADIEGO.** Se vende casa habitable, con patio. ☎360227.

**VENDO** varias fincas rústicas, secano, en el término de Campolara. Condiciones a convenir. ☎380030.

**SE VENDE** pajar de 100 metros cuadrados. Modúbar de la Emparedada. ☎423043.



**OFERTAS**  
6

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería para fines de semana. ☎273711.

**TRABAJE** montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales. Recogemos producción. Decorhogar. Catedrático Alvarez Buylla 5. Oviedo.

**SE NECESITA** interna. Interesados llamar al ☎216628, sólo mañanas.

**GANE** 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 Córdoba.

**SE NECESITA** autónomo con trayler propio, para trabajar al enganche en las regiones de Castilla León, Navarra, La Rioja, con trabajo fijo Bien pagado. ☎973-205250.

**PRECISO** Cocinero con práctica. Área de servicio de la Villa. Preguntar Sr. Marín. ☎170977.

**SE NECESITA** Chica para labores casa, con informes. Llamar tardes 215879.

**SE NECESITA** Conductor para trayler. Con experiencia. ☎204138.

**SE NECESITA** aprendiz de carnicería, 16-17 años. ☎485609.

**SE PRECISA** conductor para transportes especiales, con experiencia. ☎205499.

**EMPRESA** de estudios de mercado, necesita entrevistadores. Se requiere: Estudios a nivel de C.O.U. Abstenerse vendedores. Apartado Correos, 13.003, Madrid.

**MUJER,** ¿Quieres aumentar tus ingresos en tiempo libre trabajando directamente con fábrica? (981) 341785. (De 11 a 13 horas), (De 16 a 18 horas).

**SE NECESITA** empleada de hogar, de 8,30 a 15,30. 222924.

**EMPRESA** de material contra incendios, precisa encontrar dos comerciales para Burgos. Se ofrece: Curso teórico-práctico a cargo de la empresa, cartera de clientes, preparación continuada, condiciones a convenir según valia. Se valorará experiencia en ventas. Interesados: 976-312162.

**ANIME** sus ventas. Cursillos rápidos de argumentación y remate, a domicilio, para todo tipo de empresas. 93-4517659.

**NECESITO** personas para vender entre amistades cosméticos y perfumes franceses. Catálogo gratis. Imprescindible buena presencia. ☎94-4305566, de 9 a 15 horas.

**NECESITO** empleada, 9,30 - 18,00. Bien remunerada. LLamar 4 a 6, 275775.

**BSE PRECISA** Camarera restaurante. Mayor 25 años, experiencia Información ☎260447. (LLamar de 12 a 13,30).

**SE NECESITA** Maquinista de retroexcavadora. ☎274668. Horas oficina.

**ATENCION.** ¿Quieres trabajar? Gane 80.000 Pts., mínimo mensuales tricontando. Empezamos la campaña. Contrato mercantil. Informe en Asl. Melchor Prieto, 8.

**SE NECESITA** Ayudante camara. Con experiencia, edad inferior 25. Para cafetería. Pasar por Avenida Reyes Católicos 55. A partir 19,00 horas.

**GES Seguros.** Selecciona personas comerciales con más de 25 años y cultura media-alta para carrera profesional con altos ingresos desde el principio. ☎214177.

**AU PAIR.** Colocamos en familias de Inglaterra, Irlanda, Escocia y Francia, para Septiembre, Octubre. Mínimo 6 meses. Iberlink, 943-470418.

**IMPORTANTE** empresa necesita dos personas. ☎209949.

**EMPRESA** De ámbito nacional. Para su delegación de Valladolid, Burgos. Precisa: Un vendedor. Se requiere: Edad de 30 a 40 años, buena presencia, experiencia demostrada en ventas, coche propio, disponibilidad para viajar por su zona. Se ofrece: Ingresos superiores a 500.000 Pts. mensuales, cobro de comisiones semanales, incorporación inmediata, formación a cargo de la empresa. Interesados enviar Curriculum Vitae y fotografía reciente, indicando en el sobre Rfa. 143. A: Carvajal Diseño Exclusivo. C/ Jose María Alcaraz y Alenda. Edif. Genil, 15-C 06011 Badajoz.

**OFERTA** De trabajo, primera empresa nacional necesita urgentemente a 7 mujeres y 3 hombres por ampliación de su delegación de Burgos. Pedimos: No tener compromiso con ninguna otra empresa, ni estar estudiando. Edad de 22 a 35 años. Cultura media y muy buena presencia. Ofrecemos: Incorporación en una semana. Posibilidad de ocupar un cargo importante en 3 meses. Ingresos aproximados des 2.100.000 Pts. anuales, más un plus mensual des 15.000 a 50.000 Pts. y prestaciones sociales. Interesados llamar, Lunes y Martes, para concertar entrevista al ☎: 482211, de 11 a 14 horas.

**DEMANDAS**  
7

**SE OFRECE** señor, 38 años, peón o transportes con furgoneta. 424030, Manino.

**SE OFRECE** carnicero profesional, bien como empleado o para alquilar carnicería. 238996.



**VENTAS**  
8

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎483767.

**MOVIL-2.** Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardena 38. ☎268299.

**VENDO** Ford Taunus 1.6. Buen estado. ☎483430.

**OPEL** Kadet 1.800. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

**MITSUBISHI** Todo terreno. Plena garantía. Ortiz Motor.

**RENAULT 9.** Garantía total. Ortiz Motor.

**AUDI 100** Diesel. Garantía total. Ortiz Motor.

**VENDO** Todoterreno VMM. BU-M. Buen estado. 750.000. ☎908-783080.

**LAZARO** Motor. Servicio Oficial Seat. Vende: Ford Sierra 2.0i, Fiesta diesel, Peugeot 205 3 y 5 puertas, Renault 11, Super Cinco, Opel Corsa 4 puertas, Fiat Tipo, Mitsubishi Pajero Intercooler, Patrol diesel, varios modelos más. Revisados y garantizados, facilidades, con o sin entrada, hasta 60 meses. Luis Alberdi, 16. ☎223039. Burgos.

**PARTICULAR** Vende vehículos de importación: Mercedes 300 D, BMV 525 I, Audi 80 y 90. Todos los extras. Total garantía. ☎441177.

**BMW 325IX,** año 89, seminuevo. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**FIAT** Uno 70 SX, año 88, económico. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**FORD** Sierra Sport, año 87, techo corredizo. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**OPEL** Corsa, año 85, económico. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**RENAULT 21** TXE, año 88. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**REVER** 827 Sterling, año 89, techo, cuero, full equip. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**VENDO** BMW 525i. Extras. Año 90. 441224.

**VOLKSWAGEN** Golf 16V, año 88, techo, asientos Recaro. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**ALFA** Romeo 75, año 89, aire acondicionado, económico. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**OPEL** Vectra GT, año 91. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**CITROEN** XM diesel turbo cluxe, año 91. Ruera Sport, S.A. Ctra. del Logroño km. 109. ☎484350.

**VENDO:** Seat Terra. Buen estado. ☎202255.



**ACADEMIAS**  
12

**ACADEMIA** Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Finanzas, Fiscal, Cálculo, Algebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. ☎275077.

**AUXILIARES** Junta Castilla y Leon. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

**BACHILLER,** C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

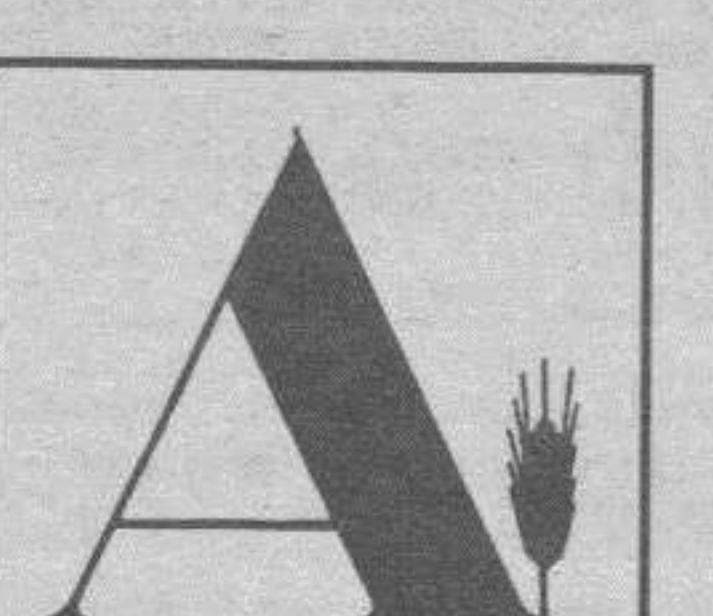
**LA CLAVE,** Escuela de Música. Piano, guitarra, acordeón, lenguaje musical, viento, cuerda, instrumentos electrónicos. San Pablo, 27. 276046.

**IDIOMAS**  
13

**INGLES, Francés...** Speak. Abierta Matricula. La Flora, 16. ☎267541.

**ALIANZA** Francesa. Todos los niveles y edades. Francés comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.

**INGLES,** particulares, experiencia, eficacia. ☎274655.



**MAQUINARIA**  
15

**PRECAMPAÑA** de sembradora sola. Nuevos modelos. Ahorre dinero comprando este mes. Suministros Sainz. 228860 - 190468.

**SEMBRADORAS** usadas de todas marcas y tamaños. Suministros Sainz, Avda del Cid, 85. Burgos. ☎228860.

**VENDO** máquina de ordeña de ovejas y tanque de frío. ☎412261.

**SE VENDE** sistema de purín, de 13.000 litros, seminueva. ☎208322.

**GANADERIA**  
16

**SE VENDEN** 70 ovejas. Llamar al ☎363224.

**VENDO** Verraco joven. Emeterio Peña. Vilviestre de Muño.

**SE VENDEN** 100 ovejas. ☎453030.

**2ª FERIA** De San Cosme del Caballo de silla. Día 25 Septiembre. Villarayo. Ferial del Soto.

**OTROS**  
18

**VENDO** abono de oveja, en Humada. ☎363298.



**COMPRAS**  
19

**ADQUIRIMOS** previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. ☎502444.

**ANTIGUEDADES.** Compró muebles, plata, objetos filipinos, guineanos, indoportugueses, monedas y libros. Feijoo (91)5279404.

**VENTAS**  
20

**CENTRO** Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

**LEÑA** Olivo 20x35, puesta a domicilio. 957-384352.

**SE VENDE** Teja vieja. ☎394382, noches.

**FINANCIERAS**  
21

**LA VD** le deben dinero?. Cobros El Zorro. Cinco años experiencia en España. Hisgeco. 983-357611 - 354887.

**SI LE** deben dinero, llámenos: Asegcoi, S.L. 947-202376.

**HUESPEDES**  
22

**DOY** pensión a trabajadores. Pablo Casals, 12-3º-D. (Gomonal).

**DOY** pensión completa o solo dormir. Interesados llamar ☎277431.

**SE ALQUILA** Habitación individual. ☎218538.

**SE NECESITA** chica para compartir piso. Gral. Yagüe. ☎450160.

**ESTUDIANTES.** Pensión completa. Calle Miranda, 9.

**DOY** Pensión completa estudiantes. Interesados llamar ☎272536.

**RESIDENCIA** Señoritas estudiantes, con derecho cocina. C/Pradoluengo, 22. La Castellana (Burgos). ☎203365.

**SE ALQUILA** Habitación. Chicas. ☎173050.

**DOY** pensión completa estudiantes. Trato familiar. ☎230963.

**ESTUDIANTES:** Doy pensión completa en piso independiente, todos los servicios. ☎239487.

**SE NECESITA** chica estudiante para compartir piso en Madrid. Llamar ☎274467.

**CHICO** Universitario formal, busca casa: católica, calefacción, pensión completa. 275039.

**SE ADMITEN** huéspedes, pensión completa, preferible estudiantes. Calle Madrid, 39-4º-Izda. ☎260069.

**COMPARTO** mi piso en el centro. 266086, 233020.

**CHICA** estudiante necesita casa particular en pensión completa. Céntrico. Preguntar por Sonia. ☎942-277590.

**HABITACION** completamente independiente, zona centro, alquilo a señorita trabajadora. LLamar: 1-5 tarde, 213888.

**DOY** pensión completa a estudiantes. ☎261846.

**CHICA** estudiante busca alojamiento, pensión completa, habitación individual, cerca Escuela Aparejadores. 94-4380513, Mª José.

**PENSION** completa o solo dormir. ☎266788.

**SE BUSCA** chica para compartir piso, Reyes Católicos, 8. Económicos. 275900, tardes.

**SE ALQUILA** Habitación Avenida Cid ☎236551.

**PROFESORES** o estudiantes alquilo habitaciones amplias, individuales. Calefacción, agua caliente centrales. Buena zona. 215996.

**SERVICIOS**  
23

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

**FONTANEROS,** albañiles. Reparación tejados, colocación-reparación canalones, tela asfáltica, onduline. 268610.

**TEJADOS** Iglebur. Atención Burgos y Provincia. Se hacen toda clase reparaciones tejados, estructuras metálicas. PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. ☎480400.

**COLOCACION,** reparación canalones, tela asfáltica, Onduline, terrazas, damos garantía. 269777.

**FONTANERIA** General. Instalación canalones nuevos y reparación canalones viejos. Reforma tejados. 230405.

**¡¡¡ATENCIÓN!!!** Burgos, provincia. Tejados Norte. Nave Trujillo. Tejados, cubiertas, canalones, pesebrones, telas asfálticas, estructuras metálicas. 483836.

**REALIZAMOS** tejados. Reparación canalones viejos, ponemos nuevos. Tela asfáltica. Onduline. Económico. 278450.

**PERDIDAS**  
24

**EXTRAVIO** gafas graduadas (media gafa), con funda y rotulador. Se gratificará ☎204960, horas oficina.

**OTROS**  
26

**PRO-VIDA** en Burgos, Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4º. ☎987 - 357810.

**INVESTIGADOR** Privado. Dudas, Sospechas. ☎227520. 908-783453.

**INVESTIGADOR** Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

**TAROT.** Telefónico en vivo, no cintas. ☎93-4209035.

**DE LA ROSA.** Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la mas absoluta seriedad. Plaza Mayor 21-3º-D. 983-374312. Valladolid.

**400** Atractivas amigas y amigos, componen las guías de Punto de Encuentro con direcciones, teléfonos y fotografías recientes. Ya son muchas las personas que han encontrado paraja. Animate y llama. Sólo faltas tú. (976) 272953.

**URGE** Señora, señorita no profesional para apartamento en Zaragoza. (976) 225016.

**VIDENTE,** Cartas del tarot. Solución de problemas: sentimentales, influencias negativas, laborales, familiares... Mal de ojo, maldiciones. Clases de tarot. Magia Blanca. Lunes a Viernes. 223324 (Ana).

**TAROT,** Clarividencia. Conchita. Cursos. ☎222705, horas concertadas.

**NUESTROS TELEFONOS:**  
**ADMINISTRACION .. 26 83 75**  
**26 57 68**  
**26 67 68**  
**REDACCION ..... 26 72 80**



**Cada 2 seg. muere un niño**

Cada 2 seg. muere un niño en el mundo por falta de ayuda. ¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.

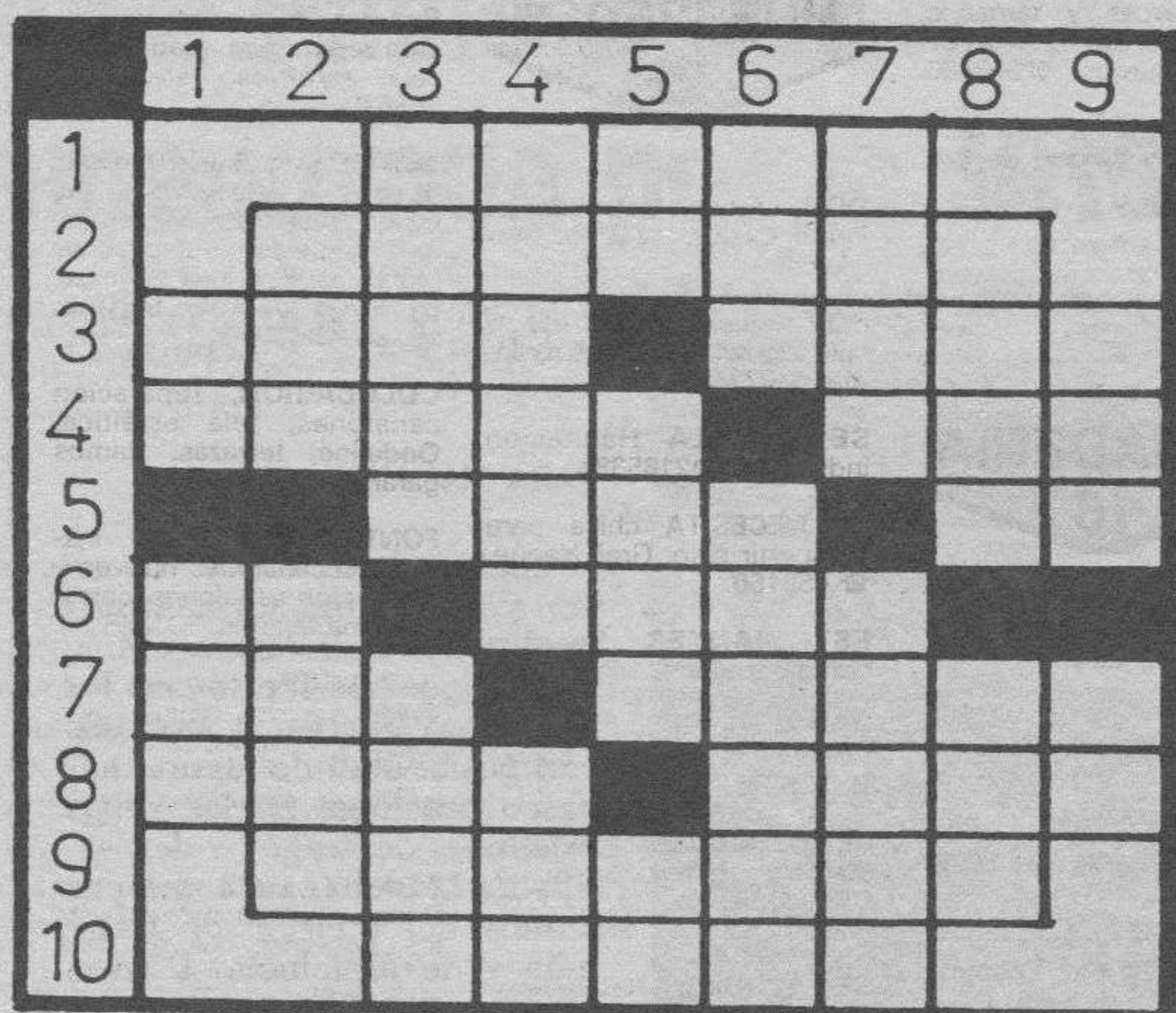
**¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.**

RECORTA Y ENVIA ESTE CUPON A:  
DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.  
NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_  
CIUDAD \_\_\_\_\_  
TELF. \_\_\_\_\_  
22

**Ayuda en Acción**  
Barquillo, 8, 1º dcha., Aragon 159  
28004 Madrid 08011 Barcelona  
Tel. (91) 523 23 35 08011 Barcelona  
Fax (91) 523 25 29 Fax (93) 453 51 51



● CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**— 1: Río de Alemania, afluente del Elba. 2: Espacio en los jardines, cercado y vestidos de plantas o parras. 3: (al rev.) Período histórico. Concejal. 4: Letra griega. Se atreve. 5: Afeita. Voz de mando. 6: Contracción. Costumbres o ceremonia. 7: Espasmo. Sensación que ciertas cosas producen en el sentido del gusto. 8: Ciudad italiana. Centro populoso. 9: (al rev.) Pachorra. 10: Arbol de madera pesada y negra.

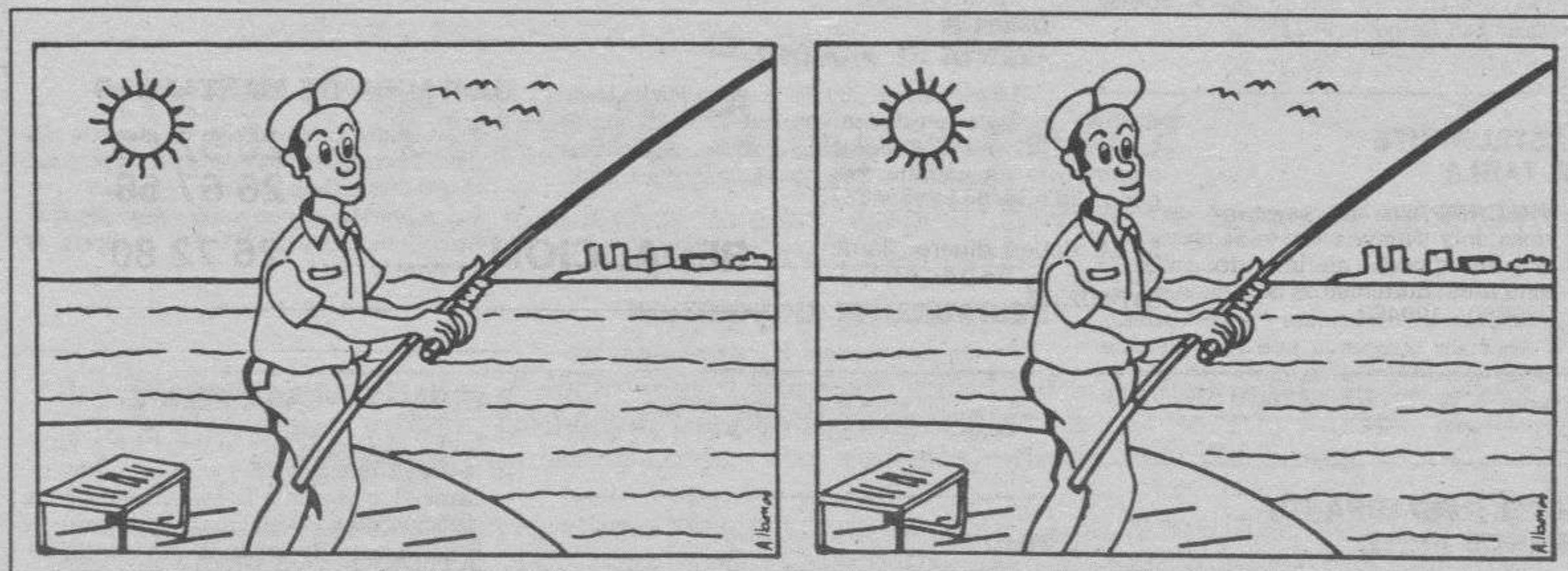
**VERTICALES.**— 1: Nota musical. Amarra. 2: Personaje bíblico. Sepultura. 3: Arrojar mal olor. Tratamiento que se daba a los soberanos en Francia. 4: Inundar. Prefijo. 5: Se encamina. Buey sagrado egipcio. Regala. 6: Ciudad de los Países Bajos. Jefe u oficial de los cuerpos de cosacos. 7: Barro. Gordo. 8: Carcajada. Ganso. 9: Hogar. Dios del sol de los antiguos egipcios.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Tipo de versos.

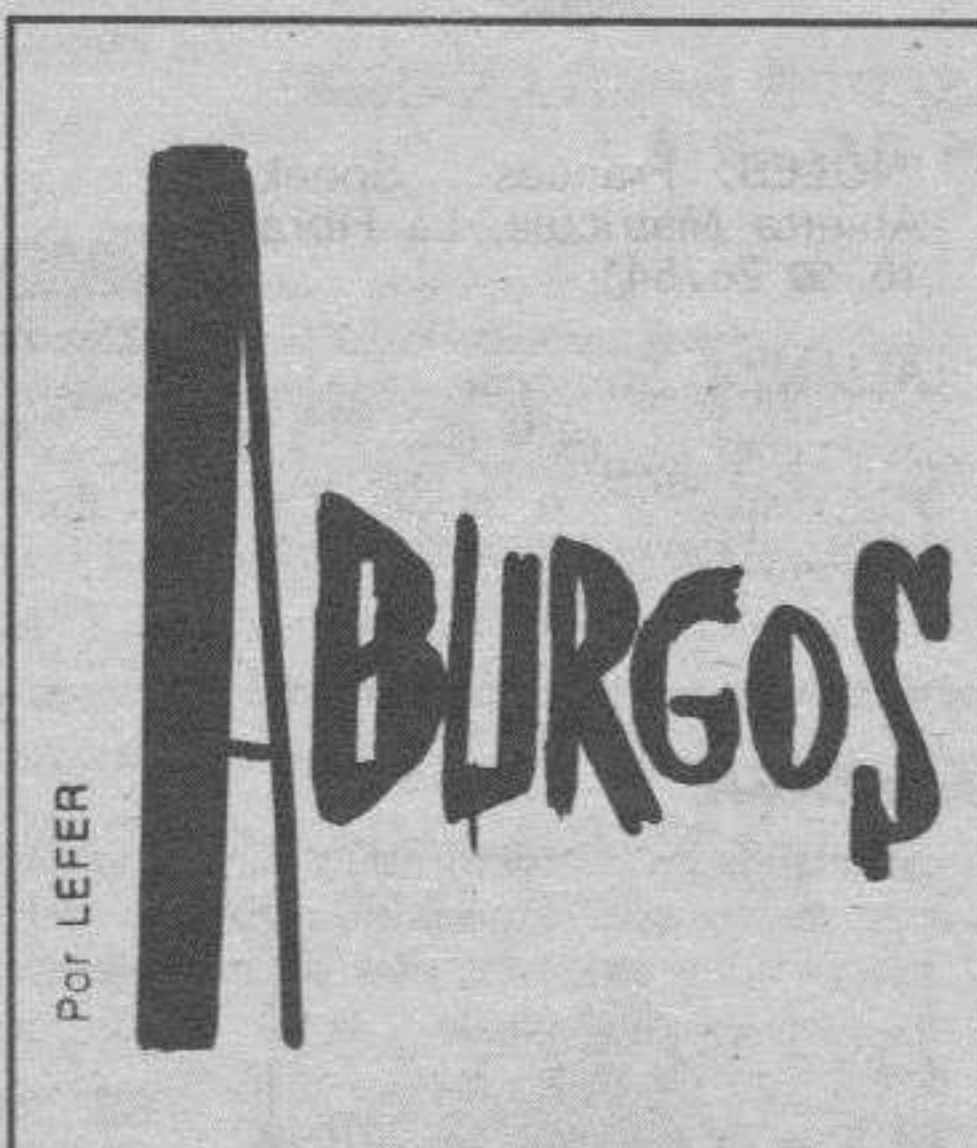
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

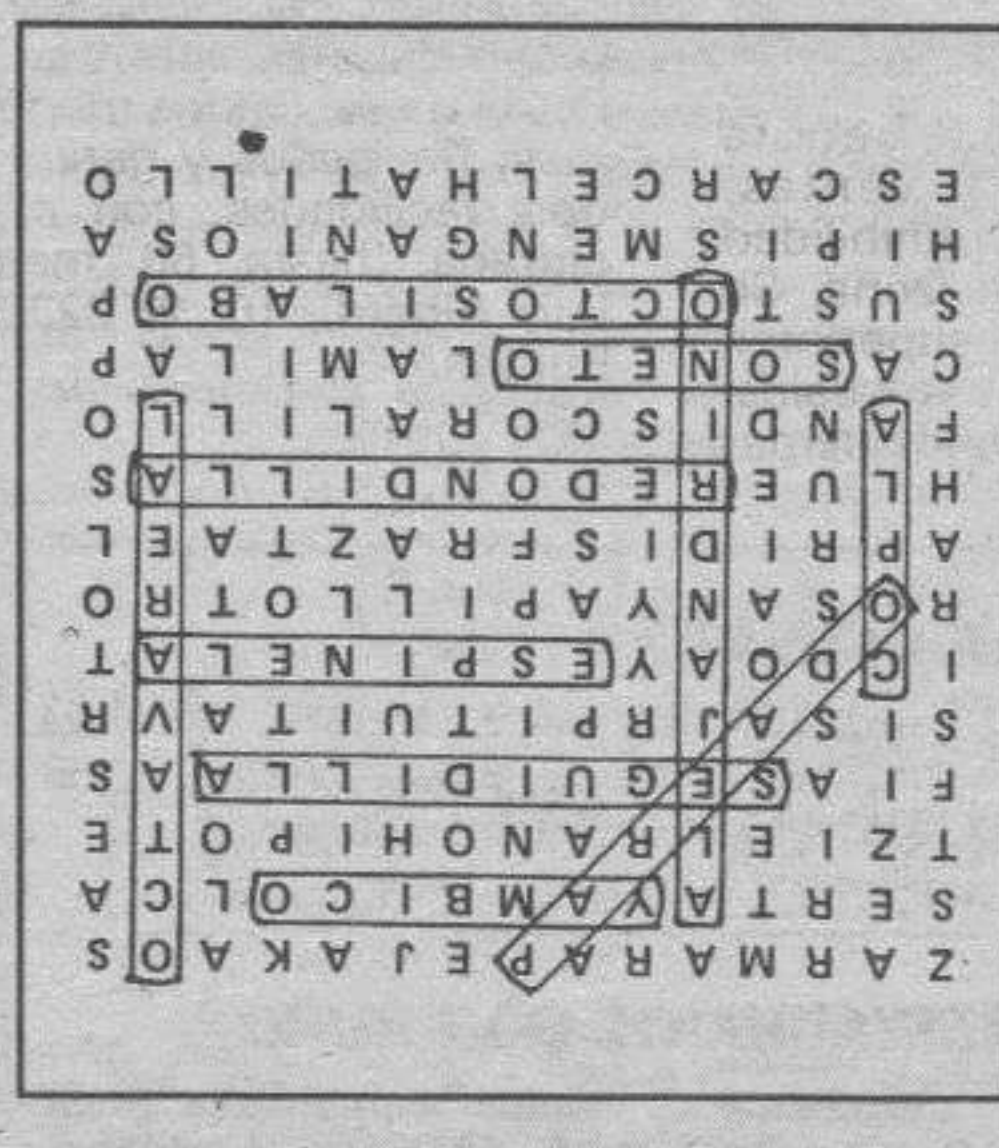
DIFERENCIAS MUSEO DE PINTURAS	VIVIENDAS CELEBRES PREMIOS SUECOS	SUDOESTE GATILLO DE ARMA DE FUEGO	VERJA BEBIDA DE INFUSION	VALORAR UN METAL ALCALINO
INSULSA UN PAIS ARABE			DIAMETROS DE ESFERA OIDO EXTERNO	
TREINTA DIAS NUMERO		SIMBOLO DEL RUBIDIO UNA LETRA	MANGO DE VASIJA CARBON ENCENDIDO	DIRIGIRSE LETRA DOBLE
UTENSILIO PARA FUMAR	ABANDONAR SILBATO	ANIMAL DOMESTICO PIEZA DEL AJEDREZ		MAS PEQUEÑOS
ESTAFA UN GAS COMBUSTIBLE		CAMPEON AGATA LISTADA	ANALOGO, SEMEJANTE ATREVERSE	CAMBIO DE RUMBO
NOTA MUSICAL I GRIEGA		UNA TRIBU HEBREA CONTRACION	CERCO DE MATERIA RIGIDA	NOMBRE DE LETRA CUCHILLO CORVO
GRACIA Y DONAIRE	AQUI		ACHAQUE, ALIFAFE	EXISTE

● JEROGLIFICO

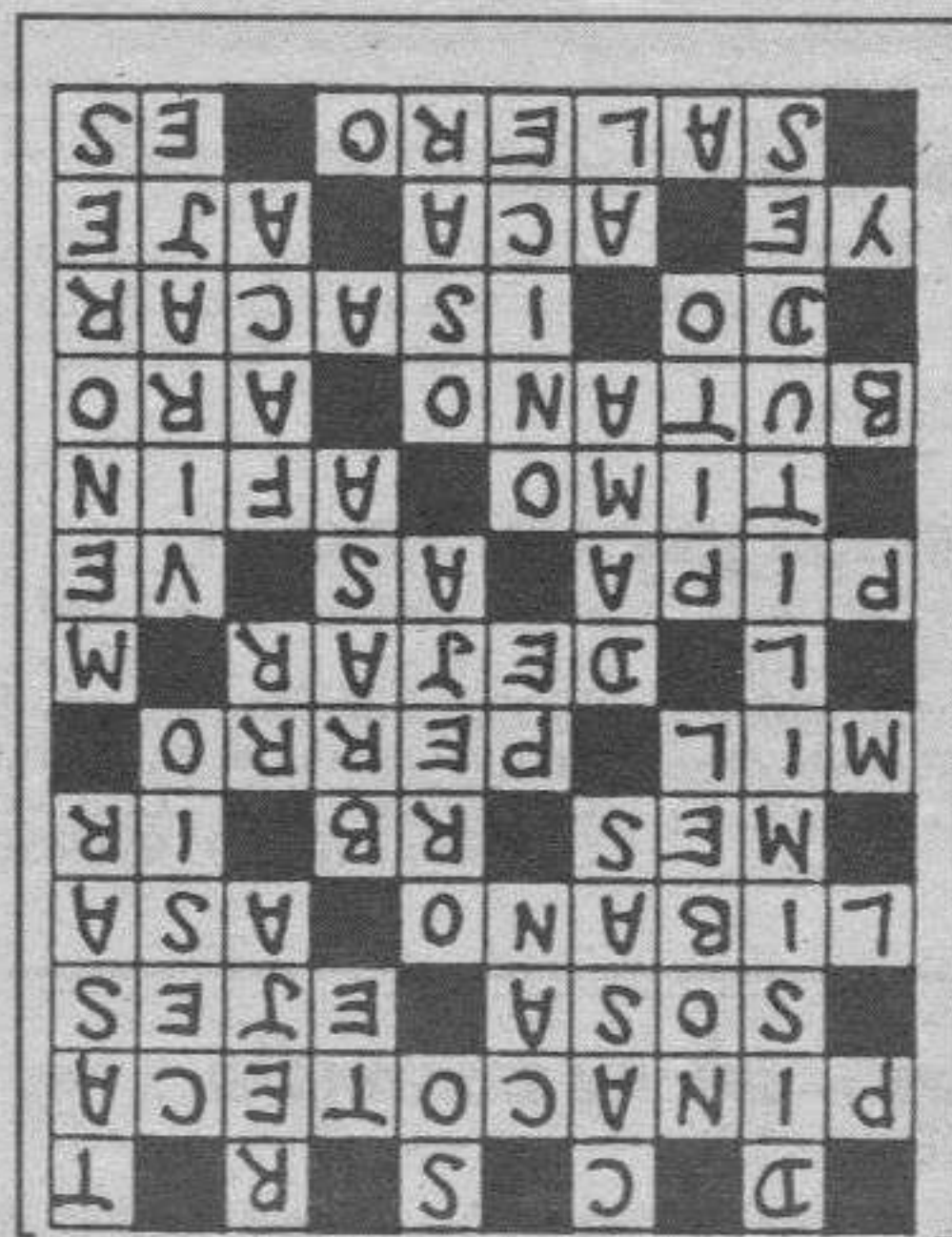


—Grito deportivo de ánimo para nuestro equipo de fútbol.

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SIETE ERRORES

**HORIZONTALES.**— 1: Havel. 2: Cenador. 3: Dade. Edil. 4: Omega. Osa. 5: Rapa. Ar. 6: Al. Rito. 7: Tos. Sabor. 8: Asis. Meca. 9: ardasá. 10: Ebanos.

**VERTICALES.**— 1: Lo. Ata. 2: Cam. Losa. 3: Heder. Sire. 4: Anegar. Sub. 5: Va. Aps. Da. 6: Ede. Alman. 7: Lodo. Obeso. 8: Risa. Oca. 9: Lar. Ra.

Para anunciarse en esta sección, dirigirse a nuestro departamento de Publicidad 26 83 75



# RADIOS

## COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora del fin de semana. 08,30: Música y palabra. 09,00: Santa misa. 9,45: Informativo diocesano. 10,00: Iglesia noticia. 10,30: Esto es vida. 14,30: Informativo mediodía. 15,00: Los populares. 16,00: Tarde de domingo. 17,00: Tiempo de juego. 22,00: La linterna de la iglesia. 23,00: La otra cara de la moneda. 00,00: Supergarcía. (J. M.ª García). 01,30: El albero. (P. J. Cáceres). 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

## Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 M.c

Música cien por cien. 00,00 - 02,30: Noches de cine. (S. López).

## Cadena Dial. Burgos

94.3. F.M.

## M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

7,00: Arús con leche. Alfonso Arús. 10,00: Programación local. Disco aspirante a selección actualidad. Música actualidad. Lista M.80. Oldies. (Éxitos de siempre). Número 1 (Lista M-80). Lp de la semana. 14,00: Programación nacional. 22,00: Música privada. Jorge Elo. 24,00: Música de actualidad. A las medias horas, información nacional y local. Un minuto antes de las horas en punto, información meteorológica.

## RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 F.M.)

Información continua, nacional, internacional, local y regional las 24 horas del día. 8,00: España a las ocho. 8,47: El campo. 9,00: Regional. 10,00: Especial Burgos. 11,00: Fin de semana. 12,00: Lotería. 12,30: Regional. 12,55: Informativo Burgos. 13,00: La petición. 14,00: Diario de las dos. 15,00: Parlamento. 16,00: Radio-5 fin de semana. 20,00: Diario de la tarde. 21,00: Conversación. Deportivo. 22,00: Españoles en la mar. 23,00: Veinticuatro horas. 23,30: Fiesta. 24,00: Revista de espectáculos. 01,00 Radio-5 fin de semana.

## Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

8,00: Matinal SER. 9,00: A vivir que son dos días, con Concha García Campoy. 12,00: Burgos fin de semana. Magazine local. 14,00: Hora 25. 14,05: Resumen semanal de noticias. 14,30: Hora 25. Informativo nacional. 15,30: Carrusel deportivo. 22,00: El arranque. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel resumen. 2,00: Los toros. 3,00: De la noche... 4,30: Carrusel resumen. A todas las horas informativos SER.

## Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

## Onda Cero

FM 105.5

06,00: Buenos días genio. 07,00: Informativo. 08,00: Protagonistas del domingo. (Incluye: Protagonistas del motor. No te calles y Bienvenido Mr. Chip. 13,00: Protagonistas Castilla-León. 14,05: Deportes Castilla-León. 14,30: Informativo. 15,00: Con solera. 16,00: El domingo es así. 21,00: El penalty Burgos. 22,00: El penalty nacional. 23,00: Plaza de toros. 00,00: Medianoche. 03,00: A escondidas.

## ● EL TIEMPO

# Poco nuboso en general

■ **MADRID/COLPISA.**- Las bajas presiones relativas que aparecen sobre Italia, crean una cierta inestabilidad atmosférica sobre nuestras regiones mediterráneas y otras próximas. Y se incrementa, además, por la aparición de aire frío sobre la vertical de la mitad Nororiental de la Península. Fuera de ellas el tiempo seco y soleado será el predominante. Las temperaturas algo más bajas, en su conjunto.

### EL TIEMPO PARA HOY

**Galicia:** Intervalos nubosos.

**Asturias, Cantabria y País Vasco:** Cielo nuboso con algunas precipitaciones débiles, especialmente por el Este.

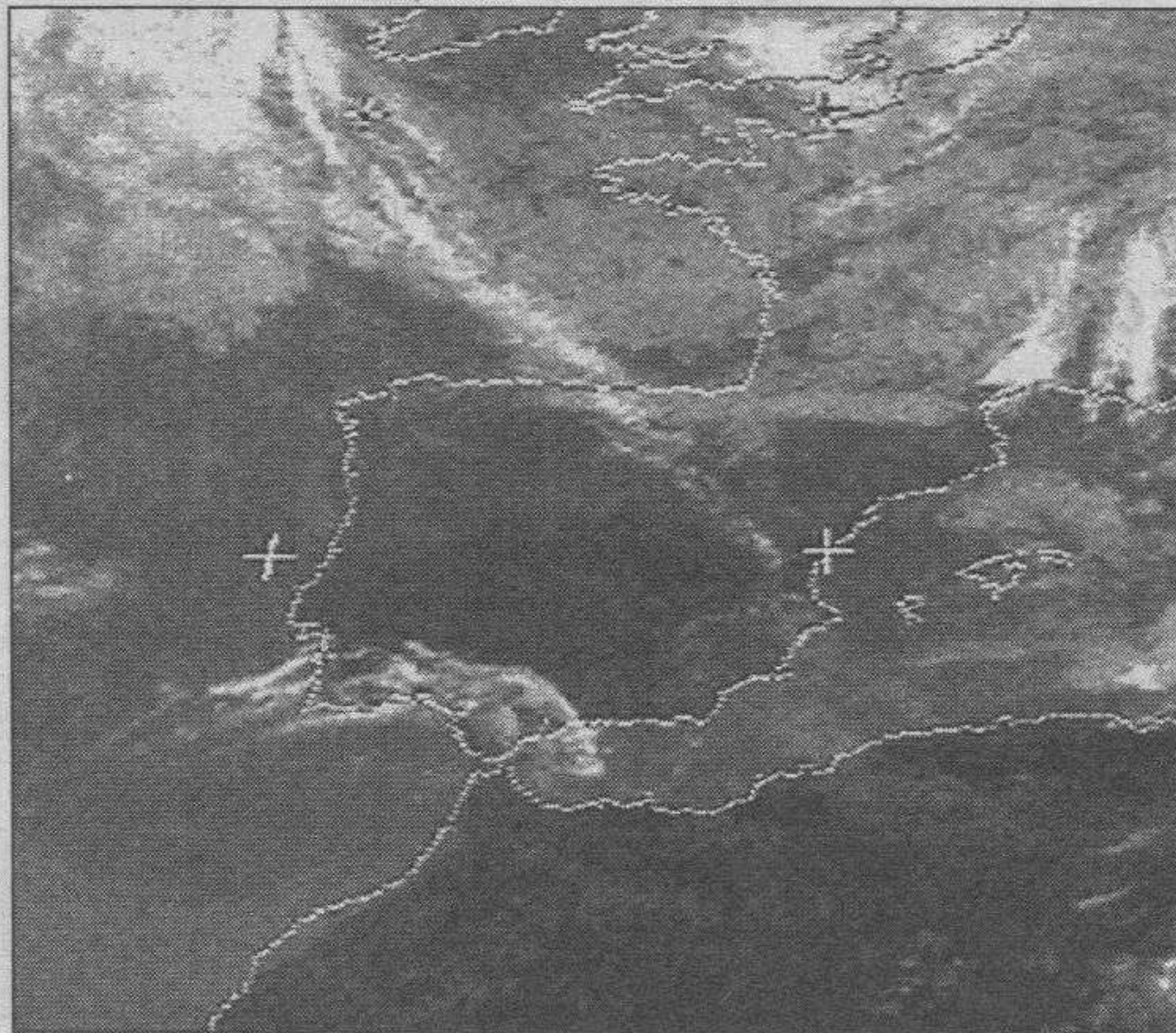
**Aragón:** Nuboso con algunos chubascos en su mitad oriental e intervalos nubosos en la otra mitad.

**Baleares, Valencia y Murcia:** Cielo generalmente muy nuboso con chubascos tormentosos moderados, quizás algo más fuertes en las Baleares.

**Andalucía y Castilla-La Mancha:** Intervalos nubosos, más frecuentes y con algún chubasco en sus zonas orientales.

**Madrid y Extremadura:** Más claros que nubes.

**Canarias:** Intervalos nubosos en el Norte de las islas y cielo poco nuboso en el resto



de las mismas.

**Vientos moderados a fuertes** de componente Norte en Aragón y Baleares, del Noroeste en el Valle del Ebro, moderados del Nordeste en las Canarias y en el resto de la mitad septentrional de la Península y flojos a moderados de componente Norte en las demás regiones, excepto en el Estrecho que serán de Levante. Temperaturas estacionarias en las Canarias, ligeramente más bajas en el Noroeste peninsular y moderadamente más bajas en el resto de

España.

### CASTILLA-LEON

La predicción meteorológica para hoy, domingo, en Castilla y León indica que habrá intervalos nubosos en el Noroeste, y poco nuboso en el resto. Temperaturas en ligero descenso y vientos que soplarán flojos de componente Este.

Por provincias fueron las siguientes: Avila 18,4 y 0; Burgos 16,7 y 3,4; León 17,6 y 2,4; Palencia 19,2 y 3,4; Salamanca 21,6 y 4,2; Segovia 15,8

y 3; Soria 17,3 y 4,8; Valladolid 20 y 4,2; y Zamora 22 y 5,8.

### PARA MAÑANA

Cielo nuboso a muy nuboso con chubascos tormentosos moderados en Valencia y Murcia y algo más fuertes en las Baleares. Intervalos nubosos con posibilidad de algún chubasco ocasional en las zonas orientales de Aragón y de Castilla-La Mancha, así como por puntos del interior de Cataluña y de Andalucía. Dispersamente también podrá surgir algún chaparrón en el resto de Aragón, Alto Ebro, Cantábrico Oriental. E intervalos nubosos en el resto de España.

Las temperaturas, en conjunto, estacionarias.

### TEMPERATURAS

#### A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 20, Santander 20, Oviedo 17, San Sebastián 19, Vitoria 19, Pamplona 20, Logroño 23, León 16, La Coruña 19, Valladolid 18, Salamanca 17, Zaragoza 25, Barcelona 25, Tarragona 26, Valencia 26, Alicante 27, Murcia 28, Madrid 18, Toledo 19, Ciudad Real 19, Albacete 18, Badajoz 25, Sevilla 28, Granada 26, Málaga 26, Cádiz 25, Mallorca 24, Tenerife 25 y Las Palmas 25.

# RESTAURANTES

## ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

## LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

## RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

## ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

## MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos, Burgos. Cerramos los jueves.

## RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio.

Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

## ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

## LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

## RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

## RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

## HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para:

Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenos. Dirección, Villafria (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

## MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

## RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

## HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

## MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

## RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visítenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 215449.

## TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas.

Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

## RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

## ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

## RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

## BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/ Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa) Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/ Madrid, N.º 70. ☎ 267445.



# Juan Pablo II defiende la familia amenazada por la mafia y el paro

□ **LECCE (ITALIA)/EFE.** - El Papa Juan Pablo II instó ayer en esta ciudad suroriental barroca italiana a defender la familia de las amenazas que tratan de debilitarla, entre ellas el paro, la falta de viviendas y la mafia.

El Papa hizo este llamamiento en la llamada «Florenza del barroco» ante 15.000 personas, en la primera jornada de su visita a Lecce, ciudad de la región de Puglia, escenario de la actuación de la llamada «cuarta mafia», conocida como «Sacra Corona».

## El Papa hizo este llamamiento en la llamada «Florenza del barroco» ante 15.000 personas

En una provincia como la de Lecce en la que el paro afecta a 110.000 de su 800.000 habitantes y donde crece el tráfico de droga, Juan Pablo II denun-

ció que la familia está sufriendo el ataque convergente de «numerosas fuerzas» que tratan de debilitarla o deformarla.

El pontífice pareció en mejores condiciones de salud respecto a las pasadas semanas. Aunque a la llegada al aeropuerto se apoyaba en un bastón, descendió sin esta ayuda los cuatro peldaños que le colocaron para bajar del «papamovil» y los nueve que le condujeron al palco donde fue recibido por las autoridades de esta ciudad de casi 100.000 habitantes.

## Adiós a Luis Bergareche

PEDRO CRÉSPO DE LARA

□ Que se fue de este mundo calladamente, dejando en pos una estela de paz. La paz del justo, que avaloró con su conducta en el campo de los periódicos en el que vivió, triunfó y ejemplificó un estilo de gestión que nada tiene que ver con la agresividad que hoy se postula como condición necesaria del empresario eficaz. (Antes bien es la agresividad un falso valor, productor de conflictos y despertador de pasiones que conducen a la infelicidad y a la guerra). Luis Bergareche acaba de morir a los 84 años con una vida bien cumplida en logros y satisfacciones, rodeado del amor de sus hijos, sus nueros y sus nietos y del sosiego que puso en su ánimo la constatación de que su obra valió la pena. Cuatro ejemplos: tres de prensa y uno deportivo.

Luis Bergareche pilotó con mano maestra por las revueltas aguas de la transición política la nave del emblemático «El Correo Español-El Pueblo Vasco», la cual había de transformarse durante su afortunada singladura en el poderoso grupo periodístico «Bilbao Editorial» que, bajo bandera de Ybarra, navega hoy al mando ejecutivo de Alejandro Echevarría (su sobrino) y de José María Bergareche (su hijo).

Otra obra suya que le coloca entre los grandes de la prensa del siglo XX español es su participación en el alumbramiento de AEDE, la Asociación de Editores de Diarios Españoles. Luis fue el presidente de los primeros

pasos de este instituto que ha tenido que ver en todo lo que ha ocurrido en la prensa española desde el año 1978 (nació con la Constitución) hasta hoy. Y es de admirar el que AEDE ha hecho honor en su trayectoria a las condiciones de carácter de quién durante cuatro años la presidió, a saber, la ponderación, el rigor y la vocación irrenunciable por la paz.

Durante su mandato se incorporó la prensa diaria española a través de AEDE a los principales organismos internacionales de la prensa, ante los cuales había ejercido Luis Bergareche una especie de representación oficiosa ya que, como editor, tuvo siempre muy clara la necesidad de acudir a los foros donde se encontraban los barones de la Prensa de los cinco continentes para intercambiar experiencias y estimularse en su vocación por el negocio periodístico.

Tenía para estas funciones exteriores el don de lenguas y la simpatía que irradiaba su figura atractiva y campechana que disponía, al primer golpe de vista, a su favor. Colpisa, esa prestigiosa agrupación de periódicos regionales, que fue pionera en las prácticas que hoy proponen las modernas teorías de la empresa, también gozó de la experta presidencia de Luis Bergareche, y durante su mandato se ensayaron con éxito fórmulas para compartir objetivos, esfuerzos y costes con el vario propósito de fortalecer la economía de las entidades asociadas, responder con la fuerza de la unión a las exigencias del

mercado, competir mejor y enriquecer, en suma, la calidad periodística.

Otro aspecto de su persona y de su obra fue el deportivo. A los 19 años ya era un jugador de fútbol famoso y como tal formó en los equipos del Athletic de Bilbao y del Real Madrid. Años más tarde, después de haber pasado por América (donde su padre le envió no tanto para prepararle en los negocios como para apartarle de los riesgos del éxito que, a tan temprana edad, le había deparado su excelencia futbolística), y siendo Consejero Delegado de «El Correo Español-El Pueblo Vasco», revitalizó la por entonces decaída Vuelta Ciclista a España, que gozó bajo su dirección de la más amplia popularidad que ha tenido el ciclismo en España, popularidad que alcanzó a su propia figura, que renovaba cada año su vitalidad con la relevación de los Loroño, los Manzaneque o los Bahamontes.

Este hombre bueno, sencillo, trabajador y justo, buen amigo, buen padre, buen esposo (que rodeó de tiernos cuidados a Pepa, su mujer, cuya muerte, ocurrida hace unos meses, aceleró, sin duda, la marcha de Luis) y buen patrón que fue Luis Bergareche, hace ahora unos diez años, en pleno goce de sus facultades y de sus triunfos, pasó el testigo de sus quehaceres periodísticos a sus delfines y se alejó de la barahúnda del negocio, a la busca, por su cuenta, de la «escondida senda por do han ido los pocos sabios que en el mundo han sido».

## Mi pequeño homenaje a dos almas grandes

□ El pasado día 4 de septiembre se despedían de la parroquia de San Cosme y San Damián, don José Luis y don Graci, párroco y vicario parroquial, respectivamente, de esta comunidad durante muchos años.

Yo no quiero que estas humildes palabras suenen a tristeza o despedida, sino todo lo contrario.

Quiero decir que estoy contenta por haber conocido a unos sacerdotes que supieron entender muy bien el pasaje evangélico «Gratis lo recibisteis; dadlo gratis». He visto vuestra humildad para con el hermano pequeño, con el enfermo en su desventura, con el moribundo en su lecho doliente. Habéis sido apoyo para el cansino. Consuelo disteis al que buscó vuestro hombro para llorar. Al que le faltaron fuerzas le tendisteis la mano firme para levantarse y ayudarlo a caminar. Habéis predicado la palabra de Cristo dejando huella en nuestro corazón, y en muchos momentos, de rodillas ante la Eucaristía, el alma se sintió transformada con esa paz que sólo del

Maestro podemos recibir.

Durante el tiempo que os hemos tenido cerca habéis sido puente entre Dios y nosotros. Haciéndonos pequeños con los pequeños, habéis sido grandes. La mejor predicación, ha sido vuestro ejemplo de sencillez y amor a Dios y al necesitado. Habéis sido un regalo del cielo.

Por eso yo no os despidió, porque a las buenas gentes, a los buenos amigos no se les dice adiós, se les lleva en el corazón con alegría, con esa alegría que nos da la Fe y el Amor de Dios.

Al Cielo levanto mis ojos y al bueno del escribano digo que tome su libro y su pluma y anote en letras de oro vuestros nombres, para que el día que seáis requeridos en esa mansión, Dios os acoja con su infinito amor de Padre. Que Dios os bendiga y os premie esa vida de entrega y amor a los demás y que en el regazo de la Madre encontréis en vuestros momentos difíciles el consuelo y la paz para seguir adelante.

UNA FELIGRESA

## Agradecimiento

HERMANOS, SOBRINOS  
Y TIAS, Amparo y Elisea Vadillo DE

### Doña M.<sup>a</sup> Victoria García Vadillo

Que falleció el pasado día 11 de Septiembre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

## Agradecimiento

LA FAMILIA DE

### Don Jerónimo Ribera Núñez

Que falleció el pasado día 12 de Septiembre (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunica que mañana lunes, día 19, a las 20 h., en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, dará comienzo el novenario de misas por su eterno descanso.

## Agradecimiento

LA FAMILIA DE

### Don Rafael Castañeda Gastesi

Que falleció el pasado día 10 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunica que a partir del próximo día 30, viernes, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, dará comienzo el novenario de misas.



EL JOVEN

## Eulogio Alegre Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados padres: Don Eulogio Alegre y doña Natividad Pérez; hermanos: Angel, José Luis, Víctor, Belén y María Natividad; hermanos políticos: María del Rosario Rexach, Montserrat Pujado y Martiniano López; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial del Espíritu Santo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Luis Alberdi, número 3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994.

**AYÚDELES A CONSTRUIR UN MUNDO MÁS JUSTO. DELES UNA OPORTUNIDAD HOY MISMO.**

Ingrese su ayuda en la cuenta. cte. nº 13255053 de la Caja Postal de Ahorros (Suc. Andrés Mellado, 96, 28003 Madrid), o a Jóvenes del Tercer Mundo: Lisboa 6, 2º, 28008 MADRID - Tel. (91) 544 76 20.

JTM es una Organización No Gubernamental para el Desarrollo que incluye proyectos para jóvenes en 67 países, inscrita en el Servicio de Asociaciones del Ministerio de Interior con el nº 82711. [C.F. G.786.744.88]

**TIENDA SU MANO A UN JOVEN: CONSTRUIR UN MUNDO MEJOR**

Gracias a la ayuda de personas particulares como Usted, apoyamos proyectos para jóvenes necesitados del Tercer Mundo en Mali, Sudán, Mozambique, Brasil, Colombia, Bolivia...



## MISAS PARA HOY

Anunciación: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. Iglesia del Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. Cartuja: 7,30 y 10,15. Catedral: 8, 9, 10,15, 11, 12, 13, 14 y 19,30. Cementerio: 10,15 y 13. Divina Pastora: 9, 11, 12, 13 y 20. Esclavas: 13,00. Espíritu Santo: 11,30, 12,30 y 13,30. Hospital del Rey: 11,30. Iglesia de la Merced: 8, 10, 11, 12, 13, 19, 20 y 21. Inmaculada: 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 18,30. Nuestra Señora de Fátima: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30. Nuestra Señora de las Nieves: 9, 10,30, 11,15, 12, 13 y 17,30. Nuestra Señora Real y Antigua: 9, 10, 11,30, 12,30, 13,30, 18 y 20,30. Residencia Sacerdotal: 7,55, 8,30, 9,15, 11 y 19,30. Residencia Sanitaria: 10,30 y 12. RR. Agustinas: 12. RR. Benedictinas: 10. RR. Clarisas: 9, 11,15 y 12,30. RR. Reparadoras: 8,30 y 12. Sagrada Familia: 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. El Salvador (Capiscol): 10,30, 12, 13 y 20. San Antonio, Abad: 10,30 y 12,30. San Cosme y San Damián: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18. San Gil: 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. San José Obrero: 10, 11, 12, 13, 14 y 20. San José (Barrio el Pilar): 12,30. San Juan Bautista (Yagüe): 9,30 y 12. San Juan Evangelista: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19. San Juan de Ortega (Villimar): 11,30 y 13. San Julián: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 20. San Lesmes: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. San Lorenzo: 10, 11, 12, 13, 13,50, 19 y 20. San Martín de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. San Nicolás: 9,30, 11,30, 12,30 y 17,30. San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. San Pedro de Cardena: 11. San Pedro de la Fuente: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19,30. San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. Santa Agueda: 10, 12, 13 y 19,30. Santa Cruz: 10, 11,15 y 12,15. Santa Dorotea: 9 y 13. Santo Domingo: 9,30, 10,30, 12,30, 13,30 y 19,30. Villayuda: 12,30.

### Agradecimiento

LA FAMILIA DE

#### Don José Antonio Merino Ferreira

Que falleció el pasado día 11 de Septiembre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994  
(Funeraria «San José»)

### Agradecimiento

LA FAMILIA DE

#### Don Benjamín de la Hera Bustillo

Que falleció el pasado día 8 de Septiembre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994  
(Funeraria «San José»)

### Agradecimiento

LA FAMILIA DE

#### Don Emilio Abad Martínez

Que falleció el pasado día 11 de Septiembre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que el novenario de misas dará comienzo el próximo día 21 de Septiembre, a las 8,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994  
(Funeraria «San José»)



EL SEÑOR

#### Don José Díez Rodrigo

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su hermana, Sofía; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 11, en la iglesia parroquial de San Pantaleón del Páramo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Residencia Pensionistas de la S.S. (Cortes).

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994.

### Agradecimiento

LA FAMILIA

#### Villalaín Expósito

Expresa su agradecimiento al personal del Hospital Militar y a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso del alma de

#### D.ª Manolita Expósito Platas

Que falleció el pasado día 9 de Septiembre.

Q. E. P. D.

Al mismo tiempo les comunica que mañana lunes, día 19, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, se celebrará una misa.

### Agradecimiento

LA FAMILIA DE

#### Don Perfecto Portal Barriberas

Que falleció el pasado día 11 de Septiembre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que el novenario de misas dará comienzo el próximo día 19 de Septiembre, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994

(Funeraria «San José»)

### Agradecimiento

LA FAMILIA DE

#### Doña Angela Braceras Ausín

Que falleció el pasado día 12 de Septiembre (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que el novenario de misas se celebrará los próximos días 18, 20, 22 y 24 de Octubre, a las 7,30; los días 19, 21, 25 y 26 de Octubre, a las 8,30 y el día 23 de Octubre, a las 6,30 en la iglesia de los Padres Carmelitas.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994

(Funeraria «San José»)

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

#### D.ª María Asunción Moreno García

Profesora de Educación General Básica

Que falleció el 18 de Septiembre de 1992, en Aranda de Duero.

Q. E. P. D.

Su esposo, hijos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, lunes, día 19 de Septiembre, a las 19,30, en la Iglesia Parroquial de San Pedro Regalado de Aranda de Duero (Burgos).

Aranda de Duero, 18 de Septiembre de 1994.



El novenario de misas que será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

#### Don Víctor Vivar López

Que falleció el pasado día 12, de Septiembre de 1994

Q. E. P. D.

Dará comienzo el próximo día 20 de Septiembre, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994.



El novenario de misas que será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

#### Don Victoriano Serrano Sánchez

Q. E. P. D.

Que falleció el pasado día 12, del presente mes, dará comienzo mañana lunes, día 19, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

#### Don José-Antonio Olmedo González

Ingeniero Técnico Agrícola

Que falleció en Burgos el día 18 de Septiembre de 1993.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Pilar González de Felipe; hijos: José Antonio, Ignacio, Cristina y Enrique; hijos políticos, nietos: José Antonio y Sofía; hermanos: M.ª Encarnación, M.ª Teresa, Eufemio y José M.ª Olmedo González; hermanos políticos: Diego Contreras, Carmen González, M.ª Luisa Díez Vergara y Begoña Ibarreche; sobrinos, primos y demás familia.

Les agradecerán su recuerdo y asistencia a la misa de aniversario que se celebrará hoy, domingo, en la iglesia de La Merced (Padres Jesuitas) a la una del mediodía.

Burgos, 18 de Septiembre de 1994.



# Domingo 25 de Septiembre

Diario de Burgos organiza la

## TERCERA MARCHA EN BICICLETA DE MONTAÑA

### QUINTANA DE VALDIVIESO 45 Km.

INSCRIPCIÓN

• Administración de Diario de Burgos  
C. San Pedro de Cardeña, 34

• **SPRINTEM**  
Avenida del Vena, 5 entreplanta

• **PRECIO:**  
2.900 PTS

INCLUYE

• Desplazamiento  
en autobús  
(persona y  
bicicleta)

• Seguro  
de viaje y  
accidente

• Avituallamiento

• Monitores y guías

• Asistencia mecánica  
y médica

• Tres niveles de  
marcha (alto, medio  
y bajo)

• Comida al finalizar  
(olla podrida)

• Limpieza de bici

COLABORAN

# PRYCA



SALIDA

• Domingo 25 de  
septiembre

• Lugar  
Plaza de España

• Hora:  
7:30

CONVIENE LLEVAR

• Mochila pequeña

• Bicicleta revisada

• Chubasquero

• Bomba

• Cámara de  
repuesto

• Parches

• Culotte

• Zapatillas suela  
dura

• Ropa para  
cambiarse

• Botellín

• Casco

• Coordina:  
Luis Markina

Viajes

**SOLINIEVE**
**CICLOS JUAREZ**
**D.Y.A.**  
AYUDA EN CARRETERA

**RANILA**  
SEGUROS

ALBERGUE

**La Casa Grande**  
Quintana de Valdivieso  
30 30 96



## COMENTARIO

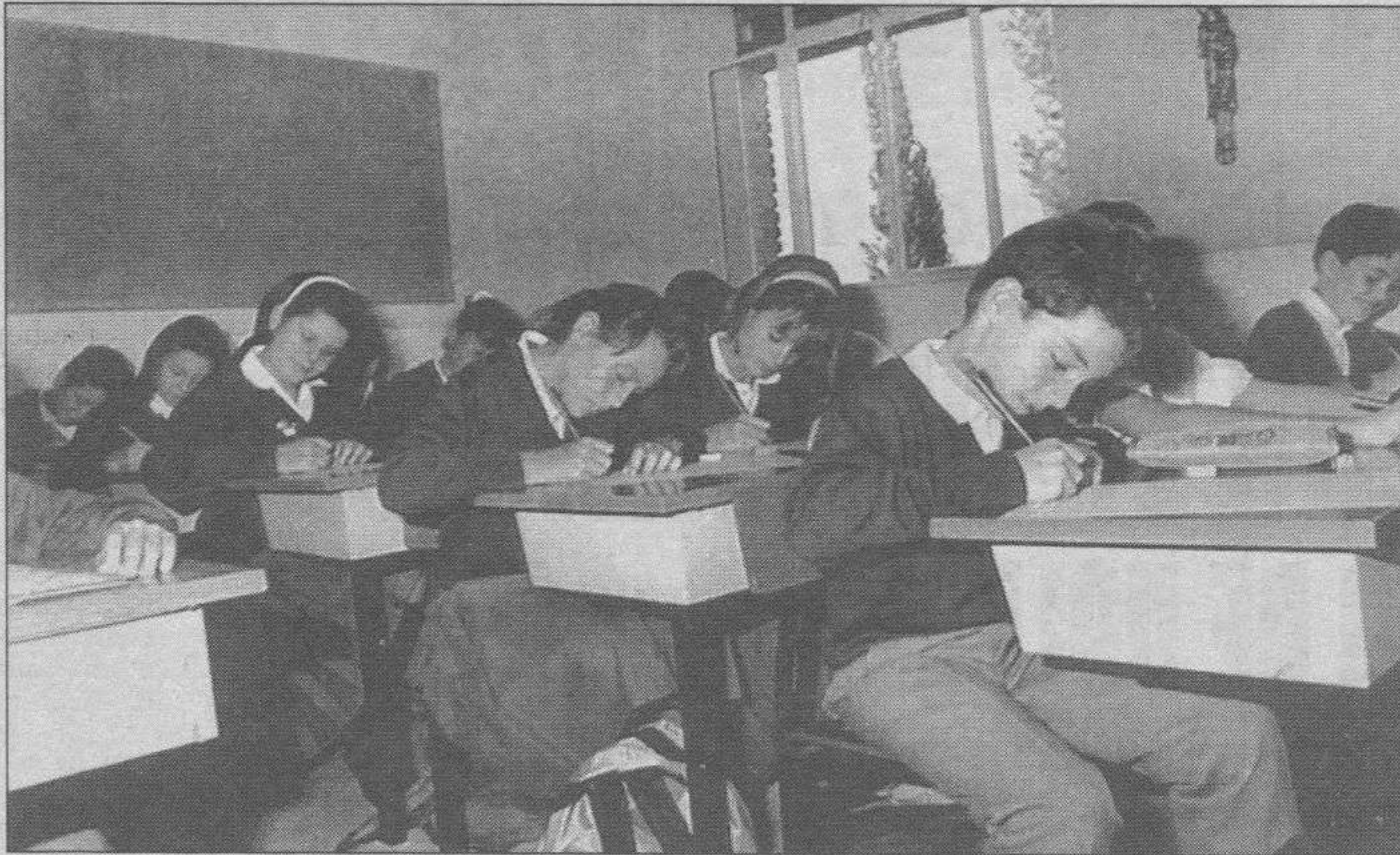
## Actitud ante un nuevo curso escolar

JOSE-ANTONIO ABAD

Ya está en marcha la máquina de un nuevo curso escolar. Detrás de ella van los clásicos vagones de la ilusión, la esperanza, las preocupaciones, los esfuerzos, los sinsabores y las alegrías. Al fin y al cabo, un nuevo curso es siempre una etapa más en el camino hacia la meta de saber estar en la vida y afrontar sus retos con la responsabilidad de una persona humana que alcanza su plenitud.

Comenzar un nuevo curso es, por tanto, mucho más que enfrentarse con unas cuantas asignaturas que enseñar y aprender. Ciertamente, la transmisión y aprendizaje de saberes es una parte importante de la educación. Pero si no se transmiten ni se crean actitudes, no habrá una educación que merezca tal nombre. Y si no, pensemos en un chico o una chica que aprueba el curso con notas brillantes, pero sin haberse esforzado en el estudio, ni preocupado de los demás, ni pensado que las notas no suplen el buen comportamiento en casa, en el colegio y en la calle.

Esto que es tan claro, no siempre se tiene presente. Más aún, casi nunca lo tie-



nen en cuenta, al menos en la práctica, un buen número de padres. Pues si al final de curso, el hijo o la hija entran en casa cantando un «he aprobado todas», el padre y la madre se sienten satisfechos. Incluso hay profesores que se sienten realizados si en los exámenes logran que sus alumnos repitan lo que ellos les han enseñado.

¿Nos extrañaremos que incluso los que fueron alumnos inteligentes y hasta brillantes sean en el correr de la vida personas irrespetuosas e insolidarias, compañeros desleales, profesionales chapuceros, ciudadanos irresponsables, padres descuidados, personas descreídas? ¿Quién les enseñó

«esas asignaturas» a lo largo de tantos y tantos cursos que median entre el preescolar y el fin de carrera?

Urge, pues, poner remedio a esta anómala situación, si queremos que los alumnos de hoy sean mañana hombres responsables. ¿Cómo?

En primer lugar, debe existir una comunicación continua y seria entre padres y profesores. En este trato debe confrontarse no sólo el aprendizaje de la asignatura sino el desarrollo integral del alumno.

En segundo término, hay que tener en cuenta que el alumno no tiene sólo inteligencia, sino voluntad, religiosidad, etc. Si se prima la cabeza con descuido del corazón y de los sentimientos, está asegurada la cosecha de monstruos y esquizofrénicos.

Por último, un aspecto esencial de la educación es ayudar al alumno a abrirse a la trascendencia y, en definitiva, a Dios. El grito agustiano «nos hiciste, Señor, para Ti, y nuestro corazón no reposará hasta que descanse en Ti», tiene validez universal. El hombre está hecho para estar de rodillas. Si no las dobla ante el verdadero Dios, lo hará ante diosillos.

## LA SEMANA

□ \* **Declaraciones del nuevo rector del Seminario Mayor.** «No basta con cambiar las personas de los formadores, deben cambiar también los corazones de los seminaristas y la actitud de toda la Diócesis respecto al Seminario. Sólo así llegará a ser realidad eso de que comenzamos una nueva etapa», dice don Alejandro Millán, nuevo rector del Seminario de San Jerónimo.

Entre los principales deseos que alberga el nuevo equipo, destaca los siguientes: «hacer del Seminario una familia; reforzar los lazos de amor entre el Seminario y la Diócesis, con los sacerdotes —que sepan que el Seminario es su casa, que allí habrá siempre un plato preparado para el que quiera compartir nuestra humilde mesa, que siempre se tendrán unos oídos que les escuchen y unos corazones que les amen— y con los laicos; y potenciar la formación humana, espiritual, intelectual y pastoral del Seminario».

\* **¿Nueva cátedra en la Universidad de Burgos?** El pasado 31 de agosto se presentó al rector de la Universidad de Burgos el Plan de Pastoral Universitaria para el curso 1994-1995.

Entre otras propuestas se sugirió la posibilidad de crear una cátedra de Filosofía Religiosa en la Facultad de Humanidades y se trató de la relación entre la Facultad de Teología y la Universidad.

\* **Un recuerdo oportuno.** La Delegación Diocesana de Enseñanza ha recordado a todos los profesores de religión que deben exigir en sus centros el cumplimiento de la normativa oficial, que asigna una hora y media semanal para el Área de Religión.

Cuando los Centros sólo propongan una hora para esta materia, los profesores deben dejar constancia en la Dirección Provincial de Educación, en la Delegación Diocesana de Enseñanza y en la CEEC.

\* **Cabemos todos.** «En la viña del Señor hay trabajo para todos. En cualquier hora de la jornada puede uno incorporarse. Es el tiempo del Señor que pasa por el final de este milenio», dice el arzobispo monseñor Martínez Acebes en una carta que publica «Sembrar». Y añade: «Hay que desterrar la indolencia, la desesperanza, el desaliento. Dios está con nosotros hasta el final de los tiempos. Trabajemos con ardor, con alegría, con nuevos métodos».



EVANGELIO

En aquel tiempo, instruí a sus discípulos. Les decía:

— El Hijo del Hombre va a ser entregado en manos de los hombres, y lo matarán; y después de muerto, a los tres días resucitará.

Pero no entendían aquello, y les daba miedo preguntarle.

Llegaron a Cafarnaún, y una vez en casa, les preguntó:

— ¿De qué discutáis por el camino?

Ellos no contestaron, pues por el camino habían discutido quién era el más importante. Jesús se sentó, llamó a los Doce y les dijo:

## La paradoja cristiana del servicio a Dios y a los demás

— Quien quiera ser el primero, que sea el último de todos y el servidor de todos.

Y acercando a un niño, lo puso en medio de ellos, lo abrazó y les dijo:

— El que acoge a un niño como éste en mi nombre, me acoge a mí; y el que me acoge a mí, no me acoge a mí, sino al que me ha enviado.

□ «No se atrevían a preguntarle. Porque por el camino habían ido discutiendo quién era el más importante».

¡La eterna canción! Siempre pensando quién tiene más valía, quién tiene más méritos, quién tiene que estar arriba, quién tiene que llevar la batuta, quién debe imponerse a los demás, quién... ¡para qué seguir!

Y eso en la familia, en el trabajo, en las instituciones eclesiales, en la vida ciudadana, en todo.

Frente a este orgullo —llamemos a las cosas por su verdadero nombre— se presenta la Persona que es, objetiva y realmente, la más importante: Jesucristo. Pero no para decirnos esa obviedad, sino algo desconcertante: Para

Mí, el más importante es el que se dedica a servir a todos, esté donde esté. Porque «Yo no he venido para ser servido, sino para servir y entregar la vida por todos». El día en que volvamos a ser tan sinceros y sencillos como los niños, dejaremos nuestras ambiciones humanas, entraremos por caminos sobrenaturales, haremos realidad el mandamiento del amor y, además de felices, seremos eficaces.

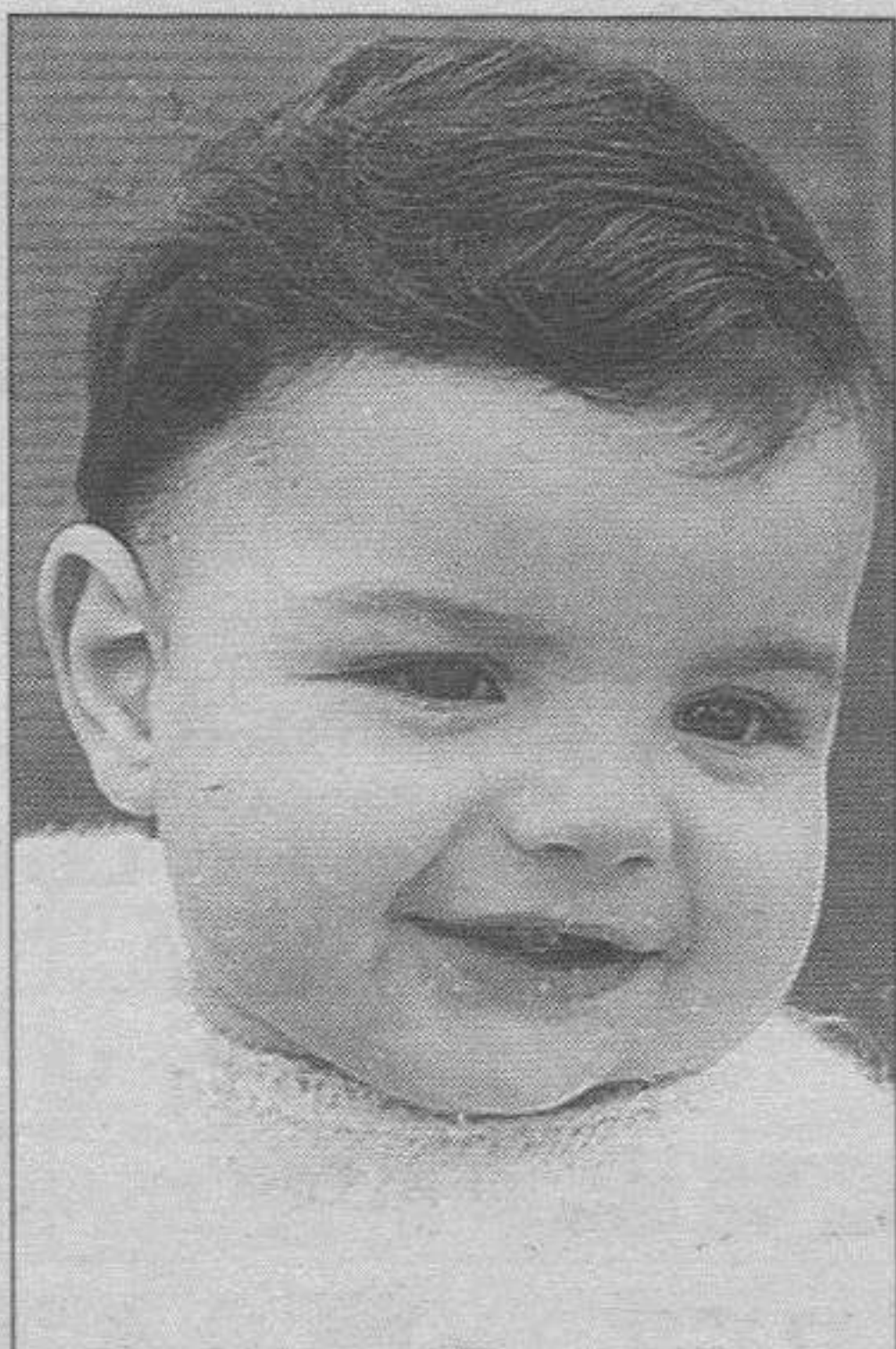
¡Nos basta mirar a Jesús y a todos los que —como los santos— se han metido en su escuela de humilde servicio!

## La familia española abandonada por la política del Gobierno

□ El Presidente de la Comisión Nacional de la Familia y responsable de Estudios del PP, José María Michavila, ha manifestado en Barcelona que «en España se necesitaría tener 30 hijos para contar con las ayudas que en Dinamarca se tienen por uno; 26 si se compara con Austria; 18 con Bélgica y Holanda ó 17 con Alemania».

Michavila criticó al Gobierno por no haber adoptado «ni una sola medida concreta que beneficie a los ciudadanos españoles en el ámbito familiar», cuando ya han transcurrido las tres cuartas partes del Año Internacional de la Familia.

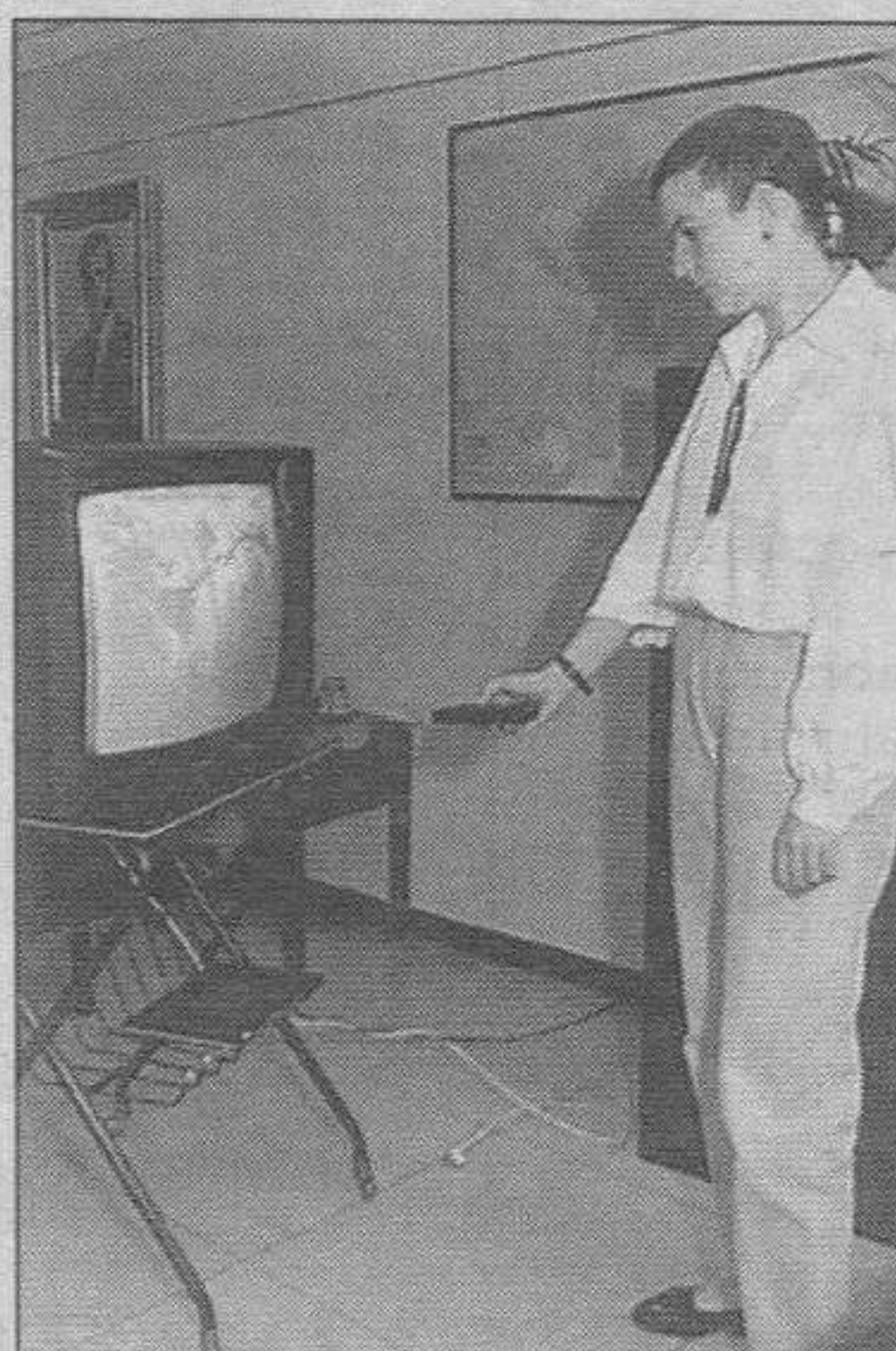
Cabe esperar que todos los partidos se tomen en serio la ayuda a la familia, cuidar de los discapacitados y sostener a las personas disminuidas.



Las familias españolas reciben ayudas ridículas por cada hijo.

## PROTAGONISTAS

## Por una televisión que no hiera los sentimientos de los telespectadores



Apagar o encender el televisor es un ejercicio de libertad.

□ El profesor de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Complutense, Francisco Iglesias, ha manifestado en La Coruña que «una televisión de calidad no debe —no necesita— molestar ni herir los sentimientos y creencias de los telespectadores y no debe recurrir a ninguna agresión».

En los III Coloquios de Verano que organiza la Asociación de Telespectadores y Radioyentes de La Coruña, Francisco Iglesias aseguró que es necesario que el telespectador tenga una formación cultural, posea un sentido crítico canalizándolo de forma operativa, para que el tiempo que pasa ante el televisor sea productivo. «Será preciso —agregó— organizar bien la familia para que el hogar no sea invadido por la televisión».



## FUTBOL

# Benito Floro, contra el Real Madrid y Luis García, frente al Atlético

El Deportivo de Arsenio Iglesias tendrá que «sacar las uñas» ante el Rácing

□ MADRID/TYLKO/COLPISA.- La atractiva jornada de Liga en Primera División se completará hoy con ocho partidos entre los que sobresalen, por aquello del morbo, el Albacete-Real Madrid, con Floro en el banquillo manchego frente a su ex equipo, y el Atlético de Madrid-Real Sociedad, con la presencia del mexicano Luis García en el ataque donostiarra. Además, juegan Zaragoza-Oviedo, Compostela-Valladolid, Racing-Deportivo, Sporting-Celta, Atléctic-Betis y Sevilla-Logroñés.

Floro, que asegura no guardar ningún rencor a la «casa blanca», de donde salió de mala forma el pasado 7 de marzo, prepara un nuevo Albacete para intentar derrotar a un Real Madrid que cuenta sus partidos por victorias. Los manchegos esperan salir del pozo con el técnico que les llevó a la máxima categoría y que ahora tiene la misión de reemplazar al gallego Luis Suárez, que apenas duró una jornada.

Valdano afronta el encuentro con las ausencias obligadas de Fernando Redondo y Alfonso, lo que no debería ser óbice para que los madrileños consigan su tercera victoria consecutiva tras las logradas en Sevilla (1-4) y frente al Logroñés (2-0). El Albacete, que ocupa la decimotercera posición, debido a su empate ante el Celta (1-1) y su derrota en el Benito Villamarín (4-1), siempre ha perdido ante el Real Madrid en el Carlos Belmonte (1-3, con Floro en el banquillo manchego, 0-3 y 1-4).

El morbo está servido también en el Vicente Calderón, donde regresa un Luis García con ganas de marcar ante sus ex. Maturana, cuestionado tras las dos primeras derrotas consecutivas, sigue buscando su once ideal y en este caso su equipo sufre las bajas de Pirri, Valencia y la duda de Toni.

Todo apunta a que el ucraniano Igor Dobrovolski debutará en los colistas. Toshack, por su parte, sólo mantiene la duda de Imanol o Iturrino. A los guipuzcoanos no se les da bien el Vicente Calderón, donde han perdido 35 partidos de Liga, empatado ocho y ganado sólo cuatro.

El Deportivo de Arsenio Iglesias cambia el «chip» de la Copa de la UEFA, donde fracasó en Noruega, por el de la Liga. Los gallegos son, junto al Español y el Real Madrid, los únicos que han logrado imponerse en los dos partidos disputados, aunque no lo tendrán fácil en el Sardinero ante el nuevo Racing de Vicente Miera.

Christiansen, con problemas en el pubis, no podrá jugar en los locales y es probable la reaparición del nigeriano Mutiu.

El Zaragoza de Víctor Fernández, frenado en Transilvania por el Gloria Bistrita, sí está dando la talla en la Liga, donde ya suma una victoria, en San Sebastián (1-2), y un empate,



Benito Floro prepara con sus hombres en el Carlos Belmonte el modo de superar al Real Madrid. EFE

**Juanito será baja en el Sevilla tras fracturarse tres costillas ante el Real Madrid y no descubrirlo hasta esta semana**

en casa ante el Tenerife (2-2). En su segundo compromiso como locales, los maños no deberían sufrir en exceso para imponerse al Oviedo de Radomir Antic, que suma un punto y viene de empatar en el Carlos

**El Atléctic de Bilbao recibe en San Mamés a un Betis de Serra Ferrer crecido y en plan goleador**

Tartiere ante el Compostela. En 25 enfrentamientos, 19 victorias locales, un empate y cinco triunfos asturianos.

El Atléctic de Javier Irureta recibe en San Mamés a un Betis de Serra Ferrer crecido y en

**Los hombres de Víctor Fernández deberían imponerse al Oviedo, que viene de empatar con el Compostela**

plan goleador. Los «leones», con sólo un punto y un negativo, tienen el historial claramente favorable, con 20 victorias, 10 empates y 2 derrotas en 32 enfrentamientos. El polaco Kowalczyk ya tiene el transfer internacional en su poder pero todavía no debutará con los sevillanos.

#### PRONOSTICO LOCAL

Pronóstico teóricamente favorable a los anfitriones tienen los duelos Sevilla-Logroñés y Sporting-Celta. Los de Luis Aragonés no podrán contar con el tinerfeño Juanito, que se fracturó tres costillas ante el Real Madrid. Paunovic sigue ensamblando el equipo riojano, que tiene un punto en su casillero pero no lo hizo mal en Chamartín. Los asturianos de García Remón ganaron al Barcelona, hicieron sufrir al Deportivo y deberían imponerse a un Celta de Carlos Aimar que también suma dos puntos.

El fin de semana se completa con el choque Compostela-Valladolid, un enfrentamiento que a final de temporada puede resultar clave en la «Liga del descenso». Los gallegos de Fernando Santos restaron un negativo en Oviedo y los pucelanos de Víctor Espárrago cayeron con estrépito ante el Español (0-4) después de haber logrado un meritorio empate sin goles en Santander.

**Español y Barcelona empatan a cero en Sarriá**

□ BARCELONA.-El duelo de los equipos barceloneses terminó con empate a cero goles, después de haber sido anulado un tanto al Español al inicio del primer tiempo marcado por el burgalés Pacheta. El árbitro no pitó dos penaltis dudosos en ambas áreas.

**El líder de segunda deja escapar un punto**

□ MERIDA.-El hasta hoy líder de Segunda, el Mérida, se dejó escapar un punto de su estadio, al empatar a un gol frente al Palamós, aunque el equipo gerundense hizo méritos de sobra para llevárselo, porque jugó un partido serio en defensa y buscó el gol cuando lo necesitaba.

**Mallorca cede su primer negativo ante Barcelona B**

□ MALLORCA.-El Real Mallorca evitó la primera derrota de la temporada en su campo al remontar un marcador adverso frente al Barcelona B, en el minuto 73 por medio de Goran Milojevic. El delantero serbio salvó un punto frente a un filial azulgrana que supo defender el tanto inicial marcado por Roger, pero que se vio obligado a encerrarse en su área en los minutos finales, tras la expulsión de este mismo jugador.

**Villarreal y Getafe aburrieron en un partido sin calidad**

□ VILLAREAL.-Villarreal y Getafe empataron sin goles en un partido de escasa calidad en el que los locales jugaron durante toda la segunda parte en inferioridad numérica ante un equipo madrileño que se conformó con el reparto de puntos.

Sin que Villarreal ni Getafe llegaran a dominar completamente a su rival, desde la media hora de juego, fueron los madrileños los que parecieron dar la sensación de controlar el partido ante la seguridad de su zona defensiva.

**El Atlético no puede nacionalizar a Iván Rocha**

□ MADRID.- Iván Rocha, brasileño del At. Madrid, no podrá dejar de ocupar plaza de extranjero porque no se lo permite la legislación deportiva española al haber actuado con la selección juvenil de su país.

Los dirigentes se han llevado esta desagradable sorpresa cuando comenzaron a tramitar la nacionalización del futbolista al contar con cinco extranjeros en su plantilla: Simeone, Kosecki, Dobrovolski, Valencia y el propio Rocha, que tiene cuatro años de contrato y por el que se pagaron 150 millones de pesetas y un jugador, el gaditano Quevedo.

## Valdano: «Sin novedades, que es lo bueno»

□ Jorge Valdano, técnico del Real Madrid, dijo ayer, después de un entrenamiento suave en la Ciudad Deportiva, que en el equipo «no hay novedades, que es lo bueno».

Valdano, que presentará hoy en Albacete, el mismo equipo que ganó el sábado pasado al Logroñés, no estaba preocupado por el hecho de que el debú de un entrenador (Benito Floro) suponga el empate o la victoria para el ese equipo y declaró: «Vamos a volcar todo el esfuerzo ante un equipo que se ha renovado».

Sobre el sistema de Floro afirmó que ya lo conocía, «lo que es una ventaja», dijo, y añadió que «los jugadores del Real Madrid son, sobre el papel, superiores a los del Albacete y pueden ganar con claridad».

El técnico argentino confesó que el equipo técnico confía en Dubovski y en su capacidad y que «es el jugador el que tiene que acostumbrarse a las críticas del público y tratar de superarlas», aunque matizó que el repetir alineación no quiere decir que «haya equipo para siempre».

Expresó Valdano su admiración por Dertycia y afirmó que aunque sabe que jugar contra el Madrid le estimula añadió, riéndose, que quizás la amistad que tiene con él reduce su «agresividad» contra el Real.

Por último, expresó su preocupación e inquietud por la extraña lesión de Alfonso que «igual puede durar una semana que un mes» aunque confió en la fortaleza física y moral del jugador.



## FUTBOL

# La Arandina juega ante el Laguna

El partido, en tierras vallisoletanas, está programado para las cinco de la tarde

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.** - La Arandina se desplaza este fin de semana a tierras vallisoletanas para rendir visita al vigente campeón del Grupo VIII, el Laguna, donde intentará sumar, al menos, su primer positivo de la temporada.

No ha sido nunca un campo fácil para los ribereños del Laguna donde han caído derrotados por goleada las dos temporadas que este equipo lleva en Tercera División.

Ahora, la Arandina quiere romper lo que puede convertirse en tradicional, y aunque los técnicos dicen siempre que cada partido es diferente, la historia pesa y no se olvida fácilmente.

Lo más novedoso en el cuadro de Manuel Arranz es la recuperación de Raúl y Roberto una vez cumplida su sanción. Esto aportará importantes modificaciones en el once inicial, o cuanto menos es lo que se espera, dado que la Arandina no acaba de resolver sus problemas en la línea medular, donde carece de un auténtico «pulmón» que oxigene esa zona y actúe como cerebro del equipo.

Con Luis en la portería, los primeros cambios afectan a la zaga donde Raúl debe recuperar su posición de hombre libre dejando de marcadores a Roberto y Campillo, ya que Tito,



FLORENTINO LARA

Raúl, cumplida su sanción, regresa a la convocatoria del equipo.

expulsado el domingo, no puede jugar. Carlos ocuparía entonces el lateral derecho, donde ya ha demostrado muy buenas maneras y Maroto sería el carrilero izquierdo.

La entrada de Raúl de libre le permitirá a Santi Villahoz adelantar su posición y, desde el centro del campo, hacerse cargo de repartir el juego y trabajar para que de una vez por todas Julián Miravalles, Amado y los hombres que crean problemas al conjunto rival se vean surtidos de balones. Junto a Villahoz, Camarero, -qué gran inicio de Liga está haciendo-, y Miravalles completarán el centro del campo, para quedar en punta Merayo o Lorenzo.

Estas son las varaciones que se esperan en el once de la Arandina que, no obstante, permiten otras modificaciones. Santi Villahoz mantendría su posición de libre aún a riesgo de caer en los mismo errores ofensivos de estas primeras jornadas de Liga, pero aportando la seguridad que da la presencia del palentino en la defensa.

El rival de la Arandina se ha limitado a cumplir escuetamente en este inicio de temporada. Superó ampliamente en su terreno al conjunto de Venta de Baños, 6-0, para en la segunda jornada caer en el campo del Ribert por uno a cero.

## El Mirandés no logra defender su ventaja frente al Beti Onak

**BETI ONAK 3**

**MIRANDES 1**

□ **VILLAVA (NAVARRA)/MENCHETA.** - El Mirandés cosechó una clara derrota en el campo de Villava, frente al Beti Onak, que logró materializar las ocasiones de gol de que dispuso en la segunda parte. El conjunto burgalés realizó una buena primera parte y se colocó por delante, pero no supo defender su ventaja.

**BETI ONAK:** Castañares, Rivera, Amondarain, Pardo, Falco (Nuín, min. 60), Víctor, Zulaica (Zaro, min. 78), Txuma, Arrasate, Lizoain y Asín.

**MIRANDES:** Damián, Juanper, Flórez, Ochoa, Lahoya, Montes, Palo (Fuentes, min.65), Néstor, Marcos (Alberto, min.46), Rojo y David.

**Árbitro:** El navarro Sánchez Cobo. Tuvo una actuación sin complicarse la vida. Amarilla al visitante Palo y al local Arrasate.

**Goles:** 0-1, minuto 34. Jugada por la banda derecha que transforma David.

1-1, minuto 36. Txuma, de disparo cruzado.

2-1, minuto 72. Saque de esquina lanzado por Zaro que se introduce directo en la portería.

3-1, minuto 89. Pardo, de penalti.

Durante la primera parte de la contienda se vio al Mirandés más entonado a pesar de que se movieron sus hombres en contra del aire, lo que no supo aprovechar el conjunto local para conseguir algo de provecho. Y el que lo consiguió fue el Mirandés que acertó a la hora de marcar el primer tanto de la tarde al que replicó el opositor en un par de jugadas que merecieron mejor suerte.

La réplica se produjo en un espectacular disparo de Txuma dos minutos más tarde y esto tal vez dio alas a los más tarde triunfadores, aunque se iba a llegar al final de los 45 primeros minutos sin que se moviera el marcador.

Había que pensar en lo que podían dar de sí los minutos siguientes. Poco de particular porque ni uno ni otro consiguieron nada provechoso hasta muy avanzada esta segunda parte, aunque hay que reconocer que el Beti Onak dispuso de 2 ó 3 jugadas por el lado derecho que pudieron haberse convertido en tantos. El bando navarro siguió atacando más con el corazón y así iban a llegar los dos tantos para apuntarse la victoria para sus colores.

Destacaron por el bando local la seguridad de Castañares, el acierto de la defensa y la labor eficiente de Txuma y de Asín y por el Mirandés Damián, Ochoa, Lahoya y Néstor.

## El Racing afronta un difícil choque en Ponferrada

El «once» visitante acude con la moral alta tras empatar en el feudo de La Bañeza

□ **LERMA/BONI.** - El Racing Lermeno se ve de nuevo abocado a viajar hasta tierras bercianas para enfrentarse a un equipo recién descendido de Segunda División B, la Ponferradina y claro aspirante a los primeros lugares de la tabla.

Este equipo venía a domicilio la jornada anterior al Tardajos y acreditaba tener oficio en sus hombres, por lo que puede ser una buena piedra de toque para medir las posibilidades del Racing Lermeno en una temporada que ha iniciado con buen pie. Pero no será fácil, ya que la Ponferradina tratará de no verse sorprendida en su

feudo, para cumplir esa trayectoria marcada que no es otra que el rápido retorno a la divi-

**El presidente burgalés, Prisciliano Merino, está convencido que su equipo está capacitado para puntuar esta tarde**

sión perdida.

Las huestes de Medina, tras su empate en La Bañeza, acuden al terreno leonés con la

moral fortalecida hasta el punto de que Merino, su presidente, nos manifestaba que el Racing está capacitado para puntuar en Ponferrada, y que el viaje lo realizaban con ánimo de arañar alguno de los puntos en litigio.

Por el momento, Medina contará con todos sus efectivos y como el equipo le va respondiendo es fácil prever que ante la Ponferradina presente la misma alineación que ya conocen los aficionados, y que será la que sigue:

Sugus en la puerta; Antonio, Oscar, Ramiro y Raúl en defensa; Félix, Diego, Montero y Emilio en la línea media, mientras

que el ataque estará formado por Requejo y Juan Angel o Sedano.

Para posibles sustituciones, el «mister» lermeno además de Turzo, meta suplente, desplaza también a Valladolid, Roberto, Isaac y el que no juegue de salida en la alineación que hemos facilitado.

La expedición tiene previsto salir de Lerma a las nueve de la mañana para llegar a Astorga con tiempo para realizar el almuerzo y trasladarse más tarde a Ponferrada, donde a las cinco de la tarde tiene previsto disputarse este interesante choque.

## PLAN DE FORMACION '94 PARA ESPECIALISTAS DE LA CONSTRUCCION

Programa EUROFORM

### ■ BURGOS

Calidad en Obras de Carreteras - 300 horas  
Calidad en obras de Edificación - 300 horas

### ■ SEGOVIA

Mantenimiento y conservación de carreteras - 300 horas

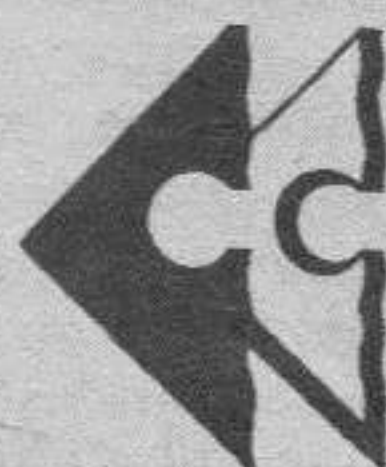
### ■ VALLADOLID

Seguridad e higiene en la construcción - 300 horas

#### DESTINATARIOS:

Titulados Técnicos menores de 25 años en situación de desempleo.

FECHA DE COMIENZO:  
3 de Octubre de 1994



CAMARA de CONTRATISTAS  
de CASTILLA y LEON

Santiago, 13, 2º C - 47001 VALLADOLID  
Tel. 983 - 35 34 33

CURSOS SUBVENCIONADOS POR  
LA DIRECCION GENERAL DE TRABAJO  
DE LA CONSEJERIA DE SANIDAD  
Y BIENESTAR SOCIAL DE  
CASTILLA Y LEON Y  
EL FONDO SOCIAL EUROPEO

PLAZAS LIMITADAS  
(Máximo 16 alumnos por curso)



## CICLISMO

Mikel Zarrabeitia,  
aún ingresado,  
evoluciona  
favorablemente

□ **BILBAO/EFE.**- El ciclista vizcaíno del equipo Banesto Mikel Zarrabeitia, que el viernes sufrió un aparatoso accidente de circulación, permanece ingresado con pronóstico reservado en la Unidad de Reanimación del hospital de Galdakano, si bien su estado evoluciona favorablemente, según el parte médico facilitado ayer por el mencionado centro sanitario.

Zarrabeitia tiene fracturada su clavícula izquierda y una fisura en el esternón, como consecuencia del accidente del que fue protagonista al volante de su coche en el kilómetro diez de la autopista Bilbao-Behobia.

El parte médico emitido ayer, firmado por el doctor Aguilera, jefe del del servicio de Anestesia y Reanimación del hospital de Galdakano, explica que el estado general del ciclista no presenta «incidencias significativas», pero no precisa cuando podrá desplazarse a su domicilio en la localidad vizcaína de Abadiano.

**DELGADO: «UNA MOTIVACION ESPECIAL»**

El ciclista Pedro Delgado comentó en Oviedo que el accidente de circulación sufrido por su compañero en Banesto Mikel Zarrabeitia hará que éste comience la próxima temporada «con una motivación especial, que sólo se coge cuando ocurre una desgracia así».

## Uría arrebató el triunfo a Pedro Delgado en el tramo final de la Subida al Naranco

El segoviano lanzó un fuerte ataque a falta de 5 kilómetros

□ **OVIEDO/EFE.**- José Manuel Uría, del Castellblanch, arrebató en los últimos metros de la XXVIII edición de la Subida al Naranco la victoria a Pedro Delgado (Banesto), que había logrado romper la carrera en la ascensión al monte ovetense.

Delgado fue el protagonista de la carrera y su animador con un espectacular ataque a falta de cinco kilómetros para la meta, al que únicamente respondió el asturiano Uría, que logró así su primera victoria como profesional.

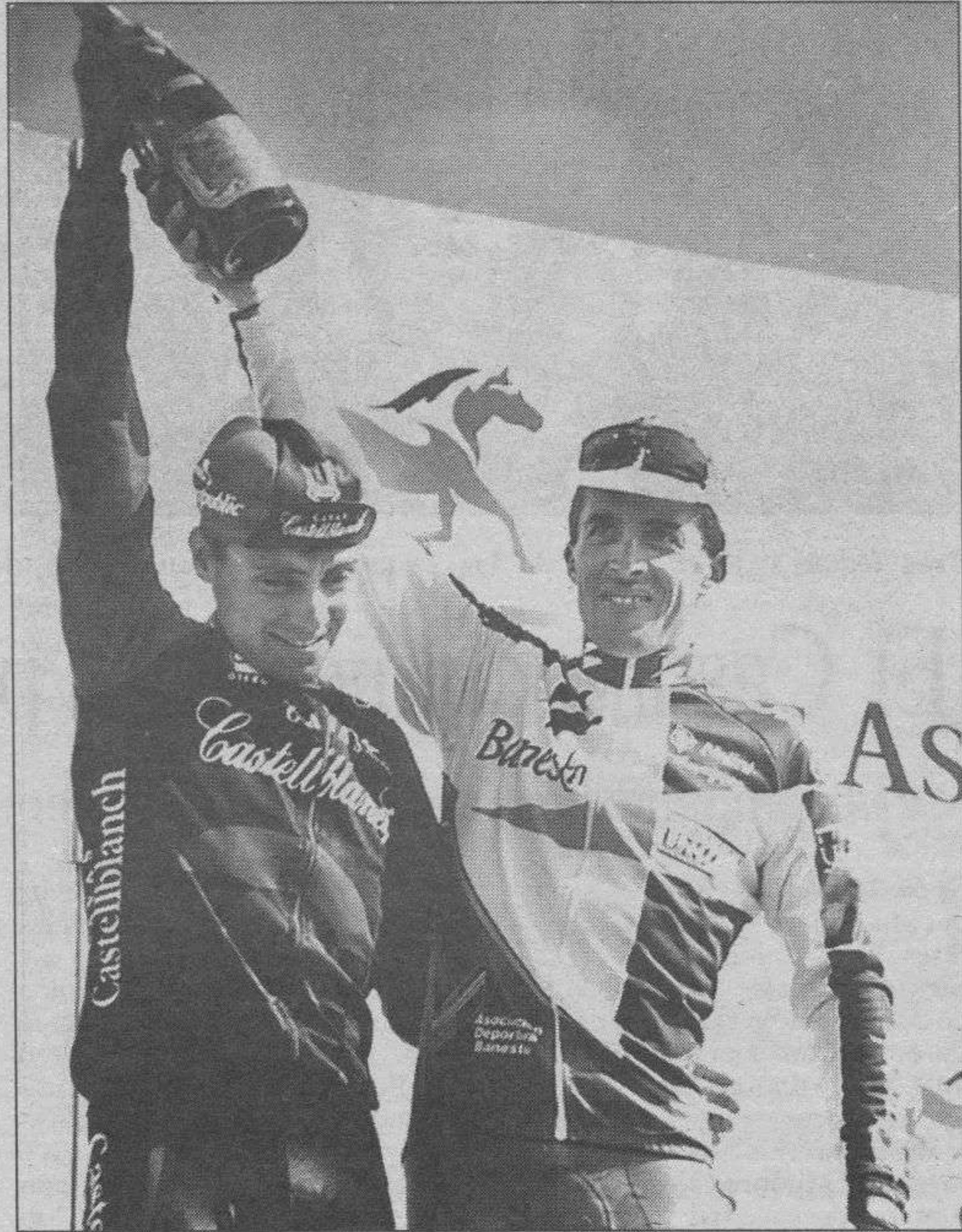
Tras una espectacular ascensión, en la que se rebajó en 16 segundos el record de la subida, que estaba en poder de Cubino,

*Joaquín Migueláñez, del equipo burgalés Cropusa, realizó la subida con los mejores y entró en vigésima posición*

Uría lanzó un fuerte ataque cuando quedaban 500 metros que sorprendió a Delgado, quien estaba cambiando el desarrollo de su bicicleta.

Banesto inició las hostilidades, con un fuerte ataque de Montoya, aunque fue neutralizado, tras lo cual Delgado lanzó el ataque definitivo y junto con «Coque» Uría llegaron en solitario a la meta, donde al final el asturiano logró imponerse.

Los corredores de la escuadra burgalesa del Cropusa, uno



«Coque» Uría y Delgado, primero y segundo, sonríen en el podio.

de los equipos de aficionados que participaron en la prueba, tuvieron una excelente actuación. El segoviano Joaquín Migueláñez realizó la ascensión al Naranco con el grupo de los

mejores y, finalmente, cruzó la meta en en la vigésima posición. También el burgalés José Angel Ruiz Mecerreyes y Juan Manuel Toribio finalizaron la prueba entre los cuarenta primeros.

## PIRAGÜISMO

Las regatas cierran los Campeonatos Virgen de las Viñas de Aranda

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.**- Esta mañana se pone punto y final a los Campeonatos deportivos Virgen de las Viñas con la celebración de la última prueba, la XI edición de las Regatas Nacionales de piragüismo.

Desde las doce de la mañana, el embarcadero El Barriles será el escenario que acoga las regatas. La organización ha preparado un circuito por el río Duero a su paso por Aranda que deberán recorrer los participantes en las distintas modalidades de canoa, K-1, K-2 y R.R.

Las previsiones apuntan a una masiva asistencia de palistas que, como en ediciones anteriores, se trasladan desde distintos puntos de la geografía española, con especial mención de la zona Norte, además de Zamora y Palencia, siendo esta última provincia, por tradición, la que más trofeos ha conseguido.

**CIERRE VERANIEGO**

Una vez más, el piragüismo cierra las competiciones deportivas del verano y abre paso a las distintas ligas oficiales. El deporte popular, un año más, ha sido especialmente protagonista en estas jornadas y, aún con el concurso de grandes palistas, también esta mañana acudirán deportistas modestos al embarcadero El Barriles.

# MES DE LA ALFOMBRA

DEL 19 DE SEPTIEMBRE AL 19 DE OCTUBRE

**UNA OPORTUNIDAD UNICA QUE NO VOLVERA A ENCONTRAR**

Todo tipo de alfombras europeas :  
KHORSAN, KOGAL, SMYRNA, KIRGYZSTAN....  
orientales : ZANDTAK, NEPAL, PAKISTAN, INDIA....

Sólo en :

# e u i s

Plaza España nº 1. Teléfono 27 83 84 BURGOS

Debido a la gran afluencia de personas, repetimos nuestra especial

## SEMANA PARA SALVAR SU CABELLO

• Del 19 al 24 de Septiembre •

ESTA OFERTA FINALIZARA EL DIA  
24 DE SEPTIEMBRE, A LAS 14 h.

Esta Semana Svenson para salvar su cabello, le ofrece gratis una consulta y consejo profesional para tratar de solucionar los problemas que afectan a su pelo o cuero cabelludo.



R. P. S. 39/93

Diagrama tipo de calvicie masculina



La caspa persistente, la coronilla cada vez más despojada, la aparición de entradas y la calvicie prematura, son algunos de los problemas que los profesionales de Svenson están acostumbrados a tratar.

Pero, a menudo, los problemas aparentemente menos importantes, los signos que Vd. no puede ver al mirarse al

BURGOS, C/ Vitoria, 44 - 1º A

20 85 24 • 20 14 34

De 9 a 2 y de 3,30 a 8

**GRATIS: Estudio del cabello y cuero cabelludo.**  
**GRATIS: Consulta y diagnóstico.**  
**GRATIS: Tratamiento profesional.**

espejo, son los que le conducen a la calvicie parcial o total. Si Vd. nota aunque sólo sea un leve pero continuo picor o ve que su pelo se aclara poco a poco, es el momento de buscar el consejo gratuito de un profesional.

Svenson le ofrece la información que precise, sobre Sistemas de Sustitución de Cabellos, así como de modernos tratamientos cosmotológicos para el cabello y cuero cabelludo.

No arriesga nada por asistir a una consulta, para que le haga un examen capilar en profundidad.

Por pequeño que sea su problema es el momento de ocuparse de él.

Si, de verdad, le importa su imagen, aproveche esta semana, llamando ahora para una consulta gratuita.

**SVENSON INTERNATIONAL®**

ESTABLECIDOS EN ESPAÑA EN 1970. MAS DE 150 CENTROS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL MUNDO



FUTBOL SALA

Aluminios Tizona se presentará el día 23 frente a la selección húngara

□ BURGOS.- El equipo burgalés del Aluminios Tizona se presentará oficialmente ante su afición el próximo viernes, 23, a partir de las ocho y media de la tarde frente a la selección húngara en el polideportivo Carlos Serna (ex Mirasierra).

El conjunto húngaro está compuesto por un plantel de jugadores que, sin duda, ofrecerán un espectáculo de excelente calidad. Su plantilla es: Laezlo Gendur y Ferenc Soos, porteros; Jozéf Kis, Tamas Szamost y Andras Juhasz, cierras; Tibor Gal, Tamas Horvath, Ferenc Szekula y Laszlo Toth, alas; Laezlo Pribeli, Istvan Javor y Gabor Bodregi, pivots.

Un cuarto de hora antes de comenzar el partido entre burgaleses y húngaros, tendrá lugar el acto oficial de presentación ante el público burgalés.

El Aluminios Tizona está ultimando los fichajes que refuercen la plantilla. En principio, la directiva del club barajó la posibilidad de fichar a un extranjero, pero las exigencias económicas de los jugadores en cartera disparaban el presupuesto, por lo que el Aluminios Tizona optará por fichar jugadores de Burgos.

NATACION



Tres técnicos se encargan de las sesiones de entrenamiento de los ciento cincuenta chavales.

El Castilla comienza la pretemporada

Tres entrenadores se encargan de preparar a 150 jóvenes

□ BURGOS.- Más de ciento cincuenta chicos y chicas burgaleses han comenzado a principios del mes de septiembre los entrenamientos de pretemporada en el Club Natación Castilla bajo la supervisión de tres entrenadores.

Este numeroso grupo de jóvenes nadadores se dividirá en función de su edad y experien-

cia. El técnico Carlos Jiménez se encargará de veinte chavales encuadrados en el Centro de Tecnificación. Pablo Malpica entrenará a los mayores de doce años, mientras que Francisco Antolín tendrá como misión iniciar a los deportistas más jóvenes.

El único inconveniente con el que se ha encontrado el Club

Natación Castilla a la hora de realizar estas primeras sesiones de pretemporada es que las piscinas municipales cubiertas continúan cerradas a la espera de que dé comienzo la temporada de invierno. De este modo, los 150 nadadores burgaleses realizan sus entrenamientos de preparación en piscinas aún sin climatizar.

AUTOMODELISMO

Hoy se disputa la última prueba del Campeonato de Castilla y León

□ BURGOS.- Hoy, domingo, a las 11,00 horas, se disputa el Campeonato de Castilla y León de automodelismo de escala 1/8 T.T. Explosión.

El escenario de la prueba será el circuito permanente situado en el complejo asistencial de Fuentes Blancas y en ella participarán los mejores «pilotos» de España, entre los que se encuentran varios representantes de nuestra provincia.

La competición se presenta especialmente interesante pues al término de ella se decidirá quién es el campeón regional de la especialidad.

Javier Blanco (León) y el burgalés Alberto Azofra, del Club Ciudad de Burgos, primero y segundo en la clasificación general, respectivamente, son los máximos favoritos al título.

En caso de que se produzca una victoria del primero, Alberto Azofra se proclamaría, como ya ocurrió el año pasado, campeón de Castilla y León gracias a que se contabilizarían los seis mejores resultados de la temporada en vez de los cinco que, como regla general, constituyen el baremo en el que se basa la consecución del título.



CENTRO ACADEMICO DE IDIOMAS

TODAS LAS ASIGNATURAS - INDIVIDUAL O GRUPOS E.G.B. - B.U.P. - C.O.U. - F.P.

IDIOMAS

- \* INGLES, FRANCES, ALEMAN, ITALIANO, ARABE
- CURSOS INTENSIVOS TODOS LOS NIVELES
- SISTEMA CONVERSACIONAL
- FIRST CERTIFICATE
- E.O.I.
- FILOLOGIA
- ESCUELA DE TURISMO
- EMPRESARIALES

MECANOGRAFIA

OPOSICIONES

AGENTES DE JUSTICIA

- 1.264 PLAZAS
- TEMAS - TEST PSICOTECNICOS Y DILIGENCIAS

AUXILIARES DE JUSTICIA

- 2.481 PLAZAS
- TEMAS

COMIENZO 3 DE OCTUBRE

CENTRO ACADEMICO DE IDIOMAS INFORMATE

Pza. San Bruno, 12. Telf. (947) 21 76 45 BURGOS

NOTICIAS EN DIRECTO

El Viernes 23, Boyz II Men desayunarán con Abellán y tendrás el privilegio de escucharlos cantar en directo en CIEN EN LA JUNGLA. Además, 6 oyentes podrán estar con ellos en nuestros estudios. Escucha todos los días a Abellán entre las 7 y las 10 de la mañana.

MAS PREMIOS DE CIEN EN LA JUNGLA

Abellán te regala cada semana UNA COLECCION DE LOS CIEN MEJORES DISCOS DE LA HISTORIA DEL ROCK Y DEL POP Consíguelos llamando al 906 303 100

Próximos Especiales en CADENA 100

TAKE 6 THE MOTHER STATION BOYZ II MEN PRESUNTOS IMPLICADOS GILBY CLARKE ESCLARECIDOS

JOE COCKER "Have a little faith"

"Ten un poco de fé" es lo nuevo del británico Joe Cocker, la voz de Sheffield que hizo el doblete de Woodstock, en el 69 y en el 94. Hace unas semanas, la Cadena 100 te adelantó en primicia el single "Summer in the city". Pero el nuevo disco de Cocker aún tiene mucho más y bueno.

ESÚCHALO EN CADENA 100

BOYZ II MEN

EN CADENA 100

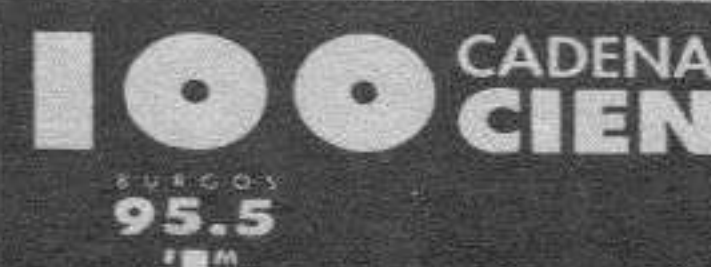
LOS 30 PRIMEROS DE LA 100

Nº 1 MOTHERLESS CHILD Eric Clapton SEMANA DEL 17 AL 23 DE SEPTIEMBRE

- |    |                          |                        |    |                       |                              |
|----|--------------------------|------------------------|----|-----------------------|------------------------------|
| 2  | BLUES LATINO             | Vargas Blues Band      | 17 | I.O.U.                | Freeze                       |
| 3  | YOU LET YOUR HEART GO... | Spin Doctors           | 18 | HASTA DE PERFIL       | Rosendo                      |
| 4  | LA ESTANQUERA DEL PUERTO | Danza Invisible        | 19 | VIVIRE                | Juan Luis Guerra y 4.40      |
| 5  | LETITGO                  | Prince                 | 20 | BIGGEST PART OF ME    | Take 6                       |
| 6  | PIECE OF CRAP            | Neil Young             | 21 | 99 Red Balloons       | Nena                         |
| 7  | ALBA                     | Antonio Flores         | 22 | LA VIDA               | Mano Negra                   |
| 8  | 7 SECONDS                | Yousou N'Dour & Cherry | 23 | DON'T TURN AROUND     | Age of Base                  |
| 9  | LLUVIA EN SOLEDAD        | Celtas Cortos          | 24 | LAS PALABRAS DE AMOR  | Presuntos Implicados         |
| 10 | EVERYBODY NEEDS SOMEBODY | Blues Brothers         | 25 | GAMES PEOPLE PLAY     | Inner Circle                 |
| 11 | POR EL BULEVAR DE LOS    | Joaquín Sabina         | 26 | ENDLESS LOVE          | Luther Vandross/Mariah Carey |
| 12 | AFTERNOONS & COFFEE...   | Crash Test Dummies     | 27 | LUNA                  | V. Manuel/M. Rios            |
| 13 | SUMMER IN THE CITY       | Joe Cocker             | 28 | I'LL MAKE LOVE TO YOU | Boyz II Men                  |
| 14 | THE FLINTSTONES          | The B-52's             | 29 | SHINE                 | Collective Soul              |
| 15 | LOVE IS STRONG           | The Rolling Stones     | 30 | BÚI IT'S ALRIGHT      | Huey Lewis & The News        |
| 16 | WHAT'S THE FREQUENCY...  | R.E.M.                 |    |                       |                              |

Envía el cupón a CADENA CIEN, Avda. del Cid, 8-3º 09005 BURGOS. Sorteo semanal de regalos.

CANCION PREFERIDA  
NOMBRE  
DIRECCIÓN  
LOCALIDAD





BALONCESTO

# La Liga ACB disputa hoy su tercera jornada sin tiempo para el descanso

Madrid y Barcelona buscan, a domicilio, mantener su liderato

□ **MADRID/IGNACIO TYLKO.**- Con apenas dos días para el descanso, hoy se celebra la tercera jornada de la Liga ACB con dos partidos que destacan sobre el resto: Salamanca-Real Madrid, ofrecido a las 13,15 horas por La 2, y Festina Andorra-Barcelona. Los dos líderes en solitario buscan, a domicilio, su tercer triunfo consecutivo de la temporada.

En el partido ofrecido por la pequeña pantalla, el Real Madrid de Zeljko Obradovic parte como favorito ante el recién ascendido Salamanca de Merchant. Los blancos, que arrasaron en la primera jornada en Badalona, ante el Joventut, bajaron muchísimo el viernes, ganando al TDK Manresa de Salvador Maldonado por sólo dos puntos (79-77). Los salmantinos, que pagaron la novatada en Manresa (95-75), reaccionaron en la segunda jornada ganando al Breogán Lugo (77-67).

El Barcelona de Aíto García Reneses, líder por mejor coeficiente que el Real Madrid tras sus victorias ante los lucenses (53-90) y frente al Unicaja Málaga (86-75), donde destacó el gran trabajo del alero norteamericano Roy Fisher, autor de 28 puntos, visita la complicada



EFE

Aíto García Reneses.

cancha del Festina Andorra de Torres, una de las revelaciones de la pasada temporada y equipo que viene de perder en Murcia (84-79). Los hermanos Llorente, Villalobos, Pepe Arcega, Zapata Anderson, Henry y Brown, entre otros, pueden ponérselo muy difícil al conjunto barcelonés.

El renovado Estudiantes de Miguel Angel Martín, que cayó el viernes en León (83-73), una cancha que tradicionalmente le resulta maldita, no debería sufrir más de la cuenta para imponerse en el Palacio de los Deportes al Murcia de José Manuel Oleart y conseguir así inscribirse en el «libro de oro» de la Liga ACB al sumar 500 victorias, sin contar las eliminatorias por el título.

También debe lograr la segunda victoria en esta Liga el Joventut, dirigido por el joven Pedro Martínez -técnico que realizó un gran trabajo en Manresa- ya que recibe la visita en Badalona del Peñas Huesca, también con un triunfo en su haber. A priori, más inciertos se presenta el pronóstico de los encuentros TDK Manresa-Caja San Fernando, Valvi Girona-Fórum Valladolid, Pamesa Valencia-León y Coren Orense-Cáceres.

Finalmente, el Amway Zaragoza de Alfred Julbé y el Breogán Lugo de Iriarte, los dos únicos equipos que todavía no han estrenado su casillero de victorias, esperan obtener su primer triunfo, en sus respectivas canchas, ante el potente Taugrés de Manel Comas y el Unicaja de Javier Imbroda.

## Fernando Andrés abandona Maristas para jugar en el San Cernín navarro

□ **BURGOS/P.C.P.**- Fernando Andrés abandonará la disciplina del Maristas Autocid Ford de Segunda División para fichar por el San Cernín, conjunto navarro vinculado al Señorío de Zuasti, que milita en el mismo grupo de la Liga EBA que el Vekaventanas.

Este pivot burgalés de 20 años y 1,97, ya tiene en su poder la carta de libertad y comenzará la temporada en Segunda con el club navarro el próximo sábado, frente al Tolosa.

Fernando Andrés ha decidido abandonar el Maristas después de dos temporadas con «el único objetivo de llegar a jugar con el Señorío de Zuasti en Primera», equipo con el que entrenará en calidad de vinculado.

## El C.B. Alfa vence al Universidad de León en su primer amistoso

El bloque burgalés logró seis puntos de ventaja (50-56)

□ **BURGOS.**- El Club Baloncesto Alfa consiguió vencer al Universidad de León por seis puntos de diferencia (50-56) en su primer partido amistoso de pretemporada.

En este primer ensayo, jugaron y anotaron por el conjunto burgalés: Ajo (21), Esther (6), Maena (6), Moses (8), Oti (4), -cinco inicial-, Tinti (4), Susana (5), Loli (2) y Sonia (-).

El conjunto que entrena Tito Sobrín logró un apretado triunfo sobre el Universidad de León, que este año se ha reforzado con cuatro jugadoras procedentes del Código 100, equipo que la pasada temporada militó en Primera B y que ahora ha desaparecido.

El primer equipo del Alfa notó la escasez de entrenamientos y sólo aguantó bien el ritmo

en los primeros diez minutos de los dos tiempos. Luego, las jugadoras burgalesas sufrieron un bajón físico y acusaron las sobrecargas y la falta de acompañamiento entre ellas.

*A pesar del triunfo, las burgalesas acusaron la falta de entrenamientos, que se tradujo en un bajón físico*

El club burgalés desvelará mañana el nombre de la empresa burgalesa que patrocinará al primer equipo esta temporada en una rueda de prensa a las cinco de la tarde.

## Liga ACB

Salamanca, 77; Breogán Lugo, 67  
Real Madrid, 79; TDK Manresa, 77  
Caja San Fernando, 70; 7Up Joventut, 82  
Pegas Recreativas, 79; Valvi Girona, 95  
Fórum Valladolid, 97; Amway Zaragoza, 90  
Taugrés Vitoria, 89; Coren Orense, 87  
Cáceres, 78; Pamesa Valencia, 77  
Baloncesto León, 83; Estudiantes, 73  
Murcia, 84; Festina Andorra, 79  
Barcelona, 86; Unicaja Málaga, 75

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Barcelona	2	2	0	176	128	
Real Madrid	2	2	0	154	138	
TDK Manresa	2	1	1	172	154	
Coren Orense	2	1	1	172	162	
Caja San Fernando	2	1	1	152	147	
Baloncesto León	2	1	1	159	156	
Pamesa Valencia	2	1	1	164	161	
Festina Andorra	2	1	1	162	160	
Unicaja	2	1	1	173	171	
Estudiantes	2	1	1	165	165	
Valvi Girona	2	1	1	160	161	
7Up Joventut	2	1	1	143	145	
Taugrés Vitoria	2	1	1	172	174	
Fórum Valladolid	2	1	1	170	175	
Pegas Huesca	2	1	1	171	177	
CB Murcia	2	1	1	169	177	
Cáceres	2	1	1	160	169	
Baloncesto Salamanca	2	1	1	152	162	
Amway Zaragoza	2	0	2	172	189	
Breogán Lugo	2	0	2	120	167	

**PEÑA FATIMA**

**ENTRA EN JUEGO Y APUESTA CON NOSOTROS EN LA 1ª PEÑA DE LA REGION**

*14 años de experiencia informática aplicada al 1-X-2 y varios plenos, nos avalan.*

**ASESORAMOS A PEÑAS DE NUEVA CREACION**

**RENTABILIDAD · SERIEDAD · TRANSPARENCIA**

**NUEVOS SOCIOS: Hasta el 30 Septiembre**

**Información: (1-X-2). Ntra. Sra. de Fátima, 4. ☎ 23 45 53.**

## Decida hoy cómo quiere vivir mañana

Imagine vivir en un hotel con todo un lujo de detalles y servicios a su disposición:

- GIMNASIO, CAFETERIA, PELUQUERIA, BIBLIOTECA, ZONAS DE ESTAR, SALAS DE JUEGOS Y TV., LAVANDERIA, BAÑOS GERIATRICOS, RESTAURANTE CON CHEF PROPIO, JARDINES, CAPILLA TIPO ERMITA, MINI GOLF,...
- ASISTENCIA MÉDICA, ENFERMERIA PERMANENTE Y PODOLOGO.
- HABITACIONES INDIVIDUALES O DOBLES, CON BAÑO, TV., TELÉFONO, ARMARIO EMPOTRADO...

Concédase el privilegio de disfrutarlos en la Residencia de la 3ª Edad "VILLA DEL TRATADO", en Tordesillas, villa cultural y de recreo, rodeada de pinares y con excelentes comunicaciones.

64 habitaciones únicas.

Residencia de la 3ª Edad

**Villa del Tratado**

*¡Cuestión de calidad de vida!*

Pago de Valdehuerto, s/n (Antigua Ctra. de La Coruña)  
47100 Tordesillas - Valladolid • Tel. 983/ 79 60 08

**SU ANUNCIO VENDE MAS EN**

**Diario de Burgos**

Telf. (947) 26 83 75  
Fax (947) 27 72 19

**LOGOPEDIA**

fono e leng

LICENCIATURA POR LA UNIVERSIDAD DE MANCHESTER (THE VICTORIA UNIVERSITY) (Bachelor of Science with Honours in Logopedics)

- TÍTULO VÁLIDO EN TODA LA UNIÓN EUROPEA.
- CUATRO CURSOS ACADÉMICOS.
- TODO EL PROCESO EN ESPAÑA Y EN ESPAÑOL.
- EN FINES DE SEMANA Y EN 17 PROVINCIAS.
- EN FINES DE SEMANA O DÍAS LABORABLES, EN MADRID.

**PLAZAS LIMITADAS**

INFORMACIÓN Y MATRÍCULA EN:

- BURGOS: Academia Universitaria San Juan.- c/San Juan, 22. Tlf: 27 50 77

SECRETARÍA GENERAL:

**FONO - LENG**

c/Francisco Mosqueda, 8-4º C (Frente a c/Silvano, 143).  
28043 MADRID TELE - FAX: (91) 388 55 56

**COMIENZO EN OCTUBRE**



## BALONCESTO

El pívot Antón Soler es una de las muchas caras nuevas del Vekaventanas para la próxima temporada en la Liga EBA.

El techo del bloque burgalés nos presentó a la familia al completo: su mujer, Rosa y su hija Ana, sin olvidar «Mixela», la mascota.

Durante una grata conversación, comprobamos su parecido físico con Arvydas Sabonis, así como su afabilidad y buen humor.

## «El Sabonis» burgalés

Los aficionados locales ya han buscado un apodo para Antón Soler, el nuevo techo del Vekaventanas

PATRICIA CORRAL

BURGOS

«Oye, ¿cuántos puntos habrá metido hoy Sabonis?», preguntaba un chaval a su amigo el otro día. Este joven aficionado no estaba en el pabellón del Real Madrid ni en ninguna de las canchas del resto de España en las que se puede ver baloncesto ACB. Los dos chavales se sientan en la tercera fila de las gradas del polideportivo del Plantío.

Su conversación se centraba en Antón Soler, una de las nuevas caras del remozado Vekaventanas Burgos en la Liga EBA. El techo del equipo local ya empieza a ser apodado por los aficionados como «el Sabonis» burgalés por su parecido físico con el jugador madridista.

Los 2,06 de Soler resultan intimidatorios si te topas con ellos nada más abrirte la puerta de casa. Pero cuando aciertas a verle la cara, descubres una sonrisa afable que delata su verdadero carácter, el de un hombre tranquilo y casero, «aunque en la cancha me pegue con quien haga falta».

Ya en el salón, Antón nos presenta a su hija, Ana, a quien en un principio no parece entusiasmarle mucho una visita que le va a estropear su sesión de dibujos animados. Cansada por no escuchar bien la «tele», opta por captar nuestra atención indirectamente. Desaparece un instante y regresa con un precioso gato blanco de apenas mes y medio, «Mixela», el único equipaje que la familia no se puede olvidar cuando viaja.

La primera sonrisa de Ana es para Alfonso, el fotógrafo, que no puede resistirse al encanto de la rubia niña y su mascota. Poco después aparece Rosa, la mujer de Antón, a quien su acento delata como catalana de pura cepa. Las suspicacias que pueden surgir acerca del matrimonio entre un madrileño y una barcelonesa quedan arrinconadas cuando Rosa aclara «que el fútbol no nos interesa demasiado y, en cuanto al baloncesto, nos decantamos por el Joventut».

## DE OCA EN OCA

A estas alturas, ya tienen superado el estar cada año en una ciudad. «Antes lo llevaba peor, pero ahora cada vez guardo menos cosas, ya lo veis», explica Rosa mientras señala los aparadores del mueble del salón, prácticamente desiertos. «Tampoco necesitamos mucho más para estar a gusto», apunta su marido.

Algo que resulta evidente, pues apenas llevan quince días en Burgos y ya confiesan haberse aclimatado a esta ciudad. «La verdad es que nos hemos familiarizado rápidamente. Oye, ¿de verdad se está cayendo la Catedral?, porque sería una verdadera pena. Estos días hemos seguido las informaciones del periódico y son un tanto alarmistas».

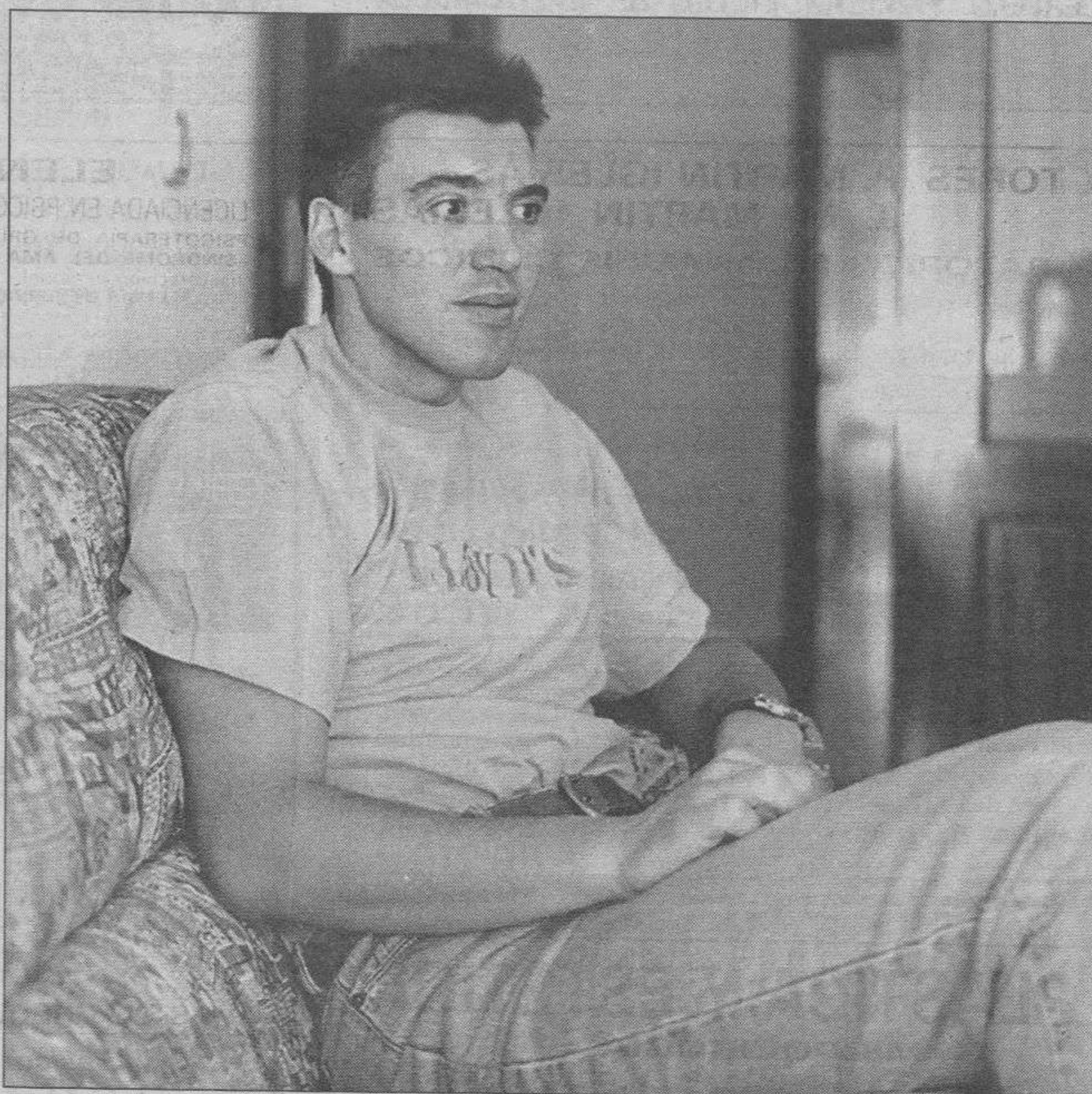
Tanto ir de oca en oca, tiene mil cosas que contar sobre su estancia en diversos equipos, Magia y Argal Huesca, Cáceres o Collado Villalba entre otros. En este último, como en cualquier otro club con un presidente tan peculiar, era Jesús Gil y Gil quien protagonizaba las anécdotas, algunas divertidas y otras no tanto.

Durante uno de los dos años que militó Soler en su equipo, al actual mandatario futbolístico se le ocurrió la «brillante» idea de llevarse el equipo a Marbella a mitad de temporada. «¡Imagínate!, en plena competición. La verdad es que estábamos bastante asustados», aunque ahora se ríe al contarlo.



La familia al completo en su nueva casa de Burgos: «Mixela», Ana, Antón y su mujer Rosa.

ALFONSO ALONSO



Antón es un hombre tranquilo y afable, aunque sólo fuera del campo.

ALFONSO ALONSO

No obstante, es en la Ciudad Condal donde creen que acabarán cuando Antón abandone el baloncesto activo. «¿Cuándo será eso?. Realmente, no tengo ni idea. A veces pienso que ya llevo una temporada de más, pero ciertamente opino que todavía tengo mucho que aportar,

sobre todo experiencia y trabajo».

Son estas las dos palabras con las que se define deportivamente. «Soy un hombre constante y trabajador. Nadie me ficha por ser una estrella, ni desarrollo una labor brillante, pero me asignan unos cometidos que cumplo, o intento

*De entrada, sus 2,06 resultan intimidatorios, aunque después de la tercera sonrisa descubres que la primera impresión no siempre es la que cuenta*

*«Ningún equipo me ficha por ser una estrella, ni desarrollo una labor brillante, pero soy un hombre muy constante y trabajador»*

*«Durante uno de los años que jugué en Villalba, Jesús Gil nos dio un buen susto. Quería trasladar el equipo a Marbella en mitad de temporada»*

cumplir lo mejor posible».

Después de mucho conversar, también de temas serios -lo perjudiciales que han sido los americanos para el baloncesto español y mil cosas más-, Ana irrumpe en el salón y pide un bocadillo de nocilla. Ha llegado el momento de marcharnos. Cuando se pone de nuevo en pie para despedirnos, Antón ya no intimida, sólo queda la impresión de haber conversado con un «gigante» pacífico, aunque por la tarde, en la pista, con la camiseta de Vekaventanas y trabajando, pueda «engañarnos» a todos.



**CENTRO DE PSICOLOGIA CLINICA**

- Ansiedad - Depresión - Timidez
- Fobias - Obsesiones - Ludopatías.
- Problemas de pareja y familiares.
- Escolar - Aprendizaje - Enuresis.
- Peritajes - Informes - Orientación.

C/. Clunia, N.º 6-3.º D. (Esquina Reyes Católicos)  
Teléfono: 24 07 04

**DR. JUAN AVELLANOSA**  
CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA  
C/. Santander, 19-6.º D.  
Teléfono 265183.  
TARDES: Previa cita

**L. MATA DIEGO**  
PODOLOGO  
Ortopedia del pie  
Avenida del Cid, 46, 1.º. Lunes a jueves: De 10 a 2 y de 5 a 7. Viernes: De 10 a 2. Teléfono 22 72 97

**ARIAS MARTINEZ MATA**  
CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.  
Teléfonos 275148 y 269043

**DR. F. MARTIN SANTOS**  
ENFERMEDADES BRONCO-PULMONARES Y ALERGIA RESPIRATORIA  
C/. EL CARMEN, 6, 1.º A BURGOS - Telf. 20 89 15  
(CONSULTA PREVIA CITA)

**DR. E. GUTIERREZ MINGUEZ**  
UROLOGO  
CIRUGIA DEL RIÑON, VIAS URINARIAS Y APARATO GENITAL MASCULINO  
PREVIA PETICION DE HORA  
C/. Julio Sáez de la Hoya, 6, 4.º B  
Teléfono 27 49 06

**Dr. A. SKAF**  
TOCOGINECOLOGO  
HOSPITAL CRUZ ROJA  
☎ 22 15 00. Previa citación, de 16 a 19 horas

**DR. BARRIOS SAGARDOY**  
Especialista en CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA  
Cirugía de la mano, microcirugía  
Consulta: C/. del Morco, 2, 2.º C  
Teléfonos: 27 72 53 - 27 70 49  
Consulta previa petición hora

**DR. F. ANGULO SANTAMARIA**  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia  
Arzobispo Pérez Platero, 17-bajo (Centro Médico Santiago)  
Telf. 23 61 55. Tardes (previa cita).

**Dr. BARAHONA**  
ESPECIALISTA DE LA PIEL  
C/. Valladolid, 9, 1.º D  
26 72 16 (Horas concertadas)

**CENTRO DE PSICOLOGIA APLICADA**  
C.P.A.  
Niños y adultos:  
- Diagnóstico, tratamiento y seguimiento.  
- Orientación Familiar y Educativa.  
- Orientación Vocacional.  
C/. Vitoria, 190-entreplanta  
Teléfonos 210495 y 202461 - 09007 BURGOS

**DRA. JUSTE PICON ALERGIA**  
CONSULTA: Previa petición de hora. Teléfono 276456. (Tardes). Avenida Gral. Yagüe, 5, 5.º A.

**DR. LUIS SOTO SUBIAS**  
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA  
CALZADAS, 5, 10.º C  
TELEFONO 27 10 57  
Prevía cita

**DR. LUIS AGÜERA FERNANDEZ**  
UROLOGO  
Especialista por la Clínica Universitaria de Navarra  
General Vigón, 23-7.º B  
☎ 233905 (Prevía petición de hora)

**DR. J. LOPEZ ARROYO**  
PSIQUIATRA  
TELF.S.: 23 72 63  
22 73 37  
CITA PREVIA

**PSICOANALISIS**  
Dr. RICO  
Reyes Católicos, 4 - 7.º B  
Teléfono: 27 35 10

**V. OJEDA CARCEDO**  
DIGESTIVO NUTRICION, RAYOS X, ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 12 Vitoria, 20, 2.º Dcha.  
Telfs.: 20 36 67 y 27 49 66

**CEYCON PSICOLOGIA**  
Modificación de conducta  
INFANTIL - ADULTOS - PAREJA  
• Ansiedad. Depresión. Miedos. Estrés. Enuresis.  
• Adicciones. Obesidad. Dificultades de comunicación.  
• Problemas conyugales. Distorsiones sexuales.  
• Dificultades de aprendizaje. LOGOPEDIA. Informes periciales.  
Plaza Alonso Martínez, 7-A 5º Telf. 275230

**DR. F. GARCIA GÜEMES**  
TRAUMATOLOGIA Y C. ORTOPEdICA  
ORTOPEDIA INFANTIL  
CRUZ ROJA, 19-20 HORAS  
TELEFONO 206384

**GL GABINETE DE PEDAGOGIA Y LOGOPEDIA**  
• Fracaso escolar.  
• Informes psicopedagógicos.  
• Educación especial.  
• Trastorno del lenguaje, habla y voz.  
C/. Santander, 19-6.º-H.  
Telf. 27 85 33.  
Cita previa.

**DR. J.L. VIEJO BAÑUELOS**  
ENFERMEDADES Y ALERGIA DEL APARATO RESPIRATORIO  
Sanjurjo, 15-1.º. Telf. 202297

**PSICOLOGIA**  
ADULTOS - NIÑOS - SEXO - PAREJA  
- Depresión, fobias, ansiedad, ludopatías, obsesiones.  
- Impotencia, eyaculación precoz, vaginismo, anorgasmia.  
- Terapia de parejas, comunicación.  
- Enuresis, miedos, problemas de conducta, escolares.  
Calle Santander, 6-2.º izq. Teléfono 27 68 78.

**CERTIFICADOS DE CONDUCIR PERMISOS DE ARMAS CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS**  
Centro de Reconocimiento del COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De 9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados

**Arroyo Vecilla**  
MEDICINA Y CIRUGIA OIDOS, NARIZ, GARGANTA  
Plaza de España, 2  
Teléfono 263181 (Cita previa)

**CLINICA DENTAL**  
Dra. M.J. de Luna Revuelta  
Médico Estomatólogo  
CIRUGIA E IMPLANTES  
Avda. del Cid, n.º 10-10.º B (Edif. Feygon) Telf. 20 41 76

**José M.ª de Sebastián M.ª Victoria de Sebastián**  
Laboratorio de Análisis Clínicos  
CONSULTA: De 9 a 2  
Vitoria, número 46-4.º D. Teléfono: 20 37 89

**DR. FUENTES BAZAN**  
TRAUMATOLOGIA - CIR. ORTOPEdICA PAT. RODILLA - ARTROSCOPIA  
CONSULTA HOSP. CRUZ ROJA LU - MA - JU - VI. de 19-20 hs.  
Telfs. 26 04 54 - 22 15 00

**JAVIER MATEOS OTERO**  
ESCLEROSIS Y MICROCIURUGIA DE LAS VARICES  
TELEFONOS 20 23 26 - 20 22 54  
Consulta: Avenida del Cid, 8, 2.º, previa petición de hora

**PARA OIR BIEN CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**  
Especialidad en lentillas **GARANTIA 2 AÑOS**  
**PARA VER BIEN OPTICA INTERNACIONAL**  
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

**E. GARCIA VALTIERRA MEDICO**  
ACUPUNTURA - LASERTERAPIA  
Santa Clara, 53, 1.º A  
Telf. 26 18 59. Consulta previa petición hora

**DOCTORES P. MARTIN IGLESIAS J. M. MARTIN IGLESIAS**  
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS  
CONSULTA DE 9 A 2,30, EXCEPTO SABADOS  
Avenida Reyes Católicos, 10, 2.º E y D. Telf. 27 31 26

**ELENA GIL DE JUANA**  
LICENCIADA EN PSICOLOGIA CLINICA PSICOTERAPEUTA DE GRUPO.  
PSICOTERAPIA DE GRUPO: Especialmente indicada en problemas como:  
-SINDROME DEL AMA DE CASA: Aislamiento, soledad, incomunicación o insatisfacción personal.  
-PROBLEMAS DE RELACION: Inadaptación escolar, inadaptación laboral, problemas para relacionarse en cualquier ámbito.  
PETICION DE INFORMACION O CITA: lunes, miércoles y viernes de 5 a 8. Tfno. 202272. c/ Santander, 15-3.º

**CLINICA MEDICO-QUIRURGICA LASER Y ACUPUNTURA**  
VASECTOMIAS, FIMOSIS, JUANETES, QUISTES, CEFALEAS, LUMBALGIAS, ARTROSIS, CELULITIS.  
Dr. GABRIEL RUIZ GARCIA  
Telf. (979) 12 32 87. Antonio Rojo, 2. 34800 - Aguilar de Campoo (Palencia).

**DR. M. VILLANUEVA CIRAC**  
TRAUMATOLOGIA Y C. ORTOPEdICA  
ARTROSCOPIA RODILLA: Diagnóstica y quirúrgica  
Consulta: Lunes a viernes, Cruz Roja, de 9,30 a 11,30

**CEMIBUR ANALISIS CLINICOS**  
EXTRACCIONES A DOMICILIO (horas concertadas)  
San Lesmes, 2.-2º B. Teléfono 27 78 81  
De lunes a viernes, de 8 a 14 y 17 a 20 horas. Sábados, de 8,30 a 13

**DR. CORTES MEDICO OCULISTA**  
Plaza de España, 1 - 4.º-A.  
Teléfono 27 54 40.  
Consulta de 9 a 1 y 5 a 7. Previa cita.

**Centro Auditivo Burgalés**  
OIR BIEN ES VIVIR MEJOR  
Somos especialistas en AUDIFONOS  
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA  
Calle Santander, 6 - 2º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

**CENTRO MEDICO CHEQUEOTRONE CHEQUEOS MEDICOS**  
REALIZADOS POR PRESTIGIOSOS ESPECIALISTAS, ACTUANDO COMO COORDINADOR DEL CHEQUEO UN MEDICO INTERNISTA.  
**ESTOS CHEQUEOS CONSTAN DE DOS PARTES:**  
*Básico:* con todas las pruebas fundamentales para detectar cualquier anomalía.  
*Complementario:* para ampliación de diagnóstico y posterior tratamiento.  
**PARA ELLO CONTAMOS CON EQUIPOS DE ALTA TECNOLOGIA Y MODERNAS INSTALACIONES.**  
(Presupuestos gratis a particulares y empresas).  
Solicite día y hora llamando al 23 72 63 ó 22 73 37 o en Avda. Reyes Católicos, 36 B. BURGOS

**DR. VARONA PSIQUIATRA**  
C/. Condestable, n.º 4, 1.º-Centro  
Teléfono: 27 79 96  
(Consulta previa cita)

**C. PLASTICA Y ESTETICA MICROCIURUGIA**  
DR. C. CASADO  
CONSULTA: VITORIA, 9, 2.º A - TFNO. 20 90 08

**F.SAINZ PSICOLOGO CLINICO**  
TRATAMIENTO DE PROBLEMAS PSIQUICOS ADULTOS Y ADOLESCENTES  
PSICOTERAPIA  
C/. Santander, n.º 1 - 2.º - 4.  
Telf. 261832. Previa cita.

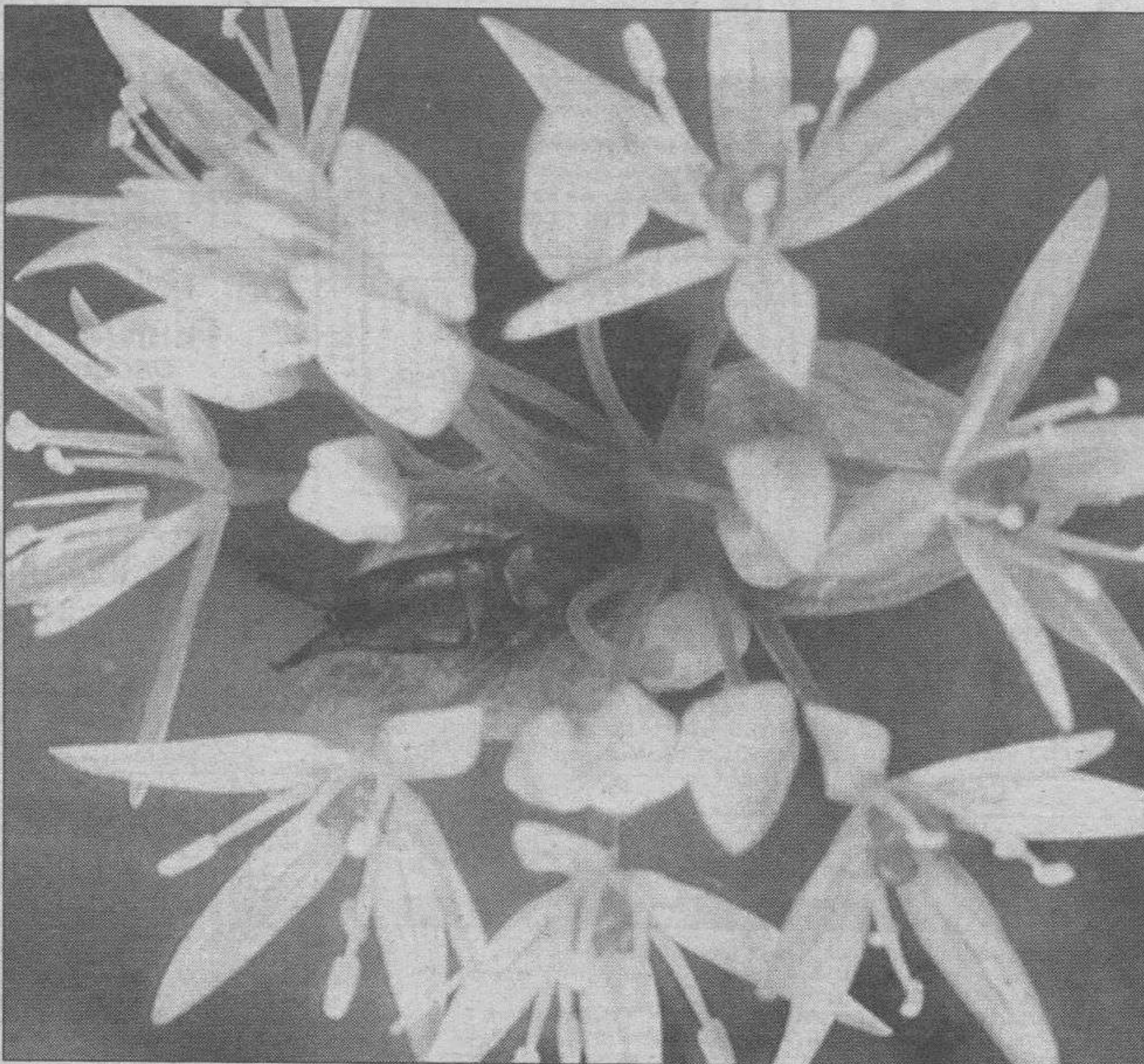
**CENTRO DE PSICOLOGIA**  
- ESPECIALISTAS PSICOLOGIA INFANTIL-JUVENIL  
Problemas escolares - motivación - conducta...  
- TERAPIA FAMILIAR - PAREJA - ADULTOS  
- CENTRO ESTIMULADOR DEL DESARROLLO INFANTIL  
Favorecer el desarrollo - Orientar a padres  
**CEISI**  
Pso. Regino S. de la Maza, 11, 1.º C. Telf. 27 03 46 - BURGOS.  
Mañanas, 10 a 2 y tardes, 5 a 9. (Sábados sólo mañanas)



## ESTAMPAS BURGALÉAS

**El retorno de las «violetas»**

JUAN JOSE PEREZ SOLANA



En los estertores del verano —veranillos agrídulces— retornan ciertas florecillas para deleitarnos estas postrimerías de la estación. Las llaman quitameriendas y son, como las violetas, de color añil y rosa. Todos los años sucede lo mismo. Cuando ellas vienen, urge recoger los trastos y huir —como si de fantasmas se tratara— de los pueblos del invierno. Los pueblos de Castilla viven de un tiempo a esta parte condenados a un pequeño paréntesis temporal: el que marcan las flores susodichas. Aquellas, las violetas, abren el sendero que conduce a los huertos del abuelo, y éstas, las quitameriendas, amanecidas en las campas tras las rociadas de septiembre, cierran el ciclo de las amables hospitalidades. La estampida es general y esa era de soledades vuelve a instalarse por callejas y plazuelas. El río y la torre se llenan de silencios apenas asomados a los goces de septiembre...

Es evidente que la cultura política no ha sabido ni ha podido con estos fantasmas del mundo rural. Desde que se implantó la llamada civilización urbana, todo ha sido una continua dejación o impotencia (o las dos cosas) con relación a la supervivencia de los pueblos.

## RAICES

Pero obviar a estos no es sólo abandonar casas y heredades, sino renunciar a todo ese conjunto de cosas que, con buena o mala interpretación, llamamos raíces. Las raíces son las costumbres, los hábitos de conducta, los modos de pensar y sentir, las relaciones personales, la concepción del mundo y de la vida y muchas, muchas de las manifestaciones culturales, lúdicas y telúricas, étnicas y sociopolíticas, religiosas y paganas... del mundo rural. Marginado este, parece claro que otros modos de ser y de actuar no sabemos si mejores o peores, pero sin raíces, han venido a suplantar aquellos. Es evidente que esta mutación o conversión no se ha producido sin traumas de cuyas secuelas —todavía— muchos no se han repuesto, ni seguramente lo podrán hacer los de

unas cuantas generaciones...

La traición a los pueblos ha sido y sigue siendo fenomenal, máxime cuando se ha utilizado y se sigue utilizando una política de señuelos. Quiero decir con esto que el mundo rural, sobre el papel sí ha merecido siempre una especie de tutela o, si se prefiere, una suerte de paternalismo caciquil por parte de todas las administraciones. Se les prometía si

no el oro y el moro, que eso no se hizo nunca acaso por rubor, sí ciertas ventajosas oportunidades, que nunca llegaron. Se hizo, además, leyenda a troche y moche, y bucolismo de pacotilla. Se compraron voluntades a precio de dulzaina y gaitero o a cambio de cuatro metros cuadrados de asqueroso pavimento cementado o ni eso sino sólo la promesa... Siempre hubo, para inri y

bochorno vecinal, algún que otro político que se encantó orejas haciendo laudos sobre la excelencia del agua, el buen chorizo del lugar, el vinillo de la bodega o la paz de las huertas...

## A RAS DE SUELO

Hoy muchos pueblos, y tras pasados a estas calendas posvacaciones, son verdaderos promontorios de la muerte, altizanos de todos los silencios, vallejitos de plácidas melancolías. Tienen luz y teléfono, eso sí; lo que no tienen es habitantes. Ni los tienen ni hay esperanza alguna, mucho menos después de la eurolandia pomposa, de tenerlos. Otros conservan como si de pertinaces testigos fieles se tratara un puñado de gentes que se aferran no sabe uno si a la necesidad o a la fuerza de los ancestros. Un tractor omnipotente domina todos los campos, rotura todos los sembrados, y poco más. Otros hay, pocos, que no es que hayan podido con el destino, sino que el destino los ha trastornado, no sé si para bien o para mal, hacia otros derroteros. Viven en el pueblo, pero ya ni lo son ni quieren serlo en sus modos de actuación. Diríamos más bien que la vida urbana se ha trasladado subrepticamente pero con pie firme a todas sus instalaciones, y no sólo a ellas, sino también a sus moradores. En estos pueblos afortunados se vive, matiz arriba, matiz abajo, como en la ciudad. Tienen de todo, menos vida rural. En estos, cuyo suelo es urbanizable, ya no se ven las violetas de septiembre, claro está. Tampoco hay muchas de las otras, salvo en los jardinillos municipales. Estos no tienen interregno, ni tiempos de resurrección, ni otoños lastimeros. Si conservan, sin embargo, y aunque no quieran el estigma antiguo de pueblo, aura ésta que les hace, aunque no lo digan, nostálgicos de un ayer seguramente más pobre y sin duda más primitivo, pero entrañable en su memoria...

Lo del retorno de las violetas tiene, en cualquier caso, su sentido, máxime si se tiene en cuenta que estas son flores dulces y tristes, hermosísimas en su humildad, por aquello de andar a ras de suelo y saber de trajines antañones.

Me siento a la mesa de un bar, de ordinario con pretensiones de tono, aunque sin timbre, membrete, clase, ya saben, y tras una espera de las de aquí te espero (me leí diarios de tres nacionalidades!), se acerca como por casualidad, no un mozo sino como mucho meritorio de hombre y me dice: «Por las mañanas no servimos en las mesas». Como parecerá obvio no voy a reproducir mi respuesta, pero es que eso del autoservicio, tan frecuente (y saludable en ocasiones, especialmente cuando el mozo/moza que sirve tiene las manos tan sucias como el trapo de extender sobre la mesa los desperdicios sobrevenidos del anterior cliente), en lugares donde nunca había ocurrido, suele advertirse poniendo algún rótulo visible. Así que he cambiado a perpetuidad, como se hace con algunas sepulturas, de cafetería, no sea que precisamente por las mañanas y so pretexto de limpieza, me aticen detergente por bebida; y claro es que no está uno por la labor de ingerirlo, por mucha denominación de origen que tenga, ya que a mí lo que me preocupa no es el origen sino el efecto final. Y además, por ahora lo único que me funciona decentemente es el digestivo, pese a lo que se ve obligado uno a tragar casi todos los días; bien que existe el remedio de ciscarse en la ascendencia de los culpables.

Otra cuestión, por lo demás fácilmente remediable, es la de los puntos donde depositar las basuras domésticas, que a veces se encuentran excesivamente próximos a grupos de terrazas veraniegas. Lo hemos observado durante días y tras advertirlo, siquiera dos de los más ostensibles y olorosos han sido trasladados. En el fondo acaso no sea del todo mala idea aproximar lo nauseabundo a las mesas de cenar, pues si se devuelve lo ingerido, menos voluntaria-

## Sierpes y realidades veraniegas

ANTONIO L. BOUZA

mente, por supuesto, que los antiguos romanos, si piden otro plato, aumenta la ganancia; que nada tiene que ver con los gananciales, pues el resto de la comunidad (excepto algunos de los que manejan la pasta pública), no ve, directa o indirectamente, un duro ni por asomo/asombro. Ganancia (según para quien), como en el villancico la campana, sobre ganancia; porque con relación a los precios hay zonas que la ¿autoridad? debería declarar, como se hace con los ríos y playas para los baños, prohibitivas; sólo que aquí, por los precios. Como que en cuanto se equilibre un poco la moneda cualquier día instituyen, como antaño con el estudiante, el día del turista caído. Caído en la tentación de sentarse donde de seguro le esquilmarán/esquilmarán de collons.

## PESE A LA CRISIS GENERAL

Buen verano, pese a la crisis general hispana, para algunos de los ricos delincuentes más conocidos, sobre todo esos que ahora que anda la literatura más que devaluada definen/denotan los currinches eufemísticamente como «De



información privilegiada»; pues anda coño, qué descubrimiento; como siempre que se daba un buen golpe, que el autor tenía un plan fundamentado en el conocimiento exhaustivo de la situación. Aunque incluso entre esos merece mención especial, aparte su incógnita situación veniega, quien fuera reputado poseedor de titulaciones superiores inexistentes, el ex-señor Roldán, que por cierto, como se investigue a fondo (¿y por qué no se ordena?) la veracidad de las titulaciones que aducen tantos y tantos políticos, podría producirse un fenómeno que pasaría a la pequeña historia como el «roldanismo». Pues bien no sé quién decía que acaso la más prestigiosa casa inglesa de coches esté patentando un nuevo nombre, el Rollsdan, para lucir en los barrios nuevos; y otro blindado para causa de guerra; la de luchar y

por ese señor de la lengua afilada que algo habrá tenido que ver, piensan algunos, por su posición, con algunos de los controvertidos nombramientos. Un señor, dedicado hoy, de jugar por el silencio de los reporteros, a sus labores; unas labores que es de suponer sean las propias de su sexo.

## VIBORAS PELIGROSAS

Volviendo a lo del veraneo de mangantes, por mangar parece que quieren mangarnos hasta la Corona, no especificando bien si para convertirla en dinero o para ceñirla, convertida en mural, alguna de las sienas más envilecidas de este país. En todo caso, víboras peligrosas porque en una nación donde la criptorquidea es tan común, el ofidio aludido incuba los huevos en su interior y lanza ya operativos sus alevines a inocular veneno. De sólito, donde existe monarquía en ejercicio (países occidentales, claro) es tentación periodística insaciable conseguir información, lo más erótica posible, de alguno de sus miembros. Miembros que, como los de todo ser humano está sometidos, y más por su cercanía a la bolsa, a las correspondientes alzas y bajas. Bromas aparte, Lady Diana, por ejemplo, sufre un continuo calvario; y de los nuestros, aparte la suprema intachable dignidad de la Reina, el último problema reseñable de una Infanta ha sido un mal entendido en el gobierno de su caballo. ¡Y qué excepcional amazona es la Infanta Elena!, una de las mujeres (y perdonen mi inmodestia pero soy un experto), que mejor he visto que caigan a caballo; y con qué energía. Total, una caída; como en Burgos se nos caen tantas cosas, excepto la cara; que al menos antes se decía de alguien que tenía la culpa de algo, que debería caérsele la cara de vergüenza.



HISTORIAS DE SAGITARIO

# La apasionada vida sentimental de Carmen

**Jean Marie tiene 63 años y está de vuelta de todo y a Carmen, a sus 43, el cuerpo le pide guerra**

ROSA VILLACASTIN

Si la separación de Carmen Martínez Bordiú y Jean Marie Rossi, ha sorprendido a la opinión pública, mucho más la aparición en escena del arquitecto italiano Roberto Federici, del que no sabíamos más que fue novio durante muchos años de Ira de Furstemberg. Sin embargo, haciendo memoria recordé que fue en Sevilla el pasado otoño donde ví por primera vez a Carmen y a Federici. Acudió la ex-señora de Rossi al Salón del Caballo invitada por Tomás Terry. La encontré como siempre bellísima aunque un poco cambiada porque se había puesto días antes colágeno en los labios y se le notaba la hinchazón. En ningún momento los periodistas que estuvimos con ella notamos nada extraño que pudiera afectar a su vida sentimental. Ni un sólo gesto de preocupación, sólo que de vez en cuando aparecía un señor de buen ver, calvo y maduro, que se acercaba a Carmen, le hablaba al oído, y ella sonreía ante la complacencia de los famosos modistas sevillanos Victorio y Luchino, que fueron al menos en esta ocasión los «celestinos» de la pareja. Después nos enteramos que Carmen no había dormido en el hotel y que fue en la casa de los diseñadores donde había pernoctado la mujer de Jean Marie Rossi. Nadie dio importancia a la presencia del italiano, pues lo que menos podíamos suponer es que ese hombre sería el detonante (nunca la causa porque cuando un matrimonio es feliz no hay tercero que rompa esa unión) de la separación de Carmen y Jean Marie.

## NOTICIA BOMBA

Una vez que la noticia ha saltado a la Prensa, los comentarios no se han hecho esperar: las amigas de Carmen insisten en que ha sido la diferencia de edad la causa del distanciamiento. Jean Marie tiene sesenta y tres años y está de vuelta de todo y a Carmen, a sus cuarenta y tres, el cuerpo le pide guerra. No hay que darle vueltas, cuando un amor se muere no hay manera de recomponerlo. Es importante que la separación se haga de forma civilizada, especialmente si hay hijos de por medio. En esta ocasión al menos parece que ese escollo ha quedado resuelto y aunque Jean Marie se queja amargamente del abandono de su mujer, lo cierto es que ambos tratarán de dar normalidad a su nueva situación. Ninguno quiere que Cintya, su hija, sufra por esta causa.

De momento Carmen está en Italia en plena luna de miel.



HOLA

Carmen Rossi pasó el fin de semana con Roberto Federici en Roma.

Una vez que la noticia ha saltado a la prensa -cuando a la revista «Hola» le entregaron las fotos de Carmen y Roberto en un barco, su director se puso en contacto con ella para pre-

guntarle si confirmaba la noticia, ella dijo que sí a cambio, supongo, de un buen pellizco económico-, las especulaciones no han hecho más que empezar. ¿Se quedará Carmen con su

hija? ¿Se la dejará al marido tal y como hizo cuando se separó del duque de Cádiz?. Estas son algunas de las preguntas que se hace el lector que sigue día a día las incidencias de esta

apasionante historia. La propia Carmen ha declarado que no se quedará a vivir en Italia y que volverá a París donde piensa instalarse, en una casa muy cerca de la de Jean Marie Rossi. Cintya vivirá a caballo entre la casa de su padre y la de su madre, pues lo que ambos pretenden es que no sufra por la ausencia de ninguno de sus progenitores.

Como dato curioso les diré que cuando Jean Marie se separó de Bárbara, su primera mujer, ésta siguió viviendo en la misma casa de su ex-marido en compañía de sus tres hijos. No compartían habitación pero como el domicilio familiar es grande pudieron hacer cada uno su vida sin que eso supusiera una ruptura traumática para los hijos. Cuando Jean Marie conoció a Carmen y se casó con ella, le explicó las razones de que Bárbara siguiera viviendo allí. Carmen lo comprendió y la relación ha sido satisfactoria para todos aunque parezca increíble.

Jean Marie es un hombre maduro, liberal, que comprende las poderosas razones del corazón pues él mismo ha sido un bon vivant. Pero desde que falleció una de sus hijas en un accidente en el mar, Jean Marie ha cambiado mucho, hasta el punto que su único deseo es estar al lado de Cintya. Perderla sería un duro golpe para el anticuario, de ahí que Carmen, no se haya -al menos de momento- planteado la posibilidad de vivir en Roma, donde dicen que va a poner una pizzería.

## MUNDO POR MONTERA

Sin duda Carmen es una mujer valiente que ha pagado caros sus errores de juventud. Sólo quien tiene hijos sabe lo que es perder a uno de ellos... No obstante la tragedia que supuso la muerte del hijo y de su ex-marido, ambos en accidente, Carmen sigue adelante, aferrada a la vida con una fuerza y una entereza envidiable. Hay quien dice que es fuerte como un roble, y lo creo porque sólo así se puede uno poner el mundo por montera.

Siendo muy joven Carmen Martínez Bordiú ya demostró que por encima de todo deseaba ser ella misma y no una caricatura de su familia. Cuando murió su abuelo el general Franco, Carmen hizo algo que pocas mujeres en sus condiciones sociales se hubieran atrevido a hacer: rompió con su vida anterior, abandonó a su marido el Duque de Cádiz, a sus hijos, y se fue a vivir a París con el hombre que amaba, que no era otro que el anticuario Jean Marie. De esto hace ya veinte años y Carmen se ha convertido en un personaje famoso, con personalidad propia, que sabe dónde pisa y hacia donde encamina sus pasos. De aquella niña que aparecía en las fiestas del Pardo no queda más que la semejanza física con su madre y con su abuela, y sus apellidos. Su personalidad ha cautivado a los franceses de todas las escalas sociales. Por supuesto que en este cambio ha tenido mucho que ver Jean Marie.

## Otra Carmen, Ordóñez, acapara también la actualidad «rosa» estas últimas semanas

También Carmen Ordóñez ha cambiado de pareja. Estuve con ella en Fez, en la boda de Lala Hasna, la hija menor del Rey Hassan de Marruecos. Carmen estrenaba novio de forma oficial. Hasta ahora todo habían sido paseos bajo las palmeras, en la playa. Ese día apareció deslumbrante del brazo de Pepe Cabrera Pajuelo, un sevillano de pro al que conoció en la feria del Rocío. Carmen, después de separarse de Julián Contreras, con el que tiene un hijo, piensa cambiar de domicilio. Vive en una zona residencial de Marrakech, pero está buscando casa en la ciudad, cerca del Hotel La Mamunia. Como es lógico Pepe vivirá con ella, de esta forma acallarán los rumores que apuntan a un romance de Carmina con Falallí uno de los hombres fuertes de Hassan. Verdad o mentira, lo cierto es que Carmen no nada en la abundancia económica como sería lo lógico si el romance existiera.



DIEZ MINUTOS

Carmen Ordóñez.

Una de las razones por las que deja la casa que tiene en el Palmeral -donde también tiene mansión Alfonso Fierro y otros multimillonarios- es

porque paga mensualmente 160.000 pesetas y le parece una barbaridad tratándose de un lugar como Marruecos.

En Marruecos cualquier ministro tiene un palacio impresionante, y a sus mujeres las tienen como si fueran reinas. Si las cosas fueran como dicen Carmen, no tendría que vender su vida, sus románticos paseos a la luz de la luna, a las revistas del corazón para poder subsistir. Creo eso sí, que se mueve como pez en el agua en la corte de Hassan, y eso la ha convertido en punto de mira. Con su belleza no me extraña que algunos prohombres se vuelvan locos con ella. El único que podría confirmar estos rumores sería Julián Contreras, su ex. Espero que Julián Lago gestione su comparecencia en «La máquina de la verdad», que según me dicen va a inaugurar el curso con un personaje polémico: el conde Lecquio, del que hablaremos otro día.



## INFORME FUNDACION SANTA MARIA

# La juventud valora ante todo la familia y se muestra pesimista ante el futuro

**Un estudio de la Fundación Santa María indica que los jóvenes no son tan frívolos como parece**

DANIEL ORTEGA/COLPISA

**F**AMILIA y trabajo son las dos cosas más importantes en la vida de la juventud española. Ven el futuro con pesimismo, se sienten independientes y más liberados que sus padres. Lamentan la imagen que de ellos tiene la sociedad y confiesan su indiferencia hacia la política. Esta viene a ser, a grandes rasgos, la conclusión del estudio sociológico «Jóvenes Españoles 94», realizado entre más de 2.000 personas, de entre 15 y 24 años de edad, por la Fundación cristiana «Santa María», en colaboración con Ediciones SM.

El estudio remarca que la juventud se revela contra la imagen que de ella tiene la sociedad. Están hartos de tópicos y de que se destaquen siempre los aspectos negativos, a los que consideran muy relativos, deformados y exagerados. Un 75% estima que la culpa de su «mala prensa» es de los medios de comunicación, en especial de la publicidad.

Para empezar, la juventud española intenta diferenciarse de sus mayores al considerarse más independiente y con menos prejuicios, aunque reconocen ser también más rebeldes y consumistas. Además, se ven muy autocríticos y conscientes de sus defectos. La juventud española de los noventa, destaca el director del estudio, Javier Elzo, dejó atrás el idealismo de la de los setenta y el «pragmatismo salvaje» de la de los ochenta. Ahora valoran más lo cotidiano y la importancia de lo directo e individual como método de edificar su identidad y de cambiar el mundo. «No es que sean más egoístas o conformistas, es que conciben el cambio de las cosas desde una perspectiva más personal que colectiva», afirma.

## EXPERIENCIAS EDIFICANTES

Las experiencias más edificantes y positivas para los jóvenes encuestados son las relaciones interpersonales (40%), lo cultural en sentido amplio (27%) y las relaciones sexuales (20%). En los ratos de ocio prefieren charlar con los amigos (80%), ver televisión (72%), oír la radio (66%), charlar con la familia (62%) e ir de copas (47%). Al 72% le gusta «ir donde está la marcha»; al 63% estar «al loro» de las novedades musicales, y al 55% le gusta vestir a la moda. Un 44% reconoce que compra o le gustaría comprar ropa de marca. Siete de cada diez declara no pertenecer a ninguna asociación, y el resto muestra preferencia por las deportivas (14%), aunque cada



LORENZO MATIAS

Un 72 por ciento se muestra partidario de repartir trabajo y salario entre todos.

## Crece el sentimiento autonomista

□ La investigación sociológica publicada por la Fundación Santa María ofrece además diferenciaciones por Comunidades Autónomas. Los menos pesimistas en cuanto al futuro laboral viven en Castilla y León y en el País Vasco. Se presentan como más creyentes gallegos y valencianos, seguidos de madrileños y catalanes, aunque buena parte de estos últimos son los que se muestran más indiferentes en temas religiosos. Los vascos alcanzan el porcentaje más alto de

no creyentes. Los católicos más practicantes viven en Andalucía, Galicia y Castilla y León.

Con diferencia, los más dedicados a movimientos sociales son los valencianos, seguidos de los gallegos. En estas Autonomías están los más interesados por la ecología, el pacifismo y los derechos humanos. La objeción de conciencia es más seguida por los vascos. En la Comunidad valenciana también residen los y las más feministas, mientras que los menos partidarios

del aborto y la eutanasia se localizan en Andalucía y Castilla y León.

La identidad nacional es vivida de forma muy dispar en las distintas comunidades autónomas. Una tendencia común es el mayor sentido autonomista que demuestran los jóvenes en general. Los que se sienten ante todo españoles son los cántabros, madrileños, valencianos y extremeños. El resto, por lo general, se identifica antes con su región o, incluso, con su localidad.

vez les atraen más las que defienden la solidaridad entre las personas.

El trabajo sociológico señala también un «retorno» a la religiosidad en los jóvenes. El 77% se identifica como católico, aunque un porcentaje idéntico asegura que «incluso sin la Iglesia se puede creer en Dios», lo cual constata que la juventud confía poco en la Iglesia como institución (32%).

El trabajo de la fundación también contradice a aquéllos que piensan que la juventud carece de preocupaciones. Un buen trabajo y formar una familia son los aspectos de la vida que los jóvenes desean obtener con mayor fuerza en el futuro. El dinero, por contra, sólo les preocupa a un 28,8% de los entrevistados.

El futuro profesional es visto de forma mayoritaria con pesimismo. Un 45% tiene claro el enorme esfuerzo que les supondrá encontrar un empleo ade-

cuado. Un 72% se mostró partidario de «repartir el trabajo y el salario entre todos, trabajando menos horas y ganando menos salario». La familia es, con mucha diferencia, lo que más valoran. El ambiente familiar les reporta comodidad física y calor afectivo. Sin embargo, la visión que se tiene a veces de los hijos como «parásitos que disfrutan viviendo de sus padres» es rechazada de lleno por los encuestados. La mitad afirma no renunciar a vivir algún día de forma independiente, e, incluso, un 62% cree justo que los hijos entreguen en casa parte del sueldo que puedan ganar.

Sólo una de cada dos personas entre 15 y 24 años confía mucho o bastante en el sistema educativo y en la policía; el 46% en la prensa y en la Justicia y el 34% en los sindicatos y las Fuerzas Armadas. Peor aún lo tiene el Parlamento (33%).

De la sociedad, lo que más

lleva a la reflexión a los jóvenes es el paro (91,3%), seguido de la droga (86,7%), y a mayor distancia el SIDA (59,4%) y la corrupción política (40,7%).

La política, en general, no es santo de devoción de la juventud española. Sólo un 5,7% dice encontrar experiencias vitales en la política, si bien, el 88% considera que la democracia es el mejor sistema para España, y el 57% cree que gracias a ella se están solucionando problemas que el país arrastraba de otras épocas.

La orientación política de los jóvenes tiende a ser más conservadora, aunque todavía se les puede catalogar, en general, de centro-izquierda. «Es tan falso decir que la juventud es de izquierdas como decir que es de derechas», apunta Javier Elzo. «De hecho, no es difícil encontrar jóvenes que se confiesan progres y de derechas o, de la misma manera, tradicionales y de izquierdas».

## De pasotas a liberales pasando por los integrados

□ El director del estudio, Javier Elzo, rechaza que exista un sólo concepto con el que se pueda etiquetar a la juventud. La investigación sociológica de la fundación prefiere, por ello, establecer un ensayo de las diferentes clases de jóvenes.

- El **Sinsentido** o **Pasota**: abarca a un 10% de la juventud. Se desmarcan de la acción social y sus instituciones, ignoran los nuevos movimientos sociales y no les preocupa ser competentes ni tener éxito en el trabajo. Prefieren la iniciativa privada a la pública aunque responsabilizan al Estado del bienestar de los ciudadanos. Son más intolerantes y egoístas, por lo general de sexo masculino y con edades inferiores a la media. Viven en grandes núcleos urbanos y pertenecen a clases sociales más bien altas.

- **Integrados**: el grupo mayoritario, un 34% del total. Valoran las instituciones tradicionales y los nuevos movimientos sociales, aunque no tanto la objeción de conciencia, la insumisión y los movimientos «gays». Les preocupa el rigor ético, se creen altruistas y estiman fundamental la familia.

- **Posmodernos**: 24% de los encuestados. Permisivos, tolerantes e individualistas. Son los que menos confían en las instituciones, sobre todo en las Fuerzas Armadas y en la Iglesia. Hipersensibles ante la corrupción política y liberales en lo político. Es el grupo de mayor edad, eminentemente femenino.

- **Reaccionarios**: 15%. Rechazan los movimientos sociales modernos, tienen una moral muy tradicional y un alto concepto de la familia. Este segmento incluye a los más intolerantes, los más racistas y discriminadores.

- **Radicales**: Sólo dos de cada cien jóvenes. Es el grupo más reducido, pero el más homogéneo y diferenciable.

- **Conservador-liberal**: 14% del total. Modelo de un nuevo joven. Su imagen eclipsa la de los demás grupos y se tiene por la típica de la juventud. Liberal en los comportamientos privados y escasamente crítico con las instituciones. Cree estar de vuelta, aunque luego se demuestra que jamás han ido a ninguna parte. Se muestran neutrales en todo conflicto, son pragmáticos y piensan que la vida pone a cada uno en su sitio.



## LO QUE HAY QUE VER

## «Estudio Estadio» se renueva

• Renovarse o morir, el emblemático «Estudio Estadio» de TVE-1 se ha transformado en «Sólo goles», un espacio que se anuncia más ágil y moderno, en el que el aficionado al balompié podrá ver las jugadas de la jornada a partir de las 21,30 horas en lugar de la medianoche.

A pesar del nacimiento de otros programas, «Estudio-Estadio» retuvo hasta la pasada temporada su credibilidad y clientela fija. Dos veteranos del medio, el periodista José Ángel de la Casa (editor) y Matías Prats, consiguieron que la 1 se mantuviese líder en los resúmenes de los goles, aunque en esta nueva temporada las exigencias de la competitividad televisiva han obligado a algunas modificaciones.

De entrada, «La película de la semana» tendrá que esperar

a las 22 horas para mayor lucimiento del fútbol. «Sólo goles» expresa en su título su declaración de intenciones: ir al grano y no entretener a la audiencia con otro espectáculo que sean las mejores jugadas de la jornada. José Ángel de la Casa seguirá haciéndose cargo de la dirección del programa.

Por otra parte, la dirección de TVE ha anunciado la próxima aparición de un nuevo espacio deportivo en la 2 que se emitirá los lunes y tendrá un carácter más amplio y reflexivo. En este programa, del que siguen sin precisarse más datos, se tratará de ampliar la información del mundo del fútbol y otros deportes.

## Violencia en «Línea 900»

• El fútbol es el argumento de este tiempo de «Línea 900»,

el programa de reportajes que se mantiene en TVE-2 durante la temporada de otoño invierno. El documento que hoy se emite, «La cara violenta del fútbol», analiza la violencia verbal y física a la que da lugar este deporte de masas.

Se recuerda que la comisión anti-violencia ha pedido explicaciones esta semana al presidente del Real Madrid, Ramón Mendoza, por sus ataques a Cataluña. Debido al tenso ambiente, el partido de fútbol entre Español y Barcelona obligó a que se adoptaran extremas medidas de seguridad.

El programa incluye entrevistas con hinchas, directivos de clubes, jugadores, Fuerzas de Seguridad, etc. Al mismo tiempo, ofrece secuencias tomadas durante los partidos calificados de alto riesgo.

El reportaje recuerda que jugadores, directivos y medios de comunicación estimulan a veces la agresividad más que contribuir a calmar los ánimos.



El fútbol es el protagonista de la programación de los domingos.

## Centro Inglés

\* Inglés, Francés, Alemán.  
Todos los niveles - Curso especial para niños.  
\* Aula de Estudio dirigido

Abierto plazo de matrícula

Calzadas, 31 - Bajo  
TELF. 27 17 63

## ● TVE-1

## MAÑANA

- 08.00 Estamos de vacaciones. Incluye: Chapulín colorado. Moomín. Las mil y una Américas. Los pequeños Tom y Jerry. El joven Robin Hood. Los Animales del Bosque. Dinosaurios.  
12.00 El día del Señor. Retransmisión de la Santa Misa desde el Monasterio de la Encarnación en Valdemoro (Madrid).  
13.00 Pueblo de Dios.  
13.30 Informe Semanal.(R).  
14.30 Las chicas de oro. Serie.

## TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Presentan: Fernando G. Delgado y María Escario.  
15.27 El tiempo.  
15.30 Cine de oro. (I). «Rifles de bengala». USA. 1954. 84 min. Dirección: Laslo Benedek. Intérpretes: Rock Hudson, Arlene Dahl, Ursula Thiess.  
17.18 Cine de oro (II). «Un muerto recalcitrante». USA. 1959. 96 min. Dirección: George Marshall. Intérpretes: Glenn Ford, Debbie Reynolds.  
19.10 Estrenos TV. «300 millas por Stephanie».

## NOCHE

- 21.00 Telediario-2.  
21.30 Sólo goles. Presenta Matías Prats.  
22.00 La película de la semana. «El color púrpura». USA. 1985. 148 Min. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Whoopi Goldber, Danny Glover, Margaret Avery. La pequeña Celie, de 14 años de edad, ha sido madre por segunda vez. El tirano de su padrastro la aparta de sus hijos, y posteriormente la entrega en matrimonio a un rudo e inhumano hombre que la maltrata no dejándole incluso que vea a su querida hermana Neitie.  
00.50 El mejor deporte. Presenta: Matías Prats.  
01.35 Noticias.  
01.40 Tensión en la noche. Serie.  
03.20 Despedida y cierre.

## ● TVE-2

- 08.00 Euronews.  
08.35 Tiempo de creer.  
08.50 Grandes Intérpretes, en La 2.  
10.00 La película de la mañana. «Cautivo del deseo». USA. 1934. 83 min. B/N. V.O. Dirección: John Cromwell. Intérpretes: Leslie Howard, Bette Davis, Frances Dee.  
11.25 Deportes. Balonmano. Puleva Maristas-F.C. Barcelona. Baloncesto. Liga ACB. C.B. Salamanca-Ral Madrid Teka. Vela: Copa América. Automovilismo: Cto. de España de turismo.

- 15.30 Grandes documentales. Estambul (Los Mercados).  
16.30 Las edades del hombre. Recoge una visión de la exposición «El contrapunto y su morada» que se desarrolló en la Catedral de Salamanca.  
17.30 La Tercera Guerra Mundial.  
19.10 El factor humano. Serie. «Segunda opinión».  
20.00 En el aire. Serie.

- 21.00 Lingo. Concurso.  
21.30 Línea 900.  
22.00 Aquellos maravillosos años. Serie.  
22.30 El compromiso de Shannon. Serie. «Letra de canciones».  
23.20 Alucine. «El hombre terminal». USA. 1974. 100 min. Dirección: Mike Hodges. Intérpretes: George Segal, Joan Hackett, Richard Dysart, Jill Clayburgh. Un técnico en informática, especializado en inteligencia artificial, tras sufrir un accidente, contrae una enfermedad que afecta a su estado psicológico.  
01.05 Cine club. Gentes de Europa. «Korzack». POL. 1989. 112min. Dirección: Andrzej Wajda. Intérpretes: Wojtek Pzsoniak, Ewa Dalkowska.  
03.00 Despedida y cierre.

## ● ANTENA-3

- 07.30 Don Gato. Dibujos animados.  
08.00 Tras 3 tris vacaciones. Incluye: Yogui. La Abeja Maya. Los picapietra. Las gemelas de Santa Clares. El libro de la selva. Sailormoon. Ranma.  
11.00 Punky Brewster.  
12.00 El chou, con Alfonso Arús.  
13.00 Genio y figura.  
14.00 El príncipe de Bel Air.  
15.00 Noticias, con Rosa María Mateo.

- 15.30 Cine del domingo. «Baby cakes». USA. 1989. 90 min. Dirección: Paul Schneider. Intérpretes: Ricky Lake, Craig Sheffer, Nada Despotovich. Grace es una chica obesa sin ningún complejo y una alegría vital incomparable, pese a que su trabajo consiste en maquillar cadáveres en una funeraria.  
17.30 Miniserie.  
19.30 Diagnóstico asesinato. Serie.  
20.30 La ley de Burke. Serie.

- 21.30 La Gala, 94.  
00.30 Cine. «Chatarra». ESP. 1991. 89 min. Dirección: Félix Rotaeta. Intérpretes: Carmen Maura, Rosario Flores, Mario Gas. María, una prostituta, y su hija Lola se trasladan de Bilbao a una pequeña ciudad industrial para comenzar una nueva vida y ahorrar con el fin de emigrar a Australia.  
02.30 Cine. «El extranjero de la calle Cruz del Sur». ESP. 1986. 96 min. Director: Jordi Grau. Intérpretes: José Sacristán, Emma Cohen, Serena Vergano.  
04.00 Televenta.  
05.30 Cine de madrugada. «Tamaño natural». ESP-IT-FRAN. 1977. 91 min. Director: Luis García Berlanga. Intérpretes: Michel Piccoli, Amparo Soler Leal, Manuel Alexandre.

## ● TELE-5

- 07.15 Telebuten. Incluye: La vuelta al mundo en 80 días. Los pitufos. Fuego salvaje. Mr. T. D'Artacan. Marco.  
10.30 Pressing Catch.  
10.55 Enredos de familia. Serie.  
11.25 Papá comandante. Serie.  
11.55 Días de Gloria.  
12.40 Cine. «Vacaciones de enredos de familia». USA. 1985. 94 min. Intérpretes: Michael J. Fox, Meredith Baxter Birney.  
14.30 Las noticias.

- 15.00 Power Rangers. Serie.  
15.30 Cine Fiesta. «Fabricante de estrellas». USA. 1989. 95 min. Dirección: Chris Thomson. Intérpretes: Catherine Oxenberg, William Katt, Nia Peeples, Cheryl A. Pollack. Una marca de bañadores está buscando modelos para su próxima campaña.  
17.35 El maxipolicia. Serie.  
19.30 Avance de Noticias.  
19.35 Booker. Serie. Cap.1.  
20.35 Cobra. Serie.

- 21.30 Cine. «Arma perfecta». USA. 1991. 80 min. Dirección: Mark Di Salle. Intérpretes: Jeff Speakman, John Dye, Mako, James Hong, Mariskha Hargitay.  
23.25 Cine. Una razón para matar. USA. 1989. 87 min. Dirección: Tim Spring. Intérpretes: Wings Hauser, Anneline Kriel, Arnold Vasloo, Norman Anstey, Wesley Wilson, un ex-mercenario en libertad condicional, es el principal sospechoso de la muerte de seis prostitutas. El caso es asignado a Elliot Canner, un violento cazarrecompensas que colabora con la Policía. Canner sigue a Wilson hasta Africa, donde éste sigue asesinando prostitutas.  
01.10 Otra dimensión.  
02.10 Helicóptero. Serie.  
03.00 El gran Chaparral. Serie.  
03.50 Novedades increíbles.

## ● CANAL +

- 08.15 Del 40 al 1.  
09.10 Dibujos animados.  
09.35 La pandilla Plumilla.  
10.00 Colección Canal +. «El diablo sobre ruedas». USA. 1971. Director: Steven Spielberg. Intérpretes: Dennis Weaver, Tim Herbert.  
11.27 Cine. «Kickboxer III: El arte de la Guerra». USA, 1992. Director: Rick King. Intérpretes: Sasha Mitchell, Dennis Chan, Richard Comar.  
13.00 Lo más plus.  
13.30 El gran musical.  
14.00 Redacción. Noticias.  
14.05 La tierra, al límite.

- 15.00 Documental naturaleza. «El renacer del Lago Hula».  
15.30 Humor. Mr. Bean.  
16.00 Fútbol. Liga Italiana. Milán-Lazio.  
18.00 Previo Fútbol.  
19.00 Fútbol: Liga Española. Albacete-Real Madrid.

- 21.28 Información meteorológica.  
21.30 Redacción. Noticias.  
21.57 Primer plano. Presentan Ana García Siférez y Jorge Flo.  
22.00 Estreno. «Rosa Rosae». ESP. 1992. Dirección: Fernando Colomo. Intérpretes: Ana Belén, María Barranco, Juanjo Puigcorbó, Chris de Oni. Rosa es una escritora agobiada por las deudas, su familia y la fama. Hace cinco años escribió un libro basado en su amiga Rosae y ahora necesita urgentemente escribir otra novela. Para ello vuelve a inspirarse en Rosae, que ahora es una funcionaria de Correos budista, cartomántica y compañera sentimental de un ex-caníbal dado a la filosofía oriental.  
23.34 El tercer tiempo.  
01.34 Más deporte.



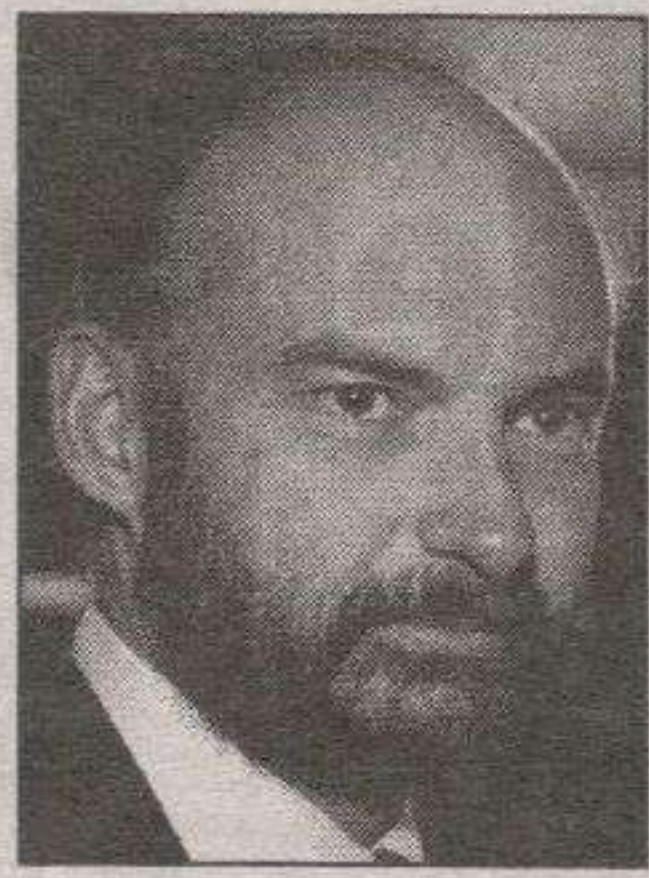
# Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280  
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958

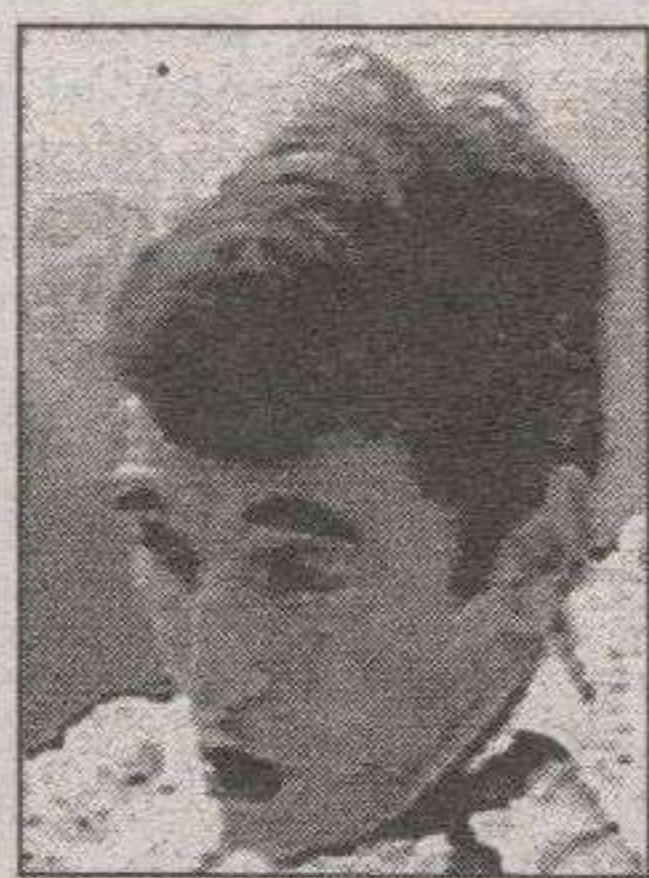


## el termómetro



▽ «Exxon» ha sido condenada al pago de 5.000 millones de dólares por el derrame del petrolero «Exxon Valdez» en 1989. El mismo jurado impuso una multa de 5.000 dólares a **Joseph Hazelwood**, capitán del barco.

△ **Jimmy Carter**, expresidente de EE.UU., ha vuelto a la actualidad al aceptar formar parte de la misión de paz ante Haití. Junto a Carter, están presentes el militar Colin Powell y el senador Sam Nunn.



△ El diestro **Dámaso González**, que cortó dos orejas, salió a hombros de su cuadrilla y de sus compañeros de cartel, Jose Mari Manzanares y «Espartaco», en su última corrida, celebrada el viernes en Albacete.



△ Debutar y marcar un gol. Todo se le ponía de color de rosa a **José Rojo «Pacheta»** nada más comenzar anoche el partido contra el Barcelona. Pero al burgalés, ahora españolista, el sueño le duró sólo unos segundos.

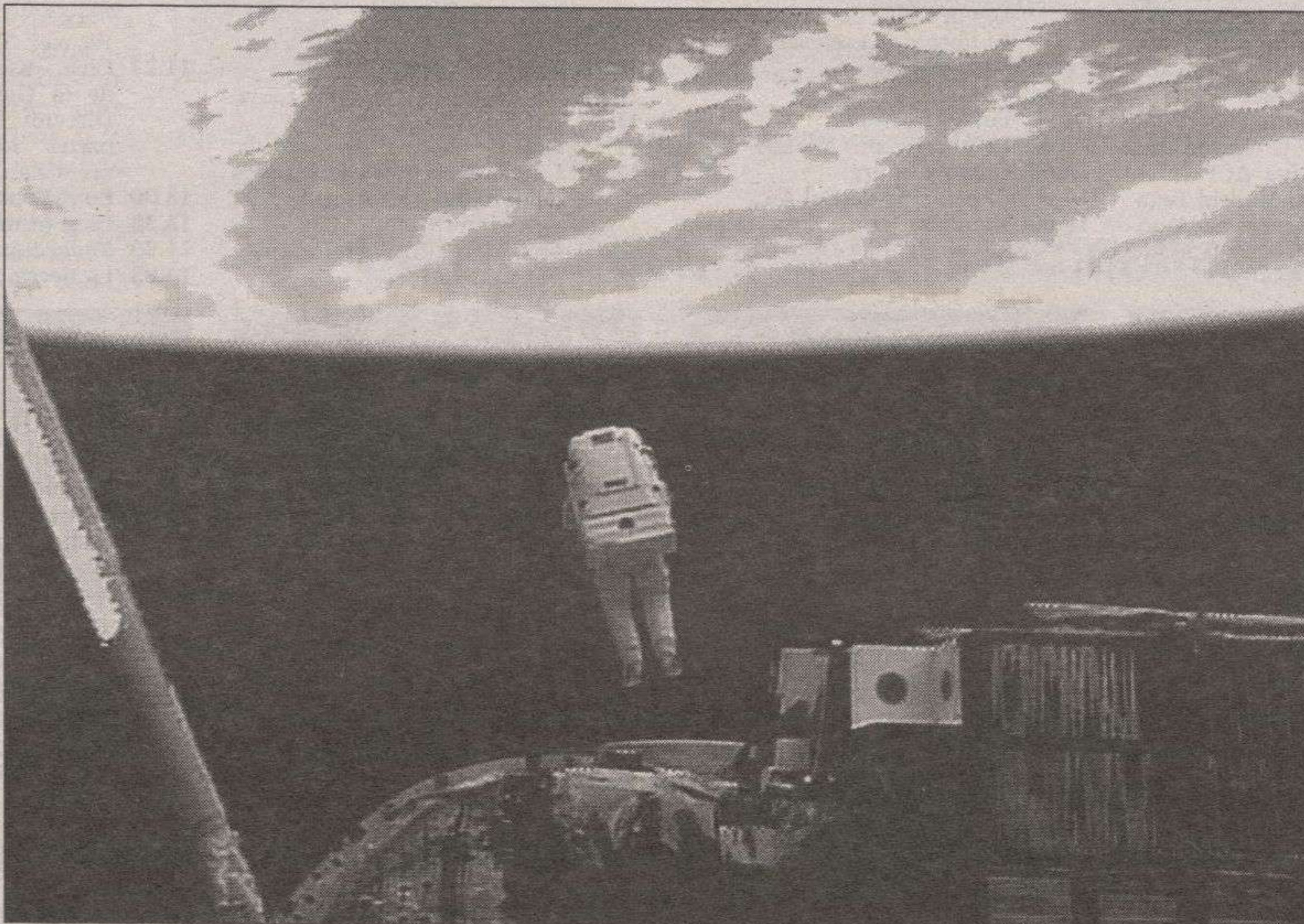
## JULIAN

CLAUSURA  
12ª  
ACAMPADA  
OFICIAL  
CLUB CAMPISTA  
BURGALES



## la foto

Los astronautas **Mark Lee** y **Carl Meade** salieron del transbordador espacial «Discovery» para «caminar» por el espacio sin ataduras. El objetivo de la salida, tras permanecer una semana en la nave, era probar una nueva mochila de propulsión a chorro que cuesta siete millones de dólares. Los astronautas permanecieron en el exterior durante seis horas con el revolucionario equipo.



DAVID J. PHILLIP/NASA

## PLAZA MAYOR

ANTONIO JOSE MENCIA



## Rumores, noticias...

**P**ERMITANME, en unas líneas, hablar de mi profesión, en la que los rumores no son noticias, y éstas dejan de serlo en cuanto se publican. A la redacción de un periódico llegan decenas, centenares, de rumores. Muy pocos se convierten en noticias. Alguna vez, sin quererlo, apremiados por la prisa o tentados por dar una primicia («exclusiva»), nos lanzamos al vacío, con la suerte de que en la mayoría de las ocasiones que esto ocurre —pocas— solemos acertar. Por eso muchas veces nos satisface escuchar con frecuencia el latiguillo de «lo dice el Diario», como certificado de garantía.

Sin embargo, esta semana he encontrado un asunto en el que ha sido muy difícil separar el rumor de la noticia, la duda de la certeza. Ha provocado muchos murmullos y desatado demasiadas conversaciones, no en vano es la segunda empresa en número de trabajadores de la provincia y cuenta con una gran tradición.

Tras la rueda de prensa ofrecida por **Pedro Ballvé** y **Valentín Niño** este viernes, sigo sin conocer si alguna vez pensaron seriamente los responsables de **Campofrío** en trasladarse fuera de Burgos; si ha sido un rumor interesado o una bengala para conseguir ayudas financieras necesarias tal y como está la situación económica. Si se limita a «estrategias de empresa» mirando a la posible ampliación en **Villafraía**, donde necesitarían casi 6.000 millones. Si ya estaba todo pactado con los tres grupos municipales, o si todavía hay dudas de su continuidad en Burgos.

Me muevo entre noticias y rumores, entre cifras y letras, entre deseos y realidades. Espero que pronto los rumores se conviertan en noticias.

## Escuelas Taller

□ El INEM ha decidido mantener durante dos años más las escuelas taller de la Catedral de Palencia y el Monasterio de Santa María la Real de Aguilar de Campo. Ambas Escuelas, con una gran tradición, recibirán en dos años 120 alumnos nuevos e invertirán 300 millones. ¿Qué ocurre con la que iba a promover el Ayuntamiento en la Catedral?

## ACOR

□ Mientras en Aranda está a punto de cerrarse la azucarera. ACOR, el Banco Popular y la Refinería de Portugal han presentado una oferta conjunta para hacerse con la participación del Banco Central Hispano en la Sociedad General Azucarera (SGA). La próxima semana podría lanzarse otra oferta, encabezada por Ebro Agrícolas. No se entiende.

## Las Edades del Hombre

□ La 2 de Televisión Española emitirá hoy domingo a las 16,30 horas un documental titulado «El contrapunto y su morada» que recoge una completa visión de la cuarta fase de la exposición «Las Edades del Hombre» que se exhibe actualmente en las dos catedrales de Salamanca. Nunca es tarde si la dicha es buena, merecerá la pena verlo y grabarlo, seguro.

La Primitiva

SORTEO SABADO, DIA 17

26 28 31  
40 46 47

C 7 R 1

MUEBLES **evelio**

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.